...PO PARA SANTIAGO: Cubierto. Vientos ...ensos del noroeste. Precipitaciones en la tarde.
...ERATURA DE AYER: Máxima, 21,9° C a las 14.10 horas. Mínima, 5,6° C a las 5.55 horas.
...OSTICO GENERAL: Continuarán nubladas ... vientos del noroeste las zonas central ... sur del país, esperándose precipitaciones en la tarde, que alcanzarán hasta Coquimbo, por el norte. Extremos norte y austral, nubosos.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 28 DE AGOSTO DE 1963 — PRECIO: E° 0,10 — N.o 16.702

Detectives del F.B.I.

En 21 Estados Buscan a Asesinos de la Señora Grez

EL CONSUL CHILENO DESMINTIO TERMINANTEMENTE QUE EL CRIMEN PUDIERA TENER MOTIVOS POLITICOS.

NUEVA YORK, 27 (UPI).— (Por Juan Lefcovich).— El Cónsul General de Chile en Nueva York, Alfonso Grez, confía en que con la intervención directa del FBI (Oficina Federal de Investigaciones) no tardará en identificarse y detenerse a los autores del bárbaro asesinato de su esposa.

En declaraciones exclusivas formuladas telefónicamente desde Spring Lake a la United Press International, Grez reveló que al fin el FBI interviene ahora en la investigación, que se extiende a 21 Estados del país.

"Pasará mucho tiempo antes de que me reponga de esta conmoción. Quiero pedirle a la United Press International que extienda mi reconocimiento a las personalidades de Estados Unidos y de toda América Latina que me hicieron llegar expresiones de consuelo en esta hora de dolor", dijo el Cónsul chileno en la primera declaración pública que hace desde el trágico acontecimiento ocurrido en su residencia de verano, pocas horas después de que se despidiera de su esposa, el sábado último.

El señor Grez viajó hoy a esta ciudad para recibir en el aeropuerto de Ildewild a su hermano, el doctor Aníbal Grez, profesor en la Facultad de Medicina de Santiago, que llegó en compañía de su esposa con motivo de la muerte de su hermana política.

El diario "New York Journal American" publica hoy una información según la cual "no se descarta la posibilidad de un motivo político" en el asesinato de la señora Grez.

Dice que "la posibilidad de que un motivo político —más que un robo— originó el asesinato de la esposa del Cónsul

(PASA A LA PAGINA 5)

...rnadas de Alianza para el Progreso



...stro de Relaciones Exteriores, Carlos ... Sotomayor, inauguró ayer, a las 11 ... en el Hotel Carrera, las Jornadas de ... para el Progreso, organizadas por la ... Chilena de Información Pública de ...ganismo, con motivo de cumplirse el ... aniversario de la firma de la Carta de Punta del Este. En el grabado, el Canciller en los momentos que lee su documentado discurso inaugural, y de izquierda a derecha, Pedro Daza, Subsecretario de Relaciones Exteriores; David Stitchkin, Director de las Jornadas, y Ramón de Lartundo, representantes de la OEA en Chile.

S. E. RECHAZA LA REELECCION



Al término de una reunión de 90 minutos de los dirigentes de los Partidos Radical, Liberal, Conservador y Democrático con el Jefe del Estado, el presidente Liberal, senador Sergio Sepúlveda, proporcionó la versión de la entrevista en la que el Primer Mandatario expresó su indignación, porque se esté usando su nombre para propiciar su reelección, y anunció que si se presentara una iniciativa en tal sentido, la vetaría. En el grabado, el senador Sepúlveda hace sus declaraciones ante los representantes de la prensa y la radio.

...lianza es un compromiso solemne ...a transformar a América Latina

...festó el Canciller, Carlos Martínez Sotomayor, al inaugurar ayer las Jor... de Alianza para el Progreso, organizadas con motivo de cumplirse dos años de la firma de la Carta de Punta del Este.

...lianza para el Progreso ... compromiso solemne ... por veinte países ... para tomar medidas urgentes con el objeto de transformar en diez años el estado de atraso económico y social de América Latina y mejorar las condiciones de vida de las grandes masas desvalidas", manifestó ayer el Canciller, Carlos Martínez Sotomayor, al pronunciar el discurso inaugural de las "Jornadas de Alianza para el Progreso", organizadas con motivo de cumplirse dos años de la firma de la Carta de Punta del Este.

Especialmente invitados concurrieron los representantes diplomáticos de los países signatarios de la Carta, altos personeros de los poderes públicos, representantes de las Universidades, de las organizaciones empresariales, de los trabajadores y de los estudiantes.

MESA DIRECTIVA

En la mesa directiva se ubicaron, además del Canciller, el Consejero y Delegado Especial de la OEA, Manuel Seoane; el Director de las Jornadas, David Stitchkin y el Director de la Oficina Panamericana en Chile, Ramón de Lartundo.

DISCURSO DEL MINISTRO

Se inició el acto con el discurso del Ministro Martínez Sotomayor, cuyo texto completo es el siguiente:

La Comisión chilena de la Alianza para el Progreso, que tengo la honra de presidir, ha querido organizar estas jornadas —que son de difusión y de análisis de los resultados de tan importante iniciativa— coincidiendo con el segundo aniversario de la firma de la Carta de Punta del Este, que le dio su estatuto fundamental. Nos causa gran satisfacción comprobar el interés despertado por estas jornadas en sectores importantes de nuestra ciudadanía, que participarán en este torneo a través de personalidades destacadas de la vida nacional. A nombre del Gobierno, deseo agradecer tal colaboración, porque, si bien es cierto que la mencionada Carta es un instrumento intergubernamental, no lo es menos, que la consecución de sus objetivos depende, en muy alto grado, de la cooperación de las fuerzas vivas de cada país signatario.

En algunos momentos más, el presidente del Comité Ejecutivo y Director de las Jornadas, señor David Stitchkin, explicará en detalle el significado de nuestra reunión y el contenido del programa que se ha preparado para orientar las discusiones. Más tarde, los diferentes relatores y participantes de las mesas redondas analizarán los distintos puntos del temario, con vistas a llegar a conclusiones constructivas, que permitan a la opinión pública juzgar la Alianza y sus resultados sobre la base de una información más amplia y más completa; y al Gobierno perfeccionar las líneas de su política en relación a las obligaciones que contrajo al suscribir la Carta. Por mi parte, me parece adecuado, en mi calidad de Ministro de Relaciones Exteriores, aprovechar la ocasión de este aniversario, para formular algunas observaciones de carácter más bien general, sobre los problemas presentes y las perspectivas futuras de la Alianza para el Progreso.

En enero de este año

(PASA A LA PAGINA 3)

...OR JULIO ...N LLEGO ...A BRUSELAS

...EN BEAUCHEF ...FONDAS Y ...S EL "18"

El Presidente Alessandri reiteró su categórica negativa a la reelección

Así lo manifestó a los dirigentes de los partidos que integran el Frente Democrático.

El Presidente Alessandri expresó "una vez más su malestar e indignación por el hecho de que se use su nombre para propiciar la posibilidad de una reelección". Así informó el presidente del Partido Liberal, Sergio Sepúlveda, al término de una entrevista de 90 minutos que sostuvieron las directivas de los Partidos que integran el Frente Democrático con el Jefe del Estado.

Dijo el senador Sepúlveda, al dar una versión de la reunión, que a iniciativa del Presidente de la República se conversó sobre la situación planteada por sectores que han propiciado una reforma constitucional que permita la reelección del actual Mandatario. "El Presidente considera que esto es algo que está fuera del respeto que se le debe a su persona". Nos dijo, además, que "nosotros teníamos desde hace bastante tiempo un pronunciamiento de su parte por lo cual ya sabemos a que atenernos", agregó el informante.

"Personalmente el presidente del Partido Liberal —continuó diciendo el senador Sepúlveda— ha venido reiterando en diversas oportunidades que el Jefe del Estado ya nos había expresado sus puntos de vista al respecto, y nunca hemos tenido la menor duda de que no ha abrigado tal idea. Al contrario. Ha sido tan explícito que ahora nos dijo que en el caso que se aprobara una reforma constitucional de esta naturaleza, dentro del temario que se estudia se incorporara una disposición que permitiera su reelección, él haría uso de su facultad constitucional para vetarla. Hasta ese punto llega su resolución de que no se siga usando su nombre y su prestigio para hacer planteamientos políticos de esta naturaleza que son desquiciadores y tienden a confundir a la opinión pública."

REFORMA

El presidente liberal dijo que el objeto de la reunión con el Primer Mandatario fue conversar "sobre los puntos principales de la reforma constitucional que ha venido planteando y cuyo estudio, según nos informó ahora, tiene bastante adelantado."

Agregó que en los próximos días el Presidente Alessandri les entregará un memorándum conteniendo el proyecto "para que los partidos políticos que estamos colaborando en la gestión del Primer Mandatario, podamos estudiarlo y manifestar nuestros puntos de vista y posteriormente facilitar el despacho de esta iniciativa que consideramos de gran interés para el país". Indicó el parlamentario que la reforma en estudio tiende a radicar en el Ejecutivo la responsabilidad de la conducción de la política económica.

CONFLICTO DE LA SALUD

En relación al conflicto del personal de la Salud, el presidente liberal informó que conjuntamente con el Jefe radical plantearon el tema al Presidente de la República. "Le manifestamos que personeros del gremio de la Salud habían solicitado nuestra intervención para ver la posibilidad de una solución a través de un entendimiento con el Gobierno. El Presidente nos reiteró su decisión de no aceptar otra solución que la vuelta al trabajo por parte de los funcionarios y que mantiene sus puntos de vista sobre la imposibilidad del Estado de abrir un debate sobre esta materia en cuanto a un mejoramiento inmediato. Reiteró lo que manifestó en la entrevista anterior en el sentido de que el próximo año se podrían estudiar algunas soluciones para satisfacer en parte las peticiones de esos funcionarios".

DECLARACION DE S.E.

Respecto a la declaración pública anunciada por el Presidente Alessandri, expresó el senador Sepúlveda que ella no ha sido postergada, "sino que debido a sus obligaciones, que son muchas, no ha podido terminarla con mayor prontitud. Pero ya está terminada su redacción".

Felicitaciones del Consejo de la Paz



Para expresarle las congratulaciones del Consejo Mundial de la Paz por sus demostraciones reiteradas en favor de una política pacifista visitó ayer al Presidente de la República una delegación internacional de dicho movimiento que realiza una jira por algunos países del continente. Concurrió la delegación acompañada del senador Hermes Ahumada y de la presidenta del Movimiento Chileno de la Paz, Olga Poblete. En el grabado, el Primer Mandatario saludando a sus visitantes.

INICIARON EL JUICIO A MARCOS PEREZ JIMENEZ

CARACAS, 27. (UPI). — Se inició hoy la primera fase del juicio contra el ex dictador Marcos Pérez Jiménez, quien se encuentra recluído en la Penitenciaría General de San Juan de los Morros, 135 kilómetros al sureste de Caracas.

Un juez local se trasladó al Penal para informarle oficialmente al general retirado Pérez Jiménez que se halla encarcelado porque sobre él pesa una acusación del Gobierno de Venezuela de que se enriqueció ilícitamente en una cantidad equivalente a 13,4 millones de dólares.

A partir de hoy, Pérez Jiménez podrá preparar su defensa y recibir con mayor frecuencia las visitas de abogados, familiares y amigos que hasta ahora han sido estrictamente reguladas por el Ministerio de Justicia.

VIVIO 14 DIAS BAJO TIERRA



SHEPPTON, Pennsylvania. El grabado muestra en su lecho al minero rescatado David Fellin, en compañía de su esposa. Fellin permaneció atrapado en una mina durante catorce días, debido al desprendimiento de tierra a una profundidad de cien metros. El rescate de Fellin y Henry Thorne, el otro minero, mantuvo la expectación pública durante dos semanas.— (RADIOFOTO UPI.)

Rescatados dos mineros, intentarán salvar a otro de quien nada se sabe

Después de estar sepultados durante dos semanas a unos cien metros de profundidad, volvieron a la superficie Dave Fellin y Henry Throne, luego de dramático y prolongado rescate.

SHEPPTON, Pennsylvania, 27. (UPI). (Por Myron Feinsilber). Cumplida la primera parte de su humanitaria misión, los grupos de rescate intensificaron sus esfuerzos para determinar si aún está vivo el tercer minero atrapado desde hace 15 días en una cueva a unos cien metros de profundidad.

Dave Fellin, de 58 años, y Henry Throne, de 28 años, fueron rescatados esta mañana temprano y conducidos al Hospital Hazleton. Ahora todos los esfuerzos se concentran para salvar a Louis Bova, de 42 años.

La máquina perforadora utilizada para hacer el agujero que permita llegar hasta donde está Bova se rompió esta tarde, a una profundidad de 35 metros, y se informó que pasarían de tres a cuatro horas antes de que pudiera ser reemplazada.

Una vez que se complete la perforación de los agujeros se harán descender micrófonos para determinar si Bova vive aún y si está a una distancia de tres a cuatro metros de los agujeros. También se harán descender cámaras de televisión.

Cuando Fellin fue subido a la superficie, lo primero que hizo fue dibujar un mapa y señalar el punto donde cree que se encuentra Bova. Tanto Fellin como Throne creen que su compañero aún está vivo.

En el Hospital, Fellin dijo: "Si Louis Bova está vivo, me uniré al grupo de rescate para ayudar a salvar a mi viejo amigo".

Se cree que Bova se encuentra en un lugar a tres o cuatro metros de donde estaban atrapados sus dos colegas.

Throne celebró hoy una conferencia de prensa en el Hospital Hazleton. Su médico per...

(PASA A LA PAGINA 2?)

arte y cultura

ACTIVIDADES ARTISTICAS

ASOCIACION CHILENA DE PINTORES Y ESCULTORES: Ha elegido su Directorio para el período 1963—65. Fue reelegida presidenta, por unanimidad, Maruja Pinedo; vicepresidente, Francisco Otta; secretaria, Olga Morel; tesorera, Juanita Castro; directores: Carlos Ortúzar, Iván Vial, Exequiel Figueroa, M. Cristina Trigos y James Smith. La Asociación ha lanzado recién la publicación de la obra "Pintores y Escultores de Chile", en la cual hace una reseña de 74 artistas plásticos actuales, con reproducción de sus obras y biografías.

ALMUERZO DEL PEN CLUB DE CHILE: El próximo sábado, a las 13.30 horas, en el Hotel Emperador, el Pen Club de Chile ofrece un almuerzo a su presidente, Milton Rossel, con motivo de su designación como Jefe del Departamento de Extensión Cultural de la U. de Concepción. Asistirá especialmene invitado el ex presidente, Humberto Díaz Casanueva, recién llegado a Chile. Se invita a adherirse a los socios, escritores y amigos del festejado.

LA MODA Y EL MUNDO: Una conferencia en francés por el vicepresidente del Instituto de Sociología Urbana y Ayudante de la Sorbonne, Henry Raymond, sobre el tema "La Moda y el Mundo: ensayo de interpretación sociológica", se realizará mañana, a las 18.45 horas, en el Instituto de Cultura Francés, Agustinas 719.

ENFOQUES DE SANTIAGO: La exposición fotográfica de las obras de los socios del Foto-Cine Club de Chile, sobre motivos de la capital, será inaugurada mañana, a las 19 horas, en la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

CLUB DE JARDINES DE CHILE: Invita a sus socios a un almuerzo de camaradería en el Club de Golf, el martes 3 de septiembre a las 13 horas. En esta ocasión ofrecerá Rosario Noguera de Robert una charla sobre "Paisajismos", ilustrada con diapositivas. Inscripciones en Agustinas 718. Informaciones al fono 383479, de lunes a viernes, de 9.30 a 12.45 y 15.30 a 17.30 horas.

CONCURSO MUSICAL PREMIO PRINCIPE RAINERI: Antes de marzo de 1964, deben estar en el Principado de Mónaco, las obras de los compositores musicales chilenos que deseen concursar al Premio Príncipe Raineri III de Mónaco, con un premio de 30 mil francos nuevos, y varios premios menores. El concurso está dividido en tres categorías: música de cámara, música orquestal y obra de escena (ópera o ballet). Las personas interesadas pueden solicitar detalles en el Consulado de Mónaco en Valparaíso, Casilla 2074, Valparaíso.

PIEDRAS DE CHILE: Los trabajos en ágatas, cuarzos y piedras chilenas de la artista porteña María Martner, se exhibirán próximamente en el Instituto Cultural Brasileño, de Moneda 1646.

Premio Chilena Consolidada



"CUERPO CELESTE", de la escultora Rosa Vicuña, ganó ayer el Premio de E° 2.000 de la Primera Bienal de Escultura Chilena, auspiciado por el Consorcio de Seguros de la Chilena Consolidada. El jurado entregó el premio a la artista egresada de la Escuela de Bellas Artes de la U. de Chile. Aún alumna, Rosa Vicuña expuso en la Bienal de Sao Paulo. Obtuvo el Primer Premio de Escultura en la Feria de Artes Plásticas del Parque Forestal, y posteriormente, un segundo premio en el Salón Oficial de la U. de Chile. La escultura premiada se exhibe en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, junto a las demás obras que concursaron. La entrega oficial de este galardón se efectuará el 8 de septiembre en el mismo Museo, día de la clausura de la exposición.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 45. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábados de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: entrada libre.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

HOY

XIMENA DIAZ.— Exposición de trabajos en metal, en Galería Marta Faz, Moneda 873.

VALPARAISO EN LA PINTURA: Exp. de cuadros de célebres pintores: Rugendas, Wood, Monvoisin, Pedro Luna, J. Fco. González, Camilo Mori y otros. Museo Nacional nografía de Bernardo Trumper; de Bellas Artes, Parque Forestal.

IMPRESIONISTAS Y POSTIMPRESIONISTAS.— Colección de reproducciones de la Pinacoteca de la Universidad de Concepción, Sala Exposiciones, Biblioteca Nacional, Moneda 650.

XIMENA CRISTI.— Exp. de óleos, Sala Universitaria, Avenida B. O'Higgins 1338, altos.

CARLOS RUIZ ZALDIVAR: Exp. de óleos, Premio Salón de Verano de Viña 1963. Sala Banco Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

MANUEL GARCIA HUIDOBRO DOMINGUEZ: Exposición de óleos y retratos, Sala Previsión Banco Chile, San Antonio 327, subterráneo.

PINTURA EUROPEA Y JAPONESA: Exposición de reproducciones de la UNESCO, Palacio La Alhambra, Compañía 1240.

QUINCE PINTORES Y 2 ESCULTORES: Exp. Balmes Barreda, Couve, Daskam, Gálvez, J. González, Maillol, R. Mesa, R. Opazo, Parra, A. Pérez, F. San Martín y C. Silva, en Galería Carmen Waugh, Bandera 121.

DAMASO OGAZ: Exp. de trabajos del artista recién de regreso de Francia, Sala Beaux Arts, Bandera 183.

RAUL URIBE CASTILLO: Exp. óleos, témpera y dibujos del pintor que residió 20 años en México. Santo Domingo 1175, piso 2.o. De 10 a 13 y de 16 a 21 hrs.

XILOGRAFIAS: Exp. del grabador alemán H. P. Grieshber, auspiciada por Embajada de Alemania, Galería Bolt, Londres 92. Inaugura a las 19 hrs.

FERNANDO DAZA: Exp. óleos Sala Círculo Periodistas, Amunátegui 31.

REINALDO VILLASEÑOR: Exp. pinturas, Sala Ministerio Educación, Alameda 1371, de 14 a 20 hrs.; sábados, de 9 a 12.30 hrs.

HERMAN MERVILLE: Charla sobre el autor de "Moby Dick", por Luis Domínguez, con foro, en que participan Charles Woolfolk, Guillermo Blanco y Miguel Arteche, a las 19 hrs. Inst. Ch.—N. Americano, Moneda 1467. Entrada libre.

EXPOSICION PEDAGOGICA MEXICANA: Local Avda. O'Higgins 1161. Horario, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs.

LA CULTURA COMO EXPERIENCIA NACIONAL.— Conf. del consejero de la Embajada del Perú, Jorge Gmo. Llosa, a las 19 horas, Auditorio Biblioteca Nacional Moneda 650. Entrada libre.

RECITAL DE GUITARRA:— Por el joven intérprete Edmundo Vásquez, a las 19 horas. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o, obras de Villa- Lobos, Sors, Tárrega, Albéniz y otros. Entrada libre.

CONCIERTO DE MUSICA DE CAMARA: Con el célebre oboísta alemán, Heribert Korfmacker, acompañado con Stefan Tertz, Raúl Martínez y Hans Loewe. A las 21.45 horas. Teatro La Comedia, Merced 349. Inscripciones en Londres 81. Auspiciado por Institutos Británico y Alemán de Cultura.

VELADA ARTISTICA: Organizada por el Instituo Rumano de Cultura, a las 19 horas. Salón de Honor de la U. de Chile.

RECITAL DE MUSICA ANTIGUA FRANCESA: Con instrumentos de la época, ejecutados por Juana Subercaseaux, Bernadette de Saint-Luc y L Gastón Soublette, Obras del siglo XIII al XVI. A las 18.45 horas. Inst. Chileno-Francés de Cultura.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

EL PRESUPUESTO FISCAL PARA 1964 LLEGARA A 2 MIL MILLONES DE ESCUDOS

El proyecto de ley respectivo será enviado el próximo sábado al Congreso Nacional.

La Dirección de Presupuestos tiene prácticamente terminado el proyecto de presupuesto general de la nación, correspondiente al ejercicio financiero fiscal de 1964, el cual será enviado al Congreso el próximo sábado 31 de agosto, que, conforme a la Constitución, es el último día que tiene el Ejectuivo para enviar este tipo de proyectos al Parlamento.

El Presupuesto del año próximo, según se informó, alcanzará una cifra global del orden de los dos mil millones de escudos, y en ella se incluyen los gastos generales, de capital y en moneda extranjera. El Presupuesto del presente año, tal como fue despachado por el Congreso alcanzó a 1.705 millones de escudos. En dicho presupuesto no estaba incluido el mayor ingreso que significaría la ley de Reforma Tributaria, que se calculó empazaría a regir a partir del primero de julio de 1963, y no lo será hasta el primero de enero del año venidero. Esto quiere decir que el aumento del Presupuesto para el próximo año no es considerable.

PARTES PASADOS POR DIRINCO

Un total de 196 partes ingresaron durante los últimos días a la Oficina de formación de causa de la Dirección de Industria y Comercio.

De éstos, 46 corresponden a infracciones comprobadas por ventas de pan con menor gramaje. El resto se refiere a irregularidades que infringen las disposiciones de comercialización de productos de primera necesidad.

SITUACION FINANCIERA DEL SNS

Con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiell, se entrevistó ayer el diputado radical Manuel Rioseco, con el objeto de discutir aspectos relacionados con el Servicio Nacional de Salud, que mantiene una huelga desde hace nueve días.

Según informó el parlamentario mencionado, él no tenía calidad de mediador en el referido conflicto y sus gestiones estaban encaminadas a imponerse de la situación financiera de estos servicios, que actualmente tienen déficit.

CHARLA SOBRE EL SALITRE

Mañana, a las 13 horas, en el Club de la Unión, durante el almuerzo de camaradería de los socios del Instituto de Ingenieros, Fernando Mardones Restat, Primer Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, disertará sobre la "Situación actual del Salitre".

REASUMIO TESORERO GENERAL

El Tesorero General de la República, Ramón Avilés, reasumió ayer su cargo después de una ausencia de un mes, debido a vacaciones y licencia médica.

Durante su ausencia fue reemplazado por el Tesorero Provincial de Santiago, Mario Lagos.

"ES POLITICA LA HUELGA", DICE EL PERSONAL DE ASISTENCIA PUBLICA

Explica por qué no adhirió al movimiento ordenado por la FENATS.

El personal de la Asistencia Pública entregó una declaración, en la cual da a conocer los motivos por los cuales no acató la orden de huelga impartida por la directiva nacional del gremio de la Salud.

Señala que la decisión de huelga fue adoptada en un ampliado de dirigentes de todo el país, en el cual el señor Luis Freire recalcó que no se iba a aceptar negociadores políticos; y, sin embargo, por intermedio de la CUT ya tomaron contacto con senadores, motivo por el cual estima que el movimiento es político y que el único fin que persigue es "resucitar un muerto que se llama CUT".

Además, el personal de la Asistencia Pública hace pública su protesta por el mal encasillamiento de que se le hizo objeto. Señala que quedó mal encasillado más del 60 por ciento, entre ellos los choferes, practicantes y auxiliares de enfermería, muchos de ellos con 35 años de servicios, que debían haber quedado en el tope del grado correspondiente a su escalafón, dado el tiempo durante el cual han desempeñado sus funciones. Quienes tenían antes del encasillamiento grado 10, quedaron en grado 8, con excepción de un practicante con 34 años de servicios, que quedó en el grado 2.

Agrega la declaración que la Asistencia Pública pedía para todo su personal justicia en cuanto a su grado correspondiente y años de servicios, para que los antiguos pudieran jubilar. Para ello se entregó a la Federación una planta esquemática, por intermedio del presidente del Sindicato de la Asistencia Pública, Jesús Díaz, pero la FENATS "la rompió y la echó al canasto de los papeles".

Finalmente, expresa que los decretos de encasillamiento fueron demorados por la Comisión, porque sus integrantes estaban percibiendo remuneración por horas extraordinarias.

EN CONCENTRACION PUBLICA:

Amplio apoyo recibirán la CORVI y Plan Habitacional

El Frente Nacional de la Vivienda y todos sus Consejos Locales se concentrarán en el Teatro Baquedano. Preparativos.

Convocada por el Frente Nacional de la Vivienda y sus Consejos Locales, de la provincia de Santiago, de las distintas poblaciones de la Corvi y de Postulantes a las futuras viviendas, que se construirán por el Plan Habitacional, como asimismo, de las Cooperativas de Edificación de viviendas, el próximo domingo a las 9.30 de la mañana se efectuará una gran concentración pública para dar amplio apoyo al Plan Habitacional y a la labor de la Corvi. A esta concentración asistirán especialmente invitados, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, el vicepresidente ejecutivo de la Corvi, don Javier Vidal González; consejeros, jefes y altos funcionarios de ese organismo.

ORADORES

En el acto, usarán de la palabra diversos oradores, en representación de las Poblaciones Corvi, de los postulantes a futuras viviendas y de las Cooperativas de Edificación que analizarán los distintos aspectos y beneficios del Plan Habitacional del Supremo Gobierno. Se referirán también, a la efectiva labor de la Corvi en la construcción de viviendas, otorgamientos de créditos para edificar sus viviendas, a los que teniendo un sitio no tenían como construir, a los préstamos concedidos a las Cooperativas para urbanizar terrenos y construir las viviendas a sus socios; al sistema de Ahorros y Préstamos, por medio del cual, miles de jefes de familia, han logrado sus viviendas; a las aldeas y villorrios campesinos que han permitido transformar a éstos, en propietarios de sus casas; a erradicaciones de las poblaciones, ubicadas en terrenos de particulares, sin títulos ni derecho alguno, cuyos problemas han sido solucionados mediante la expropiación, trasladando a los ocupantes y vendiéndoles los terrenos donde tienen levantadas sus viviendas.

También harán uso de la palabra, las autoridades que asistirán y se elevará un memorándum, al Presidente de la República con las resoluciones del acto.

EN LA MONEDA:

FELICITADO S. E. POR ACTUACIONES PACIFISTAS

Delegación del Consejo Mundial de la Paz le hizo entrega de una nota de congra tulación.

La delegación del Consejo Mundial de la Paz, que acaba de llegar al país, fue recibida ayer por el Presidente de la República, a quien hizo entrega de una nota de congratulación de esa entidad por sus reiteradas demostraciones a favor de la paz. Concurrieron a la audiencia con el Primer Mandatario, el científico norteamericano, Linus Pauling y su esposa, Ava de Pauling; el profesor Nicolás Matkowski, miembro de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética; Jacques Mitterand, ex consejero de la Unión Francesa, y el miembro del Secretariado del Consejo, Angel Santamarías. Los acompañaron los dirigentes del Movimiento Chileno de la Paz, Olga Polete y senador Hermes Ahumada. El texto de la nota, es el siguiente:

"A Su Excelencia don Jorge Alessandri Rodríguez, Presidente de la República de Chile.

"El Consejo Mundial de la Paz tiene el alto honor de presentar sus congratulaciones a S. E. el Presidente de la República de Chile, don Jorge Alessandri Rodríguez, por sus reiteradas demostraciones en favor de una política de paz.

"El Consejo Mundial de la Paz recibió con singular satisfacción las declaraciones emitidas por S. E. en noviembre de 1959 señalando la necesidad de limitar los gastos del armamentismo en América Latina. Esta política se ha visto particularmente refrendada en estos momentos, por la iniciativa del Gobierno de Chile en apoyo a un acuerdo para desnuclearizar a América Latina, y al suscribir recientemente el Tratado de Proscripción Parcial de las Pruebas Nucleares convenido entre los Estados Unidos, Gran Bretaña y la URSS, en Moscú.

"La Declaración de los Presidentes de Chile, Bolivia, Brasil, Ecuador y México, expresando el deseo de dejar a cubierto de las armas atómicas una región tan considerable del globo como lo es Latinoamérica, ha sido acogida por la opinión pública universal con el más grande interés, con enorme simpatía y alegría por todos los partidarios de la paz.

"El Consejo Mundial de la Paz, desde hace ya bastante tiempo, viene reclamando la creación de zonas desnuclearizadas como primera medida para la realización de sus objetivos permanentes: la prohibición de las experiencias con armas atómicas y nucleares, de sus cohetes transportadores, y el desarme general y completo, bajo estricto control.

"Hoy día asistimos al logro de uno de esos objetivos por el Tratado de Moscú. EE. UU., Gran Bretaña y la URSS han asumido el compromiso solemne de poner fin a los ensayos nucleares en la atmósfera y en el mar. Un tratado de esta naturaleza, que siempre constituyó una decidida aspiración del Consejo Mundial de la Paz, ha logrado ya la firma de numerosos Gobiernos y el apoyo entusiasta de todos los pueblos amantes de la paz. El Consejo Mundial destaca la posición del Gobierno chileno, primer país de América Latina en suscribir este Tratado, con lo cual no ha hecho sino confirmar, una vez más, las posiciones adoptadas por Chile, ante los problemas que dicen relación con la defensa de la paz mundial.

"La declaración en favor de la desnuclearización de América Latina y el Tratado de Moscú, abren nuevos caminos a los pueblos del mundo para lograr la prohibición efectiva de todas las armas nucleares. Expresamos nuestra firme convicción en que el esfuerzo común habrá de superar las oposiciones y conducirnos al desarme general, obteniendo la unanimidad de todos los países del mundo, por encima de cualquiera otra consideración.

"El Consejo Mundial de la Paz adhiere plenamente a la Declaración de los Cinco Presidentes Latinoamericanos y al Tratado de Moscú, y se compromete a dedicar todo su esfuerzo, su dedicación y su celo, para la realización, en el más breve plazo posible, de los objetivos contenidos en estos históricos documentos. Estamos convencidos de que gracias a la lucha común de todos los pueblos, otros acuerdos seguirán a los ya suscritos, tendientes a la obtención del desarme general y controlado, garantía fundamental de paz entre las naciones de nuestros días."

Embajador pakistano visitó al Canciller

El Embajador de Pakistán, S. M. Murshed, visitó al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, para saludarlo y conversar sobre el temario de la próxima asamblea general de las Naciones Unidas. El diplomático pakistano acaba de llegar de Brasil, cuyo Gobierno representa también a su patria.

Reunión informal de Ministros

Bajo la presidencia del Ministro del Interior, don Sótero del Río, se efectuó la reunión semanal de Ministros de Estado, destinada a coordinar la labor de las diversas Secretarías de Estado. Debido a la ausencia de varios Ministros, la reunión tuvo carácter de informal.

Obsequio a S. E. de obra de Alejandro Silva Bascuñán

La Editorial Jurídica de Chile hizo llegar al Presidente de la República la obra del catedrático Alejandro Silva Bascuñán: "Tratado de Derecho Constitucional", editada por esa empresa. El obsequio fue remitido al Jefe del Estado junto con una carta del presidente y gerente de la Editorial, Darío Benavente y Jorge Ugarte Vial, respectivamente.

Condolencias de Embajada de USA por duelo de Cónsul Grez

Las condolencias de la Embajada de los Estados Unidos por el trágico fallecimiento de Lucy Herrera de Grez, esposa del Cónsul General de Chile en Nueva York, expresó el Embajador Charles Cole al director subrogante de Protocolo, Fernando Lo[...]. El diplomático concurrió acompañado del Consejero de la Embajada, Joseph Jova.

168 millones para obras de pavimentación comunal

Un total de 20 mil metros cuadrados serán pavimentados en el curso de las próximas semanas por el Ministerio de Obras Públicas, en diversas localidades del país.

Las comunas favorecidas son Romeral, donde se pavimentarán 1.575 metros cuadrados de aceras, y San Carlos, donde se pavimentarán calzadas en una extensión de 7 mil 448 metros cuadrados.

Por su parte, la extensa y densamente poblada comuna de Conchalí será favorecida con 11 mil metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento, adecuadas al intenso tránsito de vehículos de la locomoción colectiva y particulares que allí se registra a diario.

La información fue suministrada por la Dirección de Pavimentación Urbana, la que sólo espera la firma de los correspondientes decretos para iniciar los trabajos.

Estas obras representarán una inversión total de 168 mil 951 escudos.

Las Américas están unid[...] para bienestar de sus hi[...]

Declaró ayer la señora Gladys A. Tiller, represen[...]te de Estados Unidos en la Comisión de la NU, so[...] los Derechos de la Mujer. Está de paso en Santi[...] y destacó los beneficios de la Alianza para el Progreso.

"En esta Alianza para el Progreso... con la cooperación de todos los gobiernos y de todos los pueblos, lograremos un renacimiento de la libertad, al llevar adelante la igualdad de todos y luchar por un mañana mejor para los hijos de este hemisferio", declaró ayer la representante de los Estados Unidos en la Comisión de las Naciones Unidas sobre los Derechos de la Mujer, señora Gladys A. Tillet, quien se encuentra en esta capital en el curso de una jira por diversos países de América Latina, auspiciada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

En un almuerzo que le fue ofrecido ayer por el Men's y el Women's University Club de Chile, la señora Tillet —integrante de la delegación norteamericana a las Naciones Unidas— se refirió al patri[...] de revolución y liberación tienen en común los pu[...] de Sud y Norteamérica.

LA GRAN AVENTURA

"Lo que nosotros los [...] Américas tenemos en com[...] mucho, preciado y prof[...] comparado con nuestras [...] rencias —dijo—. Ahora [...] mos unidos en una gran [...] tura común para superar [...] de las diferencias: la dif[...] cia de ingresos de los pue[...] para desarrollar, median[...] educación, la ciencia, la t[...] logía y la investigación, [...] cooperación de todas las [...] ciones —desarrolladas [...] desarrollo—, más y mejores [...] cuelas, más y mejor [...] más y mejores prácticas [...] las y producción indus[...] mayores ingresos y más [...] estar para el pueblo y sus [...] jos."

La distinguida visitante [...] tacó también la import[...] vital que atribuyen los E[...] Unidos a las actividades de [...] Naciones Unidas, especialmen[...] te como "constructora de [...] paz"; y, finalmente, urgió [...] naciones en desarrollo a [...] prender y aprovechar el po[...] cial que para el progreso c[...] tituyen sus mujeres.

PERSONALIDAD

La señora Tillet, titulada [...] Derecho en las Universi[...] de North Carolina y Colu[...] ha sido activa dirigente de [...] versos grupos femeninos n[...] americanos e internacion[...] En su actual jira celebr[...] uniones y entrevistas con [...] gentes de organizaciones [...] lares en América Latina, [...] pecialmente con delegadas [...] tinoamericanas ante las Na[...] nes Unidas. En diciembre p[...] ximo asistirá, en represen[...] ción de su país, al Semin[...] de Derechos Humanos de [...] Naciones Unidas sobre "Co[...] ción de la Mujer Ameri[...] en la Legislación sobre la F[...] milia", que se realizará en B[...] gotá.

41 escolares de Colombia visitaron ayer la Moneda

Cuarenta y uno escolares primarios colombianos que llegaron a la capital el lunes pasado, cumplieron ayer un programa de visitas a las autoridades. Los niños pertenecen al Colegio "Siglo XX" de Cali, y viajan en un bús acompañados únicamente de su profesor Sixto Prado y del chofer Alvaro Mayor. Han recorrido 6.200 kilómetros y tuvieron su primera panne a 80 kilómetros de Chañaral. La jira comprende su propio país, Ecuador, Perú y Chile.

Ayer en la mañana se entrevistaron con el Director de Enseñanza Primaria, Luis Moll Briones, a quien informaron del motivo de su viaje, el cual es conocer la geografía de América Latina y las formas de vida de sus principales ciudades. Posteriormente se dirigieron al Palacio de la Moneda.

Los 41 niños pusieron una nota bullanguera en los viejos patios de la Moneda, cuando hicieron su aparición acompañados de su profesor Sixto Prado y del funcionario de la Embajada de su patria, Baltasar de los Ríos.

Visitaron las oficinas del Ministerio del Interior, y Relaciones Exteriores, y en el Patio de la Fuente, frente a los balcones que dan al Salón Rojo de la Presidencia cantaron los Himnos Nacionales de Chile y Colombia.

Cuando cruzaban el Patio de los Naranjos se encontraron con el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, quién conversó cariñosa y brevemente con ellos.

Hoy regresa el Ministro Pinto

Hoy regresará a Santiago, por vía aérea, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, quien ha recorrido todas las provincias centrales y sureñas en un compacto itinerario de nueve días, en el curso de los cuales ha visitado más de 50 localidades, inspeccionando personalmente las obras fiscales que allí se realizan.

El señor Pinto Lagarrigue partió el 19 del mes en curso, y se fue recorriendo, ciudad por ciudad, desde Rancagua hasta Castro y Ancud, en la Isla Grande de Chiloé.

Durante la mañana de ayer el Ministro inspeccionó los trabajos públicos en Ancud, Castro, Compu y Quellón, a donde llegó en helicóptero. Por la tarde recorrió Quellón, Chonchi y Castro.

El Ministro y su comitiva regresarán hoy en vuelo directo desde Castro, siendo conducidos por el avión de Obras Públicas.

LA ALIANZA ES UN... (De la 1a. Pág.)

miento de la cooperación financiera internacional para la Alianza. En consecuencia, dicha cooperación, en su conjunto, ha sido deficiente y el flujo de capitales externos no ha correspondido cuantitativa ni cualitativamente a lo previsto.

Las características del crédito para el desarrollo no se han apartado de un modo sustancial de los antiguos moldes, precisamente por la falta de un organismo central dotado de las facultades necesarias para imprimirle las orientaciones establecidas en la Carta de Punta del Este. Tampoco se ha obtenido una corriente de capitales privados superior a la normal para el continente, ni han contribuido de un modo apreciable los Gobiernos y organismos financieros que no integran el sistema interamericano. Es evidente que en este aspecto, como en el relativo a los mecanismos de ejecución de la Alianza, es necesario introducir cambios de gran envergadura.

Por otra parte, las ambiciosas metas que se fijaron los países miembros de la Alianza, requieren esfuerzos extraordinarios que las naciones latinoamericanas, individualmente consideradas, no están en condiciones de emprender sino a costa de sacrificios desmedidos, que sus actuales poblaciones, ya en una situación de suyo difícil y en no pocos casos angustiosa, no podrían resistir sin graves e irreparables trastornos en su desenvolvimiento integral. Tales efectos fueron debidamente considerados por los países miembros de la Alianza, que expresamente indicaron los procedimientos nacionales e interamericanos que permitirán acelerar sin distorsiones y dentro del marco de la democracia representativa, los procesos naturales del desarrollo económico y social.

En el orden interno, los mecanismos fundamentales de la Alianza contemplan la planificación a largo plazo del desarrollo económico y social, y la ejecución de reformas estructurales, principalmente en el orden administrativo, tributario, agrario y educacional.

El Gobierno de Chile ha realizado importantes esfuerzos para dar cumplimiento a los compromisos de la Carta de Punta del Este en este orden de materias. Y estos esfuerzos han sido debidamente apreciados en el ámbito internacional.

En el campo de la planificación, en especial, marchamos en un lugar de vanguardia dentro del Continente. Nuestro Plan Decenal de Desarrollo, que será objeto de importantes estudios y comentarios en el curso de estas Jornadas, ha recibido la aprobación del Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo y del Comité Ad Hoc de Expertos de la Nómina de los Nueve, establecido por la Carta de Punta del Este como el organismo competente para enjuiciar los Planes de Desarrollo a la luz del Programa de la Alianza para el Progreso. Otros estudios recientes nos indican que las metas fijadas en este Plan están siendo cumplidas en un porcentaje muy satisfactorio.

En el campo de las reformas estructurales, Chile ha iniciado un ambicioso proceso de renovación encauzado dentro del más genuino marco democrático, y cuyos primeros efectos han podido apreciarse aún antes que tales reformas sean ejecutadas, como es, por ejemplo, la reacción de los sectores activos del país, que no han dudado en imponerse duros sacrificios para construir la prosperidad de Chile y el bienestar incluso de aquellos que los hacen blanco de las más enconadas críticas.

Una reforma agraria técnica e integral destinada a conjugar la justa distribución y trabajo de las tierras, la división de los latifundios y la reagrupación de los minifundios, con el aumento de la producción y productividad agropecuarias, ha merecido la sanción legislativa y ya ha sido puesta en marcha.

La racional distribución de la carga tributaria para promover un equitativo disfrute de la renta nacional, fomentar el ahorro, orientar los consumos y financiar las inversiones públicas, castigando severamente la evasión impositiva, será, asimismo, iniciada en el presente año.

También fue presentado oficialmente una reforma del sistema arancelario, a fin de adaptarla a las nomenclaturas y procedimientos que se aplican en la actualidad, y colocar a nuestra legislación aduanera más a tono con los nuevos entendimientos sobre comercio internacional, como son la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

Por medio de las reformas tributarias y arancelarias se persigue también crear las condiciones de flexibilidad que permitirán llevar a cabo adecuada y eficazmente las políticas fiscales sobre fomento y orientación de la producción.

Para reforzar estas medidas y dotar al Gobierno de las herramientas ejecutivas de sus planes y programas, se ha dado comienzo a una reestructuración técnica sectorial de los organismos administrativos del Estado.

Próximamente se pondrán en ejecución profundas reformas del sistema educacional, que armonizarán y coordinarán la instrucción primaria secundaria, técnica y profesional, orientándola hacia las metas establecidas en los Programas de Desarrollo y preparando el personal necesario y adecuado que tales Programas requieren.

Me he referido en términos generales a los compromisos que contrajeron los Gobiernos en Punta del Este. Las reformas de orden administrativo de los mecanismos del programa, el aumento de las contribuciones financieras, la eficacia de la planificación y de las reformas estructurales dependen, en el más alto grado, de la decisión y de la voluntad de todos los pueblos y Gobiernos de realizar, unidos, los objetivos de la Alianza. Creo no incurrir en una exageración al afirmar que de tal decisión y voluntad depende, también, el futuro de nuestro Continente.

Creo de importancia señalar en esta oportunidad que hay otros dos rubros de gran trascendencia para el logro de los objetivos de la Alianza, pues determinarán que se superen en forma definitiva los obstáculos que impiden que América Latina alcance el grado de desenvolvimiento económico y social a que aspiramos: me refiero a los esfuerzos de integración regional y a las relaciones comerciales con otras áreas del mundo.

Es necesario confesar que la Alianza para el Progreso no ha otorgado a estos factores la importancia que merecen. Y sin embargo, entre los objetivos de la Alianza para el Progreso, la Carta de Punta del Este incluyó el siguiente: "Fortalecer los acuerdos de integración económica, con el fin de llegar, en último término, a cumplir con la aspiración de crear un Mercado Común Latinoamericano que amplíe y diversifique el comercio entre los países de la América Latina y contribuya de esta manera al crecimiento económico de la región". Más adelante, la misma Carta consagra un título completo —el tercero— al problema de la integración.

A su vez, el numeral 12 de la disposición de la misma Carta que menciona los objetivos de la Alianza, dice: "Desarrollar programas cooperativos, con el fin de evitar los efectos perjudiciales de las fluctuaciones excesivas de los ingresos en divisas procedentes de exportaciones primarias, de vital importancia para el desarrollo económico y social y adoptar las medidas que sean necesarias para facilitar el acceso de las exportaciones latinoamericanas a los mercados internacionales".

En la última ocasión que los países latinoamericanos examinaron la marcha de las iniciativas de integración, esto es la reunión de la CEPAL en Mar del Plata, hace tres meses, hubo consenso general en destacar los progresos alcanzados en los esquemas de integración de los países centroamericanos cuya aplicación ha significado un elevado ritmo de aumento del intercambio recíproco. Y, al mismo tiempo, hubo de reconocerse que el esfuerzo de integración que están haciendo los países que forman la ALALC no ha sido hasta ahora suficientemente vigoroso y que han sido lentos los progresos en materia de acuerdos de complementación.

En los últimos meses se han dado pasos importantes para dar más dinamismo al proceso de integración. En octubre próximo se verificará la reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de los países miembros de la ALALC para considerar el establecimiento de un mecanismo de consulta permanente de los Cancilleres de las partes contratantes; promover la coordinación de las políticas y programas de desarrollo económico de los países miembros y armonizar las políticas arancelarias y comerciales, para alcanzar, en el menor plazo posible, una tarifa aduanera común, aplicable a terceros países y establecer sistemas de pagos que estimulen la expansión del comercio intrarregional. Esta reunión fue convocada por iniciativa de los Presidentes Goulart y Alessandri, con ocasión de la histórica visita de aquél a nuestro país, porque ambos Jefes de Estado estaban convencidos de que lo que se requería para acelerar el ritmo de la integración, eran decisiones eminentemente políticas. La ALALC no puede ir más allá de donde ha llegado, si los países no adoptan decisiones en el plano político. Por otra parte, es satisfactorio anotar un aumento del interés de los empresarios por participar en este esfuerzo de integración y, a este respecto, quiero destacar el torneo que hace algunos días organizó ICARE, con el objeto de analizar a fondo el problema y definir la contribución de los empresarios. Tengo la seguridad que esa iniciativa, como también los debates que se desarrollarán en estas Jornadas sobre "El Sector Privado y la Alianza" contribuirán poderosamente a que dicho sector se incorpore, con toda decisión, a esta lucha en que estamos empeñados los Gobiernos.

En la reunión de Mar del Plata hubo, también, consenso general en que los esfuerzos de integración regional debían ser complementados con acciones rápidas y profundas en materia de comercio con otras áreas del mundo. Se estimó que el lento crecimiento de las exportaciones y a la persistencia de tendencias adversas en la relación de precios del intercambio exterior, se han agregado nuevos acontecimientos que tornan aún más desfavorable la situación. Así, en otras agrupaciones regionales se ha robustecido el proteccionismo y las exportaciones latinoamericanas sufren una discriminación cada vez más acentuada. Esto ha producido verdadera alarma, particularmente en los países exportadores de productos básicos. Por ello, estimamos que la próxima Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo debe ser utilizada para que las naciones latinoamericanas planteen sus puntos de vista y procuren soluciones a sus problemas comerciales, tanto en el plano institucional, como en el de los mercados y precios.

Recientemente, la Comisión Preparatoria de la indicada Conferencia elaboró el temario para las discusiones, que nos satisface ampliamente y estamos dispuestos a actuar en ella defendiendo el interés nacional y el de los países de la región. El Gobierno de Chile participará en reuniones previas de especialistas latinoamericanos en la materia y de representantes de los Gobiernos, a fin de lograr elementos de juicio suficientes para permitir que nuestros países adopten una posición conjunta y solidaria en esa Conferencia. También tiene conciencia el Gobierno de que en lo que respecta a esta materia, los intereses latinoamericanos coincidirán en grado apreciable con el de las naciones en desarrollo de otras áreas geográficas.

En dichos rubros —el de la integración y del comercio exterior con otras áreas del mundo— es donde desearíamos ver trabajar a la Alianza para el Progreso, en forma más profunda y más positiva. En lo que concierne al primero, definiendo —como expresé en la Escuela Internacional de Verano— "las formas concretas que podría asumir el apoyo de la Alianza", especialmente en el campo del financiamiento del comercio interlatinoamericano de bienes de capital y el establecimiento de un necesario acuerdo regional de pagos. En lo que toca a comercio, realizando los trabajos de investigación necesarios para presentar de manera más adecuada los problemas de la región; y, sobre todo, apoyando, con vigor, una más justa y equitativa participación de América Latina en el comercio internacional. Porque de la comprensión que encuentren nuestros planteamientos en los centros industrializados del mundo depende —sin duda alguna— el futuro del desarrollo económico-social de América Latina dentro de fórmulas y de estructuras democráticas.

A pesar de los problemas que he mencionado y otros que no es del caso enumerar en estos instantes, el Gobierno de Chile sigue creyendo en la Alianza para el Progreso y continúa dándole su respaldo. Como lo he expresado en numerosas ocasiones, particularmente al constituirse la Comisión que organiza estas "Jornadas", la Alianza "es un programa incubado en el pensamiento latinoamericano y que deriva, fundamentalmente, de una amplia concepción de solidaridad continental". La filosofía que lo inspiró: el rápido progreso económico y social de nuestros pueblos dentro de un clima de libertad y de democracia representativa, es y será nuestra filosofía. Pero esta admirable concepción se derrumbará fatalmente, como un edificio sin base, si no se cumplen sus objetivos y las obligaciones contraídas. Y su porvenir será muy incierto si no se efectúan los reajustes de los mecanismos ejecutivos, a fin de hacerla más expedita y más eficaz, de acuerdo con lo que vaya señalando la experiencia.

Señoras y señores, la realización de estas Jornadas contribuirá, estoy cierto, a la finalidad de conseguir una opinión pública más informada, capaz de dar a los Gobiernos el sostén y el aliento que necesitan para cumplir los compromisos solemnemente contraídos en Punta del Este.

Formulo, pues, mis votos para que las deliberaciones que hoy se inician alcancen el más completo éxito.

HABLA DAVID STITCKKIN

A continuación del Ministro Sotomayor, habló el Director de las Jornadas, David Stitchkin, quien, entre otros conceptos, expresó:

"No deben confundirnos, por tanto, las deficiencias o los yerros de los medios y de los métodos, para juzgar la validez permanente de los compromisos que han contraído los países signatarios de la Carta de Punta del Este. Y, por consiguiente, el debate que pueda conducir a señalar deficiencias o yerros, deberá entenderse dentro del propósito de contribuir a su mayor expedición y más feliz realización, pero no a la validez de los postulados que sustentan la Alianza para el Progreso, ni de las metas que se ha impuesto.

"Se ha señalado en reiteradas ocasiones el compromiso contraído por los Estados Unidos de Norteamérica, y la resistencia de algunos sectores de ese país en orden a cumplirlo en la magnitud debida.

"En verdad, sería más justo señalar que una empresa de tanta magnitud y audacia como esta de la Alianza para el Progreso, no encuentra fácil comprensión ni aquí ni allá. Por cuanto envuelve un reacondicionamiento de la conducta individual y colectiva de todos los pueblos y gobiernos signatarios del Pacto, una nueva visión de las relaciones de hombres, pueblos, naciones y gobiernos, que no se logra en una primera instancia, pues entraña una perspectiva que no es de fácil acceso; y el olvido de viejos hábitos difíciles de desplazar.

"Y es justo señalar también que el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica no sólo no ha olvidado los compromisos contraídos, sino que anteponiéndolos a las circunstancias políticas internas que le atañen, ha levantado su voz airada para denunciar la incomprensión de la Cámara de Representantes de su país y para reclamar del Congreso los recursos que deben aplicarse al Pacto de la Alianza para el Progreso.

Muchas y de muy diferente origen son las circunstancias que se oponen al avance del programa de la Alianza para el Progreso. La de mayor relieve es, sin duda, la incomprensión de su necesaria ejecución. Los pueblos de mayor desarrollo, y particularmente los Estados Unidos de Norteamérica, tienen contraído ante el mundo una responsabilidad superior que no pueden eludir y que no emana de los pactos o tratados, sino del destino histórico que están llamados a cumplir. En esto no juegan las voluntades sino la fuerza de los acontecimientos y el despertar de una nueva conciencia en que la caridad ha sido sustituida por el concepto del deber de solidaridad".

INTERVIENE MANUEL SEOANE

Luego que usó de la palabra el Director de las Jornadas, señor Stitchkin, intervino Manuel Seoane, Delegado Especial de la OEA, quien expresó:

"Es para mí un honor haber sido designado por la Organización de los Estados Americanos para asistir a las Jornadas de la Alianza para el Progreso de Chile. No sé hasta dónde habrá adivinado la dirección del organismo al que pertenezco, que esta designación coincide con una pertinaz vocación de amigo de este país.

Quiero, además, agradecer mucho a todos los participantes en estas Jornadas, por su participación generosa, por su sentido democrático, por su espíritu constructivo, que debe convertirlas, no en un conjunto de ditirambos, ni tampoco en un catálogo de diatribas, sino en la difícil tarea de encontrar inteligentemente el camino para la solución de nuestros problemas.

En verdad, como ha dicho muy bien el profesor Stitchkin, la Alianza para el Progreso no ha nacido como fruto de la casualidad. Estamos en mitad de una revolución mundial que trastrueca desde sus bases las condiciones sociales existentes. El hombre vivió de la agricultura durante un largo período. Hace un millón de años, solamente tenía en sus manos como instrumento, una piedra amigdaloide. Hace apenas doscientos años que Watt inventó el primer auxilio mecánico, con la máquina de vapor que le proporcionó 50 caballos de fuerza. Hace sólo 18 años que ha nacido la Edad Nuclear. Hoy con el desarrollo de la ciencia y la tecnología el hombre posee secretos casi mágicos para multiplicar la producción.

En estas condiciones se produce también otro hecho singular, que es la firma del Pacto Nuclear, recientemente realizada en Moscú.

En verdad, se dobla una página de la historia del hombre. Se proscribe un tipo de guerra, que, por su propio desarrollo, se habría convertido en una suerte de suicidio de la raza humana. De esta doble vertiente, de las condiciones de paz y del desarrollo tecnológico, surgen posibilidades de progreso que antes no existieron, y que para la imaginación de los pueblos subdesarrollados representan una oportunidad extraordinaria para salvar el tiempo perdido.

OBSERVACIONES DEL MINISTRO

Por eso he recogido, como personero de la Organización de los Estados Americanos, las profundas y justas observaciones pronunciadas por el señor Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, y coincidiendo con su incitación debo decir que los grupos que están preparando el informe que debe presentarse ante la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social, propicien análogas sugerencias, que, por otra parte, son el denominador común de las que se escuchan en América Latina.

No sé hasta dónde, como compensación de las tareas diplomáticas, pueda gozar la alegre vacación de ser indiscreto. Pero me permitiré revelar algunos secretos, que, por otro lado, están guardados en una caja de cristal. La idea que prevalece hasta ahora, es recoger la iniciativa de los informes de Lleras y Kubitschek, en el sentido de crear un organismo coordinador, que termine con la acción dispersa de la galaxia de organismos internacionales, que muchas veces pulveriza el esfuerzo en favor del desarrollo de la región. Existe también, como pensamiento central, acentuar "el tono latino", que debe dársele a la Alianza para el Progreso. Se trata de incrementar la participación de nuestros pueblos en una hazaña que, en última instancia, a ellos principalmente les compete. El problema no es tanto financiero, como de reforma de nuestras arcaicas estructuras, y el de encontrar el difícil camino de nuestra integración.

Por eso es también que se ha considerado la conveniencia de reunir a un grupo de dirigentes latinoamericanos en Washington, aprovechando el generoso auspicio de varias fundaciones privadas, que desean oír la voz de los políticos, en la medida en que éstos son intérpretes de las ansias de sus pueblos, y con capacidad para ejecutarlas y para que ellos coordinen y expongan en qué consisten los problemas de América Latina, y cuál es la manera de solucionarlos.

DISPOSICION DE FONDOS

Ha señalado muy bien el señor Ministro de Relaciones Exteriores que, a la luz de estos hechos y perspectivas, resulta incomprensible la actitud de pensamiento restringido que ha disminuido los fondos destinados a la Alianza. En realidad, esta empresa concierne a la seguridad del mundo occidental. Europa y Estados Unidos son sólo parte de un trípode, en el que también juega rol fundamental este Continente de 200 millones de hombres. Y la manera de salvar a nuestra América no es sólo calcular cuánto cuesta realizarla, sino pensar, reflexivamente, cuánto cuesta no hacerlo.

De igual modo, el problema de los productos básicos nos lleva directamente a considerar dos géneros de consideraciones. De un lado, la presencia de productos competitivos, africanos o por mayor productividad, y, del otro, es que no está garantizado, con el desarrollo científico y tecnológico, un eterno precio inalterable para los productos básicos, cuando aparecen los sintéticos, que los sustituyen, como ocurrió con el caucho y el salitre. Este reto nos obliga a la hazaña de una reforma educacional, que ponga al alcance de nuestros jóvenes los conocimientos tecnológicos que permitan la industrialización y el mejor aprovechamiento de nuestras materias primas. La ignorancia es un lujo demasiado caro que no podemos pagar.

De ahí se deriva también otro síntoma, que es verdaderamente auspicioso, en el sentido de que estamos en los bordes de una sociedad afluente, distinta de la edad agrícola, en que la escasez y la avaricia fueron sus marcos referenciales. Esta sociedad afluente, poseyendo medios tecnológicos capaces de elevar el nivel de vida de los hombres, plantea un problema distinto del obsoleto vaticinio marxista todavía predicante. Esto, es, que no se trata de quitar la riqueza a quien la tiene si no de crearla para quien no la tiene.

PERFECCIONAMIENTO DE METODOS

Finalmente, señor Ministro, quiero felicitarlo y agradecerle por las referencias concretas al trabajo que se está haciendo de perfeccionamiento de los métodos y mecanismos de la Alianza. Todas estas sugestiones, y las que se van a recibir en estas Jornadas, serán elementos preciosos para perfeccionar las intenciones. La Alianza, al fin y al cabo, no tiene sino dos años de existencia, y como toda obra humana inserta en la condición falible del hombre, es natural que ofrezca deficiencias y también posibilidades de perfeccionamiento.

De estas Jornadas chilenas ha de surgir, sin duda un mensaje singular. La condición de este país, que supo vencer la adversidad de la distancia, y también la circunstancia de vivir fortuitamente de una o dos materias primas, ha creado una capacidad de ver el futuro, y también una recia voluntad de combatir los contratiempos. No es el tiempo de la queja, como dijo el Profesor Stichkin, sino el tiempo de la creación. Y en este sentido hay que adivinar con perspicacia el momento singular que viven nuestros pueblos.

Cuando el criollo don Bernardo subió a las colinas de Valparaíso, y vio flotando sobre el Pacífico las cuatro frágiles fragatas que habrían de emprender la hazañosa tarea de emancipar políticamente a nuestro Continente, predijo con agudeza que de esas cuatro tablas dependía el porvenir de América. Parodiándolo, y salvadas las distancias de momento y de ocasión, también podemos decir que de estos diez años de esfuerzos creadores de los pueblos latinoamericanos depende nuestro porvenir, en la medida en que seamos capaces de crear una sociedad justa, con esperanzas para el hombre pobre, y que, al mismo tiempo, preserve su esencia de amor por la libertad, que es la que le confiere su atributo más precioso, su dignidad.

Manifestación a Misión de la RAU



En el Club Palestino se efectuó la comida ofrecida por el Embajador de la República Arabe Unida, Youssef Ghamrawy, y el presidente del club, Miguel Musalem Yarur, a la Misión de Buena Voluntad enviada por ese país a Chile, y presidida por el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, Salah Gohar. En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen las siguientes personas: Moahmed Shaker, funcionario de la Cancillería en El Cairo; Ashras Ghorbal, consejero permanente de la Misión Arabe Unida de la RAU en Chile; Osvaldo Sagüés, director de LA NACION; el Embajador de la RAU en Chile; el Embajador Gobar; los senadores Isauro Torres Cereceda y Radomiro Tomic, y Ehsal Talkat, primer secretario de la Embajada de la RAU en Santiago.

Los servicios hospitalarios funcionan sin adoptarse medidas extraordinarias

Fracasó gestión que realizaba la CUT para encontrar una solución. La FENATS entabló conversaciones con parlamentarios.

Informando a los periodistas sobre la situación de los servicios a su cargo, afectados por la huelga ilegal, el Director General del SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, dijo que ayer había sido un día sin variaciones de importancia y que tanto hospitales, como Postas y Maternidades de Santiago, trabajan con la abnegada cooperación de enfermeras, Defensa Civil, Cruz Roja, Fuerzas Armadas y los médicos, no siendo necesario adoptar medidas extraordinarias para asegurar la continuidad del funcionamiento de los servicios básicos.

Respecto al anuncio de que se habría producido un paro de enfermeras profesionales, dijo que esto era absolutamente inexacto. Este personal, que desde el primer día de huelga ha estado colaborando en la atención de los pacientes, no ha registrado ninguna deserción. Tampoco se han producido incidencias.

PORCENTAJE DE PERSONAL QUE TRABAJA

La Dirección General de Salud entregó anoche un detalle de los porcentajes del personal hospitalario de Santiago que está trabajando:

HOSPITALES: Del Salvador, 20%; San Francisco de Borja, 90%; San Juan de Dios, 10%; Psiquiátrico, 30%; San José, 20%; Barros Luco, 10%; Roberto del Río, 60%; Calvo Mackenna, 61%; Manuel Arriarán, 62%; Del Tórax, 25%; Trudeau, 30%; Félix Bulnes, 15%; Exequiel González Cortés, 30%; Sanatorio Aguirre Cerda, 5%; Hospicio de Santiago, 80%; Cementerio General, 10%; Casa Nacional del Niño, 30%; Politécnico de San Bernardo, 15%; Instituto del Radiúm, 80%.

El paro afecta a 18.426 funcionarios en el país, de los cuales 10.824 son de Santiago. En los hospitales colaboran 1.200 miembros de las Fuerzas Armadas y 1.500 voluntarios de la Defensa Civil y Cruz Roja.

Normal es el funcionamiento de la Posta Central de la Asistencia Pública y los servicios dependientes de ella.

FRACASA GESTION DE LA CUT

Ante el fracaso de las gestiones de solución que estaba realizando la Central Unica de Trabajadores, en las últimas horas de la tarde de ayer se informó que la FENATS había encomendado la prosecución de tales consultas y contactos a su vicepresidente, Mario Caballero, quien declaró a la prensa "que las gestiones continuarán a nivel político".

Esto fue confirmado luego al iniciarse conversaciones con parlamentarios, entre los cuales se señaló al senador Luis Bossay y al diputado Manuel Rioseco, ambos radicales, a quienes la directiva de la FENATS pidió estudiar una solución.

EN INTERIOR

El doctor Víctor Ayub, jefe de la V Zona de Salud, celebró una reunión con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, con quien consideró la situación de los hospitales, casas de socorro, postas de primeros auxilios y policlínicas.

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, quien también participó en la entrevista, expresó por su parte que han retornado a sus labores algunos funcionarios de provincias.

Se procedió a la cancelación de contratos a cerca de 200 funcionarios a contrata, quienes serán reemplazados por personal especializado. En lo que se refiere al personal de planta, debe previamente instruírseles un sumario administrativo por ausentarse de sus labores más de tres días consecutivos, sin causa justificada.

ENFERMERAS NO HAN ADHERIDO AL MOVIMIENTO

Las enfermeras entregaron a través de sus representantes, la siguiente declaración:

"Santiago, 27 de agosto de 1963.

Las representantes de las enfermeras que han estado reuniéndose con personeros de los profesionales de colaboración médica para propiciar la formación de un Comité que se aboque al estudio de preceptos legales vigentes que los favorecen en el ejercicio profesional, declaran enfáticamente: que en estas reuniones constitutivas no se ha llegado a ningún acuerdo de adherir con la huelga de los trabajadores de la Salud; que el objetivo de estas reuniones es de orden gremial y profesional que atañe a estos profesionales y no tiene ninguna otra finalidad.

En consecuencia, todo otro acuerdo dado a la publicidad, carece de validez.

(Fdo.) Hilda Cisternas, por Enfermeras representantes ante el Comité de Profesionales de Colaboración Médica del Servicio Nacional de Salud."

Ingresó a la Corte una acusación contra diputado J. Lavandero

Ingresó ayer a la Corte de Apelaciones una querella interpuesta por el diputado José Oyarzún en contra de su colega Jorge Lavandero, por el delito de injurias y calumnias.

Hizo la presentación el Intendente de la provincia de Santiago porque el denunciante y el denunciado son parlamentarios.

De inmediato el Tribunal nombró al Ministro de turno, magistrado José Arancibia Santibáñez, para que instruya el sumario correspondiente.

El Ministro impartió ayer tarde una serie de diligencias, entre las que se cuentan citaciones de varias personas, cuyos nombres no fueron revelados, para que concurran a prestar declaraciones.

Ambos parlamentarios harán sus respectivas declaraciones por medio de oficio o personalmente si así lo desean.

Una de las injurias, según está señalado en la acusación, tiene relación con la tesis que sostiene el diputado Jorge Lavandero en el sentido de que su colega Oyarzún habría internado al país un automóvil sin pagar derechos aduaneros.

Piden extradición de uno de los asaltantes del perfumista Mimica

El Gobierno de la República Argentina solicitó la extradición de uno de los asaltantes del perfumista Antonio Mimmica, el ciudadano argentino Juan Carlos Maciel, para procesarlo por los delitos de asalto y robos a varios Bancos de Buenos Aires, por falsificación de instrumentos públicos y suplantación de persona.

La petición fue hecha por intermedio de la Embajada argentina en Santaigo, la que se dirigió a la Cancillería chilena. Esta última remitió los antecedentes a la Corte Suprem de Justicia en la mañana de ayer.

El presidente del más alto Tribunal de Justicia chilena, Magistrado Pedro Silva Fernández, ordenó iniciar las diligencias del caso.

En la tarde, Juan Carlos Maciel fue notificado de la petición del Gobierno de su país en la Penitenciaría de Santiago. A cargo de esta diligencia estuvo el Relator de la Corte de Apelaciones de Santiago, Antonio Jara.

El fallo de primera instancia, en su calidad de juez en esta causa, deberá emitirlo el presidente de la Corte Suprema, el que pasará posteriormente a conocimiento de una de las salas del mismo Tribunal.

Solución



—¿Aló, mijita?... No te preocupes... Estoy bien... Me tiene secuestrado el Frente de Liberación de Maridos...

El deber más alto

Continúa el paro del Servicio Nacional de Salud, de tan inhumanas características. Pero, si el personal encargado de cuidar de los enfermos ha desatendido su deber ineludible y ha usado a los enfermos como escudo y como arma para ir a la conquista de reivindicaciones económicas que nadie les discute, hay otro personal, abnegado y altruísta, que sí alberga en su espíritu sentimientos humanitarios y que ha acudido en ayuda de la gente que yace en los lechos de los hospitales.

Aparte del personal de las Fuerzas Armadas, cuya actuación es digna de todo encomio, están las mujeres de varias instituciones asistenciales, como la Cruz Roja, Escuela de Enfermería, de Matronas, de la Defensa Civil y de un organismo de caridad llamado Damas Voluntarias de Hospitales.

Un denominador común une a todas estas mujeres admirables y ejemplares: es la piedad. El sentimiento de la piedad, según don Jacinto Benavente, es una forma del amor, pero más fuerte y más profunda que el amor mismo.

Por desgracia, este sentimiento generoso y noble ha sido incomprendido y subestimado por sectores de huelguistas, quienes han pretendido impedir por las vías de hecho la actuación de la Cruz Roja, como si lo que las ambulancias conducen fuese materia inerte y no carne doliente y espíritu acongojado.

Mas, esos actos no pueden prevalecer contra el impulso que lleva a todas esas mujeres a prestar ayuda al prójimo en desgracia. No hay una razón más alta y determinante que la humanitaria. Ella prima sobre la razón política y la razón económica.

Así lo han entendido estas mujeres ejemplares, que se colocan hoy, atendiendo desinteresadamente a los enfermos, a muchos estadios por encima de quienes están obligados a atenderlos por una paga. Acaso insuficiente, pero paga al fin.

Los huelguistas faltan abiertamente a su deber escrito y contratado, y esas damas cumplen con un deber no escrito pero, como se ha demostrado, muchísimo más fuerte que el otro.

EFEMERIDES:

Batalla de La Placilla

(28 de agosto de 1891)

En la pequeña aldea de la Placilla, situada cerca del Alto del Puerto, Valparaíso, tuvo lugar el 28 de agosto de 1891, hace 72 años, la sangrienta batalla entre el Ejército de la oposición, diremos más claro, de la Revolución, y las fuerzas del Gobierno de don José Manuel Balmaceda.

El Ejército del Gobierno, al mando en jefe del general, don Orozimbo Barbosa, fuerte de 9.200 hombres, ya rehecho de la tremenda derrota de Concón, del 21 de ese mes de agosto, estaba acampado en la mañana del 28 de agosto en el Alto del Puerto, y dominaba todo el valle que se extendía al pie, donde se encontraba el Ejército contrario. El Ejército congresista, al mando del coronel don Estanislao del Canto, con unos 9.284 soldados, ocupaba el cerro de la Granada (hoy desaparecido bajo las aguas del lago artificial de Peñuelas), y se había colocado en las lomas a espaldas del prominente cerro, quedando oculto a la vista de los gobiernistas.

La batalla comenzó cuando recién el sol iluminaba el vasto campamento, siendo las 7.30 de la mañana, en los momentos en que la artillería balmacedista del coronel don Exequiel Fuentes hacía los primeros disparos de cañón sobre las verdes cimas del cerro ocupado por los opositores.

En esta batalla, más reñida aún que el combate de la víspera de Concón, ambos bandos lucharon con el más absoluto desprecio de la vida.

La suerte de las armas fue fatal para el Presidente Balmaceda y su causa. Hubo muchos muertos y heridos de una y otra parte. Los generales Barbosa y Alcérreca, leales al Gobierno, que habían defendido a la nación peleando en las dilatadas pampas del norte en la guerra del 79, murieron valientemente en esta jornada, sin querer jamás rendirse.

A eso de las 10.30 horas, la derrota del Ejército del Gobierno estaba definitivamente consumada, y la caballería congresista daba ahora comienzo a la terrible persecución de los vencidos.

En la batalla de La Placilla hubo como 5.163 bajas más o menos, entre muertos y heridos de ambos bandos. Con las bajas de Concón, el total ascendió a 8.257 hombres, todos jóvenes y llenos de vida en su mayor parte, que habrían podido después prestar útiles servicios a su patria.

ANIBAL BRAVO KENDRICK.

Justa condecoración

En una sencilla ceremonia realizada ayer al mediodía en la sede de la Embajada de Gran Bretaña, el Embajador de Su Majestad, Sir David Scott-Fox, entregó las insignias de la Orden, en el Grado de Miembro del Imperio Británico, a la señorita Dorothy MacAuliffe, por sus relevantes servicios y actividades de beneficencia.

Presentes en este acto estuvieron el presidente del Senado, señor Hugo Zepeda, y señora, las señoras Elizabeth Price y Eva Norton, hermanas de la agraciada; el Revdo. Franklin y señora, la señora Winifred Gearing, Comisionado del Ejército de Salvación; los señores Fred Peake y señora, H. J. Brewster y señora, Frank Guest y señora, y los funcionarios de la Misión Diplomática británica, señores Ritchie, Frenken y Kennedy, y sus respectivas señoras.

La distinción le fue conferida a la señorita MacAuliffe por Su Majestad la Reina Isabel II de Inglaterra, con ocasión de la distribución de honores que tradicionalmente otorga en el día de su Natalicio.

LA NACION
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Actitudes deprimentes

Dos personalidades a las cuales el país debe gratitud por sus relevantes servicios públicos, los señores Gabriel González Videla y Manuel Bulnes Sanfuentes, han sido objeto en los últimos días de ataques no sólo injustos, sino que odiosos, por la forma artificiosa y artera con que ellos fueron concebidos y ejecutados.

Respecto del primero el Senado, por unanimidad, ha resuelto incluir en la versión oficial de sus sesiones una carta en que el ex Mandatario juzga esas condenables actitudes.

Por su parte, los organismos directivos del Partido Conservador han expresado su más calurosa adhesión al senador Bulnes.

Ambas cosas constituyen una reparación moral que contribuirá a disipar la atmósfera de descrédito que ha querido formarse en torno de ellos. Estas incidencias, lo mismo que otras que han sido causa de agitación del ambiente político en los últimos días, aparecen ante la opinión pública como el fruto de un espíritu malevolente que amenaza con frustrar toda posibilidad de diálogo democrático en la consideración de los problemas nacionales.

Incluso la violencia ya va quedando como único recurso defensivo a los que a diario son víctimas de tales agresiones y desafueros.

No es posible mirar sin una grave aprensión semejantes desbordes de las pasiones. La cultura cívica del país es incompatible con estas actitudes deprimentes.

Urge, en consecuencia, el retorno a la moderación y a la cordura, sin las cuales la vida democrática es imposible.

La verdad en su lugar

El anhelo, muy justificado, de que Chile se iniciara en la fabricación de piezas y partes necesarias para la armaduría de vehículos motorizados, llevó al Gobierno anterior a conceder exenciones tributarias a los armadores que acreditaran que ciertos porcentajes de esos elementos eran de producción nacional. Con tal objeto, obtuvo la dictación de la Ley número 12.919, de 28 de julio de 1958, que no reglamentó en forma alguna cómo deberían cumplirse los requisitos que conducirían al otorgamiento de dichas franquicias.

Correspondió a este Gobierno establecer esas reglamentaciones, después de obtener del Poder Legislativo la dictación de la Ley N.o 14.284, de 12 de enero de 1962. Como se hubiera producido cierta anarquía y licencia en la materia, le pareció conveniente solicitar en forma expresa la facultad de determinar el modo cómo las industrias deberían cumplir con los porcentajes mínimos de materias primas o partes nacionales, y para definir el concepto de costo de producción, reforzándose, en esta forma, la potestad reglamentaria que la Constitución otorga a S. E. el Presidente de la República.

Obedeció a este propósito el Decreto N.o 835, del Ministerio de Economía, de fecha 19 de mayo de 1962, que en una bien concebida reglamentación sobre importación, armaduría, fabricación de partes y piezas e integración de vehículos motorizados, estableció definiciones, creó la Comisión para el Fomento de la Industria Automotriz y adoptó normas precisas sobre los requisitos que deberían cumplir los interesados para obtener se reconociera a sus empresas el carácter de industrias nacionales de vehículos motorizados. Es materia de un título completo de dicho reglamento la forma cómo dichos industriales deberían cumplir los porcentajes mínimos de integración nacional, por medio de estudios detallados y completos de sus programas, que al ser aprobados por la Dirección de Industria y Comercio, determinarían el grado de "despiece" en que deberían ser importados los vehículos.

Desgraciadamente, un artículo transitorio de ese bien meditado reglamento, el N.o 4.o, adoleció de una lamentable imprecisión. Estableció que a contar desde el 1.o de julio de 1963, las industrias acogidas a ese reglamento deberían traer las partes importadas en cierto grado de desarme, en el cual se consultaba la **carrocería separada en sus partes principales, sin soldar**.

No era ése el espíritu del Gobierno, sino que, **a contar de la fecha indicada, las empresas deberían soldar las carrocerías en sus Plantas Industriales**. Se quería, en esta forma, impulsar el proceso de integración, obligando a las armadurías a instalar sus equipos soldadores de carrocerías. Así se estableció en el Decreto N.o 513, del Ministerio de Economía, publicado en el "Diario Oficial" de 17 de mayo de 1963, que modificó en la forma expresada lo establecido equivocadamente por el artículo 4.o transitorio del reglamento.

Entretanto, había ocurrido que el Jefe del Departamento de Especies Valoradas, en ejercicio de sus funciones de miembro integrante de la Comisión para el Fomento de la Industria Automotriz, había impartido instrucciones a las empresas, en el sentido de que el proceso de soldadura no se haría efectivo, en la importación de carrocerías, sino a contar desde el 1.o de julio de 1963, haciendo una interpretación literal del referido artículo 4.o transitorio. Y ocurrió que a la dictación del Decreto 513, de 17 de mayo pasado, habían importado los armadores carrocerías sin soldar para 1.600 vehículos. Se producía de hecho, y con grave daño para la economía nacional, una situación en la cual no había existido la más mínima intención dolosa, ni de parte del alto funcionario, cuya rectitud es ampliamente conocida, al dar instrucciones atenidas al texto literal reglamentario, ni de los industriales armadores, que se habían ceñido a dichas instrucciones.

Sin embargo, se creaba a dichos industriales armadores la situación más embarazosa que es posible imaginar. Contrariamente a las referidas instrucciones, el proceso de soldadura se hacía efectivo a contar del 1.o de julio del presente año, y mil seiscientos vehículos no podrían gozar de la exención del recargo de impuestos. La reexportación era imposible por el recargo de fletes, que tornaba la operación antieconómica. Tampoco era posible armarlos y venderlos a precios competitivos, a causa del recargo aduanero. No había otro destino para estos vehículos que el de su almacenamiento, con la consiguiente inmovilización de los cuantiosos capitales invertidos en ellos, sin beneficio para nadie, salvo el eventual de otros armadores competidores que, por obra de las circunstancias anotadas, aparecían en situación de gozar de la facilidad excepcional que significaría la ausencia en el mercado de esos mil seiscientos vehículos.

El Gobierno no pudo permanecer indiferente ante problema de tanta gravedad, y en ejercicio de su facultad constitucional reglamentaria, confirmada específicamente para la integración de vehículos motorizados por la Ley 14.824, aplazó hasta el 30 de noviembre próximo la obligación de procesar los vehículos en grado SKF, esto es, soldando sus carrocerías en el país.

Esta es la escueta historia de un asunto muy bullado, en que el Gobierno ha cautelado, como siempre, los altos intereses nacionales, al cual se le ha dado un sentido diferente y torcido, con el propósito, tal vez, de defender intereses particulares que se han visto perjudicados por una medida de equidad y de conveniencia nacional.

Voz de alerta

La prensa ha informado que una reunión organizativa previa a un Congreso Juvenil Latinoamericano, ha sido suspendida.

A este respecto, se da el caso curioso de que en esas informaciones se oculta deliberadamente la designación del país en que tal reunión preparatoria debía realizarse, como si se tratara de un acto conspirativo o algo por el estilo.

Sin embargo, se expresa que la sede del Congreso estaría en Chile, por lo cual ya habría llegado a nuestro país un especialista en este tipo de reuniones, miembro de una asociación de jóvenes comunistas.

Lo dicho me mueve a prevenir a nuestros elementos juveniles democráticos, de la naturaleza de estos torneos comunistas con fachada democrática.

Lo que se pretende es dar la impresión de que no existe razón alguna de dependencia del comunismo.

El ardid ha dado resultado más de alguna vez y así es como hemos visto que organizaciones de jóvenes democráticos aparecen secundando en forma directa o indirecta las consignas que parten de la Unión Soviética. El señuelo suele ser la lucha por la paz o la organización internacional de la juventud.

Incluso adultos han sido arrastrados a estas reuniones y así hemos visto participando en ellas a científicos, políticos, dirigentes gremiales, artistas, y otros, detrás de los cuales operan los activistas del comunismo.

Destacadas personalidades aparecen de este modo presidiendo comités de lucha por "la libre determinación de los pueblos", el "desarrollo de la cultura" u otros fines análogos. Sin embargo, las funciones operativas de estas organizaciones de fachada quedan siempre a cargo de elementos comunistas. Lenin las llamó "bandas de transmisión" (de consignas, por cierto). O "compañeros de ruta".

Las más importantes son hasta el momento:

El Consejo Mundial de la Paz, presidido por J. D. Bernal, Premio Lenin. Tuvo su sede social en París, de donde fue expulsado. Ahora la tiene en Praga;

Federación Sindical Mundial, presidida por Luis Sayan, Premio Lenin. Igual que la anterior tuvo su sede en París y después de ser expulsada de allí, la tiene en Viena;

Federación Mundial de la Juventud Democrática, presidida por Piero Pieralli, Premio Lenin. Tiene su sede actual en Budapest después de haberla tenido en París, de donde fue expulsada;

Unión Internacional de Estudiantes, presidida por el checo Jiri Pelikan con sede social en Praga;

Federación Internacional de Mujeres Democráticas, presidida por Eugenie Cotton, francesa, Premio Lenin. Tuvo su sede en París y ahora en Berlín oriental.

Existen otras siete organizaciones profesionales de control remoto comunista y dirigidas por comunistas o filocomunistas. Todas ellas han sido expulsadas de Francia y han trasladado sus sedes a los países comunistas tras la Cortina de Hierro.

Los datos consignados más arriba han sido tomados de las publicaciones oficiales de estas organizaciones "de fachada" del comunismo, como el proyectado Congreso Juvenil Latinoamericano.

Luis M. Paz Gimeno

Opiniones del Presidente Illía

por HORACIO DANIEL RODRIGUEZ

(En el complejo panorama argentino, las elecciones presidenciales del 7 de julio señalaron un candidato y un programa que obtuvo más de dos millones trescientos mil votos: el doctor Arturo Illia, de Unión Cívica Radical del Pueblo, quien fue acompañado por don Carlos H. Perette, como Vicepresidente. El Dr. Illia es de Córdoba y Perette es de Entre Ríos. Los radicales del pueblo efectuaron la campaña presidencial con el lema: "Venga... vamos. Póngale el hombre al país." El Dr. Illia, que no obtuvo la mitad más uno de los electores exigidos por la ley electoral, debió recurrir a alianzas con otros partidos para obtener el veredicto del Colegio Electoral. ¿Cómo es y qué piensa el Dr. Illia, recién electo como Presidente de la República Argentina? Las opiniones expuestas por el Dr. Illia abarcan, en síntesis, los diversos problemas políticos, económicos, sociales e internacionales a los que deberá hacer frente su Gobierno.— S. D. P.)



ARTURO ILLIA

El Dr. Arturo Illia, Presidente electo de la República Argentina, y la UCRP (Unión Cívica Radical del Pueblo) deberán considerar —a riesgo de soportar una intensa inestabilidad, derivada de su falta de control de las Cámaras— la necesidad de un Gobierno de coalición esencialmente transaccional. Todo hace suponer que deberá vencer fuertes escollos, derivados de la formación mental de sus dirigentes. Acostumbrados al régimen electoral de mayorías y minorías, que otorgaba la totalidad del poder al partido que obtuviera un voto más que su opositor, y que equivocadamente asociaban en forma indisoluble con el principio del voto secreto y obligatorio establecido en 1912 por el Presidente Sáenz Peña, difícilmente podrán adecuarse con rapidez a los planteos derivados de la representación proporcional.

La Cámara de Diputados contará con cerca de 20 bloques, correspondientes a otros tantos partidos, que podrán eventualmente reducirse a 15 si se logra la unidad de varios partidos provinciales de escasa representación (no más de 25 diputados sobre el total de 173 bancas). Es evidente que la aprobación de las leyes requerirá la unión de tres partidos, como mínimo, en cada oportunidad, y, para ello, la UCRP deberá admitir compartir el poder o un sector de éste.

El 15 de julio mantuve una conversación de 90 minutos con el doctor Arturo U. Illia. El sagaz caudillo cordobés hizo, a grandes rasgos, una exposición de sus propósitos gubernamentales sobre los temas de la palpitante actualidad argentina que pueden orientar, más que cualquier otra consideración, acerca de cuál será la naturaleza del Gobierno radical del pueblo. La síntesis de sus opiniones es la siguiente:

Las elecciones: El pueblo demostró una gran madurez. Se han superado las dificultades preelectorales. Argentina está ante una nueva posibilidad creadora. Hemos aventado el tabú de los votos en blanco —el peronismo— que, se suponía, eran insuperables. El 7 de julio constituye una verdadera revolución.

Amnistía general: Mi primera medida de Gobierno será enviar a las Cámaras un proyecto de ley de amplia amnistía general. De ella se excluiría sólo a las personas sujetas a proceso o condena por delitos comunes.

Perón, Frondizi y Frigerio: El regreso de Perón es asunto de Perón. En ningún momento fue expulsado del país, sino que se fue porque quiso; del mismo modo podrá volver. Si tiene deudas con la justicia común, es un problema que no atañe al Poder Ejecutivo. Le damos poca importancia a Perón. La tuvo en su momento, y por eso luchamos. Pero estimo que lo hemos superado como problema. En cuanto a Frigerio y Frondizi, cualquier argentino puede vivir en el país en libertad si no transgrede la Constitución y sus leyes.

Fuerzas Armadas: Diremos claramente: "Las Fuerzas Armadas no podrán inmiscuirse en los problemas de la República", porque la Constitución fija los poderes competentes. Mi Gobierno institucionalizará las Fuerzas Armadas y, clara y específicamente, fijará los límites del poder civil y los del Ejército.

Ley de Asociaciones Profesionales: La Ley de Asociaciones Profesionales (que legisla sobre la organización y el reconocimiento de los sindicatos por parte del Estado y ha sido impugnada por la OIT como atentatoria de la "libertad de agremiación") no será modificada. No se puede modificar algo que no ha sido puesto a prueba y ha estado sujeto a interferencias políticas y gubernamentales. Sólo de acuerdo a cómo funcione una vez que la apliquemos íntegramente, se corregirán sus deficiencias.

Peronismo: El peronismo podrá tener vida legal, como cualquier fuerza política. Toda fuerza que se ajuste a la ley, no tendrá impedimentos para actuar.

Petróleo: Anularemos los contratos que fueron otorgados por decreto, siguiendo el mismo procedimiento por el cual fueron admitidos por el Gobierno de Frondizi. Pero hay dos alternativas: o se indemniza a las compañías, a lo cual no nos oponemos, o se renegocian esos contratos, transformándolos en convenios de locación de obras.

Inversiones: Los inversionistas deben aprender de una buena vez por todas que es preferible hacer las cosas legalmente en lugar de llegar a arreglos ilegales con funcionarios venales. Cuando explotemos nuestro petróleo y haya justicia en el país, los inversionistas sabrán que tenemos avales de garantías como ningún otro país del mundo podría ofrecerles.

Cuba: La revolución cubana fue traicionada. No se hizo de ella una revolución americana, al estilo de las de Costa Rica, México o Venezuela, como esperábamos nosotros, sino que se redujo a la imitación de un régimen extranjero. Frente al problema continental que constituye, actuaremos conforme a una actitud adoptada por Yrigoyen: Durante la primera Guerra Mundial, el Uruguay se vio amenazado por grupos de alemanes residentes en estados sureños del Brasil que pretendían crear un clima subversivo para obtener la adhesión de ese país a la beligerante Alemania. Uruguay preguntó a Yrigoyen qué actitud adoptaría la Argentina, y éste respondió: "Ayudaremos al Gobierno uruguayo y enviaremos hombres, tropas y todo lo necesario contra los subversivos." Hubiera preferido que Cuba no saliera de la OEA, para que se viera obligada a cumplir con los compromisos de la organización. Mi única duda al respecto radica en saber si en el momento en que fue expulsada ya había armas extracontinentales en su territorio.



Acceso de Bolivia al Atlántico

El ofrecimiento argentino a Bolivia de un puerto franco que le permitirá una salida al mar Atlántico a través de la cuenca fluvial del Río de la Plata, no es una novedad.

Esto data de 1925, cuando se estudió un proyecto de convenio entre la Argentina y Bolivia que incluía la posibilidad de aprovechar el cauce del río Bermejo, que nace en la frontera boliviano-argentina y desemboca en el régimen del Paraná, como conducto de salida de Bolivia al mar. El convenio se firmó, pero nunca fue ratificado por los Parlamentos y quedó allí, archivado, como tantos otros documentos expresivos de buenos propósitos.

Después vino la guerra del Chaco, que significó para Bolivia la frustración de la posibilidad de salir directamente, absorbiendo territorio paraguayo, hasta las márgenes del río Paraguay y a través del mismo acceder al sistema del Plata.

La Comisión de Paz que puso término a aquel conflicto, se dirigió al gobierno argentino indicando que la Argentina era uno de los países en condiciones de facilitar a Bolivia una salida al mar, utilizando el río Bermejo. El General Juan B. Justo, Presidente entonces de este país, acogió favorablemente la demanda. Señaló en la ciudad de Salta que aquél constituía un compromiso moral del pueblo argentino, "que contribuiría a desterrar las rivalidades entre los países vecinos".

Se iniciaron entonces los estudios de una obra que puede que algún día se realice, pero que, sin duda alguna, tendrá que cederle prioridades a numerosos otros proyectos de inversión más importantes para la Argentina. El costo inicial de la obra, cuyos estudios primarios terminaron en 1938, es de nada menos que 300 millones de dólares. La salida para Bolivia sólo sería un subproducto de la obra que, esencialmente, regularizará un sistema fluvial que hoy sólo ocasiona trastornos y habilitaría 75.000 hectáreas regadas. Como no son tierras arables las que, precisamente, necesita la Argentina hoy, puede imaginarse la suerte que por muchos años habrá de correr este proyecto.

Pero miremos el asunto sólo desde el punto de vista de la mediterraneidad boliviana. Cuando uno se asoma a los mapas, los problemas los ve sencillos. El río Bermejo nace prácticamente en territorio boliviano, atraviesa la provincia de Salta, delimita las provincias de Formosa y el Chaco, desemboca en el río Paraguay, fundido a éste, avanza hasta el Río de La Plata por el plácido Paraná. Uno piensa, entonces, que el problema estriba sólo en dragar el cauce, suprimirle accidentes y darle la profundidad necesaria para la navegación.

Pero la verdad es que el Bermejo, como los osos, duerme en invierno y arrastra su siesta hasta la primavera. Entonces fluye manso y tranquilo. De noviembre a abril, sin embargo, no es un río. Es una cascada. De 21 metros cúbicos por segundo pasa a 13.000 metros cúbicos por segundo. Baja como potro desbocado. Lo arrasa todo; poblados y haciendas. Por allí no puede salir nadie a puerto alguno.

El proyecto, acariciado por un grupo de soñadores argentinos, prevé lo único razonable que en la materia puede hacerse: no utilizar el río sino sus aguas sobrantes. Acumularlas en gigantescos embalses y echarla pendiente abajo, racionada, justa, por dos canales navegables, con un sistema de esclusas. Uno de ellos desembocaría a corta distancia del puerto de Barranqueras, ofrecido ahora a Bolivia. El otro, en las puertas de la ciudad de Santa Fe. Esta última sí que podría ser una solución para Bolivia, su oriente "enclaustrado", enclaustrado por la naturaleza y no por los hombres, en una combinación ferrofluvial con empleo del ferrocarril en territorio boliviano, de embarcaciones fluviales a través del canal y barcos de ultramar en Santa Fe. Barranqueras, o cualquier otro puerto, Paraná arriba, son salidas de tono menor, por la poca profundidad del río a aquella altura.

Con ser el proyecto una utopía, por ahora, ha de ser una realidad en algún tiempo, tiene para Chile, en particular y para el continente, en general, más importancia que la aparente. Si llegara a realizarse, implicaría casi tanto como un Canal de Panamá o un Estrecho de Magallanes. Del mismo resultaría la unión, en el medio del continente, del Pacífico y el Atlántico, entre Antofagasta y Buenos Aires, al servicio de Chile, Bolivia, Argentina, Paraguay, el sur del Brasil y Uruguay.

Por ahora, Barranqueras sirve más a una esperanza que a necesidades económicas reales, y al amor propio boliviano. Probablemente más pronto, en vez de Barranqueras, un moderno puerto fluvial empezará a construirse luego en la ciudad argentina de Formosa.

En definitiva, soluciones de lindo vuelo, para una época de mejor comprensión internacional; para cuando se acaben los complejos claustrófobos y los pueblos caminen por encima de los recelos. Y para cuando haya dinero para alcanzarlas...

Buenos Aires, agosto de 1963.

CORONDEL

BUZON del DIABLO

por SATÁN

OLOR A AJOS

El senador Bulnes dijo que cuando el FRAP presente su acusación de inhabilidad, él hablará claro y volarán plumas.

Yo creo que junto con las plumas va a salir olor a ajos.

VENTILADOR

El diputado Lavandero no hace caso cuando le dicen que es mejor que la ropa sucia del PADENA la lave en casa.

LA EDAD DE LA INOCENCIA

¿Sabrán algunos jóvenes liberales y el diputado Enrique Edwards que la consigna de lanzar la idea de una reelección presidencial nació en una reunión de los dirigentes frapistas?

...RTA DE GONZALEZ VIDELA ... PRESIDENTE DEL SENADO

...Presidente de la Re... don Gabriel González ...rió al Presidente del ... don Hugo Zepeda, la ... comunicación: ... Presidente del Hono... ...nado:

En la sesión No 41, celebrada por esa alta Corporación con fecha 21 de agosto, el Honorable Senador, don Aniceto Rodríguez, dio lectura a un documento que le habría proporcionado la Oficina de Información de esa misma Corporación y que, a pedido del mismo senador señor Rodríguez, se insertó en el Acta de dicha Sesión.

La lectura de ese documento y su inserción en el Acta, tuvo por objeto dejar sentado que soy abogado de una de las firmas de armaduría de automóviles establecidas en Arica, y consiguientemente, el interés eventual o indirecto que yo habría tenido en la vigencia o derogación de los Decretos del Ministerio de Economía que fueron objeto de sus comentarios.

Para justificar ante el H. Senado, esa afirmación totalmente inexacta, y lograr su inserción en el Boletín de Sesiones para su publicidad, el senador señor Rodríguez, al responder al senador señor Aguirre Doolan, sus dudas sobre ese documento, él declaró textualmente, según consta de la versión oficial de esa Corporación, **"que era un documento oficial"**, lo que facilitó el acuerdo del H. Senado, para ser incluído como tal en el Acta respectiva.

Desgraciadamente, ante tan categórica afirmación del señor senador, nadie reparó que tal supuesto "Documento Oficial", carecía de autenticidad, y, por consiguiente, del carácter que se le atribuía.

En efecto, el documento leído por el Honorable Senador Rodríguez, es un simple memorándum dactilografiado que no fue otorgado, ni autorizado por la Superintendencia de Sociedades Anónimas; no lleva firma alguna, ni siquiera la del jefe responsable de la Oficina de Informaciones del Senado.

La certificación que acompaño emanada del señor Superintendente de Sociedades Anónimas y el simple examen del memorándum indicado deja de manifiesto, la veracidad de mi aserto.

Mi dignidad de ciudadano y el respeto que se debe a los altos cargos públicos que he tenido el honor de desempeñar al servicio de la República, me mueven a invocar el derecho de petición, que consagra el Art. 10, N.o 6, de la Constitución Política del Estado, aún cuando, dada la virtud ciudadana del señor presidente del Senado, no es necesario invocar ese precepto para solicitarle, se dé lectura y se inserte en el acta de la reunión de hoy, no sólo el contenido de esta presentación, sino además con la inclusión de la certificación que adjunto, emanada del señor Superintendente de Sociedades Anónimas, en la cual se deja constancia que jamás se ha emitido un informe en que aparezca como abogado de alguna de las sociedades anónimas dedicadas a la armaduría de automóviles en Arica.

Sin embargo, faltaría a un deber elemental de respeto y de elevada consideración a esa alta Corporación, si no declarara, siguiendo mis dictados de sana conciencia cívica, hacia un adversario político, que tan obstinadamente ha perseguido dañar mi reputación, que no es mi ánimo de calificar intenciones y prefiero suponer que la exhibición pública, de un documento como auténticamente oficial, no siéndolo ni remotamente, ha sido consecuencia de un lamentable error.

Sírvase el señor presidente aceptar los sentimientos de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): **Gabriel González Videla.**"

...CTIVIDADES PARTIDARIAS

...TIDO RADICAL ...BLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA", de la Primera ... Cita para mañana, a ...bros, a sesión ordina... el Círculo Valentín ... ubicado en Catedral ... el señor Jaime ... que analizará el mo... ...lítico.

...O FUNCIONAL DE ...VERSIDAD DE CHI... ... para mañana, a las ... en local de Agusti... ... todos los funciona... ...les y simpatizantes ... diversos e impor... problemas gremiales.

...BLEA "JUAN DE ...TOR", de San Miguel. ... voto solicitando la ... del CEN para so... el conflicto del Ser... ...nal de Salud.

...TIDO LIBERAL ...BLEA DE PROVI... — Cita para el vier... ...mo, a las 19,30 ho... su sede de Manuel

...MER TRAMITE CONSTITUCIONAL:

...PACHADA REESTRUCTURACION ...LOS SERVICIOS SEMIFISCALES

...ara de Diputados, en ... ordinaria de ayer ... totalmente, en pri... ...ite constitucional, el ... de ley que autoriza ...nte de la República ... dentro de un plazo ... a contar de la pu... de la ley, modifique ... plantas de los ser... ...mifiscales.

...cto fue informado ...tado Hugo Rosende, ... Rosende analizó ... proyecto, artículo ..., señalando la fi... alcance de cada uno ... las mayores remu... que se produzcan ...de el 1.o de abril ... curso y el mayor ... de cargo de las ... institución previ... por el mismo pro... autorizada para ... presupuesto.

COMISION INVESTIGADORA.— Se aprobó la integración de la Comisión Especial de la Cámara que investigará la dictación de algunos decretos del Ministerio de Economía, relativos a la industria automotriz de Arica.

Quedó integrada por los siguientes diputados: Radicales: Hernán Brücher, Hernán Leigh y Joaquín Morales; liberales: Juan Peñafiel y Alfonso Ramírez; démocratacristiano: Mario Hamuy; de la Izquierda Democrática, Luis Pareto; conservadores: Julio Subercaseaux y Raúl Yrarrázaval comunistas: José Cademártori y Carlos Rosales: socialista: Carlos Altamirano, y padenista: Jorge Aravena.

La Comisión fue citada para hoy, de 11 a 13.30 horas.

...17 votos contra 8, Senado aprobó ...yecto sobre Abusos de Publicidad

...reconocieron que debía legislarse contra la explotación de la crónica roja y la pornografía. Nin... ...sitor pudo demostrar la inconstitucionalidad del proyecto. Enríquez afirmó que nada tendría que temer la gente honrada.

...votos contra 8 y 6 ... Senado aprobó ... general, el proyecto en segundo trámite ...nal que modifica el ... Ley N.o 425, sobre ... Publicidad.

... así un debate de ... en el que intervinie... ...res de todos los par... ...icos y el Ministro ... Enrique Ortúzar

... de legislar fue apro... radicales, liberales y ...res, más el senador ...te Carlos Vial. En ...ron comunistas, de... ...stianos, socialistas, ... radical Exequiel ... y el senador inde... Rafael Tarud.

... sesiones especiales del lunes —dos— defendieron y explicaron los verdaderos alcances del proyecto, los senadores Luis Felipe Letelier, conservador; Sergio Sepúlveda y Pedro Ibáñez, radicales. Lo impugnaron los senadores Galvarino Palacios, socialista, y Jaime Barros, comunista.

En las sesiones de ayer, que también fueron dos, apoyaron el proyecto el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, y los senadores Humberto Enríquez, radical; Enrique Curti, conservador, e Ibáñez, quien completó su intervención del lunes. En contra hablaron los senadores Radomiro Tomic, démocratacristiano; Exequiel González, radical; Contreras, don Víctor, comunista y Salomón Corbalán, socialista.

SINTESIS DEL DEBATE.— Todos los oradores coincidieron en la necesidad de las disposiciones que defienden la moralidad pública y sancionan el comercio de la crónica roja y la pornografía.

Las discrepancias consistieron en que, a juicio de los senadores de Oposición, el proyecto sería inoportuno, tendría intención política y sería inconstitucional.

Sin embargo, tanto el Ministro de Justicia, señor Ortúzar, como los senadores Letelier, Sepúlveda y Enríquez, comprobaron que ninguna de estas observaciones tenía asidero en el texto del proyecto aprobado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, donde la discusión fue abierta y se aceptaron casi todas las indicaciones de la Oposición.

Letelier dijo que en nuestro país "siempre hay una elección cerca", por lo que debe descartarse el argumento de la oportunidad, máxime cuando en este proyecto se legisla sobre delitos o abusos que nadie podría tolerar o dejar en la impunidad.

"Si política es el arte de gobernar, no habrá jamás una sola ley que no tenga sentido político", sostuvo el senador Enríquez. "Si deseamos evitar —agregó— el abuso y la delincuencia que se intenta mediante los medios de difusión; si nos proponemos evitar el chantaje, la difamación, el ultraje a las buenas costumbres, salvar a nuestra juventud, hacer que las generaciones que vienen sean mejores que la presente, estamos actuando, en forma indudable, con sentido político, y en muy buena hora. Porque nadie en el Senado ha pretendido defender, ni podría hacerlo, la calumnia, la injuria, la difamación, la pornografía, la explotación de la crónica roja".

Enríquez señaló, también, que serán los Tribunales de Justicia, de cuya independencia e idoneidad nadie puede dudar, los encargados de aplicar esta ley general, de la que no puede decirse que ha sido hecha en menoscabo de un determinado sector.

Concluyó afirmando que este proyecto sólo va en contra de los delincuentes, de acuerdo con delitos claramente tipificados, y que nada podrá temer de ella la gente honrada.

Por la vía de la interrupción, el senador Palacios, criticó el procedimiento de las promociones en la Magistratura. Sus conceptos fueron rebatidos por el señor Enríquez, y por el Ministro Ortúzar.

VOTACION

El debate se cerró, a las 21 horas, y de inmediato se procedió a la votación nominal del proyecto. Fundaron sus votos entre otros, los senadores Palacios, Tomic, González, Castro, Gómez y Vial.

A favor votaron los senadores Aguirre, Ahumada, Alessandri, don Eduardo; Amunátegui, Barrueto, Correa, Curti, Enríquez, Gómez, Ibáñez, Jaramillo, Letelier, Maurás, Torres, Vial, Videla Lira y Wachholtz. TOTAL, 17.

En contra votaron los senadores Barros, Castro, Contreras, don Víctor; Corbalán, González Madariaga, Rodríguez, Tarud y Tomic. TOTAL, 8.

No votaron, por encontrarse pareados, los senadores Bulnes, con Ampuero; Contreras, don Carlos, con Zepeda; Frei, con Durán; Palacios, con Alessandri, don Fernando; Larraín, con Quinteros Tricot; Echavarri, con Faivovich.

Otros senadores pareados, pero que no estuvieron presentes en la votación, fueron: Alvarez, con Pablo; Bossay, con Allende; Sepúlveda, con Corvalán, don Luis; Chelén, con Von Mühlenbrock.

El proyecto volvió en segundo informe a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

...ESTADOS... (De la 1a. Pág.)

...Chile, está siendo ...por el Departamen...do". Y añade: ...de que el alto car...tico de Alfonso Grez ... la clave del asesina...ada en dos circuns... crimen aparente... sentido: ...o de que los dos ... la mujer que son ... la policía eran de ... hablaban español; ...o de que a pesar ...vieron toda la ca...aparon con alhajas ...for...".

... conjetura absurda ... a la United Press ...— En mi país no ... estas cosas. Por ... estoy en perfectas ... con todos los parti... de Chile. Ha sido ... innecesario y todo ... fue motivado co... robo".

...pecto a la deten... la sirvienta Hilda ... el Cónsul chileno ... se trata de una ... tiende exclusiva... proteger a la nom... que es muy posible ...nos traten también ... para impedir que ... eventualmente. ... interrogada hoy ... y suministró a ...des detalles minu... los asaltantes, ... la golpearon an... y amordazarla. ... Armando Grez, Cónsul, había decla... después de mediodía ... Press Internatio... ... sirvienta gozaba ... confianza plena de la ...

... el interrogato... de Spring Lake ... Hilda repitió hoy ... declaración que hi... acerca de la des... los asesinos. ... chileno se en... en su residen... Lake en compa... hermano y cuñada ...ando está en la ... local, donde ya han ... los restos de ... Grez, que podrán ser visitados mañana a partir de las 11 horas.

El sepelio tendrá lugar el jueves en el Cementerio de Santa Catalina. Previamente se oficiará una misa de cuerpo presente en la iglesia del mismo nombre, en Spring Lake.

"Mi esposa era muy querida en esta comunidad y es incesante el desfile de gente que desea verla por última vez, a pesar de que la funeraria no se habilitará oficialmente hasta mañana por la mañana", dijo a la UPI el Cónsul chileno. Agregó:

"Hemos vivido juntos 30 años en este pueblo y creo que no nos hicimos de ningún enemigo. Incluso gente que se ha mudado a otros puntos del país vinieron con motivo de esta tragedia."

La United Press International se comunicó en Newark con la Oficina Federal de Investigaciones. Confirmó que los servicios de identificación y de laboratorio del FBI fueron puestos a disposición de las autoridades policiales de Spring Lake y que se está dando toda clase de cooperación a las mismas. No obstante, el organismo federal no intervendrá en forma más directa a menos que se establezca que los autores del crimen salieron del Estado de Nueva Jersey o que la policía de Spring Lake requiera concretamente tal intervención.

Rescatados...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

sonal puso término a la misma después de seis minutos, en razón de la gran molestia que causaron al minero los poderosos reflectores de las cámaras fotográficas y de televisión.

La Superintendente del Hospital dijo que Throne "estaba a punto de desmayarse" cuando concluyó la conferencia de prensa. "Estaba tan débil que debimos ayudarlo a subir a su cama", dijo.



MINISTRO ORTUZAR

Plan de trabajo de Juventud Radical

El Comité Ejecutivo Nacional de la Juventud Radical de Chile, se ha trazado un plan de trabajo, a objeto de activar la campaña presidencial que se avecina.

Este plan de trabajo consiste en efectuar Ampliados Interprovinciales, que se realizarán conforme al siguiente programa:

I.— 7 de septiembre de 1963: Provincias de O'Higgins y Colchagua, con sede en la ciudad de Pichilemu. Asesor el consejero nacional de la JR don Fernando Zegers Lynch.

II.— 14 de septiembre de 1963: Provincias de Aconcagua y Valparaíso, con sede en la ciudad de Valparaíso. Asesor el consejero nacional don Gustavo Boye Soto.

III.— 28 de septiembre de 1963: Provincias de Ñuble, Concepción y Arauco, con sede en la ciudad de Chillán. Asesores los señores Sergio Jarpa Fernández, consejero nacional de la zona sur y el secretario general don Luis Iván Quiroz.

V.— 12 de octubre de 1963: Provincias de Atacama y Coquimbo, con sede en la ciudad de Copiapó. Asesores los correligionarios Hugo Barnes Ríos e Ives Zegers Lynch.

V.— 12 de octubre de 1953: Provincias de Bío Bío, Malleco y Cautín, con sede en la ciudad de Temuco. Asesor el secretario general don Luis Iván Quiroz.

IV.— 1.o, 2 y 3 de noviembre de 1963: Ampliado del Cuarto Distrito, con sede en la ciudad de San Antonio.

VII.— 8 y 9 de diciembre de 1963: Provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule, con sede en la ciudad de Linares. Asesor el correligionario dirigente nacional Pelayo Fuentes R.

DIJO EL MINISTRO DE JUSTICIA EN EL SENADO:

"Defender este proyecto es defender la cultura de nuestro pueblo y la formación de la juventud"

Enrique Ortúzar Escobar hizo una exposición acerca de los objetivos perseguidos por el proyecto que modifica el Decreto Ley sobre abusos de publicidad, en cuyo texto "no hay ni puede haber intención política".

"El proyecto de ley que entra a considerar el Senado es de extraordinaria importancia, no sólo porque dice relación con la libertad de opinión, que es una de las más sagradas libertades del hombre, sino también, porque se refiere específicamente al grave problema de los abusos de publicidad que, lamentablemente han alcanzado en nuestro país contornos de tales relieves que están afectando el prestigio de la alta y noble misión que corresponde a la prensa y causando grave daño a la colectividad y especialmente a la juventud", aseveró ayer en el Senado el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, al iniciarse en la Corporación el debate sobre las modificaciones propuestas al Decreto Ley N.o 425, con el objeto de actualizar sus disposiciones.

A continuación el Ministro de Justicia hizo un recuento de las opiniones vertidas en distintas epocas y oportunidades acerca de la libertad de opinión y de los abusos de publicidad por los Pontífices León XIII, Juan XXIII, el Presidente Alessandri, el presidente de la SIP, el publicista francés Montesquieu y la Asamblea General de las Naciones Unidas el diez de diciembre de 1958.

"Creo —concluyó— que no hay sino una sola libertad que no tiene, por lo menos, limitaciones legales, la libertad de pensamiento, pues de ella respondemos sólo ante nuestras propias conciencias y ante Dios".

DEFICIENCIAS ACTUALES

Señaló el Ministro Ortúzar, que el proyecto de ley tiende a remediar las siguientes deficiencias de la legislación sobre abusos de publicidad, dictada hace 38 años; "a) no considera dos de los más importantes medios de difusión, como son la radio y la televisión; b) las sanciones que establece, en su mayor parte multas que fluctúan entre cinco centésimos de escudo y un escudo, son hoy día irrisorias y han permitido que surja un tipo de publicaciones que viven del lucrativo negocio de la explotación de la calumnia, la injuria, la pornografía, el crimen y el escándalo, con grave daño para nuestra colectividad y especialmente para nuestra juventud; c) no consulta en forma eficaz el delito de difamación y desconoce el de chantaje, de diaria ocurrencia en cierto tipo de publicaciones que lastiman y desprestigian nuestra prensa d) el derecho a la rectificación, que es el único que puede ejercer el modesto ciudadano para defender su honra, es inoperante y lo burlan precisamente estas publicaciones; e) el verdaderamente responsable de los delitos, elude cobardemente la sanción, declarando como Director responsable a un modesto empleado u obrero, cuya necesidad explota; f) el procedimiento es de tal modo engorroso que hace imposible en la práctica el ejercicio de los derechos que establece, salvo el caso de que el delito esté sancionado en la Ley de Seguridad del Estado. El juicio demora 3 o más años y son pocos los ciudadanos que se aventuran, en estas circunstancias a defender su honra, fama o reputación".

Indicó a continuación que la necesidad de modificar el DL N.o 425 está en la conciencia del país, "que ve con asombro día a día, como cierta prensa falta a la verdad, la desfigura o tergiversa, calumnia, injuria y difama gratuitamente, ofendiendo la dignidad y el honor de hombres e instituciones respetables".

Señaló el Ministro Ortúzar que el proyecto en debate corresponde a la necesidad social reclamada imperiosamente por la conciencia sana del país. "No hay ni puede haber en él intención política alguna", afirmó. Explicó que el proyecto había sido elaborado por él, con la asesoría del prestigioso profesor y jurista, abogado Miguel Schweitzer, a fines de 1959 y a comienzos de 1960. Su presentación ante el Parlamento fue demorada por problemas derivados de la reconstrucción luego de los sismos de 1960, de la consideración de las reformas estructurales y otras. Añadió que muchas de sus disposiciones se basan en un estudio sobre la materia realizado por el Instituto de Ciencias Penales, "corporación científica ajena a todo partidismo ideológico o político, que agrupa a profesionales especializados en materias jurídico-penales, criminológicas y médico-legales de todas las tendencias, lo que aleja toda sospecha de inclinación partidaria".

CONSTITUCIONALIDAD DEL PROYECTO

Al refutar las imputaciones de inconstitucionalidad que afectarían al proyecto en debate, el Ministro Ortúzar indicó que dichas afirmaciones —"aberración", dijo— parten del artículo 44, N.o 13, de la Constitución Política del Estado, que establece que sólo en virtud de una ley se puede restringir la libertad personal y la de imprenta, o suspender o restringir el ejercicio del derecho de reunión, cuando lo reclamare la necesidad imperiosa de la defensa del Estado, de la conservación del régimen constitucional o de la paz interior, y sólo por períodos que no podrán exceder de seis meses.

Expresó que el precepto constitucional mencionado no es aplicable en este caso, ya que no se trata de suspender o restringir la libertad personal o la de imprenta —por las razones anotadas más arriba—, sino de legislar en conformidad al artículo 10, N.o 3, de la Constitución, sobre los delitos y abusos de publicidad, o sea, la disposición que rige la libertad de emitir opinión sin censura previa, y al hacerlo, dispone categóricamente que es "sin perjuicio de responder de los delitos y abusos que se cometan en el ejercicio de esta libertad, en la forma y casos determinados por la ley".

OBJETIVOS DEL PROYECTO

Enumeró el Ministro de Justicia los objetivos que persigue el proyecto en debate. En primer lugar, hacer extensivas sus disposiciones a medios tan importantes como la radio, televisión y cinematografía, que el DL 425 no menciona. Seguidamente, actualizar las multas en relación con la desvalorización que ha experimentado el signo monetario desde 1925 a la fecha.

Agregó que el proyecto contiene las disposiciones destinadas a asegurar la responsabilidad de los autores y demás culpables de los delitos que se cometen por medio de la prensa oral y escrita. En la legislación propuesta se reglamenta en forma eficaz el derecho a respuesta, que hoy se burla en muchas de las publicaciones.

En cuanto a la salvaguardia de la honra de las personas, se crea el delito de chantaje, contempla el de difamación y aumenta la penalidad para los de injuria y calumnia con publicidad. También son sancionados los excesos sensacionalistas en que incurren ciertas publicaciones en la explotación morbosa de la crónica roja con fines de lucro, "por el tremendo impacto y efecto que ella tiene en nuestro pueblo y especialmente en nuestra juventud".

Señaló que en este aspecto, el proyecto "consulta disposiciones eficaces que tienen por objeto poner término a este sucio negocio lucrativo que tan grave daño causa a la colectividad".

Agradeció la colaboración de la Comisión que estudió previamente el proyecto, "que ha permitido perfeccionar muchos de sus preceptos". Se refirió en especial a los artículos N.o 12, que enumera los medios de difusión; N.o 17, sobre noticias falsas; N.o 21, sobre difamación; N.o 29, referente a la explotación de la crónica roja, y el 32.o, que señala las personas responsables de estos delitos.

"Defender este proyecto —dijo el Ministro Ortúzar al poner fin a su intervención— es defender la verdad de la falacia y de la calumnia; la honra de los ciudadanos de la injuria y de la difamación; la honestidad y la decencia del chantaje y de la pornografía; la cultura de nuestro pueblo y la formación de nuestra juventud del veneno morboso de la explotación del crimen y del escándalo".

Declaración del Partido Radical

El Partido Radical entregó ayer la siguiente declaración: ración:

"Santiago, 27 de agosto de 1963.

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical, en conocimiento de las iniciativas tendientes a impulsar una Reforma Constitucional que permita la reelección del Presidente de la República, declara:

"Que, consecuente con su pensamiento político de siempre, el radicalismo se opondrá con intransigencia al progreso de tales iniciativas, por considerarlas contrarias al sentimiento democrático nacional y a la pureza cívica chilena;

Que se congratula de coincidir en la apreciación anterior con S.E. el Presidente de la República, que ha reiterado su terminante rechazo a toda enmienda constitucional que haga posible su reelección."

(Fdo.) RAUL RETTIG GUISSEN, Presidente; JOAQUIN MORALES ABARZUA, Secretario General."

Senado vota hoy el reajuste al Poder Judicial

En sesión especial citada para las 10.30 horas de hoy, el Senado debatirá en general el proyecto de ley, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que aumenta las rentas a los miembros del Poder Judicial.

Por acuerdo de la Sala adoptado ayer, este proyecto será votado a las 13 horas.

En la sesión del Senado de las 16 horas de hoy, se tratarán varios asuntos pendientes, entre otros, el proyecto de ley, en cuarto trámite constitucional, que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones.

Ortúzar repelió agresión de Castro y Pedro Ibáñez puso K.O. a Barros

Dos bochornosos incidentes se produjeron ayer en la Cámara Alta.

Dos senadores de Oposición provocaron ayer bochornosos incidentes en los pasillos de la Cámara Alta.

El primero de estos incidentes fue originado por el senador frapista Baltazar Castro, quien, a pesar de su magra estatura, desafió a un pugilato al Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, frente al ascensor que conduce a los pisos superiores del Senado. Ambos habían intercambiado palabras, en la Sala, momentos antes, que exasperaron al senador Castro.

Este provocó al Ministro, alrededor de las 13,15 horas, cuando el señor Escobar conversaba con dos periodistas. Habló en tono prepotente, queriendo demostrar valentía; y, para colmo de su desesperación, encontró al Ministro dispuesto a no dejarse atropellar.

Castro le lanzó un golpe de puño, que el Ministro esquivó, iniciándose un pugilato, en el cual el senador frapista llevaba todas las de perder. Intervino entonces su guardaespalda, Luis Castillo, que so pretexto de separar a los contrincantes, se aproximó al Ministro, por la espalda, haciéndole una violenta llave en el cuello. Tan evidentemente a mansalva y brusca fue la intervención del guardaespalda, que el propio Castro le gritó: "¡No lo agredas, no intervengas!"

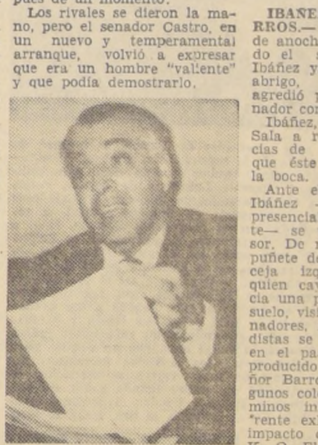
Mientras otras personas sujetaban al senador, el Ministro encaraba al guardaespaldas. Y el incidente terminó.

CONCILIACION FALLIDA. — Alrededor de las 18.30 horas, uno de los periodistas que había sido testigo del incidente de la mañana, trató de conciliar a los señores Castro y Ortúzar.

El Ministro accedió, diciendo que restaba toda importancia al incidente.

Posteriormente, el periodista ubicó a Castro y éste también aceptó la conciliación. Se encomendó, entonces, al senador socialista Galvarino Palacios que fuera a buscar al Ministro, que se hallaba en la Sala, y apareció con él después de un momento.

Los rivales se dieron la mano, pero el senador Castro, en un nuevo y temperamental arranque, volvió a expresar que era un hombre "valiente" y que podía demostrarlo.



SENADOR IBAÑEZ

"Me sorprende su actitud —le contestó el Ministro—, porque he sido invitado a una conciliación. Pero si Ud. lo desea, no tengo inconveniente en afrontarlo, como ya lo hice en la mañana. Pero aquí no, porque le debo respeto al Senado, a su investidura y a la mía".

El conflicto fue, finalmente, zanjado con la intervención de varios senadores. Y el Ministro, muy tranquilo, volvió a la Sala.

IBAÑEZ PONE K. O. A BARROS.— Terminada la sesión de anoche del Senado, y cuando el senador liberal Pedro Ibáñez ya se había puesto el abrigo, sorpresivamente lo agredió por la espalda el senador comunista Jaime Barros.

Ibáñez, contestando en la Sala a reiteradas impertinencias de Barros, había dicho que éste arrojaba barro por la boca.

Ante el sorpresivo ataque, Ibáñez —según los testigos presenciales de este incidente— se trenzó con su agresor. De repente, un violento puñete de Ibáñez dio sobre la ceja izquierda de Barros, quien cayó trastabillando hacia una pared y desde ésta al suelo, visiblemente groggy. Senadores, funcionarios y periodistas se habían arremolinado en el pasillo donde se había producido este pugilato. El señor Barros, levantado por algunos colegas, hablaba en términos ininteligibles y en su frente exhibía las huellas del impacto que lo había puesto K. O. El señor Ibáñez tenía una rasmilladura en la nariz.

El senador Bulnes se querellará contra los dirigentes del FRAP

El FRAP anunció oficialmente ayer que presentará una petición de inhabilidad contra el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, basada en presuntas gestiones de carácter administrativo que este parlamentario habría realizado, en relación con las armadurías de automóviles de Arica.

Al imponerse de este acuerdo, el senador Bulnes formuló la siguiente declaración:

"Como era de preverlo, la directiva del FRAP, integrada por comunistas y socialistas marxistas, ha anunciado oficialmente que presentará solicitud de inhabilidad en mi contra, sosteniendo que yo habría tenido "intervención" en gestiones particulares de carácter administrativo" y pretextando que se trata de una "acción moralizadora".

"Celebro mucho que el FRAP dé este paso y lo emplazo públicamente a darlo lo más pronto posible. En el debate del Senado quedará en claro que, al manifestar al señor Ministro de Economía, que el Decreto 513 —modificatorio de un reglamento y, por lo tanto, de efectos generales— constituía una aberración jurídica y estaba llamado a causar daños al país y desprestigio al Gobierno, no procedí como procurador o agente de ningún interés particular, sino a petición del señor Director General de Impuestos Internos y movido, como éste, por elevados propósitos de interés público.

"También quedará en evidencia que el FRAP no persigue otra finalidad que la de desacreditarme con falsas imputaciones, por ser yo uno de los personeros del Frente Democrático y por haber dedicado lo mejor de mi vida a combatir —siempre con medios legítimos— al comunismo, al socialismo y a cuantos quieren reducir al pueblo chileno a la condición de esclavos de la camarilla marxista.

"Una vez pronunciado el veredicto del Senado, llevaré a los Tribunales a los dirigentes del FRAP, por el injurioso acuerdo que han dado a la publicidad, y también a aquellos malos periodistas que, trastocando mis propias palabras ante el Senado o falsificándolas abiertamente, han estado lucrando en estos días con mi honra."

DECLARACION DE LOS DIPUTADOS CONSERVADORES.— Los diputados del Partido Conservador, luego de la reunión semanal de ayer, entregaron la siguiente declaración:

"Los diputados conservadores ante la campaña de difamación de que han sido víctimas altos personeros del Frente Democrático, incluso el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente del Partido, declaran:

"Que ciertas imputaciones de sectores de oposición que ya lindan con la infamia, constituyen un peligroso desborde de pasión partidaria que atenta directamente contra la buena fe y el respeto que deben merecerse los integrantes de una colectividad democrática.

"Que la estatura moral de Francisco Bulnes, siempre reconocida en forma unánime por todas las tendencias de la opinión nacional, basta por sí sola para poner en evidencia la ofuscación de sus detractores del momento, careciendo estos últimos de la más mínima autoridad moral para juzgarlo.

Y que, en consecuencia, solidariza amplia y totalmente con los fundamentos de su defensa a la que prestarán desde luego, el más decidido y permanente de los respaldos."

Finalmente, el senador Bulnes recibió la siguiente comunicación del Directorio Departamental de la Sección Femenina del Primer Distrito, que lleva las firmas de Adriana de la Barra de Foerster y Emelina Dassori de Fuentes:

"El Directorio Departamental de la Sección Femenina del Primer Distrito de Santiago del Partido Conservador en sesión de hoy, aprobó, por unanimidad de sus integrantes, manifestar a usted su más decidida y leal adhesión ante los injustos y calumniosos ataques de que ha venido siendo objeto de parte de elementos descalificados que no trepidan en pretender enlodar la honorabilidad de personas intachables, con el objeto de satisfacer obscuras y mezquinas finalidades políticas."

"Día del Ingeniero Agrónomo" celebrarán en todo el país

La Sociedad Agronómica entregará medallas a mejores egresados de tres Facultades.

La entrega de medallas de plata y diplomas de honor a tres egresados de las Facultades de Agronomía de las Universidades del país, será el número cumbre con que hoy se celebra el "Día del Ingeniero Agrónomo".

Las distinciones las otorga la Sociedad Agronómica de Chile, y los agraciados son Roberto Echeverría, Ignacio Domínguez y Omar Ulloa, que egresan de las Universidades de Chile, Católica y de Concepción, respectivamente.

La entrega de los premios se hará en ceremonias simultáneas que se efectuarán hoy, a las 11 horas, en los tres planteles mencionados, correspondiendo a Erwin Muñoz, presidente de la Sociedad Agronómica, actuar en la Universidad de Chile; a Osvaldo Alvarado, vicepresidente, en la Católica, y a Gustavo Soto, en la de Concepción.

Los actos celebratorios culminarán con comidas de camaradería que tendrán los ingenieros agrónomos en diferentes puntos del territorio nacional donde prestan funciones.

POSTULADOS DE LA ALIANZA COINCIDEN CON EL PLAN DECENAL DE DESARROLLO

Manifestó Humberto Díaz, Gerente General de la CORFO, al intervenir como primer relator de las Jornadas de Alianza para el Progreso.

En la tarde de ayer se efectuó la primera sesión de trabajo destinada a abordar el tema titulado: "El Plan Nacional de Desarrollo y la Alianza para el Progreso".

Actuó como relator el Gerednte General de la CORFO, Humberto Díaz Contreras. Tomaron parte en el debate, que fue dirigido por José Piñera, Domingo Arteaga, Enrique, Serrano, Diego Valenzuela, Gabriel Cuevas, Jorge Valdovinos, el Secretario de Técnica Industrial de la Federación Obrera del Cuero y Calzado, Augusto Zamorano; Eduardo Rozas Plaza y Luciano Kulcsewsky.

Humberto Días expresó: "Que para corregir el defecto del lento crecimiento de la producción nacional, se había propuesta el aumentar el producto interno bruto a un mínimo acumulativo anual del orden del 3 por ciento, per capita, compensando, además, el crecimiento vegetativo de la población; para correrir el defecto de la inestabilidad, el Programa buscaba la diversificación de las exportaciones chilenas, de manera de depender cada vez menos de la monoexportación de materias primas; y, finalmente, para corregir el defecto de la baja capitalización, se estaban aplicando las medidas para elevar las inversiones, que antes de la enunciación del Programa eran del orden del 10 por ciento, a un 21 po rciento a la finalización del decenio."

Agregó, asimismo, que una de las características básicas del Programa de Desarrollo, era su flexibilidad, lo que permitía adecuarlo constantemente a las alternativas socio-económicas que se presentaban tanto dentro como fuera de las fronteras nacionales.

"Una de esas alternativas —dijo—, es la Alianza para el Progreso. Y nos complace comprobar una notable coincidencia entre el Programa de Desarrollo de Chile y los postulados de la Alianza para el Progreso".

Con respecto a la coincidencia de objetivos, expresó que tanto el Plan Decenal como la Alianza para el Progreso procuraban elevar el ingreso pér cápita, de manera de erradicar definitivamente la miseria, el analfabetismo, las viviendas insalubres, las enfermedades, dar oportunidades de trabajo a toda la población, etc.

Con respecto a las metas, señaló que el Plan de Chile postulaba a un aumento de la producción hasta el 3 por ciento acumulativo anual; la Alianza, un 2,5 por ciento.

Destacó también la notable identidad del mecanismo entre el Plan Decenal y la Alianza para el Progreso. "Desde luego —dijo—, la Alianza habla de la necesidad de tener un programa: nosotros lo teníamos de antes. De la necesidad de organismos de planificación; también Chile tiene, desde 1939, la Corporación de Fomento, que fue creada precisamente para formular un plan general del desarrollo económico que tuviera por objetivo aprovechar en forma óptima todos los recursos naturales, humanos y financieros, de manera de obtener un desarrollo armónico y equilibrado de todas las actividades y de todas las regiones del país".

Con relación a los medios, destacó asimismo la coincidencia existente entre el Programa Decenal y la Alianza para el Progreso, ya que ambos postulaban hacer las llamadas reformas estructurales que permitirán la celeridad del desarrollo económico. Agregó, finalmente que otros postulados afines eran el ineludible incremento del ahorro interno y, en términos generales, la indispensable integración y complementación económica de latinoamérica.

Con respecto a los resultados obtenidos, a dos años de la Alianza y del Plan Decenal, el señor Humberto Díaz expresó que el Programa Nacional estaba muy cerca de las propuestas ya que, en 1962, el producto geográfico bruto nacional pér cápita había alcanzado la cifra de 2,6 por ciento, para un crecimiento vegetativo de la población calculado también en un 2,6 por ciento.

"De manera —dijo— que el Producto Geográfico total para 1962 es de 5,2 por ciento. Nuestra meta era de 5,5 por ciento".

Señaló, asimismo, que la inversión que en 1960, fue de un 10 por ciento, había alcanzado en 1961 al 13,7 por ciento, y en 1962 al 13,4 por ciento.

PROGRAMA PARA HOY

Serán tratados los temas relacionados con la vivienda y la Reforma Agraria.

Hoy continúan desarrollándose las "Jornadas de la Alianza para el Progreso", organizadas por la Comisión Chilena de Información Pública, en celebración del segundo aniversario de la firma de la Carta de Punta del Este.

El programa para hoy es el siguiente:

11 horas: Segunda sesión de trabajo. Tema: "La Vivienda y la Alianza para el Progreso". Relator: Eduardo Gomién. Director de debate: Rafael Donoso Carrasco.

11.30 horas: Comentarios y mesa redonda.

12.30 horas: Término de la sesión.

18 horas: Tercera sesión de trabajo. Tema 1.o: "La Reforma Agraria y la Alianza para el Progreso". Relator: Julio Sepúlveda Rondanelli. Director de debate: Hugo Miranda.

18.30 horas: Comentarios y mesa redonda.

19.30 horas: Tema 2.o: "La Educación y la Alianza para el Progreso". Relator: Oscar Vera. Director de debate: Jorge Soto.

20 horas: Comentarios y mesa redonda.

COMUNICACION DEL SECRETARIO GENERAL DE LA OEA

El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, José Mora, envió al Director de las Jornadas de la Alianza para el Progreso, David Stitchkin, el siguiente cablegrama:

"Señor presidente de las Jornadas de la Alianza para el Progreso: En ocasión de que se encuentran congregados voceros y representantes de las fuerzas vivas de ese país para analizar características y tendencias del plan o política nacional de desarrollo, me complace transmitir a usted y demás participantes de las Jornadas de la Alianza para el Progreso mis mejores votos por el completo éxito de esa democrática consulta con la opinión pública, que fortalecerá las condiciones básicas de la Alianza, a fin de asegurarle el máximo apoyo de todos los sectores de la comunidad."

Parlamentaria israelí



Una de las mujeres más notables de Israel es huésped de Chile desde ayer. Se trata de la señora Beba Idelson, Vicepresidenta del Parlamento israelí, quien es una destacada militante del Partido Mapai (Partido Laborista de Israel), y Secretaria General de la Confederación de Mujeres Trabajadoras de Israel. Durante su permanencia en nuestra capital, la señora Idelson será recibida por el Honorable Senado. Hoy, a las 12 horas, ofrecerá una conferencia de prensa en la Embajada de Israel. Beba Idelson nació en Ucrania e hizo sus estudios de Sociología y Economía en la Universidad de Karkhov. Desde temprana edad participó activamente en el movimiento sionista socialista. Durante la Revolución rusa fue desterrada a Siberia junto con su esposo e hija, debido a sus actuaciones sionistas-socialistas. En 1924 abandonó Rusia y permaneció dos años en Alemania ayudando a los refugiados judíos. Durante la Segunda Guerra Mundial encabezó un comité para reclutar mujeres soldados para los servicios femeninos del Ejército británico. Ha cumplido una relevante actuación en todos los campos de actividad del nuevo Estado judío. Su jira de buena voluntad la lleva a Estados Unidos, Argentina, Uruguay, Perú, Brasil y Chile. En el grabado, la Sra. Beba Idelson.

OBRERO PERECIO ELECTROCUTADO

El obrero Eduardo Chávez Chávez, pereció en forma instantánea en la mañana de ayer al afirmarse en un poste que sostenía cables eléctricos. Según la policía, alrededor del poste colgaba un alambre con corriente.

El hecho ocurrió en la localidad denominada Santa Fe, ubicada cerca de Los Angeles.

Hoy regresan los bancarios que fueron a Congreso en Brasil

Hoy llegan de regreso de Río de Janeiro, Brasil, los dirigentes de la Federación Bancaria de Chile, Osvaldo de la Fuente y Manuel Molina, quienes concurrieron en representación de los empleados bancarios de Chile, junto con otros dirigentes nacionales y delegados de instituciones bancarias al 3.o Congreso Gremial organizado por la Confederación Americana de Empleados Bancarios.

El torneo de la CADEB tuvo por objetivo la reestructuración de la institución para reforzar la unidad gremial de los bancarios americanos y la elección de nueva directiva y fijación de sede y fecha para el próximo torneo gremial.

Por su parte, el presidente de la Confederación de Asociaciones de Empleados del Banco del Estado, Teobaldo Acuña, viajó ayer a Punta Arenas con el objeto de tomar conocimiento y buscar la fórmula de arreglo para problemas que se han presentado en la sucursal de la institución en esa ciudad.

En plena Gran Avenida fue asaltado un chofer de taxi

Un chofer de taxi fue asaltado por tres pasajeros en la madrugada de ayer frente al paradero N.o 9 de la Gran Avenida. Lo golpearon en la cara, dejándolo malherido, y le robaron la suma de 24 mil pesos.

El afectado es Mario Guzmán Sánchez, de 32 años de edad, y que gobernaba el taxi patente EX-86, de Santiago.

Los desconocidos subieron al vehículo en Bandera esquina de Alameda poco antes de las 2 de la madrugada. Solicitaron ser conducidos por San Diego hasta el paradero 9 de la Gran Avenida.

Durante el corto trayecto, los pasajeros sostuvieron una animada conversación. El tema fue salpicado con chistes relativos a hechos policiales. Entre las historietas que se contaban unos a otros, daban cuenta de asaltos de choferes que habían visto en un cine céntrico de la capital.

El tema inquietó un tanto al chofer Guzmán, quien pasado Franklin manifestó que no podría continuar en carrera porque se le estaba terminando la bencina.

Los pasajeros le respondieron: "Continúe no más, compañero; si ya nos queda poco por recorrer. Además, en el paradero 9 hay dos bombas de bencina".

El chofer fue convencido con estos argumentos y continuó la carrera. En el momento en que la víctima se agachó a ver la cuenta del taxímetro, fue brutalmente golpeado con la parte posterior de un revólver. Al quedar inconsciente le sustrajeron el dinero y se dieron a la fuga.

TRES HERIDOS EN ACCIDENTE TRANSITO

Tres pasajeros que viajaban en la pisadera del microbús KS-334, fueron lanzados al pavimento, quedando gravemente heridos. El suceso tuvo como escenario la calle Santa Rosa, frente al N.o 2633.

El chofer del micro, Emilio Morales Larenas, dijo que el accidente ocurrió cuando un camión se estrelló contra el micro, dándose a la fuga posteriormente.

Los heridos fueron conducidos e internados en la Posta N.o 3 de la Asistencia Pública y son Armando Avalos, Flor Fuentes y Estanislao Leiva.

GESTIONES DIRECTAS SE HACEN PARA EL CONFLICTO SALITRERO

No tuvieron éxito las conversaciones y comparendos realizados ante la respectiva Junta de Conciliación del Salitre, por el conflicto colectivo planteado por la presentación de su pliego de peticiones por los sindicatos industriales de las Oficinas Salitreras de Pedro de Valdivia y María Elena, de Antofagasta.

De acuerdo a los plazos legales, los trabajadores procedieron a votar favorablemente la huelga, la que deben hacer efectiva a contar del 2 de septiembre próximo, en caso que no prosperen las conversaciones directas entre las Gerencias y los dirigentes sindicales.



Con una sesión solemne y un coctel se celebró en la sede social de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio (CEIC) el 15.o aniversario de su fundación. En este acto se rindió un homenaje a los ex presidentes de la institución, inaugurando la Galería de Presidentes, y se hizo una reseña de las actividades de ella a través de sus 15 años de vida. En el grabado aparecen, presidiendo la sesión solemne, de izquierda a derecha, Carlos Espinoza, Inspector Provincial del Trabajo; Paul Fera, Jefe de la Comisión Económica de Estados Unidos (Punto Cuarto); Enrique Sánchez, presidente de CEIC; Lautaro Cárdenas, secretario, y haciendo uso de la palabra, Alfredo Muñoz, presidente de la ASICH.

El sábado tienen festival empleados de las farmacias

La directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Farmacias e Industrias Farmacéuticas está preparando activamente el Festival con que celebrará la dictación del Decreto Supremo N.o 86 del Ministerio de Salud Pública, que otorga el Carnet Profesional a los empleados con más de 4 años de trabajo en el ramo.

Las adhesiones para este festival se encuentran a disposición de los socios en Alonso Ovalle 869 hoy, y el próximo viernes de 21 a 23 horas. El Festival se llevará a efecto en la noche del día 31 del presente.

Carnet profesional.— Para la entrega de los carnets profesionales, la directiva ha dispuesto atender a los socios los días miércoles y viernes de 21 a 23 horas en Alonso Ovalle 869. El plazo para acogerse a esta franquicia vence el 19 de octubre próximo, por lo cual se reitera a los empleados de farmacias no esperar el último momento para impetrar este beneficio.

Con charla de Jacinto Lara Bernal hoy prosigue programa aniversario de la CEIC

Los actos serán clausurados el viernes con conferencia sobre la Armada.

Como acto oficial de la celebración del 15.o Aniversario de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio (CEIC), hoy, a las 19,30 horas, en el Salón de Honor dará una charla el representante interamericano de la Federación Internacional de Empleados y Técnicos (FIET) Jacinto Lara Bernal, sobre el tema "Las actividades de FIET en América Latina".

SESION SOLEMNE.— Como iniciación del programa de celebración de su 15.o Aniversario, la CEIC realizó una Sesión Solemne recordando las actividades de la institución y haciendo un recuerdo de todos sus presidentes. Este discurso estuvo a cargo del secretario de la CEIC, Lautaro Cárdenas y le siguieron en el uso de la palabra el Inspector Provincial de Santiago, Carlos Espinoza; el presidente de ASICH, Alfredo Muñoz; el representante de ORIT, Basilio González; los ex presidentes José Miguel Aliaga y Tulio Núñez, y el representante del Departamento Laboral de la Misión Económica, Paul Fera.

Posteriormente, se procedió a la inauguración de la Galería de los Presidentes en el salón de la Secretaría, donde se sirvió una copa de champaña y después de visitarse las exposiciones de la Armada, la Alianza para el Progreso, la Cooperativa de Empleados Particulares y de las actividades de la CEIC a través de los 15 años, los asistentes fueron invitados a un coctel en sus salones.

EXPOSICION DE LA ARMADA.— Será clausurado el programa de celebración de los 15 años de vida de la CEIC con una charla que dictará el Relacionador Público de la Armada, comandante Sergio J. Huidobro sobre el tema "Sus hijos pueden seguir una carrera naval". Esta charla se efectuará el próximo viernes 30 del presente a las 19,30 horas, en Compañía 1087, en el Salón de la Exposición de la Armada.

Frente Nacional de la Vivienda hará concentración en apoyo al Gobierno

El acto se realizará en el Teatro Baquedano el próximo domingo a las 9.30 horas, en defensa del Plan Habitacional.

El Frente Nacional de la Vivienda ha convocado a todos sus socios e integrantes de Consejos locales de la provincia a la concentración que efectuará el próximo domingo, a las 9.30 horas, en el Teatro Baquedano, para exteriorizar su reconocimiento al Supremo Gobierno y darle su apoyo a la Corporación de la Vivienda por la aplicación del Plan Habitacional a través del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2.

En esta oportunidad, los dirigentes del Frente Nacional de la Vivienda informarán a sus asociados acerca de las nuevas medidas adoptadas por el Gobierno para perfeccionar el DFL N.o 2, cuyo proyecto de ley se encuentra en el Congreso y por el cual se favorece a las Cooperativas de Viviendas en los beneficios de bonificación de los dividendos, establecidos en el artículo 91 de la Ley 15163.

A esta concentración asistirán especialmente invitados el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, y el Vicepresdiente de la CORVI, Javier Vidal González, junto con otros altos jefes y funcionarios de esa institución y los dirigentes de Cooperativas de Viviendas y de los Consejos Locales del Frente Nacional de la Vivienda.

En el acto harán uso de la palabra los dirigentes máximos del Frente Nacional de la Vivienda, el presidente de la Cooperativa La Casa Propia Ltda., Arnaldo Loyola, de las Poblaciones CORVI y postulantes a futuras viviendas de la institución.

LA IAP DEJO INSTALADA FILIAL REGIONAL EN VISITA A CONCEPCION

En Talca sostuvieron entrevistas con industria, comercio y agricultura para invitarlos al Congreso Interamericano.

Las principales autoridades de empresas privadas y estatales de la provincia de Concepción resolvieron designar un Directorio Provisorio del Instituto de Administración de Personal Regional, filial del Instituto central que existe en Santiago y cuya sigla es IAP.

El Directorio quedó integrado por las siguientes personas: presidente, Mariano Campos, directores, Norman Bull, Carlos Martin, Hernán del Valle y Orlando Bucarey. Resolvió en primer lugar, reunirse el 5 de septiembre próximo, a las 19 horas, con el objeto de nombrar el Directorio definitivo.

Este fue uno de los resultados concretos del viaje que recientemente efectuó a Talca y Concepción una delegación de dirigentes del IAP, integrada por Juan Costa B., presidente de este organismo; Oscar Alvear Urrutia, presidente del Comité Organizador del Primer Congreso Interamericano de Administración de Personal que se efectuará en Santiago; Eduardo del Río, director de la Junta Calificadora de Socios del IAP; Juan E. Canales G., Secretario Ejecutivo del Congreso; y Raúl Dastrés, Profesor de la Universidad de Chile y socio del IAP.

En Talca, la delegación celebró entrevistas con representantes de la industria, comercio y agricultura, y con las principales autoridades eclesiásticas, quienes ofrecieron toda su colaboración para participar en el Congreso. En tal sentido, el Secretario de la Unión Social de Empresarios Cristianos, Gustavo Gabell, anunció una próxima reunión de este organismo, a fin de interesar a sus socios en el Congreso.

EN CONCEPCION

En la capital penquista, la comitiva se reunió con Mariano Campos, de ASMAR, Talcahuano; Norman Bull, Jefe de Personal y Bienestar de la Cía. Carbonífera e Industrial de Lota; René García, Subjefe de Personal de la misma empresa; Orlando Bucarey, Jefe de Personal y Bienestar de FANALOZA, Penco; Miguel Angel Prat, Jefe de Personal de la CAP; Hernán del Valle, Jefe de Bienestar de la CAP; Ricardo Jara, segundo jefe de Adiestramiento de CAP; Carlos Martin, de la Fábrica de Papel de Diarios de Bío-Bío; Carlos Thienel, Jefe de Bienestar de ASMAR, y Fernando Dorion, de ASMAR.

Mariano Campos dio la bienvenida a la delegación y agradeció la presencia de los demás representantes de las industrias penquistas. Luego habló Oscar Alvear, quien dio a conocer los objetivos que se persiguen con el Congreso Interamericano. Posteriormente, se designó el Directorio Provisorio ya mencionado.

Finalmente, la delegación viajó a Lota, siendo recibida por los Jefes de Personal de la industria del carbón y demás zonas productoras de la región.

Dirigente de FENATS aclara situación de encasillamiento

Con referencia a una información en que se dio a conocer cómo habían sido favorecidos los dirigentes de la Federación Nacional de los Trabajadores de la Salud con el encasillamiento, hemos recibido una nota firmada por el dirigente de esta institución, su vicepresidente, Mario Caballero Ibarra, en la que puntualiza en la forma en que operó en su caso el encasillamiento y que los beneficios obtenidos por él se deben a sus 25 años de servicios.

Señala que su encasillamiento se ciñó estrictamente a las pautas aprobadas en la aplicación de la Ley 14.904, por su antiguedad al 31 de diciembre de 1961: 25 años; su grado 3.o con goce de sueldo de 1.o' y su jerarquía de funciones como Jefe de la Oficina de Expedición en la Central de Abastecimientos, lo que le permitió quedar en 6a. Categoría, o sea, que mejoró 4 grados.

A continuación, expresa que su Decreto de encasillamiento no fue objetado por la Contraloría General de la República; que la diferencia de dinero que su encasillamiento significó encuentra su explicación en que la variación en escudos en los grados superiores o categorías es superior a la que existe en grados inferiores y, por último, señala que igual rectificación o aclaración solicitó al Dr. Cancino, que en la Cámara de Diputados había hecho presente similar situación.

Servicios del Trabajo solicitan urgencia para proyecto de ley.

La Directiva de la Asociación de Empleados del Ministerio del Trabajo y Previsión Social se entrevistó con el Ministro Hugo Gálvez, para solicitarle su intervención a fin de obtener que el Parlamento le dé el trámite de urgencia al Proyecto que reestructura la Planta de los Servicios del Trabajo.

El Ministro Gálvez les dio a conocer el curso que ha seguido dicho proyecto en las Cámaras y les prometió hacer las gestiones que estén de su parte para satisfacer su petición y acelerar el despacho de la rrestructuración de los servicios.

Dirigentes de COEMPO, de Osorno asisten a Seminario en Santiago

Desean ampliar los servicios de la Cooperativa de Consumos y aplicar el sistema de Auto-Servicio.

Una delegación de la Cooperativa de Consumos de Empleados de Osorno, COEMPO, llegó a Santiago para concurrir al Seminario sobre Cooperativismo y Auto-Servicio que se dictará en la sede de la National Cash Register, organizado por esta firma, a fin de estudiar los sistemas cooperativos y ponerlos en práctica en su institución.

Integran la delegación, el gerente Aliro Muñoz Bahamondes y los Consejeros Silvio Torrijos y Enrique Germán Keim, que representan a los 1.100, con 632 activos, que tiene la Sociedad Cooperativa de Consumos, fundada en 1948. El capital actual de esta cooperativa asciende a la suma de 37 mil escudos y forman parte de ella empleados particulares, fiscales, semifiscales y municipales.

Los objetivos que se persiguen con la asistencia de estos delegados al Seminario de la National Cash Register, es el poder ampliar los servicios de la cooperativa a todos los sectores de la población, para lo cual tomarán contacto con la Coopempart, Almac. SAS. Cristalerías Yáñez y otros establecimientos donde se aplica el autoservicio y poder favorecer a los consumidores de Osorno. Igualmente se entrevistaron con el Jefe del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Carlos Burr, con quien cambiaron ideas sobre la marcha de la institución y la posibilidad de abrir sucursales en barrios de Osorno y localidades vecinas, dentro y fuera de la provincia.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
DOLAR	E° 1,880	E° 1,885
LIBRA	" 5,269	" 5,283
MERCADO DE CORREDORES	**Comprador**	**Vendedor**
DOLAR	E° 3,000	E° 3,030
LIBRA	" 8,409	" 8,493

Santiago, 27 de Agosto de 1963.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredor de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Más activa se notó ayer la plaza bursátil. La primera jorn de un desarrollo lento y con sus precios de franca baja, dio p a la segunda hora, que fue poco más activa, produciéndose alg recuperaciones que aunque no alcanzaron los niveles de precio día anterior al menos amortiguaron en parte la baja general la plaza. Bco. de Chile, Cía. Industrial, Vapores, Copec, Pap y Cartones, Renta Urbana, Tabacos, Pesquera Iquique y Madem fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios, con un monto de operaciones poco elevado que de costumbre, mantuvieron sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 779.00 nes en Santiago; 81.915 acciones con Valparaíso, y E9 25.600 nales en bonos.

El cierre acusó 17 alzas contra 24 bajas; tendencia de baja.

FONDOS MUTUOS

Fondo Crecinco 2.066
Capitales Unidos 2.400

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOM. E9

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 56 n
B. Estado 6-3|4, 73 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile, 6-1, 70 n
Hip. Chile, 10-6, 75 t

BANCARIAS

Central, 3.379 n
Concepción, 17 n
Continental, 10 n
Crédito, 147 t
Chile, 548 v
Edwards, 54 v
Español, 176 c
Hipotecario, 90 c
Hip. Valpso., 32 n
Israelita, 138 v
Italiano, 17 n
Nac. del Trabajo, 18 v
Osorno, 155 n
Panamericano, 15 n
S. Americano, 58 v
Talca, 220 n

MINERAS

Andacollo, 8 1|2 t
Aucanquilcha, 31 n
Chañaral, 15 v
Cerro Grande, 470 n
Del. Punitaqui, 11 1|2 n
Disputada, 64 n
Lota, 5 c
Merceditas, 2 7|8 n
M. Fertilizantes, 44 n
Ocurí, 210 n
Oploca, 170 n
Oruro, 100 n
Presidenta, 3 1|2 n
Punta de Lobos, 10 1|4 t
Schwager, 15 1|2 c
Tamaya, 4 3|4 t
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 200 t
Colcura, 18 n
Copihue, 7 1|2 n
Gente Grande, 77 c
Laguna Blanca, 440 t
La R. Sofruco, 196 1|2 n
Rupanco, 91 v
T. del Fuego, 124 v
Viña C. y Toro, 25 1|2 t
Wagner Stein, 20 1|2 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro C. 146 v
Iquique Port., 45 t

TEXTILES

Caupolicán, 29 c
CHITECO, 10 1|8 n
FIAP, 89 c
FIAP, 89 c
Paños Bellavista, 140 n
Paños Concepción, 4 n
Paños de Tomé, 50 n
Rayonhil, 16 n
Tejidos El Salto, 1 1|2 n
Textil Progreso, 60 t
Textil Viña, 11 v
Vestex, 14 n
Yarur, 190 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 8 c
Arrocera EGA, 13 n
BIMA, 12 n
Carozzi, 26 n
Cervecerías Unidas, 132 t
Club de Golf, 45.0000
Club de Golf, 45.000 n
Club Hípico, 350.000 n
Club de Polo, 19.000 n
COIA, 480 v
Colorantes, 90 v
Cía. Industrial, 76 c
COPEC, 55 3|4 t
Cristalerías Ch., 23 v
CHILECTRA, 70 n
Edificio Carrera, 22 c
Electricidad Industrial, 16 1|2 v
ELECTROMAT, 60 n
Embotelladora And., 46 t
Farmo Química, 8 v
Fer. U. S. Vicente, 75 n
Fósforos, 70 t
Gas Antofagasta, 14 1|2 OCV
Gas de Santiago, 33 1|2 t
Gas de Valparaíso, 21 n
Hucke Hermanos, 52 n
Industr. Bellavista, 11 1|2 n
Industrias Varias, 12 c
Inmobiliaria Huelén, 240 n
INSA, 230 t
Interamericana, 7 v

Interoceánica, 66 v
La Rural, 28 1|2 t
Loza de Penco, 30
Lucchetti, 7 7|8 t
Mac Kay, 94 t
Marinetti, 26 c
Melón, 225 t
Molinera S. Cristóbal n
MOSSO, 133 n
Muelles P. Vergara n
Naviera Arauco,
Papeles y Cartones 131 t
Pesquera Iquique, t
Pizarreño, 99 t
Polpaico, 165 v
Product. Fernández 15 c
QUIMIFARM,
Refractarios L., 1|4 n
Refinería de Viña, 130 t
Renta Urbana, 65 t
Ruddoff, 2 c
Saavedra Benard, 3|4 t
Sanitas, 9 1|2 n
SOPROLE "A",
SOPROLE "B",
Tabacos, 145 t
Tattersall, 90 t
Teléfonos, 31 v
Termas Panimávida n
Vapores, 136 t
Vidrios Planos, 3|4
Volcán, 26 n

METALURGICAS

CAP, 167 v
CIC, 21 c
Cobre Cerrillos, n
Electro Metalurg. t
Envases, 2 3|4 n
FENSA, 5 1|4 t
FERRILOZA, 6 n
INDAC, 11 v
INDURA, 10 3|4 t
MADECO, 31 c
MADEMSA, 20
Mecánica Ind.,
SOCOMETAL, n

SEGUROS

Ch. Cons. Grales. 49 n
Globo, 25 c
Ibero Chilena,
Marítima, 45 n
Unión Chilena, c

TRANSACCIONES

BONOS NOM. E9 ... 25.
TRANS. EN STGO. ... 779.
OPER. CON VALPSO. ... 81.

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234.0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 234.0.0 Comp.
" 234.5.0 Vend.		" 234.5.0 Vend.
NO VARIO	FLUCTUACION	NO VARIO
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA
25 TON. LARG.	VENTAS	125 TON. LARG.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 27 DE AGOSTO, DE 10.30 A 11.45 HORAS

12.000 Bco. Estado 10-6, 75
100 Hipot. Ch. 10-6, 75
436 Bco. Crédito, 145
600 Bco. Chile, 548
100 Bco. Chile, 546
200 Bco. Chile, 545
100 Bco. Chile, 543
600 Bco. Chile, 540
100 Bco. Chile, 542
100 Bco. Chile, 541
57 Bco. Chile, 540
121 Bco. Chile lotes, 538
160 Bco. Chile, Od., 540
20 Bco. Chile, 538
100 Bco. Chile, 540
87 Bco. Chile, lotes, 538
15 Bco. Chile, 540
6 Bco. Chile, 538
6.891 Bco. Hipotecario, 90
23 Bco. Osorno, 155
747 Bco. Sud Am., 57
11.000 Bco. Sud Am., 58
49.000 Andacollo, 8 1|2
30.420 Chañaral, 15
3.600 P. de Lobos, 10 1|4
100 Laguna Blanca, 440
19.000 Viña C. y Toro Od.
1.100 Viña C. y Toro, 25
8.900 Viña C. y Toro, 25 1|
400 T. del Fuego, 129
4.100 T. del Fuego, 125
6.700 T. del Fuego, 124
500 Iquique Port., 45
317 Fiap, 88
100 T. Progreso, 60
650 Yarur, 195
16.000 Cervezas, 131
200 Coia, 480
11.586 Cía. Industrial, 77
400 Cía. Industrial, 76 1|2
4.400 Copec, 56 1|2
5.300 Copec, 56
3.000 Copec, Od., 56
600 Copec, 55 3|4
1.050 Copec, 56
221 Copec, 55 1|2
2.400 Copec, 55 3|4
70 Copec, 55
13.000 Cristales, 23 1|2
5.000 Edificio Carrera, 22
10.000 Electr. Ind., 16 5|8
12.000 Electr. Ind., 16 1|2
2.000 Emb. Andina, 46
10.000 Farmo Química, 8
200 Fósforos, 70
600 Gas Stgo., 34
600 Gas Stgo. Od., 34
2.000 Gas Stgo., 33 3|4
700 Insa, 230
1.100 La Rural, 28 1|2
2.300 Loza Penco, 30
5.500 Lucchetti, 7 7|8
2.000 Mac Kay, 94
3.400 Melón, 225
1.900 Melón, 224
828 Naviera Arauco, 20
5.553 Pap. y Cartones, 130
170 Pap. y Cartones, 129
153 Pap. y Cartones, 128
200 Pap. y Cartones, 130
96 Pap. y Cartones, 128
9.000 Pesquera, 8 1|4
39.000 Pesquera, 8
50.000 Pesquera Od., 8
1.200 Pizarreño, 99
1.800 Ref. de Viña, 130
5.000 Renta, 65
15.000 Renta Od., 65
2.500 Saavedra, 14 1|2
1.000 Saavedra Od., 14 1|2
3.800 Tattersall, 90
1.500 Teléfonos, 31
2.500 Vapores, 138
1.000 Vapores, 137
2.600 Vapores, 136
800 Vapores, 135
2.139 Vapores, 134
230 Vidrios, 19 1|2
4.000 Vidrios, 19 3|4
1.500 Cap Od., 168
1.000 Cap, 167
3.100 Electro Metal., 92
2.000 Indac, 11
50.000 Indura Od., 10 3|4
5.400 Madeco, 30 3|4
11.300 Mademsa, 20 1|2

ORFERA tendrá una reunión general el próximo viernes 30

El próximo viernes 30 del presente se efectuará una reunión del Comité Ejecutivo Nacional de la Organización Ferroviaria Radical (ORFERA) en el local del Partido, Agustinas 620, a las 18 horas, con asistencia de los delegados de zona.

En esta reunión se le dará especial importancia a la estructuración definitiva del Comando Nacional de la Candidatura del Senador Julio Durán a la Presidencia de la República y se tratarán otros asuntos de interés gremial.



...PARAISO.— DESPEDIDA DE ALCAIDE.— Durante la ...stación de despedida que los reos organizaron en la ... de Valparaíso el lunes a las diecisiete horas, la Agru... de Escritores Convictos, "Rafael Silva Lastra", obse... al Alcaide Natalio Ricci, una colección de varios libros. ...l grabado, un reo de la Agrupación literaria del penal, hace entrega al alcaide del obsequio.

...ICA:

...mino fue construído por los ...cinos de Belén y Chapiquiña

...ICA.— En una labor que reportará grandes beneficios ...pueblos de Belén y Chapiquiña, y, en general, a la re... ...interior del Departamento, los habitantes de esas ... construyeron un camino que une a esos dos pue... ...ra lo cual trabajaron los días sábado y domingo de ...timos tiempos. Finalmente, han dado término a esos ..., quedando a su vez conectado ese camino, con la ...principal hacia Arica.

...UCION A RELAVES DE AZUFRERA NACIONAL.— ...azufre será desviado, evitándose con ello en forma in... ...que continúe la contaminación de las aguas del río ...con los relaves de la Compañía Azufrera Nacional. ...expresó en una conferencia de prensa, realizada en el ...l de este puerto, el Ingeniero de la Sección Agrícola ...icina de Trabajo de la Dirección General del SNS, ... Haddad, quien agregó, que, dando cumplimiento a ...isión que le fue encomendada por el Gobierno, había ...do una solución a este problema, y que ayer, la je... local del SNS había emitido una resolución firmada ... doctor Raúl Alee, disponiendo la desviación del río ..., y, al mismo tiempo, dando un plazo a la Compañía ... para que efectúe obras que eviten perjuicios futu...

...UNION DE ASOCIACION DE INDUSTRIALES.— ...ión efectuada por la Asociación de Industriales de ... se acordó efectuar peticiones y observaciones respecto ...enio bilateral de integración automovilística chileno-..., como asimismo, sobre otros convenios, puesto que ...ustrias de armadurías locales tienen grandes inver... que podrían ser perjudicadas.

...ICA, CAMPEON DE BASQUETBOL FEMENINO.— ...tar a Iquique por 23 tantos contra 12, Arica se cla... campeón de básquetbol femenino de la primera zona ...tidos se efectuaron en el estadio "Carlos Dittborn", ...umerosa concurrencia, clasificándose vicecampeón To... La ceremonia de clausura se efectuó con gran bri...ctuándose en ella la entrega de los premios, entre ... la mejor basquetbolista del torneo, la tocopillana ...m. y a la goleadora del campeonato, la también to... María Espinoza, que anotó 28 puntos.

...SMENTIDO.— Las autoridades de Arica, entre ellas, ...ernador Antonio Encina, y el Gobernador Marítimo, ...ante Orlando Quintana, han informado que es in... que pesqueros chilenos operen en aguas territoriales ..., como lo ha informado la prensa de Lima, agregan... las relaciones entre los pescadores de ambos países ...tienen con gran cordialidad. (HUMBERTO CROSSA, ...sal.)



...terna.— ABSUELTO EX REGIDOR.— Profunda satis... ha producido en los círculos locales el fallo de la ... Suprema que absuelve al ex regidor conservador de ...muna Gustavo Ureta Stulzen, quien había sido injus... acusado ante los Tribunales de Justicia, constituyendo ... principal el hecho de traer productos de chacarería ... parcela, los cuales entregaba a los concesionarios de ...stos reguladores de la Municipalidad para ser vendi... cincuenta por ciento más baratos que en el comercio ... Así quedó comprobado que este cargo era producto de ... que obedecían consignas políticas con fines elec... También en el proceso se estableció que el ex regi... Ureta hacía diariamente obsequios de sus productos de ... a Hogar Mi Casa y a una congregación religiosa. ... grabado, el ex regidor Ureta, en compañía del secre... general del Partido Conservador del Tercer Distrito, Héctor Testa.

...ción a industria denunciada ... el vecindario de Conchalí

... Servicio de Higiene y Seguridad Industrial de la V Zo... Salud por oficio N.o 15.536, de fecha 26 del mes en cur... ...mó a LA NACION sobre una denuncia formulada por ... de vecinos de las poblaciones Independencia Orien... El Olivo, acerca de una fábrica que funcionaba en Viva... ..., durante 14 años, sin pagar patentes y derechos mu... y que saturaba el ire de gases tóxicos. Luego de ma... que este problema ha sido abordado por esa oficina. ...: "Se trata de una fábrica de bicarbonato de sodio que ... este producto a partir de salitre. En la etapa de con... del salitre a ceniza de soda se desprenden grandes ... de gases nitrosos (bióxido y tretróxido de nitróge... pueden resultar molestos para el vecindario".

...diéndose comprobado que ...tria carecía de la au... necesaria para su ...miento, se exigió la ...ción de su estado, ha... las siguientes exigen... La sección ceniza de ... clausura y debe ser tras... de inmediato a un sec... ...trial exclusivo; b) Se ... un plazo de 2 años pa... ...lado del resto de las ... (bicarbonatación, ..., etc.)."

... industria ya está dando ...miento a estas disposi... ha adquirido un terre... el sector industrial de ... Carretera Panamericana ... y está trasladando sus ... de conversión, de modo ... problema debe consi... como resuelto."

OPINAN VECINOS

... parte, el presidente ... Junta de Vecinos de la ... El Olivo, Alberto ... expresó a LA NA...: "Es satisfactorio que ... intervenido el Servicio de ... y Seguridad Industrial ... V Zona de Salud des... ... la lucha sostenida por ... vecindario para terminar ... emanaciones de gases ... que saturaron durante ... un sector densamente ... de Conchalí. Mientras ... asambleas de las Juntas de Vecinos que han hecho las reclamaciones a la Contraloría, el Servicio Nacional de Salud y la Municipalidad de Conchalí no acuerden lo contrario, seguiremos luchando para que no se le otorgue patente y de inmediato sea trasladada a un sector exclusivamente industrial. El próximo domingo se realizará una reunión de los vecinos, en que la directiva dará cuenta de las gestiones efectuadas hasta el momento para terminar con este problema".

SOLUCIONADO INCIDENTE DE REOS: PRONTO SE RESOLVERA DESTINACION DEL ALCAIDE

Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, obtuvo que los penados volvieran a sus celdas. El movimiento fue "una demostración de cariño" hacia el Alcaide Ricci, para conseguir que permanezca en su cargo.

VALPARAISO.— En la madrugada de ayer quedó solucionado el movimiento de protesta que la población penal de la Cárcel de Valparaíso efectuó con motivo del traslado del Alcaide, Natalio Ricci. Trescientos reos mantuvieron encerrado con ellos al propio Alcaide, dentro del Salón-Teatro del penal, manifestando sus deseos de ser escuchados en su petición de que el Alcaide no abandonara el establecimiento. El movimiento se efectuó sin violencias y los reos rodearon de atenciones al Alcaide, incluso le tenían preparado un termo con café caliente, por si la espera se prolongaba.

Los penados pidieron a los periodistas y radios porteñas que informaran del enorme cariño y la pérdida irreparable que significaba para ellos el traslado de este funcionario y que su movimiento no era una insubordinación ni iba en contra de la autoridad, sino que deseaba exponer públicamente su sentimiento y el deseo de que se reconsiderase la determinación.

"Nosotros queremos actuar con respeto y sin ningún atropello contra nadie, manifestaron a LA NACION los reos, no queremos presionar, sino rogar que no se nos prive de un hombre al que le debemos una cárcel que para nosotros ya no es una cárcel, que nos ha enseñado a concebir otra vida, y a quien toda la población penal quiere y obedece.'

Por otra parte, el nuevo Alcaide, capitán Agustín Rodríguez, dijo a nuestro diario: "Cuando me informaron que había una rebelión en la Cárcel, me trasladé rápidamente hasta acá, desde la Sección de Detenidos (donde se desempeña actualmente imaginándome algo mucho peor. Me alegro que no exista violencia, pero para mí es una situación muy particular, por la índole misma del movimiento. Siendo, como ellos dicen, "una demostración de cariño", no puedo proceder como se procede generalmente en estos casos, aunque se trate, cariñoso o no, de un "rapto". Sólo cabe esperar lo que se resuelva en la Dirección de Prisiones de Santiago, a la que ya hemos informado telefónicamente del hecho". Efectivamente, cerca de las 24 horas llegó desde la capital, el Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, acompañado del Subdirector, Víctor Peña, quienes se trasladaron con toda presteza a nuestra ciudad, en automóvil, para informarse personalmente de la proyección de lo sucedido. El señor Rafael Silva Lastra entró al Salón-Teatro y fue recibido con una cerrada ovación de parte de los reos, que le dieron cuenta del motivo de su movimiento. El señor Lastra, les pidió reintegrarse a sus celdas, ya que su actitud podía resultar perjudicial para el propio señor Ricci y les manifestó que dentro de un mes se resolvería en forma definitiva el caso, ya que sólo por ese tiempo el alcaide desempeñaría el cargo de Inspector Zonal. Los penados recibieron favorablemente las expresiones del Director y obedecieron sus órdenes, dirigiéndose a sus celdas sin mayores incidencias y quedando el alcaide "en libertad".

LA NACION, conversó con el Intedente de la Provincia, Luis Guevara, momentos antes que llegara el señor Silva Lastra, ya que los reos pedían hablar con él o con un representante de la Dirección General: "Esto concierne al Servicio General de Prisiones y no a mí", manifestó el Intendente, "pero en todo caso, me pondré en contacto con los reos para aconsejarles que desistan de esta actitud".

El Intendente llamó a la Cárcel y pidió hablar por teléfono con el reo Carlos Capucchelli, presidente de la Agrupación de Escritores Convictos, "Rafael Silva Lastra". Sin embargo, el reo no pudo llegar al teléfono.

Poco después llegó el Director General y las cosas se arreglaron en la forma que se ha informado. LA NACION permaneció varias horas en el interior del Salón Teatro, en el cual se encontraban también otros periodistas de Valparaíso, que presenciaban los números musicales que efectuaban los reos, para distraer al Alcaide. Nuestro diario pudo salir y entrar libremente del lugar del "secuestro".

Los reclusos han enviado cartas y telégramas en que piden por escrito la "devolución" del Alcaide a la cárcel porteña, las que han sido dirigidas al Presidente de la República, parlamentarios, al Cardenal Silva Henríquez y otras autoridades.

"Anuario Aduanero" fue editado por Círculo de Vistas de Aduanas

La obra está dividida en tres tomos, con 1.500 páginas, y sistematiza toda la legislación y circulares de Aduanas, como los acuerdos de diversos Ministerios, del GATT, ex CONDECOR, y otras instituciones.

VALPARAISO.— Durante una conferencia de prensa efectuada en la sede del Círculo de Vistas de Aduanas, de este puerto, el presidente de esa entidad, Leopoldo Zuljevic, presentó a la prensa el nuevo "Anuario Aduanero de Chile", que acaba de ser editado. La edición está compuesta de 2.500 ejemplares y dividida en tres tomos. Cuidadosamente impresa en los talleres de Arancibia Hnos., de Santiago, es el resultado de un enorme esfuerzo técnico y editorial, que satisface las más amplias necesidades de una "compilación sistematizada que sirva de ayuda y guía para las autoridades, instituciones públicas y privadas y demás entidades y personas que de alguna manera están vinculadas a las actividades del comercio exterior", según palabras del presidente, Leopoldo Zuljevic.

Al informar acerca de este Anuario, que será obsequiado al Presidente de la República empastado en riquísimo cuero, el señor Zuljevic manifestó: "Para dar una idea de lo complejo que se hace, aún para cualquier estudioso de gabinete, abarcar el vasto cúmulo legal en que mueven las Aduanas, bástenos señalar que para sistematizar los materiales del Anuario, hemos debido consultar no menos de 70 tomos del Boletín Oficial de la Superintendencia de Aduanas, que contienen las publicaciones mensuales de nuestro Servicio, desde 35 años a esta parte. Además hemos debido examinar alrededor de 2.300 circulares, confeccionadas por el Departamento de Coordinación y Estudios de la Superintendencia de Aduanas, a más de consultar los archivos del Departamento de Arancel y Fiscalía en la misma Superintendencia. A este propósito, igualmente nuestras investigaciones se extendieron a las actas de 793 sesiones del ex Condecor, de la ex Comisión de Cambios Internacionales y del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, en lo relativo al Comercio Exterior. Estuvieron a nuestra disposición los archivos de dictámenes de la Contraloría General de la República y las recopilaciones de leyes y decretos, publicadas por el mismo organismo. Hemos utilizado las informaciones, documentos y publicaciones que nos han proporcionado, a pedido nuestro, el Ministerio de Relaciones, la Subsecretaría de Transportes, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la Secretaría General del GATT, con sede en Ginebra, el Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas, el Comité Ejecutivo del Tratado de Montevideo y la Secretaría General de la Comisión Nacional Consultiva de la ALALC. Hemos terminado el Anuario Aduanero de Chile con gran esfuerzo y sacrificio.

Un grupo de jóvenes funcionarios se sumó al trabajo con gran entusiasmo y sentido de cooperación. Sin su ayuda no habría sido posible el resultado obtenido. El Círculo de Vistas les agradece muy sinceramente su bien logrado aporte a nuestra publicación"

Finalmente el señor Zuljevic agregó "Debe considerarse que este Anuario es el primero en su género que se emprende en Chile y en Sudamérica. A través de sus 1.500 páginas, el comercio importador, las empresas públicas y privadas, los organismos estatales o autoridades que deben preocuparse de nuestros procesos económicos externos, los profesores de los ramos técnicos aduaneros y de comercio exterior, los funcionarios de Aduanas, las empresas navieras, etc., encontrarán todas aquellas disposiciones tributarias, cambiarias, de régimen aduanero, portuarias, restrictivas o prohibitivas que orientan el tráfico internacional, sin necesidad de mantener un copioso archivo de documentos, de diarios oficiales, o una nutrida biblioteca de publicaciones sobre la materia".

La obra se proyectó inicialmente con 600 páginas, pero debió ampliarse a 1.500.

Al final de la conferencia, se sirvió un cóctel en que los periodistas tuvieron oportunidad de alternar con los impresores de la Obra, señor Arancibia e hijos. "Me siento muy feliz de encontrarme en Valparaíso", dijo a LA NACION, el señor Arancibia, "porque soy porteño puro, nací en el Cerro Toro y no me olvido de este puerto. A mi satisfacción por la presentación de esta obra, en que yo y mis hijos hemos trabajado día y noche, finalizándola en cuatro meses, se une la alegría de estar en el puerto.

Con un almuerzo en el Castilio Fornoni, se cerró finalmente la conferencia sobre la presentación del "Anuario Aduanero de Chile".

Valpso. celebró el aniversario del Uruguay

VALPARAISO — Fue celebrado en este puerto el 138.o aniversario de la República Oriental del Uruguay, con un programa que se efectuó en los salones de la Escuela N.o 9 de Niñas, "República del Uruguay".

El programa contó con la asistencia del Embajador de Uruguay, Julio César Vignale y del Cónsul General en Valparaíso, Mario Berrutti Corsini.

Se desarrolló el programa siguiente:

1.o) Himnos nacionales de Chile y Uruguay; 2.o) Ofrecimiento del acto por la profesora señorita Jovita Castro; 3.o) Ronda de Amistad, coro hablado; 4.o) Homenaje al Libertador Artigas, trabajo premiado, leído por su autora alumna del sexto año B, Elizabeth Márquez; 5.o) Entrega de los premios a las niñas ganadoras de los concursos literarios y de dibujo; 6.o) Estilizaciones: a) Río de La Plata, tango; b) Barrio de Uruguay, candombe: c) Chile, cueca; 7.o Actuación del conjunto coral: 1.o) Agüita del cielo; 2.o) Alborada, coro a dos voces; 8.o) Palabras por el Embajador, señor Julio César Vignale.

SAN BERNARDO:

Mañana inauguran exposición en el Liceo de Hombres

SAN BERNARDO.— Hoy, a las 18 horas, en el Salón de Actos del Liceo de Hombres de esta ciudad, ubicado en calle Eyzaguirre número 654, se inaugurará la exposición de trabajos manuales, dibujo, ciencias, física y otros departamentos, presentando por primera vez las realizaciones de los nuevos programas educacionales.

La exposición constituye uno de los números especiales de celebración del cincuentenario de este plantel educacional. Han sido especialmente invitadas las autoridades locales, y periodistas. (Albarrán B., corresponsal).

Temporal espera el Puerto para la madrugada

VALPARAISO. — Anoche, en la torre de señal del puerto, se izó bandera de temporal, el que es esperado para la madrugada de hoy. Durante el día hubo continuas lloviznas y fuertes vientos, pero en la noche los anuncios meteorológicos indicaron que este mal tiempo se trocaría en temporal, ya que desde las Islas de Juan Fernández avanzaba una depresión ciclónica hacia el continente en dirección a nuestro puerto, siendo azotadas esas islas por vientos de 50 nudos.

De inmediato se tomaron las precauciones del caso, cerrándose la bahía y los barcos anclados en ella salieron a la gira para capear en mejor forma el temporal. Por otra parte, el bote salvavidas hizo recorridos para afianzar anclas y sacar a los "guachimanes" del "Almendro" y del "Algarrobo", como a las tripulaciones del 'Sina" y del pesquero "Coquimbo", barcos que se encuentran en el dique flotante, quedando sólo en ese dique una guardia de cuatro hombres.

AQUI...EL PUERTO

VISITA DEL "JEANNE D'ARC".— En enero próximo visitará nuestro país el "Jeanne D'Arc", crucero-escuela de la Armada francesa, que arribará a Valparaíso el 27 de enero, para zarpar el 2 de febrero. Guardiamarinas chilenos serán invitados por la Armada francesa, para formar parte del viaje hasta nuestro primer puerto, compartiendo la jornada de instrucción de los marinos galos. El crucero tiene un desplazamiento de 6.500 toneladas standard, y 9.000 a full; eslora de 557 pies, y turbinas de potencia de 32.000 HP. El radio de acción de la nave es de 5.200 millas a 11 nudos, y de 3.200, a 21 nudos de velocidad. Su capacidad es para 648 tripulantes.

NACIMIENTO.— Ha nacido en la Clínica Miraflores de Viña del Mar, una hija de don Pablo de la Fuente Argandoña, y Valentina Moreno Costa de De la Fuente.

CONFERENCIA DE PRENSA DE CINE CLUB.— El presidente del Cine Club de Viña del Mar, doctor Aldo Francia, ha invitado a una conferencia de prensa y coctel para el viernes 30 del presente mes, en la sede de esa entidad, en Quinta Rioja, a las 19.30 horas. Se conmemora el primer aniversario de la institución y al mismo tiempo se darán a conocer a la prensa y radio los detalles del próximo Festival Internacional de Cine Aficionado.

En Tomé temporal derrumbó muro de la Cárcel y hundió 8 embarcaciones pesqueras

TOME.— Un fuerte temporal que azota esta zona causó el derrumbe de 80 metros de una pared de madera de la cárcel de este puerto, dejando otros 80 en muy malas condiciones. El alcaide comunicó de inmediato este hecho a la Dirección General de Prisiones, pidiendo, al mismo tiempo, fondos para el arreglo de los muros. Estos derrumbes crean una situación delicada ante una posible fuga que pudieran intentar los reos.

La fuerza del temporal, por otra parte, hundió ocho embarcaciones pesqueras en la vecina caleta de Coliumo y dañó a más de 80 habitaciones. Los pescadores han quedado en malas condiciones económicas con estas pérdidas y se hace necesario acudir con urgente ayuda para favorecerlos.

En Ñipas, las lluvias cortaron el tránsito por el puente El Prihuin, que sirve a una extensa región.— (Ampuero, corresponsal.)



VALPARAISO.— NUEVO ANUARIO ADUANERO.— Con motivo de la aparición del nuevo "Anuario Aduanero de Chile", el Círculo de Vistas de Aduana, presidido por don Leopoldo Zuljevic, ofreció una conferencia de prensa en que se informó acerca de este completo texto, editado en tres tomos. En el grabado, un aspecto de dicha conferencia.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— Los 300 héroes. Destinos fatales y Préstame tu marido.
BRASILIA.— Maridos en peligro.
COLON.— Viaje hacia la medianoche y La escuela del odio.
CONDELL.— Laberinto trágico y Lo que el cielo nos dá.
IMPERIO.— Cía. de Revistas "American"
METRO.— La atracción principal.
PACIFICO. — Vámonos para la feria; Historia de dos pilletes.
REAL.— Boulevard.
VALPARAISO.— Matar un ruiseñor.
VELARDE.— El precio de la venganza.
VICTORIA.— El pájaro loco. El vaquero millonario y El gran impostor.

EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Los pájaros.
ORIENTE.— Cía. de Comedias en "Los ojos de la leona".
OLIMPO.— Arde bruja, arde.
REX.— Divorcio a la italiana y Europa de noche.
RIALTO.— Alma en subasta y Las audaces.

Posta de Primeros Auxilios para los andinistas: Limache

LIMACHE.— El Cuerpo de Socorro Andino levantará un refugio-posta de primeros auxilios, destinado a la atención de deportistas y excursionistas, preferentemente, en el Cerro "La Campana". Esta zona es el centro principal de atracción del andinismo en la provincia. El local mencionado tendrá condiciones similares a un recinto del mismo tipo, que se está construyendo actualmente en "Lo Valdés", al interior del Cajón del Maipo.

La resolución mencionada se tomó en una reunión efectuada en esta ciudad, a la que asistió el directorio nacional del Cuerpo de Socorro Andino, encabezado por Guillermo Silva y los voluntarios de la Zonal Valparaíso. La directiva local está integrada por los señores Fernando Hugo Rojas, Jefe zonal; Osvaldo Ibarra, secretario, y Julián Bilbao, tesorero.

La Jefatura Central del Cuerpo de Socorro Andino dejó las instrucciones necesarias para que el directorio zonal elabore un plan de trabajo y sus condiciones financieras, correspondiente al año 1964.



VALPARAISO.— MURALES DE PIEDRAS MARINAS.— Doce murales de piedras marinas de diversos colores, componen la exposición que inaugurará en Santiago la muralista porteña María Martner. En el grabado, uno de los hermosos murales, que decora el catálogo y en el que se han combinado pequeñas piedras en su color natural, junto a aplicaciones que parecen florales o vegetales y que corresponden también a piedras especialmente elegidas.

Muralista porteña expondrá en Inst. Chileno-Brasileño de Stgo.

VALPARAISO.— Mañana jueves será inaugurada en el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura de Santiago, a las 19 horas, la exposición de la muralista porteña María Martner. La muralista expondrá una docena de obras realizadas en piedras marinas, de colores y la exposición se mantendrá abierta durante quince días.

María Martner nació en Santiago, cursando sus estudios secundarios y universitarios en dicha ciudad e ingresó en 1940 a la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, donde siguió los cursos de dibujo, composición, escultura y cerámica.

EXPOSICIONES REALIZADAS

Expone en el Salón de Verano de Viña del Mar, en 1956; Exposición del Instituto de Expresión Plástica en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso, 1957; Exposición individual en la Sala del Ministerio de Educación Pública, en Santiago, en 1959; Exposición en el Salón de Otoño de Valparaíso, realizada en el Museo de Bellas Artes, en 1960; Exposición en el Salón de Verano de Viña del Mar, en 1961.

MURALES REALIZADOS

Gran mural ubicado en la hacienda del señor Edmundo Pissano, en Limache, realizado en 1958: "Los Aromos", obra en poder del señor Sergio Inzunza, realizado en 1961; "Dama del collar de ágatas", en colección particular, realizado en 1959; "Piedras", propiedad del señor Carlos Altamirano, obra realizada en 1961; Dos murales, "Flores" y "Rama de Espino", realizados en 1958, y de propiedad del señor Modesto Collados: "Entrada a la madera", de propiedad del Dr. Bulnes, obra realizada en 1958; Murales en la residencia de la señora Clara Rosa Otero de Altamirano, obras realizadas en 1962; Murales en la residencia de don Gonzalo Martner, realizados en 1963; Gran fuente ornamental en la Plaza México del Cerro San Cristóbal, realizada durante los años 1962-1963.

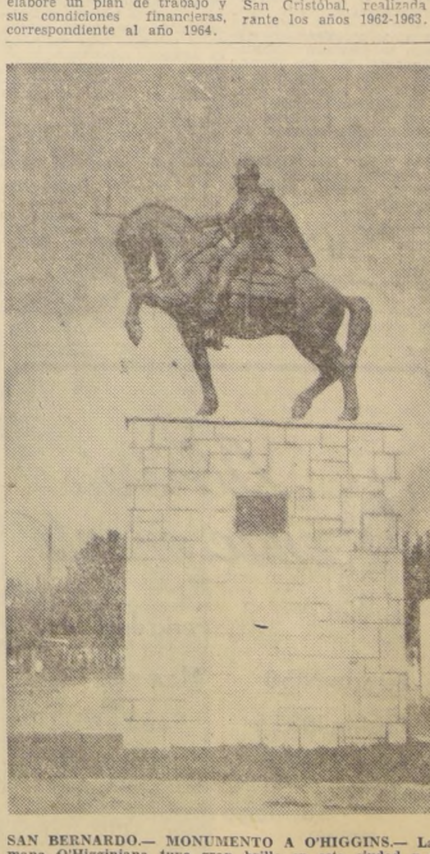
MURALES EN COLABORACION

Murales de la Estación de Biología Marina de la U. de Chile, en 1958, en colaboración con los artistas Carlos González y Eugenio Brito; Mural con piedras preciosas "Virgen indígena", realizado en 1961, en colaboración con el artista Lilo Salberg. Actualmente se encuentra realizando una gran obra mural en colaboración con el muralista mexicano Juan O'Gorman, en el Balneario Tupahue, del Cerro San Cristóbal.

SAN BERNARDO:

Conmemoraron 43º aniversario de Ley de Instr. Primaria

Recientemente se conmemoró en esta localidad el 43.o aniversario de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria. Para dar realce a este aniversario, el Director Departamental de Educación Primaria y regidor, José María Domínguez Vera, conjuntamente con el profesorado de esa rama de la enseñanza, confeccionó un programa especial que se desarrolló en el gimnasio del Consejo Ferroviario. En primer término pronunció un discurso el presidente de la Unión de Profesores, Julio Hernández; a continuación hubo una presentación de la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile; entrega de pergaminos a profesores que han cumplido treinta años de servicios y presentación del Coro del Conservatorio Nacional de Música.—(Albarrán B., corresponsal).



SAN BERNARDO.— MONUMENTO A O'HIGGINS.— La semana O'Higginiana tuvo gran brillo en esta ciudad y se le puso término el sábado pasado con una colecta a cargo de las alumnas del Liceo de Niñas y de la Cruz Roja. Diariamente los diversos establecimientos educacionales rindieron homenajes al Prócer en su hermoso monumento, que aparece en el grabado, y que se encuentra ubicado frente a la Plaza de Armas de la ciudad.— (Rubén Albarrán, corresponsal.)

Formaron el Frente Democrático en el balneario Quintero

QUINTERO.— Recientemente se constituyó el Frente Democrático en este balneario, eligiendo su directiva, la cual quedó integrada así:

Presidente, Horacio Barrientos C., liberal; Jorge Olivo, radical; Finan Horta L., conservador; los que presidirán por períodos de dos meses en forma rotativa. Secretario general, José Rocha B., conservador; prosecretarios, Raúl Mesías, radical, y Julio Plá, liberal; miembros honorarios, Alcalde Pedro Veas, liberal, regidores José Cabezas, radical, y Edmundo Olfos, liberal; comisión finanzas, Haydee Quindos de Ramírez, conservadora, Manuel Reyes, radical, y Luis Portell, liberal; comisión electoral, Pedro Veas, liberal, Luis Zamora, conservador, y Arturo Gómez, radical; comisión prensa y propaganda, Félix Matteo, conservador, Mario Pezzoa, radical, y Aurelio Ipinza, liberal; comisión Juventud, Susana de Fernández, conservadora, Julio Véjar, radical, y Francisco José Sanfuentes, liberal; comisión femenina y asistencia social, Marta Zamora vda. de Godoy, radical, Mercedes Oporto, liberal, y Aurora vda. de Cruzat, conservadora; comisión gremial René Cerda P., radical, Pedro Alfaro S., liberal, y Edwin Letelier, conservador; comisión organización de independientes, Edmundo Olfos, liberal, Finan Horta, conservador, y Hortensia de Fernández, radical. (Cerda, corresponsal).

Diez mil libras del robo recuperó Scotland Yard

LONDRES, 27 (UPI).— Scotland Yard, según informó hoy la prensa, recuperó otras 10.000 libras esterlinas del botín del gran robo ferroviario, en un allanamiento que hizo en el elegante barrio suburbano de Surrey.

El "Daily Mail" dice que los detectives encontraron el dinero escondido en una casa de Surrey, y que un individuo fue detenido en relación con el hallazgo, pero que luego se le puso en libertad.

Scotland Yard, sin embargo, desmintió la noticia.

Mientras tanto, los detectives encargados de solucionar el misterioso robo, se reunieron esta tarde en Scotland Yard, lo que hizo pensar que algo nuevo pudo haber ocurrido.

También se dice, sin confirmación, que maquinaron el asalto al tren. Estos habrían recibido 200.000 libras esterlinas cada uno, como su parte.

Fuga cinematográfica protagonizan checos

VIENA, 27 (UPI).— Los guardias checos de la frontera se quedaron hoy atónitos cuando un gran camión de remolque derribó a toda velocidad la valla fronteriza de metal para pasar a territorio austríaco.

Al lado del chofer, el danés Jorgen Larsen, iban Josef y Martha Ruzicka, matrimonio checo que huía de su país.

Larsen, que transportaba a menudo maquinaria y otros artículos a Checoslovaquia, había conocido a la pareja en un café de Praga. Allí, los esposos Ruzicka le pidieron que los sacara del país, a lo que convino Larsen, aunque, según dijo a los reporteros, no podrá nunca ahora volver a Checoslovaquia con su camión.

RESPALDO A KENNEDY:

Manifestación en defensa de sus derechos cívicos realizan negros hoy en Washington

El Mandatario norteamericano y el Vicepresidente Lyndon B. Johnson, recibirán a los dirigentes de la manifestación en la Casa Blanca.

WASHINGTON, 27.— (UPI) — (Por Robert M. Andrews).— Esta capital espera que por lo menos cien mil personas tomen parte mañana en el gran desfile con que se hará patente el respaldo de la nación a las medidas que ha propuesto el Presidente John F. Kennedy al Congreso para poner término a la discriminación racial en Estados Unidos.

Se calcula que más de 75.000 personas llegaran a Washington de otros puntos de Estados Unidos para participar en la marcha.

Las autoridades locales, que están acostumbradas a hacer frente a multitudes de más de un millón de personas cuando toma posesión un nuevo Presidente, muestran confianza en que la marcha se hará en orden y sin incidentes.

Al mismo tiempo, se han tomado medidas de precaución, entre las que figura el cierre durante el día de todo expendio de licor en esta capital. Se han erigido tiendas de campaña para primeros auxilios médicos, fuentes de agua y baños públicos en la ruta de la manifestación, del Monumento a Washington al Monumento a Lincoln.

Más de dos mil corresponsales de la prensa han recibido contraseñas especiales para la manifestación. La marcha podrá ser vista en Europa en las pantallas de la televisión, por conducto del satélite comunicador Telstar.

Los organizadores del desfile tienen a mano rótulos suficientes para 150.000 manifestantes. Algunos de los rótulos dicen: "Marchamos para que las escuelas reciban estudiantes negros, ya", "Exigimos ya vivienda decente para el negro", "Pedimos igualdad de trabajo para todos", etc.

El líder democrático del Senado, senador Hubert H. Humphrey, dijo hoy que la marcha "habrá de demostrar en forma abundante que la lámpara de la libertad no se ha extinguido aún" en los Estados Unidos.

Roy Wilkins, Secretario General de la Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color, volvió a condenar a los comunistas o filocomunistas que traten de infiltrarse en el desfile. Otro organizador del desfile declaró que se ha tomado cuanta precaución es posible para evitar que los comunistas traten de aprovechar la marcha para sus propios intereses.

Los dirigentes de los diez grupos cívicos que auspician la marcha se reunirán mañana, a las 9 horas, con los líderes republicanos y demócratas del Congreso. Habrá una breve ceremonia al pie del monumento a Washington y, a continuación el desfile se iniciará a las 11.30 horas, con destino al monumento a Lincoln, donde los discursos y otros números del programa comenzarán a las 14 horas.

El Presidente Kennedy y el Vicepresidente Lyndon B. Johnson recibirán a los organizadores del desfile en la Casa Blanca, a las 17 horas.

Primer vuelo de prueba del Proyecto Lunar "Apolo"

WASHINGTON, 27.— Se ha fijado para esta semana la realización, en la zona de prueba de proyectiles dirigidos en White Sands, Estado de Nuevo México, de la primera prueba de vuelo del proyecto norteamericano relativo al vehículo lunar "Apolo", que llevará a tres tripulantes.

La Administración Nacional de Aeronáutica y Astronáutica (NASA) hizo saber que el breve disparo subórbital que se llevará a cabo esta semana será una prueba de eficacia del cohete llamado "Little Joe II".

El "Little Joe II" ha sido diseñado y construído para probar —en tres vuelos posteriores—, el sistema de módulo de mando y el método de escape del vehículo Apolo.

Se llama de módulo de mando a la cabina en que irán los tres astronautas en su viaje a la Luna. El método de escape incluye una torre de acero y un cohete adosado a la parte superior del módulo de mando.

Estados Unidos exige renuncia del "hombre fuerte" de Viet Nam del Sur

Una entrevista sostuvo el Embajador Henry Cabot Lodge, con Ngo Dinh Nhu, hermano del Presidente.

SAIGON, 27.— (UPI).— El Embajador de Estados Unidos, Henry Cabot Lodge, celebró hoy una "muy franca" conversación de una hora con Ngo Dinh Nhu, hermano del Presidente, que, según se informó, asumió el poder en un golpe de palacio ocurrido el miércoles último, mientras su policía secreta atacaba las pagodas budistas.

Según fuentes diplomáticas locales, la reunión de hoy fue el comienzo de la "política firme" de Estados Unidos hacia la poderosa familia Ngo Dinh, que llegó al poder contando con la ayuda militar norteamericana.

Según estas fuentes, la nueva política de Estados Unidos incluye la exigencia de que Nhu renuncie totalmente del Gobierno.

No se suministraron detalles inmediatos sobre la reunión, pero círculos fidedignos informaron que Lodge habló con toda franqueza. Una trasmisión radiotelefónica de la Voz de América previno ayer al Presidente Nvo Linh sobre la posibilidad de una drástica reducción en la ayuda norteamericana si no separaba a Nhu del Gobierno.

Al terminar su entrevista con Nhu, Lodge conferenció con el Ministro de Relaciones Exteriores en ejercicio, Truong Cong Cuu.

La trasmisión de ayer de la Voz de América fue considerada casi como una invitación a los militares para que derrocaran a Nhu y asumieran el poder, a fin de hacer posible la continuación de la guerra contra los guerrilleros comunistas.

Medidas de emergencia impedirían huelga ferroviaria en los EE. UU.

WASHINGTON, 27.— (UPI) —El Senado aprobó esta noche la legislación de emergencia que tiene por objeto evitar la huelga general de ferrocarriles que amenaza al país. Se espera que la Cámara de Representantes, pueda actuar a tiempo para ratificar la medida antes de la medianoche del miércoles, hora en que habría de comenzar el paro.

Por amplia mayoría de votos, el Senado resolvió que las dos cuestiones principales del conflicto laboral que ha surgido en los ferrocarriles se sometan a arbitraje de cumplimiento obligatorio.

Si la Cámara de Representantes también aprueba la medida, será la primera vez en la historia de Estados Unidos que el Congreso haya ordenado el recurso al arbitraje para resolver un conflicto laboral en tiempo de paz.

Objeto del arbitraje sería la eliminación del puesto innecesario de fogonero en las locomotoras Diesel, a partir de la medianoche del miércoles y la integración de las tripulaciones de los trenes. Las empresas ferroviarias buscan la eliminación de puestos ya innecesarios en el moderno sistema de trenes del país, a lo que se oponen los sindicatos.

EE. UU. RECHAZO UNA PETICION COMUNISTA

Moscú solicitaba que se abandonaran las bases extranjeras.

GINEBRA, 27 (UPI).— Estados Unidos rechazó hoy una exhortación comunista para que se eliminen las bases extranjeras a fin de mantener "el espíritu del acuerdo de Moscú" que hizo posible el tratado sobre prohibición parcial de pruebas nucleares.

El delegado checoslovaco, Ladislav Simovic, hablando en representación del bloque comunista, dijo que "la guerra fría es una cosa del pasado, en razón de que las bases extranjeras son resultado de la guerra fría".

Simovic afirmó que las bases occidentales eran agresivas y no defensivas, y pidió que la cuestión fuera considerada "dentro del espíritu del acuerdo de Moscú".

El representante norteamericano, Charles C. Stelle, rechazó el pedido comunista.

"Es evidente —dijo— que Occidente no aceptará medidas unilaterales tendientes a privarla en la primera etapa (del desarme) de la alianza de la que depende para su defensa."

Stelle agregó que no existe ninguna diferencia entre las bases nacionales de la Unión Soviética y las bases "extranjeras" de Occidente, puesto que si las potencias occidentales eliminaran sus bases extranjeras, la Unión Soviética seguiría teniendo sus bases.

El negociador norteamericano subrayó asimismo que la proposición comunista desbarataría el equilibrio de poder necesario durante el proceso de desarme.

Junta Militar clausura dos Universidades

QUITO, 27 (UPI).— La Junta Militar de Gobierno clausuró dos universidades más, pero éstas con carácter definitivo, según decreto que expidió esta noche.

Se trata de la Universidad laica "Vicente Rocafuerte", de Guayaquil, y la Universidad Libre de Ecuador.

Según los considerandos del decreto, se suprimen dichas universidades, las que fueron creadas el 30 de abril y el 5 de junio del presente año, por no disponer ninguna de ellas de medios suficientes y adecuados que permitan su desenvolvimiento.

Antes habían sido clausuradas y reorganizadas las universidades Nacional, de Loja, y Guayaquil.

El Secretario General de Gobierno, Hernán Donoso Velasco, dijo que teniendo Ecuador siete universidades no era lógico permitirse el funcionamiento de dos más, sin disponer éstas siquiera de los edificios necesarios.

Sin importancia conato subversivo naval en Colombia

BOGOTA, 27 (UPI).— Las autoridades investigan, bajo la más completa reserva, el brote subversivo descubierto anoche en la principal base que tiene la Armada colombiana en el puerto de Cartagena, sobre el Mar Caribe. En fuentes extraoficiales se dijo que suman 30 los suboficiales y empleados subalternos de la base naval que se encuentran detenidos.

Se dijo, asimismo, que existe calma en Cartagena y en el resto del país.

La frustrada conspiración, aparentemente no tiene la importancia que le atribuyeron en un principio algunas fuentes gubernamentales. El Comando de la Armada Nacional se limitó hoy a decir que están detenidas las personas mencionadas en la conspiración, sin precisar su número ni dar otros detalles.

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, el mayor de Ejército, don
EDUARDO APUENTE CEBALLOS
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Hospital Militar, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.
Su esposa, hijos y familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y cuñado, don
ROGELIO RAMIREZ MARTINEZ
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Sotomayor N.o 778 a las 10 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo y esposo, don
WERNER VENTSCH HOBERG
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 9.30 horas, después de una misa que se oficiará a las 8.30 horas, en la Parroquia del Buen Pastor (Maoul esquina Rodrigo de Araya), de donde partirá el cortejo al Cementerio General.
Su esposa y madre.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, esposo y abuelito, don
DANIEL CELIS OSORIO
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde la Iglesia Andacollo, a las 16 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hermana, cuñada y tía, señora
TRINIDAD [illegible] GUERRA CAMPOS
Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Gran Avenida N.o 5651, al Cementerio General.
La familia.

† Ha dejado de existir mi querida e inolvidable esposa, señora
ROSA CORTES DE MARIN
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la Iglesia Pío X (Berta Fernández 2157, Bío Bío).
Misael Marín Véliz.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron a los funerales de nuestra querida madre, doña
DOMINGA SEMIRAMIS DIAZ vda. DE SAENZ
(Q. E. P. D.)
La familia.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, hermana y tía, señora
ISABEL COSTA vda. de BAEZA
(Q. E. P. D.)
se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el 29 del presente, a las 11 horas, en el Convento de San Francisco, Alameda Bernardo O'Higgins 834.
La familia.

EN DRAMATICO DISCURSO:

Portugal no abandonará a sus colonias, dice Oliveira Salazar

El anciano Primer Ministro habló ante 250 mil portugueses, en la que ha sido calificada como la más grande manifestación de los últimos 31 años.

LISBOA, 27 (UPI).— El Primer Ministro, Antonio de Oliveira Salazar, reiteró esta noche a un cuarto de millón de ciudadanos de la metrópoli y de ultramar su promesa de mantener la decisión de Portugal de retener sus territorios en el extranjero.

El anciano hombre fuerte de Portugal dijo a la multitud que no "han venido aquí padres y madres a pedir nada, sino a ofrecerse en sacrificio completo por su nación".

La multitud necesitó cerca de tres horas para llegar por las angostas calles de Lisboa desde los puntos de concentración hasta la Plaza Central donde se celebró el mitin. La demostración, la más grande de los 31 años que lleva Salazar en el poder, tenía por fin evidenciar el apoyo del país al discurso del Primer Ministro del 12 del corriente, en el cual dijo que Portugal luchará hasta el fin por los territorios ultramarinos.

"Ninguna actitud de falta de comprensión u hostilidad, de cualquier parte que vengan puede perturbarnos en estos momentos, dijo a la muchedumbre, muchos de cuyos componentes procedían de puntos tan lejanos como Angola y Mozambique.

El Jefe del Gobierno proclamó que la propia magnitud de la multitud demostraba claramente "que tenemos la decisión de vivir".

"Sólo nos inspira —declaró— un excelso y profundo sentimiento, que es la firme determinación de defender nuestra unidad nacional, que debe ser interpretada en todas partes como la decisión de vivir de nuestro pueblo".

Hablando desde un balcón Salazar recordó su discurso del 12 de agosto, en que dijo: "Tenemos que hacernos dignos de nuestros muertos". Y esta noche añadió: "No sólo tenemos que ser dignos de los muertos, sino que también debemos enorgullecernos de los vivos".

En Lorenzo Marqués, la capital de Mozambique, 35.000 personas realizaron otra demostración de adhesión a Salazar, en la que el Gobernador General, Almirante Sarmiento Rodríguez pidió que el Gobierno nacional no dé "un sólo paso atrás" en su política de ultramar.

Antes de pronunciar su discurso, Salazar recibió a representantes de los territorios ultramarinos, que comprenden las turbulentas tierras africanas de Angola, Mozambique y la Guinea portuguesa, así como Cabo Verde, Santo Tomé, Príncipe, Macao y Timor.

La multitud, con carteles que decían "Salazar, estamos contigo", "Portugal es indivisible", "Unidos por la victoria" y "No claudicaremos; resistiremos", mientras esperaba el comienzo de los discursos se entretuvo en vitorear a Salazar y a Portugal, y al aparecer el Jefe de Gobierno en el balcón le acogió con una clamorosa ovación.

Total acuerdo entre Tito y N. Khrushchev

PULA, Yugoslavia, 27 (UPI). Por Henry Shapiro.— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, y el Presidente yugoslavo Josip Broz Tito anunciaron hoy que llegaron a un total acuerdo sobre los principales problemas que afrontan los dos países.

El anuncio de la agencia oficial de noticias Tanjug se dio a conocer después de dos días de conversaciones secretas de ambos estadistas en la residencia de descanso de Tito en la isla Brioni.

Las conversaciones "hicieron posible la comprensión y acuerdo en relación con cuestiones internacionales vitales y sobre las relaciones entre los dos países", dice el comunicado.

Según el anuncio, los asuntos tratados en las conversaciones incluyeron la defensa y fortalecimiento de la paz mundial; difusión de la doctrina de Khrushchev sobre coexistencia pacífica; desarme general y completo; ayuda a países insuficientemente desarrollados, la "liquidación total del colonialismo y "otras cuestiones afines".

Además, se "dedicó especial atención al problema de mejorar más aún las relaciones bilaterales" entre Moscú y Belgrado.

El anuncio no da detalles sobre las conversaciones que los dos gobernantes celebraron el domingo, ayer y hoy. Khrushchev y Tito se dirigieron hoy al territorio metropolitano, por primera vez desde la llegada del Primer Ministro ruso.

Abandonó Haití la Comisión Especial de OEA

PUERTO PRINCIPE, 27 (UPI).— La Comisión de la Organización de los Estados Americanos, que vino para investigar la queja de Haití, partió esta noche para Santo Domingo.

Uno de los integrantes del grupo manifestó a United Press International, que la Comisión permanecerá un día en la capital dominicana, y que el jueves regresará a Washington.

La Comisión está integrada por diplomáticos de Colombia, Ecuador, El Salvador y Chile.

Medidas toma INTERPOL en tráfico de narcóticos

Una de las resoluciones está destinada a obtener la supresión de los laboratorios extranjeros que están introduciendo heroína en Estados Unidos.

HELSINKI, 27. (UPI).— La Organización Internacional de Policía, INTERPOL, adoptó hoy dos resoluciones encaminadas a controlar el tráfico de cocaína y suprimir los laboratorios extranjeros que están introduciendo heroína en los Estados Unidos.

La cocaína es un alcaloide de las hojas de la coca, un arbusto cultivado mayormente en la América Latina.

Delegados de todas las naciones latinoamericanas que asisten a la Asamblea aprobaron la resolución, que exhorta a los Estados productores de coca a adoptar medidas de control del arbusto, dentro de los límites necesarios con fines medicinales.

La segunda resolución pide a los países miembros y afiliados de la INTERPOL la eliminación de los laboratorios ilícitos que refinan clandestinamente heroína.

Fuentes de la conferencia dijeron que la propia Francia, por ejemplo, tiene poco consumo de heroína, pero que una gran porción de la heroína introducida en los Estados Unidos se cree que está refinada en Francia.

La Asamblea General de la INTERPOL también adoptó hoy un programa de trabajo para 1964, el cual abarca la edificación de una casa central en París, la realización de varios estudios durante el año, producción de una película instructiva sobre policía y delincuencia juvenil, y estudio del uso de la marihuana y su relación con la criminalidad.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 28 DE AGOSTO DE 1963
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

MATCH MUY DESORDENADO:

2-2 SANTIAGO LOGRO A ULTIMA HORA EMPATE CON AUDAX

Levemente mejor se vio el equipo itálico en el primer tiempo, que terminó 1-0 en su favor, con gol de Tapia. Mejoró su rival, a base de tesón, en el segundo período, luego que Ramírez aumentó con penal para los verdes. Descontó Capot para el cuadro bohemio, y faltando dos minutos, empató Mohor.



JAIME RAMIREZ el único delantero de Audax Italiano ...ación regular. Trató infructuosamente de encontrar el ... de la efectividad de su línea. Villanueva, zaguero bohe... tuvo que jugar fuerte para contenerlo en algunas ocasiones.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 2.698 personas.
SOCIOS: Audax Italiano, 272; Santiago Morning, 154.
RECAUDACION: Eº 1.974.
ARBITRO: Sergio Bustamante, regular.

SANTIAGO MORNING (2): Godoy; Villanueva, Enrique González y Carrasco; Ramírez y Eduardo González; Mendoza, Mohor, Basilio González, Leiva y Capot. Entrenador: Carlos Arce.

AUDAX ITALIANO (2): Rivera; Vial, Zuleta y Escobar; Parra y Tapia; Salas, Pérez, Catalán, Villar y Ramírez. Entrenador: Hernán Carrasco.

GOLES.— (Primer tiempo): TAPIA, a los 45' abrió el score al empalmar —desde afuera del área— con precisa "volea", un rechazo corto de la defensa bohemia, luego de un corner servido por Salas. (Segundo tiempo): aumentó RAMIREZ para Audax, a los 7', con lanzamiento penal. La falta la cometió el arquero Godoy en la persona de Villar. A los 15', descontó CAPOT con un cabezazo, aprovechando una desinteligencia de la defensa audacina. Y empató MOHOR, a las 43', con espectacular zambullida de cabeza ante un centro profundo enviado por Capot.

En un encuentro muy desordenado, de ninguna calidad técnica, pero emotivo, Audax Italiano y Santiago Morning empataron a 2. La igualdad tuvo sabor a triunfo para Santiago y a derrota para Audax. Esto, porque el equipo itálico estuvo siempre en ventaja, y hasta faltando dos minutos para el término del match estaba arriba en el marcador. Sin embargo, hecho el balance de la brega, el empate debe estimarse como justiciero. Mejor se vió el cuadro verde en el primer tiempo, y superó su juego el team bohemio en el segundo. Esto, en una repartición de muchos más defectos que virtudes. Las delanteras produjeron poco y nada. Los dos goles de Audax se gestaron por intermedio de un mediovolante, y gracias a un penal. El tanto del empate de Santiago lo conquistó Mohor, que jugó como virtual mediozaguero, (luego de una desinteligencia de Ramírez que abrió mal el juego). Y sólo el gol de Capot podría considerarse como producto de una acción de la ofensiva bohemia, aunque la conquista se debió también a un error manifiesto de la zaga itálica. Aparte de su intervención en los goles, los arqueros Rivera y Godoy se puede decir que tuvieron un trabajo aliviado. Es que las ofensivas mostraron evidente impericia.

En la primera fracción, Audax se vió más trabado. Ramírez, Catalán y Villar formaron un trío que jugó bien la pelota. Pero desacertado Pérez y nulo Salas, la delantera itálica poco y nada produjo. Sólo dió la sensación de dominio. Tuvo que ser Tapia, en quizás la única oportunidad en que se decidió a disparar al arco, quién conquistara el tanto, que Audax, por su mejor labor global, se mereció.

Santiago en el primer lapso, casi no tuvo delantera. Mohor, de virtual mediovolante; Mendoza, B. González y Capot, desacertados y Leiva anulado, reflejaron en la no producción, siquiera, de inquietudes ciertas para Rivera, su inefectividad. Frente a esta ofensiva (si es que se pudo llamar ofensiva), la zaga audacina con baches y todo, no tuvo mayores problemas.

En el segundo tiempo cambiaron bastante las cosas, especialmente luego que los itálicos se pusieron en ventaja a costa de un penal. Si algo había podido movilizarse la delantera audacina en los 45' iniciales, su labor se vió obstaculizada ahora por una marcación más estricta. Fue así como con el correr de los minutos el ataque verde se diluyó totalmente, apenas si inquietó con corridas personales a Godoy. En cambio, en el otro campo, la levantada de la delantera bohemia, y las fallas de la retaguardia verde trajeron consigo evidente zozobra para Rivera. Por la punta izquierda, Capot produjo más, al paso que Leiva se soltó algo de su cancerbero Parra. Y como Mohor, en un derroche plausible de energías tuvo también fuelle para adelantarse, el sexteto posterior del equipo que era vencedor parcial, se vio acosado. El descuento no tardó en venir. Y si bien es cierto, a partir del 2-1 pudo originarse el empate de Santiago, como el aumento del marcador favorable a Audax (ya que los bohemios adelantáronse riesgosamente), hubo clara impresión que más cerca estaba lo primero. Esto, porque mientras las cargas itálicas eran sin ninguna dinamita, los avances del "chago", aunque desordenados, estaban llenos de vigor. Se produjo, a la postre, lo que se advertía como lógico, aunque el empate lo obtuvo Santiago muy a última hora. El tesón, el entusiasmo con que afrontó el team del chaguito el segundo tiempo, le dieron lo que fue, una justiciera igualdad.

Manuel Emilio Cossa



ADAN GODOY reapareció en el arco de Santiago, mostrando su eficiencia de costumbre, aunque tuvo la mala fortuna de sufrir una herida en la barbilla. En la acción, se ve al meta bohemio elevándose por sobre el puntero Salas, quien intentaba cabecear el balón. Completan la escena, Enrique González y Leonel Ramírez, dos firmes zagueros de Santiago.

"U" agradeció atenciones Embajador Jaime Egaña B.

...sión de la visita que ... Asunción el cuadro ... de U. de Chile, y a ... recibidas en esa ... hubo el siguiente cambio ... entre las autoridades de ... y el Embajador de Chile, ... Egaña Baraona:

... señor
... Egaña Baraona
... de Chile.
... Paraguay.

... señor Embajador:

... dirigirnos a usted ... agradecer, en nombre de ... directivas, las atenciones ... por usted y el personal ... Embajada a la delegación ... Universidad de Chile ... concurrió a participar en ... de fútbol eliminatorio ... Libertadores de América ... la ciudad de Asunción ... equipo de Olimpia.

Los dirigentes y jugadores que tuvieron la oportunidad de integrar esa delegación han expresado en forma por demás elocuente la preocupación, el afecto, el agrado y el cariño que Vuestra Excelencia les demostrara, la atención preferente que tuvo para todos ellos, acompañándolos a toda hora y solucionándoles los inconvenientes en la forma más favorable para la institución.

Todo lo anterior compromete nuestra gratitud y esperamos la primera oportunidad que se nos presente para testimoniarle nuestro agradecimiento más sincero.

Sin otro particular, aprovechamos esta oportunidad para repetirnos como siempre muy attos. y Ss. Ss.

Por el Club Deportivo de la Universidad de Chile.— (Fdo.): Marcial Mora W., presidente del Club Jorge Pica V., presidente de la rama de fútbol profesional."

"Señores Marcial Mora W. y Jorge Pica V., presidente del Club Deportivo "Universidad de Chile" y de la Rama de Fútbol Profesional.

Santiago.

Estimados compatriotas y amigos.

He tenido la satisfacción de recibir vuestra carta de fecha 31 de julio ppdo., relacionada con el viaje que realizara a esta capital el seleccionado de fútbol de la "U" en su condición de campeón de Chile 1962, para enfrentarse al campeón paraguayo "Olimpia".

Agradezco los generosos conceptos en que se refieren a la participación que me correspondió en dicha oportunidad, sin perjuicio de estimarlo excesivos, por cuanto no hice otra cosa que cumplir con mi deber, por cierto que muy gustosamente, porque tanto los jugadores como los dirigentes de la institución que ustedes dirigen tuvieron un encomiático desempeño en todo sentido, dejando una impresión sumamente grata entre las autoridades y el pueblo paraguayo. En consecuencia, son ustedes, el Club Deportivo "Universidad de Chile", y su brillante delegación enviada a este país, quienes merecen... En consecuencia, son ustedes, muchas felicitaciones.

De Uds., su Affmo. y S. S.— (Fdo.): Jaime Egaña Baraona, Embajador."



...ADOR DE CHILE en ..., Jaime Egaña B., a ... agradeció la "U" por las ... otorgadas a su ... profesional de fútbol.

La Escuela Militar dará a conocer sus planes deportivos

El viernes próximo, la dirección de la Escuela Militar ha invitado a la prensa metropolitana a visitar el nuevo plantel en donde se forjan los futuros oficiales de nuestro Ejército.

Durante la visita, el Coronel Director, Sergio Castillo Aránguiz, explicará la preferencia que se ha otorgado a las prácticas deportivas dentro de los planes de estudios.

No cabe duda de que las diversas ramas del deporte nacional contarán en el futuro con una veta inagotable de exponentes, especialmente en las competencias universitarias, entre las falanges de cadetes deportistas.

La "U" despide hoy deportistas que van al torneo de Brasil

En la sede social del Club Deportivo Universidad de Chile —Santa Lucía 240—, a las 12.30 horas de hoy se realizará un acto de camaradería en homenaje a los equipos de vóleibol femenino y masculino, y a la atleta Miriam Yutronic, lanzadora de disco y bala, todos los cuales viajarán a Porto Alegre, Brasil, próximamente, a participar en los Primeros Juegos Deportivos Universitarios Mundiales. A cargo de la embajada universitaria nacional irá el dirigente Rafael Cardemil, que también recibirá el gesto fraterno de buenos augurios con que directivos y socios de la entidad universitaria laica despedirán a sus defensores en la justa internacional de Porto Alegre.

PROGRAMA DOBLE EN EL NACIONAL:

Muchos cambios en la Unión frente a Palestino



VALORES FUSIONADOS.— En el match que tiene esta tarde Ferrobádminton ante Universidad de Chile, formarán estas cuatro figuras, que tienen gravitación en el accionar del equipo. Como defensas, lo harán: Fuentes y Carmona (arriba) y en el ataque el ala derecha la formarán: Valdés y Grillo.

Hoy, a las 13.45 horas, se enfrentarán rojos y tricolores en un match de gran trascendencia para ambos cuadros. En el cotejo estelar de la reunión, jugarán Universidad de Chile y Ferrobádminton, que luchan por mantenerse en la buena situación que ocupan actualmente. Probables formaciones en los dos partidos.

Con un programa doble que tiene por escenario el Estadio Nacional, se cumplirá esta tarde, la parte que resta de la décimosexta fecha del torneo profesional de 1963, suspendida parcialmente el último fin de semana. De acuerdo al calendario corresponde enfrentarse en el preliminar a Unión Española con Palestino y en el cotejo básico, Universidad de Chile, campeón del año pasado, con Ferrobádminton.

Hispanos y palestinistas jugarán a las 13.45 horas, bajo el control del árbitro Carlos Robles, en un cotejo que por la difícil situación que ambos ocupan en la tabla de valores, tiene una importancia incuestionable.

Unión Española, posee 11 puntos, y en el match anterior perdió ante Unión Calera, en la cancha calerana, por 3 a 1. Fue esta la quinta derrota consecutiva del cuadro hispano y la tercera, bajo la dirección del nuevo coach Isaac Fernández. Palestino, por su parte, ha logrado 10 puntos, no obstante lo cual se advierte cierta recuperación, ya que en la fecha anterior, doblegó a Santiago Morning, por 1 a 0.

Como es de suponer, el match encierra para los dos rivales una gran trascendencia, ya que prácticamente, la derrota para cualquiera de ellos, significaría quedar a un paso o en el último lugar del torneo, cuando ya está por finalizar la primera rueda.

De posibilidades es preferible no hablar, ya que ambos las tienen en dosis más o menos parejas. Nos referiremos sí, a las probables alineaciones con especificación de las novedades que anuncian ambos cuadros.

Desde luego, es Unión Española, el que habla de mayores innovaciones, ya que su rival sólo apunta una: Abello por Troncoso en el ataque. En cambio, el conjunto hispano ofrecerá las siguientes variantes. En la defensa extrema no juegan Nitsche, Cortés ni Avendaño y en el ataque ha sido marginado Félix Landa.

EQUIPOS PROBABLES. — En consecuencia, los cuadros es muy probable que formen así: UNION ESPAÑOLA: Treppiana; Rodríguez, Aguilera y Miranda; Luco y Leiva; Ramírez, Abello, Honorino Landa, Araneda y Cruz. PALESTINO: Donoso; Quiroga, García y Toro; Castañeda y Spencer; Toledo, Coll, A. Rodríguez, Fuentes y M. Abello

EL PARTIDO DE FONDO

En el match básico se cotejarán, Universidad de Chile, con 20 puntos, y Ferrobádminton, que anota 18. Dirigirá el encuentro, que debe empezar a las 15.45 horas, el árbitro Mario Gasc.

Al revés del partido preliminar en este de fondo, el interés que existe, dice relación con las posibilidades que tienen ambos cuadros de luchar por el cetro de 1963, luego que tanto uno como otro, están bien ubicados y cerca de los punteros. En todo caso sea por una razón u otra el hecho positivo es que para estudiantes y fusionados, la victoria encierra también mucha trascendencia.

El equipo de Alamos después de algunos contrastes relativamente inesperados acusó una cierta mejoría cuando batió 1x0 a Everton, en el Estadio Sausalito. Ferrobádminton en cambio, más regular en su campaña, empató en la última fecha con el crecido Rangers de Talca, lo que indica que puede ser un contendor muy difícil para las pretensiones de revalidar el cetro, que tienen los estudiantes laicos.

EQUIPOS

De atenerse a lo dicho por ambos entrenadores, en relación con las posibles alineaciones, no habrá grandes cambios recpecto a los equipos que actuaron en la fecha última. En Universidad de Chile, se mantendrá a Contreras como back centro, ya que Donoso todavía no ha vuelto a entrenar, después de haber contraído matrimonio. Sólo existe la duda que pudiera jugar Villanueva y en tal caso, Contreras pasaría a la línea media en lugar de Moris. En el ataque, las lesiones que acusaron Campos y Fumarone, han mejorado y existe la esperanza que estén en condiciones de jugar. Si no fuera así, entrarían Coll y Alvarez.

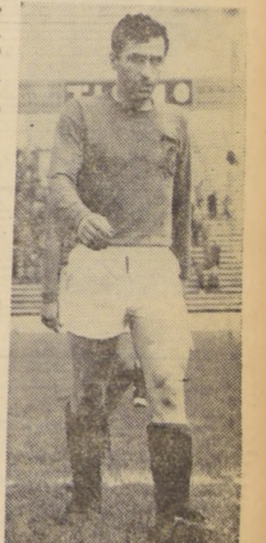
En cuánto a Ferro, no anuncia otro cambio que la incorporación en la punta izquierda del ataque del pequeño y hábil Villegas. En conformidad a lo dicho los equipos, actuarán integrados así:

Universidad de Chile: Astorga; Eyzaguirre, Contreras (Villanueva) y Navarro; Moris (Contreras) y Sepúlveda; Rojas, Fumarone (Coll), Campos (Alvarez), Marcos y Sánchez.

Ferrobádminton: Coloma; Fuentes, Carmona y Ríos; Valenzuela y Rodríguez; Valdés, Falcón, Grillo, Durán y Villegas.



RUBEN MARCOS: eficiente forward de la "U", que hoy formará frente a Ferrobádminton.



OSVALDO CRUZ: Pieza importante en el ataque de Unión Española, en su plaza de puntero izquierdo, que cubrirá de nuevo en el partido que tienen hoy los hispanos ante Palestino.

III aniversario de la ASIAP



Contornos de especial significación y contenido alcanzó antenoche en el salón central del Círculo Pro Patria de Alameda Bernardo O'Higgins 1621, el banquete de gala con que la Asociación Independiente de Arbitros Profesionales celebró entusiastamente el tercer aniversario de su fundación. Asistieron a este acto la mayoría de los asociados a la entidad y algunos invitados especiales, entre ellos LA NACION, órgano oficial de la ASIAP. La manifestación transcurrió en el más grato y cordial de los ambientes, abundando los oradores que pusieron de relieve el alto grado de progreso y de solvencia que ha alcanzado en corto tiempo la institución; el sólido prestigio de que goza en nuestros círculos deportivos y el hondo espíritu de compañerismo que une a todos sus afiliados. Ofreció el ágape, el presidente de la ASIAP, Germán Díaz Lazcano, siguiéndole en el uso de la palabra los directores Rolando Quijada, vicepresidente; Robinson Velásquez, secretario; Sergio Huerta, tesorero; Rosamel Quijada, director; Miguel Canales, profesor, y los socios Juan Valdés, Ismael Ibarra, Héctor Poblete, Mario Jaña, Víctor Naranjo, Héctor León, Alfredo García, José Arias y los invitados especiales René Leiva, Jorge Valdés, Ramón Escobar, de Radio Cervantes; Jorge Mujica, de la ENDESA, y un representante de este diario. A pedido de los asistentes usó también de la palabra, el concesionario-propietario del Círculo Pro Patria, don Sebastián Sastre, benefactor de la ASIAP, que fue largamente aplaudido al término de su emotiva alocución. En el grabado, parte del Cuerpo de Arbitros de la ASIAP. Están de pie, de izquierda a derecha, Manuel Canales, Mario Céspedes, Mario Abarca, Walter Miranda, Ismael Ibarra, Germán Díaz, Julio Hernández, Julio Bustamante y Héctor Cifuentes; agachados, Juan Valdés, Héctor Poblete, Robinson Velásquez y Sergio Huerta.

Juan Martínez F. C. con el Dep. Línea Vivaceta-Matadero

Interés ha despertado en el populoso sector Matadero-Población Caro, el encuentro amistoso que sostendrán esta tarde en fútbol, en disputa de un balón los clubes Deportivo Juan Martínez F. C. y Deportivo Línea Vivaceta Matadero Población Caro.

Esta confrontación se llevará a efecto con dos equipos en la Cancha Población Caro, abriendo la reunión los segundos elencos de ambas instituciones a las 15.30 horas.

Kermesse y elección de reina tienen los andinistas el sábado

Tocan a su término los preparativos que ha estado haciendo la Federación de Andinismo de Chile, para la organización, el sábado próximo, en su local de calle Compañía 1725, de una Gran Kermesse Andina a beneficio de la campaña pro fondos para la adquisición de un bien raíz para la entidad.

El programa que se ha confeccionado consulta la realización de una tómbola, baile de gala, show-sorpresa, chayas, serpentinas y elección de la Reina de la Montaña 1963-1964.

Amenizarán la fiesta, los mejores conjuntos orquestales de la capital y la banda de una unidad militar de la Guarnición.



BENEFACTORES.— Mesa directiva de la Comunidad María Eirlers, de Valparaíso, organización que con especial dedicación y cariño, se ha dado a la tarea de ayudar a la Asociación de Deportes de Los Placeres, en su campaña pro-construcción de un Auditorium para sus asociados, en los terrenos que esta última entidad posee en Los Placeres. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, sentados: Desiderio González, director; Fidelia Aguilar, directora; Seffa Riquelme, directora; Manuel Salas, presidente. De pie, en el mismo orden: Luis Jorquera, director; Juan Fernández Toledo, presidente de la Asociación de Deportes Los Placeres, y Jorge Alarcón, director.

Prosigue hoy Torneo Autobusero de Fútbol

Con una cartelera de cinco encuentros prosigue esta tarde, en las canchas de Alameda B. O'Higgins 4780, la competencia oficial de fútbol de la Asociación Deportiva Autobusera de Santiago.

La programación es la siguiente:

CANCHA N.o 1.— Pila Cementerio con San Bernardo. Turno: Ovalle-Negrete. Arbitro: Juan Arancibia.

CANCHA N.o 2.— Ovalle-Negrete con Pila-Recoleta. Turno: San Bernardo. Arbitro: Mario Gajardo.

CANCHA N.o 3.— Plaza Egaña con Avenida Matta. Turno: San Eugenio. Arbitro: Herminio Escudero.

CANCHA N.o 4.— San Pablo con San Eugenio. Turno: Pila-Recoleta. Arbitro: Humberto Escudero.

CANCHA N.o 5.— Matadero-Palma con Tropezón. Turno: San Pablo. Arbitro: Juan Valdés.

Arbitro general: Sergio Gernari.

Todas estas reuniones con dos equipos, empezando los segundos cuadros, a las 15 horas.

ATLETISMO:

"Maratón de las Américas" se correrá en Valparaíso

Plausible iniciativa de la Asociación porteña y eficaz apoyo de la Corporación edilicia, a esta competencia de carácter internacional. Se efectuará el 12 de octubre como homenaje al Día de la Raza, con participación de atletas de los países iberoamericanos. Torneo Escolar Femenino del Stade Francais tendrá lugar el domingo. Competencias internacionales nutridas tendrá Chile. Perú en los Juegos Universitarios de Porto Alegre.

La Asociación Atlética de Valparaíso —decana entre sus congéneres—, con el aporte valioso de la Municipalidad porteña, se halla trabajando en la organización de una prueba pedestre denominada "MARATON DE LAS AMERICAS", sobre la distancia de 21 kilómetros, como número celebratorio del Día de la Raza, el próximo 12 de octubre.

El ánimo de las autoridades atléticas y edilicias de nuestro puerto mayor, es que esta competencia se realice anualmente, en la fecha conmemorativa señalada.

Desde luego, se ha consultado a los Cónsules de los diversos países de la América Hispana, los que han contestado afirmativamente, en el sentido de que sus naciones estén representadas en tan importante prueba, mediante uno o más atletas.

La idea que dio origen a esta competencia, es no sólo la de realzar la fecha en que el visionario Cristóbal Colón descubrió el Nuevo Mundo, sino la de fortalecer los nexos fraternos que deben unir a todos los pueblos iberoamericanos.

TORNEO ESCOLAR FEMENINO.— El próximo domingo 1.o de septiembre —mañana y tarde— Stade Francais llevará a efecto el Torneo Escolar Femenino entre las alumnas de los establecimientos de la Enseñanza Secundaria particular y que la semana recién pasada fuera diferido por las malas condiciones climáticas reinantes en la capital.

La primera etapa comenzará en la mañana, a las 10 horas, con tres pruebas simultáneas; 60 metros vallas c|t., intermedia; lanzamiento bala, superior y salto alto, intermedia. La etapa de clausura se iniciará a las 15.30 horas, con las pruebas de salto largo, infantil, y los 60 metros vallas, c|t., superior.

El certamen tendrá un solo día de desarrollo, porque los organizadores no pueden disponer del Estadio Tobalaba, la tarde del sábado, por existir compromiso anterior con la Federación de Rugby. Postergarlo, una vez más, era imposible porque el calendario de competencias de la Asociación Santiago es nutrido durante el mes de septiembre.

COMPETENCIAS INTERNACIONALES

En el futuro atlético el panorama es abundante. Desde luego habrá que recibir a los alemanes que en plan de adiestramiento con miras a Tokio efectuarán una jira por Hispanoamérica. Brasil, Argentina, Chile y Perú, entre otros, recibirán tan esclarecido visitante. Lo de esclarecido no es halago, sino alusión a las buenas actuaciones que han cumplido en la presente temporada los representantes germanos. Después de los teutones, Stade Francais tiene su compromiso con Independiente de Buenos Aires. El Club Atlético Santiago, si la memoria no es infiel, debe viajar hacia la capital del Plata a dirimir supremacía con Gimnasia y Esgrima. Ya en noviembre, Universidad Técnica del Estado, será un anfitrión cordial del Club Argentino de Deportes Atléticos (CADA), otra competencia tradicional como la del Atlético Santiago-Gimnasia y Esgrima.

Tuvo razón entonces la FEDACHI, a comienzo de año, al esbozar el plan de entrenamiento invernal y continuado, tipo europeo para todos los atletas.

LIMA, 27 (UPI).— La representación peruana, compuesta de 44 personas que tomará parte en los Juegos Deportivos Mundiales Universitarios a realizarse en Porto Alegre, Brasil, tiene fijada la partida para hoy, en un avión especial de la Fuerza Aérea Peruana. Preside la delegación Jorge Luis Bejar Vilches, quien lamentó que el velocista Gerardo Di Tolla, no integre el conjunto, por razones de estudio.

Entre los atletas designados se cuenta el recordman sudamericano de salto en alto, Roberto Abugattas, quien en su última presentación en esta capital alcanzó 2,02 metros, aunque sin mejorar su marca de 2,06. En la delegación fueron incluidos a última hora dos tenistas. Perú competirá en pruebas de atletismo, básquetbol masculino, esgrima, natación, tenis y vóleibol femenino.

Postergada reunión mensual del Círculo de A. D. J. Ramsay

Ha sido diferida al día 15 de septiembre próximo, por el directorio general del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay F.", la reunión mensual de socios que debía celebrar esta institución el sábado 31 del presente.

Se ha tomado esta resolución con el fin de adherirse a las Festividades Patrias y dar mayor realce a la ceremonia de entrega de diplomas de honor a los socios con más de cinco años en la entidad.

Este acto culminará con un almuerzo a la chilena, en la sede social que la organización posee en calle San Camilo 34...

Tres victorias más para el Club Dep. Los Cucarachos

Superó a Colo Colo F. C. de San Miguel.

Una llamativa performance cumplió recientemente el Deportivo Los Cucarachos, de Gran Avenida, San Miguel, frente al Deportivo Colo Colo de la misma comuna.

En efecto, en el encuentro amistoso que estas instituciones sostuvieron en fútbol, Deportivo Los Cucarachos salió airoso con sus tres equipos, venciendo con el primero por 3 a 1, con el segundo, por ... a 0 y con el tercero, también por 2 a 0. Señalaron los goles en el primer cuadro, Ramírez (2) y Salas, en tanto que en el segundo, el goleador fue G. Salas, y en el tercero, E. Le...

El elenco de honor de Los Cucarachos formó de la siguiente manera: E. Bustamante; José Bravo, Gilberto González y Mario González; Juan Carlos Valdés y Reinaldo Martínez; Iván González, Manuel Robles, Mario Ramírez, Sergio Montero y Guillermo Salas.

"Coléricos" juegan con "Metalúrgicos" de la U. Técnica

El próximo sábado 31 de agosto se efectuará en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, un festival futbolístico organizado por la Especialidad de Metalurgia de dicha Universidad.

La reunión tendrá como punto de atracción la actuación del equipo de fútbol de la Nueva Ola, en el cual actúan los artistas Peter y Alexander Rock, Luis Dimas, Pat Henry, etc. Su contendor será la selección de metalurgia de la Universidad Técnica del Estado.

El espectáculo comenzará a las 15 horas, con un partido preliminar, en tanto que el partido de fondo tendrá lugar a las 16.15 horas.

La entrada general a este espectáculo ha sido fijada en E° 0,30.

"Organización Kappés"

Balance General de la Compañía de Seguros "LA PREVISORA" AL 30 DE JUNIO DE 1963

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:			
Acciones		E° 509.987,10	
Bancos:			
Depósitos a la vista m/c.	E° 3.089,30		
Depósitos en moneda extranjera	2.990,99		
Retención en el Extranjero	466,99		
Caja	(Sin saldo)	6.547,28	E° 516.534,28
MUEBLES, UTILES E INSTALACIONES:			
Proporción del costo imputado a la Compañía, menos Castigos:			
Muebles y Utiles		3.629,88	
Instalaciones en oficinas		268,21	3.898,09
DEUDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneres		25.722,48	
Intermediarios		21.333,89	
Primas por Cobrar		78,11	
Deudores por Siniestros		2.445,50	
Letras y Documentos		12.590,12	
Cuentas del Personal		1.634,—	
Cuentas Varias		2.277,73	76.097,83
			E° 596.530,30

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:			
De riesgos en Curso:			
En moneda corriente	E° 20.944,—		
US$ 58,32 a E° 1,80	104,98	21.048,98	
Contrato de Participación		466,99	E° 21.515,97
ACREEDORES DIVERSOS:			
Caja Reaseguradora de Chile		10.527,72	
Intermediarios		4.640,28	
Primas por Pagar		1,53	
Acreedores por Siniestros		5.050,92	
Cuentas del Personal		2.571,98	
Cuentas Varias		3.891,30	26.683,73
PROVISIONES:			
Para impuestos			5.341,78
TOTAL DEL PASIVO			E° 53.541,48
RESERVAS REGLAMENTARIAS:			
Fluctuación de Valores		E° 239.688,99	
Fluctuación de Cambio		9.516,06	249.205,05
CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES:			
Capital:			
280.000 acciones de E° 0,5 c/u.		E° 14.000,—	
Reservas:			
Legal		10.392,91	
Fondo Diferencia de Precio en Venta de Bienes		8.421,68	
Fondo Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones		23.522,62	
Revalorización Ley 13.305		82.175,97	
Revalorización Ley 13.305 letra "c"		311,19	
Otras Reservas		82.067,19	220.891,56
GANANCIAS Y PERDIDAS:			
SALDO, Utilidad			72.892,21
			E° 596.530,30

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía	E° 25,—	Garantía otorgada por Directores	E° 25,—
Inversión D. F. L. N.o 2	184,26	Obligación D. F. L. N.o 2	184,26
	E° 209,26		E° 209,26

CUENTAS DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Correspondiente al período desde el 1.o de Julio de 1962 al 30 de Junio de 1963

DEBE

Reseguros	E° 57.176,99
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	21.014,74
Siniestros	20.603,46
Comisiones, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en operaciones de seguros	25.982,92
Remuneración Consejo Directivo	1.112,36
Castigos Varios	281,24
Provisión para Gratificaciones	1.479,44
Provisión para Impuesto 3a. Categoría	438,90
	E° 128.090,05
SALDO, Utilidad	72.892,21
	E° 200.982,26

HABER

Primas de Seguros y Reseguros	E° 112.669,25
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	16.277,77
PRODUCTO DE INVERSIONES:	
Dividendos, intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la Renta y gastos	37.031,42
Utilidad por enajenación de Inversiones	34.983,54
Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	20,28
	E° 200.982,26

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador
C. de C. N.o 2029 — Lic. N.o 04759

VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
Gerente General

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:

Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

SAMUEL BAEZ DORADOR
Inspector de Cuentas

GUILLERMO PEREZ DE ARCE PLUMMER
Inspector de Cuentas

SITUACION DE LAS INVERSIONES SEGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1963

ACCIONES:

9.240	Banco Hipotecario de Chile	E° 0,935	E° 8.639,40
7.494	Banco Sud Americano	0,63	4.721,22
12.409	Tejidos Caupolicán S. A.	0,30	3.722,70
163.679	Compañía de Acero del Pacífico S. A. CAP	1,77	289.711,83
2.462	Compañía Nacional de Rentas	0,10	246,20
27.864	Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.	1,29	35.944,56
2.738	Cía. Refinería de Azúcar de Viña del Mar	1,35	3.696,30
200.000	Instituto Sanitas y Anilinas S. A.	0,12	24.000,00
5.387	Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales	0,90	4.848,30
4	Inmobiliaria del Comercio	10,00	40,00
68.621	Sociedad de Renta Urbana Pasaje Matte	0,50	34.310,50
170.686	S. A. de Ferias La Rural	0,26	44.378,36
8.647	Caja Reaseguradora de Chile, Clase B	1,43	12.365,21
17.598	Manufacturas Chilenas de Algodón YARUR S. A.	2,00	35.196,00
159.738	Compañía Molinera San Cristóbal S. A.	0,04	6.389,52
12.870	Organización Kappés S. A. C.	0,10	1.287,00
			E° 509.497,10

	INVERSION EN CUMPLIMIENTO D. F. L. N.o 2:		
49	Sociedad Constructora de Viviendas Sud Americana	E° 10,00	E° 490,00

BOLERIAS

...ctor Molina no pudo ...grar el cuadro de San... ayer. Está en trata... de una dolencia a la ..., que lo obligará a ... en reposo durante va... días.

...comenzado a entrenar ...vemente el zaguero de ...go, Pedro Cabello. Co... los entrenadores han ... de moda el sistema de ... cambios en cada pre... ...ción, no sería raro que ... a Cabello en uno ... próximos compromisos ... entidad bohemia.

...dijo ayer que Luis Var... N.o 7 de Audax, no ...cluido frente a los bo... por estar en dificul... con el club, que no le ... cumplido con una de... de orden económico.

...directorio de los "fun...dores" de Colo Colo ha ...cado a una reunión que ... hoy, a las 20 horas, ... local de calle Cienfue... Recomienda la asis... de Mancilla, hermanos ..., hermanos Cáceres, ... Arroyo, Gómez, ... Cataldo, Moreno, ..., Bascuñán y Téllez.

...n Páez, puntero dere... de Santiago Morning, ...operado hoy de apendi... Dicha afección mo... hace tiempo al for... bohemio.

... Asociación Central fi... esta noche —oficial... la programación de ... fecha de la prime... rueda del Campeonato ...nal de Fútbol de Di... de Honor. A firme es-



ESTADIO DE LA PORTADA, de La Serena, que ofreció un marco extraordinario al match de Colo Colo con el equipo nortino. Se hicieron gestiones para que este bello y acogedor escenario lo fuese también del Clásico Coquimbo-La Serena, a disputarse el próximo domingo. Pero difícilmente el calendario, que fija sede a Coquimbo, pueda modificarse.— (Foto de Pascual Maraboli).

UN MEJOR TRATO PIDE GREEN CROSS

Páez, de Santiago, y Daniel Sánchez, de Everton, serán operados. Héctor Molina, delantero bohemio, sufre una afección a la columna. Botejara volvió a entrenar en Unión Española. Raúl Pino fue confirmado como "coach" de la selección amateur. Dificultades surgieron entre Vargas y Audax.

tá, por cierto, el programa doble que en el Estadio Nacional protagonizarán el próximo domingo Ferrobádminton-Everton y Colo Colo-Universidad Católica.



COACH Raúl Pino, que actualmente a Trasandino de Los Andes, fue confirmado como entrenador de la Selección Nacional Amateur

■ Con una herida profunda en la barbilla quedó Adán Godoy, arquero de Santiago Morning, que tuvo un fuerte encontrón con Salas, puntero audacino.

■ Jiménez, Valdés y Alvarez están muy resentidos en Colo Colo. Se confía, sin embargo, que los tres estén en condiciones de jugar frente a U. Católica.

■ Green Cross, puntero del torneo de segunda división, pide insistentemente un mejor trato en las programaciones. Quiere el equipo greencrossino salir de su condición de preliminarista eterno en las programaciones que se efectúan en la capital, o por lo menos salir del Estadio Militar, cuya cancha no es justamente de las más aceptables.

■ La enfermedad de los meniscos sigue atacando a Everton. Mientras el arquero Ricardo Contreras deberá ser operado por tercera vez de esta afección, el zaguero Daniel Sánchez, va camino a la primera intervención quirúrgica.

■ La Federación trata mañana sobre la participación de la Selección Juvenil en el Campeonato Sudamericano de Colombia, mientras que el Consejo de la Asociación resuelve en su sesión del próximo lunes acerca del presupuesto de E° 30 mil, que con dicho objeto se le ha presentado.

■ Raúl Pino fue confirmado como entrenador de la Selección Nacional Amateur que participará en las eliminatorias sudamericanas pre Olimpiada de Tokio. Pino, actual coach de Trasandino, iniciará sus labores de selección dentro de dos meses.

■ Unión Española tiene dos inauguraciones en perspectivas. La de las tribunas sur del Estadio Santa Laura, y la del primer piso de la sede social modelo que levanta en la segunda cuadra de calle Carmen. En cuanto a las tribunas nuevas de Santa Laura, el club hispano tiene el proyecto de inaugurarlas para el 12 de octubre, con un match frente a Español de Argentina.

■ Debido a una lesión a un tobillo no pudo actuar Lespinasse en la zaga de Audax Italiano, en el match con Santiago.

■ U. Católica lamenta lesiones de Fouillioux, Tobar y Valdés. Pero es casi seguro que los tres formarán en el equipo católico en el match con Colo Colo. Y en el caso que fuese castigado O. Ramírez por el Tribunal de Penalidades, su puesto lo ocuparía Acuña.

■ Magallanes tiene lesionados a Yávar, Ibarra, Pittolo y H. Torres. Pero lo que más preocupa en el cuadro albiceleste es la posibilidad de que Yávar sea castigado por el Tribunal. En cambio, Ampuero ya cumplió su suspensión. Y en condiciones de actuar ante San Luis está también Gonzalo Carrasco, quien no pudo jugar en el match con U. Católica debido a que es alumno de dicho plantel.



NUEVA OPORTUNIDAD pidió el discutido delantero brasileño Botejara al directorio de Unión Española.

■ Botejara, el discutido delantero brasileño, volvió a entrenar en Unión Española. Pidió una nueva oportunidad al directorio del club hispano, que había tomado la determinación de rescindir el contrato. Por otra parte, Orellana está pidiendo a U. Española que se le entregue su contrapase para quedar libre a fines de año, ya que tiene ventajosas ofertas de otros clubes.

BOTAFOGO-SANTOS, EN "CLASICO" DEL BRASIL

...garán hoy en Maracaná el partido de vuelta por la semifinal del torneo ... Clubes Campeones, por la Copa Libertadores de América. En el match ...terior de Pacaembú, empataron a uno. Sao Paulo se negó a jugar la ...vancha con Real Madrid. Júbilo en Canto Do Río, equipo que hacía más ... un año que no lograba un triunfo en el torneo carioca. Alianza goleó a Sucre.

FUTBOL EN EL Mundo

...O DE JANEIRO, 27 (UPI).— Mañana, a las ... la noche, hora local, ...sputará en el Estadio ...aná el segundo parti... fútbol entre los equipos ...go, de Río de Janei... Santos, de Sao Paulo, en ...al por la Copa Liber... de América.

... semana pasada, en el ... encuentro, ambos clu... empataron a uno en el ... Pacaembú.

... vencedor jugará frente ... semifinalista, el Boca ... de Buenos Aires.

...RACAS, 27 (UPI).— ... día lluvioso y una ... de índole legal se ...naron hoy para evitar ... fanáticos caraqueños ...an quizás por última ... las canchas venezola... ídolo Alfredo Di Sté...

... argentino-español, que ... 56 horas fue secues... por la organización ...estina "Fuerzas Arma... de Liberación Nacional" ...), declaró que estaría ...forma para jugar en el ... programado contra ... Paulo mañana si le ... oportunidad de "prac... un poco" esta tarde.

... pertinaz llovizna em... el terreno mientras los ...dos del Madrid discu... en sus oficinas sobre un ... acuerdo no escrito ... de Sao Paulo para ... un partido amistoso ... por la noche.

... presidente del club bra..., Laudo Natel, alegó ... equipo se encontraba ... después de un par... de exhibición que juga... hace dos días en Bogo... que debían partir en la ...gada del jueves para ... donde deberían medirse ... Botofogo, el domingo ...no.

...lián Gaubeka, empresa... caraqueño que trajo am... equipos a Venezuela ... con demandar a los ...ños por incumplimiento de contrato, y a última hora se informó que no habría juego.

■ RIO DE JANEIRO, 27 — (UPI)— Resultados de la novena jornada del Campeonato de Fútbol de Río de Janeiro:

Bangú 1, Botafogo 1.
Fluminense 2, Olaria 0.
América 3, Campo Grande cero.
Bon Suceso 0, Portuguesa cero.
Canto do Río 3 Madureira uno.

Es la primera victoria del Club Canto do Río en 1963, así como también en 1962, año en el que sólo consiguió dos empates.

En Río no hay segunda división y por eso un club no puede ser rebajado de la primera a la segunda.

Colocación por puntos perdidos:

Bangú, 1; Flamengo, Fluminense y América, 3; Botafogo, 4; Vasco 6; Olaria y Sao Cristovao 9; Campo Grande, 11; Bon Sucesso, 14; y Madureira, Portuguesa y Canto do Río, 15.

■ LIMA 27 —(UPI)— Los siguientes son los resultados de la 4a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol: Universitario de Deportes 2, Centro Iqueño 2; Alianza Lima 5, Mariscal Sucre 1; Sporting Cristal 3, Defensores Lima, 0; K. D. T. Nacional 1, Deportivo Municipal 0.

Balance supone un futuro exitoso

Ello se desprende de la exposición detallada que realizó el presidente de la Federación, Sabino Aguad, anoche, en conferencia de prensa. En los últimos meses se ha puesto en marcha en forma efectiva el Plan de Recuperación de este deporte. Sin Onésima Reyes viajó Colo Colo a Lima para actuar en un triangular. Debuta esta noche frente a la selección de Chiclayo. Extraordinaria reunión ofrece el básquet de la "U" esta noche en el Gimnasio Nataniel. Como número central, el choque de los invictos Físico y Normal. Programa completo.

■ Anoche se efectuó, en la Sala de la presidencia de la Federación de Básquetbol, la conferencia de prensa ofrecida por la directiva máxima para dar una visión global de los proyectos que actualmente tiene en práctica esa directiva en diversos planos y luego escuchar a la Comisión Técnica Nacional, que ha desarrollado en estos meses una labor de vasta proyección nacional.

■ Junto con la iniciación de la exposición hecha por Sabino Aguad, se hizo entrega a los periodistas de prensa y radio de una linda carpeta, en la cual se incluía gran parte del material a que se refería el informe, junto con circulares de las Comisiones Técnicas y de Arbitros despachadas a las distintas asociaciones del país para la divulgación de materias técnicas.

■ En su exposición, el presidente Sabino Aguad se refirió a la posición que tiene actualmente dicha Federación en el seno del Consejo Nacional de Deportes, que con sus 93 Asociaciones masculinas, 40 femeninas y 149.356 socios es hoy la Federación mayoritaria del C. N. D., contando, además con secciones dependientes, como la Sección femenina "Sara López Ramírez", tiene un volumen organizativo nacional e internacional, de las dimensiones de una Federación Nacional de las de mayor jerarquía.

■ Al referirse a la labor que está cumpliendo el organismo federado, señaló la importancia que tiene el cumplimiento de los planes trazados hace tres meses. Que toda la labor desarrollada no es producto de la improvisación, sino de un camino ya trazado, el cual se ha llevado a la práctica en un esfuerzo ambicioso de mejorar las actuales condiciones técnicas en que se desenvuelve este deporte que, como otras prácticas amateurs, lo hace en un medio carente de recursos económicos suficientes.

■ Refiriéndose al Plan de Recuperación, señaló en primer término el certamen para estimular a la juventud, Torneo Nacional de Iquique en su quinta realización, y en el cual participaron en la rueda preliminar 41 asociaciones, restando aún la clasificación del Norte Chico entre Antofagasta y Taltal. Se realizarán foros técnicos, para el cual la Federación ha designado a su entrenador Luis Valenzuela.

■ Luego, refiriéndose al básquetbol femenino, manifestó que el próximo Torneo Nacional a realizarse en Santiago en el mes de octubre también estaba en los planes de preparación del equipo chileno que actuará en el Torneo Mundial de Lima, para el cual fueron designados entrenadores Raúl López y Ricardo Stiven. Fue designada la Comisión seleccionado nacional y aprobado en general el plan de trabajo que consulta 5 meses finales para formar el cuadro.

■ Refiriéndose a la actividad de los clubes, se extendió en la consideración, que clubes poderosos hacen asociaciones poderosas y por lógico proceso, éstas vigorizan la acción de la Federación, por ello se está organizando un Torneo Copa Clubes Campeones, en la cual tomarán parte los cuadros más fuertes del país. El escenario será el Gimnasio Valparaíso con capacidad para 5 mil personas y se realizará en enero del próximo año.



SABINO AGUAD.— De resultados positivos fue la exposición que hizo de la labor efectuada, anoche en conferencia de prensa.

■ En cuanto a la selección masculina que actuará en 1965, en el Sudamericano de Quito, Sabino Aguad señalo que ya está designado el entrenador Luis Valenzuela y que los trabajos de preparación se iniciarán el próximo mes de septiembre, con la colaboración de la Comisión Técnica Nacional. Luego se designará la selección renovada que estará a cargo de Osvaldo Retamal.

■ Se aprobó además la organización de los árbitros como Sección Nacional, la cual ya ha iniciado sus funciones imprimiendo boletines técnicos los cuales han sido enviados a provincias.

■ Y por último refiriéndose a la labor de difusión, señaló la actuación de varios equipos extranjeros que han actuado este año tanto en la capital como en provincias, siendo el último el cuadro uruguayo de Onda, que está jugando en el Norte Chico.

■ Como se puede apreciar por la exposición del timonel cestero la labor cumplida por esa Federación, en los últimos meses ha sido fructífera y efectiva, impresión que queda ratificada con los planes puestos en ejecución.

■ Cerca de las 20 horas de anoche emprendió vuelo a Lima el cuadro de Colo Colo. En esta oportunidad no viajó Onésima Reyes que había sido solicitada como refuerzo, en su lugar se incluyó a la jugadora de Colo Colo, María Isabel Maldonado.

■ Un interesante programa anuncia para hoy en el Gimnasio Nataniel, la Asociación de básquetbol de Universidad de Chile. En ella se consulta además de los encuentros de básquetbol femeninos y masculinos, la actuación especial del Grupo Gimnástico del Instituto de Educación Física, en honor de destacadas profesoras alemanas que se encuentran dictando clases en dicho plantel.

■ En lo deportivo, el match estelar de la reunión estará a cargo de los dos quintetos que se mantienen invictos en el certamen de honor, Físico y Escuela Normal. Match que está resultando un verdadero "clásico" en esta competencia. Además, se ha programado un match extra, que también debe resultar de gran atracción, Escuela de Aviación frente a Escuela Militar, por el Torneo de escuelas militares.



JULIA ROMERO.— En canchas de Lima mostrará su habilidad. Viajó ayer con el cuadro albo.

■ El programa completo es el siguiente: 15.45 horas, Pedagógico con Normal N.o 2, femenino, 16.45, Normal N.o 1 y Manuel de Salas, femenino, y finalmente, a las 17.30, Físico con Consolidada Dávila. De las 18.30 a las 19.30, actuará el Grupo Gimnástico del Físico, luego, a las 20 horas el choque de los invictos Físico y Escuela Normal, y a las 21.15, el quinteto de cadetes de la Escuela Militar, que dirige Osvaldo Retamal, frente al cuadro, también de cadetes, de la Escuela de Aviación, que dirige Luis Valenzuela.

■ Los tres encuentros que jugará Colo Colo en Lima son los siguientes, primero jugará un triangular, debutando esta noche frente a la selección de Chiclayo, la segunda actuación la cumplirá el domingo frente a la selección de Lima. El tercer encuentro, aún no tiene fecha ni contendor, pero se presume que será frente a la Selección de Perú que actuará el próximo año como local en el Torneo Mundial. Una jira difícil, le espera a las "estrellas" albas, pero por su calidad ya exhibida en anteriores confrontaciones internacionales, se espera que sabrá cumplir con éxito.

REGLAMENTARIA LA VENTA DE TERRENOS DE LA FEDERACION

Así quedó en claro en la última sesión ordinaria de Consejo. El directorio fue facultado para finiquitar la operación. Ismael Lagunas, peso pluma panameño, ganó fácilmente por puntos al mexicano Lalo Guerrero.

Boxeo al DIA

■ En contraposición a lo que se ha dicho últimamente, quedó plenamente aclarado en la última reunión ordinaria de Consejo de la Federación de Boxeo que la venta del sitio que posee esta entidad en calle Coquimbo, está ajustado a la reglamentación en vigencia, ya que contó con la autorización pertinente otorgada en su oportunidad por la mayoría del Consejo.

■ Es posible que la operación no sea comercialmente buena —sobre esto no nos pronunciamos— pero sí queremos insistir en lo anterior: que el asunto está liquidado, desde el punto de vista reglamentario y que en cumplimiento de la voluntad de la mayoría del Consejo, el directorio no tiene otra alternativa por delante que finiquitar la operación.

■ En el curso de la última sesión ordinaria, un delegado pretendió sostener que había un vicio en la probable venta, pero la simple lectura del acta en la que se aprobó la operación, dejó las cosas perfectamente aclaradas, en el sentido de que fue ésta aprobada por una mayoría que, circunstancial o no, debe respetarse. Por lo demás, así lo hizo notar el presidente de la Federación y algunos otros miembros de la directiva y del Consejo.

■ En la sesión aludida que era ordinaria, se aprobaron los poderes de los siguientes delegados: Rafael Nahmias (Osorno), Juan Hidalgo (Valparaíso), Hernán Mujica (Copiapó) y Luis Molina (Iquique).

Se aprobó también el balance - borrador que del rubro financiero correspondiente a junio 1962-julio 1963, presentó el tesorero en ejercicio.

■ Finalmente, el presidente de la Comisión de Boxeo Aficionado, Vicente Ferreiro, entregó a consideración del Consejo, el reglamento por el cual se regirá el próximo Campeonato Nacional Amateur, que en líneas generales es el mismo del año pasado.

■ Con posterioridad, Renato Court, presidente de la Federación, haciendo uso de sus facultades reglamentarias, solicitó que el Consejo entrara a una sesión extraordiaria, pero en el carácter de privada. Así se hizo, tratándose sólo lo relativo a las propuestas presentadas por varios interesados en adquirir los terrenos de la calle Coquimbo. Por acuerdo del Consejo, establecido en una mayoría de 15 votos a favor y 2 en contra, se resolió entregar la resolución de esta materia al directorio, quien deberá escoger con cual de los proponentes se celebrará la compraventa definitiva.

■ La venta de estos terrenos, privará en el futuro a la Federación, de plantear cualquier proyecto sobre la construcción de un estadio que mucho serviría a esta especialidad. Este fue el punto de vista y la esperanza de los dirigentes que los adquirieron, y que ahora, con su venta, quedan de lado definitivamente.



RENATO COURT.— Bajo su presidencia, adopta la Federación de Boxeo, la importante decisión de vender los terrenos que posee la entidad boxeril en la calle Coquimbo, de esta ciudad.

■ PANAMA, 27 (UPI).— El pluma panameño Ismael Laguna derrotó holgadamente por puntos al mexicano Lalo Guerrero, noveno en el ranking mundial de la categoría, en un combate a diez vueltas presenciado anoche por 7.000 espectadores en el Estadio Olímpico.

■ TOKIO, 27 (UPI).— El púgil japonés Yoshinori Takashashi conquistó el campeonato semimediano de Oriente, al vencer por puntos, en combate a doce vueltas, a Makoto Watanabe, también nipón, que detentaba el título.

Takashashi subió al cuadrilátero pesando 65,9 kilogramos, en tanto que el perdedor pesó 64,4.

Torneo de fútbol del C. D. Juventud Canteros, en Colina

Interés ha despertado en Colina, el nuevo Campeonato de Fútbol que ha organizado el Dep. Juventud Canteros, y en el cual están participando los clubes Santa Cruz, San Ignacio, La Montaña, Círculo Juventud Canteros, San Ramón y Unión Alba.

La directiva que tiene a su cargo la supervigilancia y control del torneo la integran las siguientes personas: presidente, Julio Vergara; secretario, Luis León; tesorero, Miguel Aguilar y directores: Alejandro Alfaro, Avelino Beiza, Ramón Medina y Juan Hidalgo.

En la segunda rueda de este certamen competirán los clubes que no están afiliados a la competencia oficial de Colina, por contar con escasos recursos.

3.—AVES, ANIMALES Y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA. Anaranjados y rojos. Avenida Portales 3185. A. 31|3.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO CAMIONETA CHEVROLET, 1951, de 1.500 kg. Vergara 398. Teléfono 64818. Z. 17|4

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|In.

MOTOCICLETAS ALEMANAS, RE puestos, servicio, facilidades, San Diego 1789. Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas, Serrano 65. Z-4|In.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo, Moneda 2037. Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmovil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In.

REPUESTOS WILLY JEEP, SIEMpre el mejor surtido, la mejor atención, y los mejores precios. Carlos Copetta G. e Hijos Ltda., Av. Bulnes 182, fono 68907. Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In.

OCASION VENDO 2, BICICLETAS hombre, caminera, mujer paseo, Moneda 2047. Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

VENDO OLDSMOBILE, AÑO 1942, en perfecto estado. Taxi. Verlo y tratar en San Isidro 92. Z. 31|4.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

COLCHONES DE LANA USADOS Y lana por kilos, compramos. Fono 52712. A. 27|9.

GRAN OPORTUNIDAD: VENDO flamante abrigo patitas de Astrakán y un reloj pulsera de señora, de oro y brillantitos. Tratar Avda. Colón 6118 (Paradero 10) Z. 30|9

VENDO 1 ESTUFA MARCA "EMEry", flamante en 20 escudos. Ver en Santo Domingo 4102. Z. 30|9.

URGENTE VENDO BOMBA DE parafina o aceite en buen estado. Tratar Nicolás de Gárnica 479, por Recoleta, altura 1900. Z-29|9

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

CIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913. Z 10|In.

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2.600 pesos cada una, José Joaquín Pérez 4809. Quinta Normal.

REPARACIONES DE CASAS EN general, pinturas, parches, yesos, estucos, cierres. Gasfitería, canales, cambio de cañería, techumbres, aseos de casa, encerados, vidrios, especialidad en impermeabilizaciones en general, etc. Trabajos garantidos, llamar a los fonos 97724 y 93643, José Lagos. Trabajos garantidos, seriedad, honradez. Z-20|10

PINTURAS LATEX OLEO, ESmaltes, ejecutamos. Llamar fono 34006. Z-20|10

PISOS MALOS, REPARAMOS parquet, entablados, pulidos 68691. A-19|10

PULIDOS PARQUETS SUPERfinos. Reparaciones. "Soconales". 68691. A-19|10

REPARACIONES GENERALES AMpliaciones, estucados, pinturas interiores, exteriores, "Soconales", 68691. A-19|10

PINTURAS Y REPACIONES DE interiores y fachadas, dirigirse a Luis Palma, Santa Petronila 373, Quinta Normal o al teléfono 98471. Z. 30|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

POSESION EFECTIVA HERENcia testada Alfonso Auger Auger concedió Primer Juzgado Civil a Olga Reichhardt Scherff.— Secretario. A. 28|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Eduardo Moya Serrano a heredero testamentario Benjamín Segundo Gajardo Valenzuela.— Secretario. A. 28|14

INSTAURACION DE SINDICATO. Con fecha 24 de agosto de 1963, ante el Inspector del Trabajo señor José Sáez Muñoz se constituyó la directiva del Sindicato Profesional de Choferes de Taxibuses de la Línea Pirámide, José María Caro, quedando en la siguiente forma: Presidente, Guillermo Ramírez Vergara; secretario, Ricardo Pizarro Sánchez; tesorero, Ernesto Fuentes Urrutia; Director, Manuel Chamizo Valdivia; Director, Ricardo Pavez Carvajal. Se hace la siguiente publicación, conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. A. 2?|14.

NOTIFICACION.— ANTE PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Betty del Carmen Hernández Farías, deduciendo demanda nulidad de matrimonio contra Juan Antonio Peralta Valenzuela, ignora profesión y domicilio; celebrado trece diciembre 1956, ante Oficial Registro Civil Circunscripción quinta, Estación, departamento Santiago, invocándose como fundamento el hecho que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Primer otrosí: Notificación por avisos. Segundo otrosí: Designación domicilio bajo apercibimiento notificar resolución, por estado diario. Tercer otrosí: Acompaña documentos con citación. Cuarto otrosí: Patrocinio, poder. Juzgado proveyó. Santiago, veintinueve mayo 1963. Proveyendo demanda, a lo principal, traslado; primer otrosí, previamente ofíciese Dirección General Registro Civil, Carabineros, Correos, Telégrafos, fin informe sobre actual paradero demandado; segundo, estése a lo dispuesto artículo 53 Código Procedimiento Civil; tercero, téngase por acompañarlo con citación; cuarto, téngase presente. Papel cincuenta pesos. Rol: 17.442. Briones, Contreras. Posteriormente cumplidas diligencias decretadas, ordenóse notificar por tres avisos en "La Nación", "El Mercurio", correspondiente "Diario Oficial". Notifico a Juan Antonio Peralta Valenzuela demanda y providencias insertas.— Secretario. A. 29|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Emma Lidia de las Mercedes Gilabert Gormáz a Ricardo Rodolfo, Clara Lidia del Rosario Marfull Gilabert. Inventario solemne practicaré 30 actual, 15 horas.— Secretario. A. 29|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 30 actual, parientes Juan Enrique, Fernando Mario y Manuel Antonio Riveros Izquierdo y de Fernando Alessandri Rodríguez, fin deliberar adopción.— Secretario. A. 29|14.

SE HA EXTRAVIADO LA LIBRETA de ahorro para la Vivienda N.o 37.872 de la Oficina Principal del Banco del Estado de Chile. Quede nula por haberse dado el aviso correspondiente. Z-29|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Eneas Apolonio Gonel Morán a Luis Antonio y María Eugenia Gonel Castro, sin perjuicio derechos cónyuge María Dorotea Castro Rothamel. Inventario solemne practicaré 29 actual, 15 horas.— Secretario. A. 28|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisco José Pedro Pascual Hurtado a Jaime Patricio, Jorge Alberto, Francisco Javier y Carmen Beatriz Marcela Pascual Baldwin, sin perjuicio derechos cónyuge Isabel Baldwin Ebner. Inventario solemne practicaré 29 actual, 15 horas.— Secretario. A. 28|14

TERCER JUZGADO CIVIL, RESOlución 29 mayo, ordenó notificar siguiente auto prueba, a demandada doña Elisa Astorga Figueroa. Santiago, quince mayo 1963. Vistos: Por evacuada la dúplica, se recibe la causa a prueba por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: Domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración del matrimonio y durante los tres meses que precedieron la manifestación. Fernández-Retamal. Expediente N.o 583-60. A. 28|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Harry Hirsch Herzig a herederos testamentarios: Leo Hirsch, Renée Herzig; Hugo Tabaré y Juan Carlos Bascón Letelier; Diana Hirsch Fuchs y Octavio Alou Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Elisa Letelier Dechler. Inventario solemne practicaré 29 actual, 15 horas.— Secretario. A. 28|14

REMATE.— ANTE TERCER JUZgado Civil Menor Cuantía, Santiago, rematarase 9 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada en calle Víctor Manuel N.o 2145, casa J, esta ciudad, inscrita fs. 12.634, N.o 16.609, Registro Propiedades año 1959, del Conservador Bienes Raíces, Santiago. Mínimo para subasta, E° 2.000. Boleta garantía 10 o|o del mínimum. Demás bases y antecedentes, juicio "Baeza Ramón con Bravo Carlos".— Secretario. A. 28|48

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 424621, valor E° 84, Bco. Sud Americano, central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 29|14.

QUIEBRA: JOSE GARABED. CUARto Juzgado. Resolución 13 agosto 1963, tuvo por ampliada nómina reconocidos con crédito valista de S. A. Heiremans de Construcciones Metálicas, por E° 13.287,23. C. 29|14.

CON FECHA 22 DE NOVIEMBRE de 1962, ante el Inspector del Trabajo, señor José Sáez Muñoz, se constituyó el Sindicato Profesional de Cargadores y Pesadores de Carne de la Provincia de Santiago. Eligiéndose la directiva provisaria. Quedando compuesta en la siguiente forma: presidente, Pedro Cariz Romero; secretario, René Galdames Galdames; tesorero, Andrés Labbé Olivos; directores: Luis Silva Vera y Pedro Antonio Cariz Brito. Se hace la presente publicación en conformidad al Artículo 378 del Código del Trabajo. A. 30|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintidós agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Alejandro Denham Silva a Alejandro Jorge y Ricardo Arturo Denham Núñez. Practicaré inventario solemne 31 agosto presente año, 10 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. A. 29|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Manuela Jorquera Solís y Eulogio Valles a Galindo, José Eulogio Segundo, Luis Arturo, Zulema del Carmen, Manuel y Justina del Carmen Valles Jorquera. Tramítase beneficios Ley 5.427.— Secretario. A. 28|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva, Sara Tapia Figueroa a Olga, Elías, Sara, Héctor, Aquiles y Lionel Aspée Tapia, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente, José Domingo Candia Cuevas. A. 29|14

POSESION EFECTIVA.— CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de Bernardino Rodríguez Olivares a Ana Vidal Castro carácter cónyuge sobreviviente y heredera intestada con beneficios inventario. Tramítase conformidad Ley 5.427.— Secretario. Z. 29|14

QUIEBRA BERNARdino Núñez R.— Con fecha 29 de agosto 1963, a las 16 horas, en Ahumada 236, 9.o piso, procederá a la facción del inventario de bienes de la quiebra Bernardino Núñez R.— Síndico. C. 28|14

QUIEBRA SOCIEDAD COM. SUcesión Miguel Fernández e Hijos Ltda.— Con fecha 29 de agosto 1963, se procederá a la facción del inventario de los bienes de la quiebra del rubro, ubicados en calle Miguel León Prado N.o 190, de esta ciudad.— Síndico, Santiago. C. 28|14

CARTEL.— ANA, ORFELIA, LUIS e Iván Ríos Olivares, uniendo su posesión a la de sus antecesores, son dueños del inmueble rol número 270-4 de la Comuna de Buin, que deslinda: norte, Lucas Pontigo; sur, María Olivares Pinto; oriente, Manuel Reveco, y poniente, calle pública La Emboscada. Se avisa para inscribir.— Buin, 12 de agosto de 1963. A. 30|14

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía presentóse Pedro Donoso Bañados, abogado, en representación del Banco del Estado de Chile, ambos domiciliados en Avda. Bernardo O'Higgins 1111, demandando ejecutivamente a Orlando Mayorga González, abogado, como aceptante letra cambio primitiva de E° 2.500, reducida a E° 2.000, firmada ante Notario y protestada por falta pago. Pide se despache mandamiento ejecución y embargo por capital adeudado, gastos protesto, intereses y costas. Primer otrosí: Custodia documentos. Segundo otrosí: Depositario. Tercero: Patrocinio y poder. Proveyóse: A lo principal, despáchese; al primer otrosí, como se pide; al 2.o y 3.o, téngase presente. Papel simple y de E° 0,10 para la demandada. N.o 160141.— Abraham Meersohn.— F. Pérez.— Despachóse mandamiento ejecución y embargo por E° 2.000, gastos protesto, intereses y costas, ordenándose trabar embargo en bienes suficientes. No ubicándose demandado Orlando Mayorga decretóse notificación por avisos por resolución de 26 diciembre 1962. Consecuencialmente, notifico demanda y demás providencias mencionadas, a Orlando Mayorga González, abogado, domicilio no establecido, requiérolo pago por E° 2.000, gastos protesto, intereses y costas. Tiene plazo deducir excepciones.— Secretario. C. 30|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, AMPLIO resolución concedía posesión efectiva herencia Hilda González Neira, sentido es sin perjuicio derechos cónyuge, Luis Rivas Ulloa.— Secretario. A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Vera Alpi Ghirardi a Vera Gioconda Alicia, Sergio José y Osvaldo Cabello Alpi. Inventario solemne practicaré 31 actual, 10 horas.— Secretario. A. 30|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencias Elvira Pérez Oteiza y Alejo Trujillo Muñoz a Gumercinda de las Mercedes, Luis Alejandro, Rosa Elvira y Josefa del Carmen Trujillo Pérez.— Secretario. A. 30|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintisiete agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Eudelia Glicería Alcalde Guzmán a Flora Luisa Alcalde de Guzmán.— El Secretario. A. 30|14.

CICUTA



LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 24 Y EL 31 DE AGOSTO DE 1963.

PUENTE, Puente 615; CARRERA, Agustinas 1295; EL SOL, San Francisco 694; PASTEUR, Avenida Irarrázaval 329; VICTORIA, Lord Cochrane 1401; ATENAS, Portugal 1053; SAN FRANCISCO, San Francisco 1615; SERRANO, Santa Rosa 1994; GRAN AVENIDA, Gran Avenida 5693; SEBASTOPOL, Sebastopol 431; MUNDIAL, Avenida Vicuña Mackenna 4182; BERMACO, Gran Avenida 9878; Tucapel, San Alfonso 1005; CARRERA, Los Pingüinos 4302; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 249; OTERO, Avenida Brasil 99; ITALIANA, San Pablo 2402; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745; EUGENIN, Avenida España 299; NOLI, Providencia 1312; IRIS, Apoquindo 5224; LIDO, Eliodoro Yáñez 2865; FARELLONES, Las Carretas esquina Bilbao 2383; ESTADIO, Carmen Covarrubias 476; PLAZA EGAÑA Irarrázaval 5701; EL GOLF Renato Sánchez 3725; IMPERIAL, Vivaceta 2892; CITY, Independencia 572; ROSAS, Avenida Domingo Santa María 2301; DOMINICA, Recoleta 483; CENTENARIO, Recoleta 2298; UNION, Avenida Bernardo O'Higgins 3479; DE URGENCIA (turno permanente), San Francisco 72.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloe. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna; Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido", diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor. La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22,30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente a las 18.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

ITINERARIO DE AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL CHILE (572195-572233).

INTERNACIONALES

MIERCOLES

9 horas. Vuelo 101. DC-6B. Sale a Mendoza.

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires.

18.15 horas, Vuelo 150, DC-6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.

9,05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.

11.50 horas. Vuelo 100. DC-6B. Llega de Mendoza.

17.30 horas. Vuelo 150, DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540, CV-440. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.

8 horas. Vuelo 800 DC-6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.

8.30 horas. Vuelo 520, DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

9.10 horas Vuelo 900. DC-6B Sale a Antofogasta, Iquique y Arica.

16 horas. Vuelo 902. DC-6B Sale a Antofagasta y Arica.

8.10 horas Vuelo 640. DC-3, Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.

10 horas. Vuelo 410. CV-440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600, DC-6B Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200, CV-440. Sale a Concepción.

13.40 horas Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.

18,20 horas. Vuelo 531. DC-6B. Llega de La Serena Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.

20,20 horas. Vuelo 541. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.

21,10 horas. Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411, CV-440. Llega de Concepción y Valdivia.

20,35 horas. Vuelo 801. DC-6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 641. DC-3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro

21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.

22,15 horas Vuelo 601. DC-6B. Llega de Puerto Montt.

PANAGRA

MIERCOLES

Vuelo 81 llega a las 13.50 procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Antofagasta.

Vuelo 80 sale de Santiago a las 21.35 con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

MIERCOLES

AR-290: Jet-Caravelle: Llegada a las 12.30 horas, a Buenos Aires Córdoba y Mendoza; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil, Trinidad y Estados Unidos.

AR-2?1 Jet Caravelle.— Salida a 13,30 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Malpú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

SANTORAL

HOY: San Agustín.
MAÑANA: Santa Sabina.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 26 agosto 1963, concedió posesión efectiva herencia parte testada y parte intestada de Heberto Enrique Torres Vargas a hijos legítimos Heberto José y Gabriel Enrique Torres Zúñiga; a hija legítima y heredera testamentaria Lucía Elena Aurora Torres Zúñiga, y a hijos naturales y herederos testamentarios Enrique Heberto, Patricio Alberto y Fresia Pilar del Carmen Torres Palma, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Ester Poblete Vidal. Practicaré inventario solemne 31 agosto presente, 11 horas, en Secretaría. Secretario. A. 30|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 22 agosto 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de María de los Angeles Gajardo Ramírez a hijos legítimos Carlos Segundo, Eulalia Inés, Teresa del Niño Jesús, Angel Gabriel, Carmencita del Tránsito, Luis Eduardo, Dominanda del Carmen, Jorge Patricio, María Eugenia, Hortencia Cecilia, Oscar Antonio, Rogelio Humberto, Héctor Gabriel y Patricia de las Mercedes Albornoz Gajardo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Juan Isidro Segundo Albornoz Calderón. Practicaré inventario solemne 31 agosto presente, 11 horas, en Secretaría. Secretario. A. 30|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 23 agosto 1963, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Manuel Ernesto Cifuentes Garrido a hijos legítimos Lugardina de las Mercedes y Sigifredo Cifuentes Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Marina Herrera Peredo. Secretario. A. 30|14.

CITASE AUDIENCIA DE PARIENtes y Curador de la menor María del Carmen Portus Alamos, a la audiencia del 9 de septiembre, a las 15 horas, a objeto de deliberar sobre la adopción propuesta.— El secretario, del Cuarto Juzgado de Letras de Menores de Santiago. A. 30|14.

RUEGO A LA PERSONA QUE encontrare Libretas de Seguro Obrero de Mercedes González Olivo N.o 43445000, Segundo Carroza Peralta, N.o 25729175 y Hermógenes Balmaceda Pritis, N.o 18251800, devolverlas a Andrés Bello 220. A. 30|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 5548, perteneciente a José R. Matus Muñoz, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 30|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Seguro 32055-340, perteneciente a Demetrio Segundo Díaz Díaz, ruega devolverla Población San Gregorio, Paradero 4. Avda San Gregorio, Manzana 52, casa 1045. A. 30|14

AMPLIACION INVENTARIO SOlemne.— Por resolución 27 agosto 1963, causa 3780, Frez Magallanes Luis, posesión efectiva, Juzgado Puente Alto, ordenó ampliación inventario solemne. Lo practicaré 31 agosto 1963, oficina Juzgado, 11 horas.— La secretaria. A. 30|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía concedió posesión efectiva herencia Luis Bernardo de la Barrera Toro a Juan Luis y Luciano Antonio de la Barrera Arancibia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Margarita Angela Arancibia, conforme artículos 40, 44 ley 5427.— Secretario. A. 29|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 124302 por 18 accs. Tierra del Fuego, a nombre de Pedro Martínez Sanz, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 30|14.

EL SINDICATO PROFESIONAL de Empleados de Establecimientos Gastón Ruddoff S. A., (hoy Vestex), cita a sus socios para el día lunes 2 de septiembre de 1963, a las 16 horas, para efectuar las elecciones de directores por el período 1963-1964, en el local de la industria.— El presidente. A. 30|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 62, por 1.000 accs., Cía de Transportes Unidos, a nombre de Modesto Guell Coll, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 30|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

EMPIEZAN CURSOS RAPIDOS dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A-3|18

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595. A. 6|18

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros.. Otórganse diplomas. A-3|18

¡GRATIS! EXAMINAREMOS SU PUPILO. Informaremos a Ud. la capacidad primaria, humanística, que posee. Profesorado titulado. Cursos diurnos y nocturnos. Precios módicos. Atención permanente. INSTITUTO RECUPERACION PRIMARIO - SECUNDARIO. Rodulfo Phillipi 38, fono 91674. C. 11|IX|18

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ACADEMIA SUPERIOR CORTE. Confección. Catedral 1257. Cursos rápidos, muy económicos. Modas camisería, cortador sastre. Diplomas. A-3|18

ESCUELA POLITECNICA PROfesional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección, Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C-4|18

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna ch[illegible] a para los ganados de Chile. Monjitas 667. Z. 2|27.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56734. Z 30|In.

REPARACIONES DE MUEBLES barnices, cortinajes, hechuras tapicería en general, aseos de muebles, cortinajes. Limpiados, etc. Seriedad, honradez. Maestro José Lagos. Llamar al fono 97724 o al 93643, indique dirección. Z-20|30

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. Z-31|35

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z-35|In.

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO BOTILLERIA CON PAtente adicional barrio comercial, mercaderías, fono, máquina registradora ocasión. Copiapó 1472, fono 67638. Z. 31|33.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

HUMBERTO GORDIANO M. TECnico en instalaciones comerciales, carpintería en general, closset, tapicería, barniz. Ofrece sus servicios a señores ingenieros. Almirante Barroso 470, Santiago. Z. 36|21

SE OFRECE MUY BUENA LAVANdera, recibe lavados y va buscar a domicilios. Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 31|36.

MAESTRO CARPINTERO, DE terminaciones y obra gruesa se ofrece, con veinte años de práctica. Tratar Población San Gregorio, manzana 127, sitio 8215, calle Angol. Z-31|36

JUBILADO BANCARIO EXPERImentado allstador obras en construcción, óptimas referencias. Se ofrece, fono 90525. Z-31|36

SEÑORA CULTA, EDAD, AGIL, SE ofrece para atender matrimonio, sin niños, no tengo pretensiones de sueldo. Contestar A. R. R., Correo 3, Santiago. Z-29|36

SEÑORITA SE OFRECE COMO ayudanta de vendedora, Cuarto Año de Humanidades, escribir Ana García, Ejército 256, casa 5. Z-29|?0

BORDADORA A MANO ESPECIAlista en toda clase de niñita. Las Encinas 2977, casa J. A. O., Población R. Renard. Z. 31|36

37.—OCUPACIONES OFRECEN

ZURCIDORA Y TEJEDORA (ES) medias hilo y nylón se necesitan. Los 3 Antonios 132. Ñuñoa. Z-31|37

NECESITO AYUDANTE HOJALATEro adelantado, que sepa soldar y embayetar. San Camilo 640. Barrio Diez de Julio. A. 28|37.

ZURCIDORA MEDIAS HILO Y nylon se necesitan. Los Tres Antonios 132, Ñuñoa. Z. 31|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

DOÑIHUE. PROPIEDAD AGRICOla, tres cuadras, casa habitación. Diez mil escudos. Vende Tapia, Teatinos 248, departamento 50. Z-31|40

VENDO CASA DOS PISOS, SECtor Estadio Recoleta, faltándole algunas terminaciones; consta de living, con chimenea, comedor, sala distribución, cocina, despensa, 1 1|2 baño, 5 dormitorios, sala costura, ante jardín, patio 9 x 8 mts., tiene deuda E° 4.000, a 9 años, valor total E° 12.000, recibiría micro o taxibus en parte de pago. Resto dinero efectivo. Interesados escribir a J. G. T., correo 26 (Recoleta-Einstein). Z-31|40

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

COMERCIANTES, COMPREN DIrectamente en fábrica, fina camisa de popelina y artículos de punto (slips y cuadros). Venta por mayor y menor. Fábrica de zaval 1528, Santiago (lado teatro California). Z. 31|42

¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, E° 23,50; casacas gamuza, desde E° 21; pantalón marengo fino, E° 9,80; vestón sport en casimir peinado, E° 28, Sastrería Nahmias, Irarrázabal 204. La primera tienda de Ñuñoa. Z. 31|42

DEPOSITO REGULADOR DE PAños Nacionales, Santo Domingo 1066. Z-42|In.

PARA ABRIGOS, CHAQUETONES y trajes 2 piezas, para damas, ROFFE. San Diego 107. Créditos.

CALZADO PARA NIÑOS A PREcios rebajados, por este mes, "Rafa", San Pablo 1054. Z-42|In

CASACAS PARA MOTONETISTAS en género y cuero, damas y caballeros. San Diego 1531. Z-42|In

PARA ADQUIRIR GENEROS DE estación invernal. Depósito Regulador de Paños Nacionales, Santo Domingo 1066. Z-42|In

TWEED-JERSEY. NOVEDADES para el otoño. La Soriana, Estado esquina Agustinas. Z-42|In.

PARA ABRIGOS DE CABALLEros, cadetes y niños y chaquetones Montgomery. ROFFE, San Diego 107. Créditos. Z. 31|42

VENDO TRAJE DE NOVIA, CORto, de encaje y toca, talla 44-45. Fono 375277. Z. 20|42.

FASS, EL CHINE FRANCES, LUce más elegante, abriga, es fácil de lavar y no encoge nunca. Precios sin competencia, somos fabricantes. Sotomayor 9. Z-42|In.

PARA CAMISAS DE HOMBRE Y niños, Nelbec, Alameda 3083. Z-42|In.

47.—RADIOS y DISCOS

RADIOS PHILIPS, DISCOS, TOcadiscos. Créditos. Radiolandia, San Antonio 790. Z-47|In.

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R. C. A. Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos. Ordina, Alameda 2981. Z-47|In

RADIO ESTADO, RADIOS, TOCAdiscos, grandes facilidades. Estado 333. Z-47|In.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE. — EN AUTOS PART[...] ción bienes quedados falleci[...] to don José Martínez Mancill[...] liquidación sociedades conyu[...] les que conocen árbitros José [...] nández Richard y Jorge [...] González, ordenóse sacar rema[...] con admisión postores extra[...] Parcela n|20, Avenida La Flor[...] s|n La Florida, mínimum E° 4[...] escudos. Para tomar parte [...] te excepto interesados, [...] garantía bancaria diez por ci[...] mínimum, a la orden actua[...] Precio, mitad contado, [...] nueve meses, en tres cuotas [...] les, interés 12 por ciento. [...] dad se rematará ad-corpus. [...] cargo subastador gastos [...] y demás necesarios. El remate [...] efectuará el miércoles 11 de [...] tiembre, 16 horas, en secre[...] Quinto Juzgado Civil de [...] Cuantía, Bandera 342, piso [...] ro.— Actuario.

CLUB DEPORTIVO CULTU[...] y Social México.— Cítase a [...] blea General extraordinaria [...] el día martes 3 de septie[...] a las 19 horas, en primera [...] ción. Tabla: 1) Dar a conoce[...] va mesa Directiva período [...] 1965. 2) Incidentes. El Secret[...]

EL 30 DE AGOSTO DE 196[...] las 15 horas, en calle Chac[...] N.o 763, remataré por orden [...] Tercer Juzgado Civil de M[...] Cuantía, juicio Respaldiza con [...] namarca Hernán: Una radio [...] sobremesa marca Telefun[...] modelo Caprice N.o 104914 [...] canor Marticorena Pereira, [...] tillero Público.

EL 30 DE AGOSTO DE 196[...] las 15 horas, en calle Chac[...] N.o 763, remataré por orden [...] Sexto Juzgado Civil de M[...] Cuantía, juicio Falabella S. A. [...] con Valdivieso José: Una m[...] na lavadora eléctrica marca [...] sa; un amoblado de comedor [...] te piezas; un amoblado de [...] cuatro piezas. Nicanor Marti[...] na Pereira, Martillero Públic[...]

EL 30 DE AGOSTO DE 196[...] las 15 horas, en calle Chac[...] N.o 763, remataré por orden [...] Tercer Juzgado Civil de M[...] Cuantía, juicio Castro Carlos [...] Sariego Rafael: Un sofá [...] con funda amarilla; dos [...] cromados con fundas amari[...] una máquina de coser de p[...] tigua, marca Esmeralda; una [...] dio de velador, marca RCA [...] tor. Nicanor Marticorena Pe[...] Martillero Público.

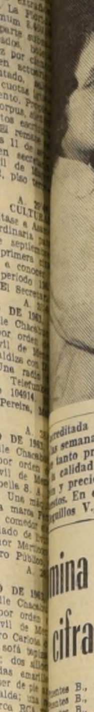
EL 30 DE AGOSTO DE 196[...] las 15 horas, en calle Chac[...] N.o 763, remataré por orden [...] Juzgado Civil de Mayor C[...] de San Miguel, juicio Palm[...] Manuel con Rodríguez Ma[...] gart Daniel Germán: Un [...] marca Fiat modelo 1940, [...] N.o 908859, a la vista. Nic[...] Marticorena Pereira, Martil[...] Público.

CLUB DEPORTIVO CULTU[...] y Social México.— Cítase a [...] blea General extraordinaria [...] el día martes 3 de septie[...] a las 19.30 horas, en segunda [...] ción. Tabla: 1) Dar a cono[...] la asamblea general la nómina [...] la nueva mesa Directiva pe[...] 1963-1965. 2) Incidentes. El S[...] tario.

COMITENTES DEL REMATE [...] efectuarse el miércoles 28 del [...] en calle Arturo Prat 273, inter[...] la Imprenta Victoria Ltda. [...] Juan Soto C., Feliciano Camp[...] y Luis Vitale C.— Nicanor Mar[...] rena P., Martillero Público.

COLEGIO DE INGENIEROS [...] Chile, reunión general extra[...] naria.— En conformidad al [...] 28 de la ley 12.851, y por ac[...] do del Honorable Consejo Ge[...] ral adoptado en sesión del [...] agosto de 1963, convócase en [...] mera citación, a los miembros [...] Colegio de Ingenieros a reu[...] general extraordinaria para el [...] 6 de septiembre de 1963, a las [...] horas, en la sede del Colegio, [...] meda 1170, noveno piso. T[...] Participación de ingenieros [...] lados en el extranjero en [...] vidades profesionales de la [...] geniería Chilena y las interfe[...] cias e infracciones legales que [...] tas actividades producen. El [...] rum para esta sesión es [...] por ciento de los miembros [...] critos, o sea 630 colegiados. [...] caso de no reunirse este quór[...] se convocará en segunda cit[...] para el 27 de septiembre de [...] a la misma hora y en el m[...] local. Santiago, agosto de [...] El Consejo General. C-27|28-VIII y 6[...]

REMATE DE MAQUINARI[...] fierro techo, motores, rom[...] mobiliario. San Pablo 1441. [...]





...editada casa Julín Serra obsequia, to... las semanas delantales de su fabricación ... tanto prestigio han dado a esta firma ... calidad del producto, perfecta termi... y precios al alcance de todos los pre... ...dos. En el grabado, el concursante Luis ...uillos V., domiciliado en Arturo Matte 2429, recibe de manos de Nancy Vergara, una simpática y atenta vendedora, el delantal que ganó al acertar uno de los totales de los goles marcados en la 14.a fecha. El magnífico obsequio le fue entregado en el local de Julín Serra, ubicado en San Antonio número 559.

CONCURSO "GOLES Y GOLES":

Dos fechas en doble sorteo y un show excepcional habrá el sábado

Dos primeros premios en efectivo: de 78 y 66 escudos cada uno, y otras cuarenta y dos recompensas para los concursantes que acertaron los totales exactos.

Otra fiesta en grande, con el atractivo de un doble sorteo y un show excepcional, ofrecerá nuestro Concurso GOLES Y GOLES el sábado próximo.

Dos fechas: la 15a. y la 16a., del Torneo Profesional de Fútbol de Primera División, se reunirán en un solo acto, para que el azar determine quienes ganarán los 22 premios consultados para cada una.

Cuatrocientos setenta concursantes señalaron el total exacto de goles, veintiséis marcados en los partidos, que se jugaron el sábado 17 y el domingo 18, y que correspondieron a la décimoquinta jornada del Campeonato. 377 indicaron el guarismo exacto de goles, 22, que se registraron en la 16a. fecha, realizada el domingo pasado.

BUENA PUNTERIA

Estas cifras están confirmando la "técnica" que han adquirido los lectores de LA NACION para no errarle la puntería y hacerse acreedores a las magníficas recompensas que semana a semana se sortean en el escenario de esta casa periodística.

Pese a las modificaciones que sufrió la programación del fútbol debido al mal tiempo, el número de concursantes que dieron con el total fue elocuente, demostrando así, además del enorme entusiasmo que ha despertado en el público nuestro certamen, que es amplísima la opción que ofrece GOLES Y GOLES a todos los lectores, sean hinchas, futbolistas netos o simples observadores sin mayores conocimientos del arte de darle a la redonda.

LOS PREMIOS

Tres ganadores de las fechas anteriores inscribieron sus nombres como nuevos clientes del Banco de Talca, Nueva York 77, al obtener el depósito a plazo, indefinido renovable, por cincuenta escudos que obsequia la antigua y prestigiosa institución crediticia. Este sábado otros dos lectores más se incorporarán a ese registro.

La Polla Chilena de Beneficencia dona cada semana, un entero para sus millonarios sorteos, distribuido en vigésimos. Como ahora tendremos dos fechas juntas, ocho concursantes tendrán la posibilidad de convertirse en millonarios.

La acreditada casa Distribuidora Moneda, de Gerardo Meyer, ha obsequiado una plancha eléctrica automática Electrón y la Vidriería La Argentina, un hermoso espejo mural. Son dos regalos para el hogar.

Librerías Renacimiento, una firma que tiene sólido prestigio por la calidad de las obras que expende, ya ha entregado estupendos libros a los ganadores de las pasadas fechas.

Calzados Rafa, con su fina y bien terminada producción para los niños, se hace presente también cada semana con un regalo.

El Rey de los Delantales, Julín Serra, sello de garantía en esta especialidad, es otra de las casas patrocinadoras del Concurso GOLES Y GOLES.

Para los amantes de la música moderna, ahí está Radiolandia, obsequiando sus discos 45 R. P. M., a elección, para los que aciertan el total de goles de cada jornada.

Una pelota reglamentaria y zapatos de fútbol tipo campeón, un sueño para los deportistas, figuran entre los primeros premios y han sido donados por sus fabricantes,

Y LA NACION pone a disposición de sus lectores el Primer Premio en dinero efectivo, equivalente a Eº 3 por cada gol. Por su parte, Universal Pictures obsequia vales por dos plateas para los mejores cines del centro.

En plata, esta semana los premios para el doble sorteo son: 78 escudos por los 26 goles de la 15.a fecha y 66 escudos por los 22 de la 16.a jornada del campeonato de fútbol profesional de Primera División.

LA 17.a FECHA

Y ya nos encontramos muy cerca de una nueva jornada futbolística. La 17.a fecha, en la que por el mejoramiento del estado de las canchas al declinar el mal tiempo, pueden registrarse sorpresivas goleadas, lo que indudablemente aumentará la equivalencia del Primer Premio.

Reiteramos que sólo se computarán los tantos marcados en los partidos que se juegan el sábado y el domingo próximos.

Los encuentros que, por estar pendientes, se realizaron en el curso de esta semana, no entran en el concurso.

El cierre de la recepción de cupones para la 17.a fecha se efectuará a mediodía del sábado en los locales de Julín Serra y Alonso e Hijos, en Santiago; y en Valparaíso, en las oficinas de la Corresponsalía de LA NACION. En el hall de nuestro diario, se recibirán cupones hasta las 13 horas de ese mismo día.



LLEGO A SANTIAGO, procedente de París, el equipo de esquí de la Asociación Deportiva Air France, integrado por 12 corredores de ambos sexos. El equipo galo participará en una competencia en Bariloche, el sábado 31, y, posteriormente, concurrirá a la disputa de las Copas Emile Allais y Air France, el 7 y 8 de septiembre, en Portillo. La delegación completa asciende a 18 personas, la más numerosa que Air France ha enviado al exterior a una competencia.

...mina de los concursantes que acertaron cifra exacta de goles de la 16a. fecha

...ntes B., Alfonso; Parral.
...ntes B., Alfonso; Parral.
...ntes B., Alfonso; Parral.
...te M., Samuel; Valpso.
...legos V., Julio; Valpso.
...nález S., Enrique; Viña del Mar.
...mes, Mercedes.
...mes, Mercedes.
...ález H. Manuel.
...tiérrez, Carlos.
...vez S., Antonio.
...vez S., José Luis.
...vez S., Pedro.
...llardo J., Virgilio; Co-...mbo.
...llardo J., Virgilio; Co-...mbo.
...zález A., Juan; Peumo.
...mez V., Gabriel.
...udio S., Cristina.
...rido B., Neormisia; San Bernardo.
...tiérrez V., Doris.
...zález, Zulema.
...ois, Salvador.
...llegos R., Julio.
...zález L., Enrique.
...zález L., Enrique.
...zález P., José.
...zález G., Marta.
...mez, Raúl Gustavo.
...tiérrez V., Jorge.
...ia E., Miguel.
...ia C., Jorge; Curicó.
... G., Enrique.
...rra T., Ismael.
...lgo C., Iván.
...lgo V., M.; Pte. Alto.
...rera I., Carlos.
...nojosa G., Enrique.
...algo, Oscar; San Antonio.
...rma A., Isaac; Valpso.
...ias Lazo, Raúl.
...ra, Gmo.
...ra I., Manuel.
... F., Oscar.
... Q., Raúl.
... L., Mauricio; Curanilahue.
...quera H., Héctor.
...quera T., Juan.
... Jaime, Hugo.
...ra, César; Talca.
... V., Juan.
... V., Juan.
... V., Juan.
... V., Juan.
...ras B., Miguel.
... V.A.C.
... Brenda.
...rach B., Waldo.
... O., Fco.
... T., Hernán; Rengo.
...pez R., Raquel.
...pez C., Laura.
... B., Pablo.
...os R., R.
...pez F., Héctor.
...ñoz M., Luis.
...randa V., Domingo, La Granja.
...neses M., Angélica; Los Andes.
...ntero, Benjamín.
...nsalve R., Mario.
...lina V., Jorge.
...lina V., Jorge.
...nzano M., Alberto.
...nsalve, Guillermo.
...ncilla E., A.
...neses B., Pedro.
...neses B., Pedro.
...rtínez R., Bernabé.
...ñanes V., José Luis.
...guel A., Angel.
...dina, Rodolfo.
...rales T., María C.
...ry P., Edo.
...ya V., Manuel; Molina.
...rales M., Hernán; Santa Cruz.
...lina U., Fdo.
...ra G., Sergio.
...nzano M., Santiago A.
...ñoz U., Teresa.
...lina de H., Marina.
...lina A., Sergio
...ntecinos O., Manuel; San Bernardo.

0212 Montecinos O., Manuel; San Bernardo.
0213 Montecinos O., Manuel; San Bernardo.
0214 Madrid C., Adriana.
0215 Madrid U., Celsa.
0216 Moreno C., Enrique.
0217 Martínez, Edo; La Cisterna.
0218 Mujica, Eugenio.
0219 Montaldi, Hernán.
0220 Miranda V., Dmgo.; La Granja.
0221 Meza B., Aurelio.
0222 Muñoz B., Mario.
0223 Miranda O., Luis.
0224 Muñoz V., Víctor.
0225 Muñoz V., Víctor.
0226 Mellafe P., Gmo.; Curicó.
0227 Moneda C., Julio.
0228 Martínez M., Arturo.
0229 Mella W., Stgo.; La Cisterna.
0230 Migliaro, Marta M. de; Los Andes.
0231 Morales M., Nelson; San Antonio.
0232 Madariaga B., Héctor H.; Quillota.
0233 Navarro P., Luis; La Granja.
0234 Navarrete C., Raúl.
0235 Navarro D., María Eugenia; Papudo.
0236 Novoa V., Héctor Fdo.
0237 Núñez, Fco.
0238 Oñate de R., Ana.
0239 Olmos P., Sergio; La Calera.
0240 Ocaranza N., Felipe.
0241 O. R. T.
0242 O. R. T.
0243 Olave S., Héctor; Talca.
0244 Olivares Martínez, Luis; Curicó.
0245 Olivares Martínez, Luis; Curicó.
0246 Olivares Martínez, Luis; Curicó.
0247 Olivares Martínez, Luis; Curicó.
0248 Olivares Martínez, Luis; Curicó.
0249 Olivares Martínez, Luis; Curicó.
0250 Olivares Martínez, Luis; Curicó.

(CONTINUARA MAÑANA)

TENIS EXTRANJERO:

Próximo a comenzar el torneo de Forest Hills

Hoy empezará la disputa de los partidos de clasificación para llenar 16 puestos de la rueda final.

NUEVA YORK, 27 (UPI). — Los partidos de clasificación del Torneo de Tenis de Forest Hill comenzarán mañana miércoles, con la participación de 64 tenistas —14 de ellos de la América— para llenar 16 puestos aún vacantes de los 128 que figurarán en el torneo propiamente dicho.

Entre los que buscan clasificarse figuran Francisco Guzmán y Washington Suárez, ambos de Ecuador; M. Velasco, de Bolivia; José Brandi, de Puerto Rico; Graham Primrose, de Australia; G. Gupta, de India; T. Gursoy, de Turquía, y Jean Router, de Francia.

Los matches de clasificación se efectuarán manana miércoles y el jueves.

Algunos de los aspirantes tendrán muy poco porvenir, ya que el que gane el puesto número 6, por ejemplo, tendrá que enfrentarse a Vic Seixas, ex campeón de Wimbledón y Estados Unidos; y el que gane el número 15, tendrá que vérselas con Rafael Osuna, de México.

Si Guzmán lograra clasificarse, su primer adversario será Andy Lloyd, buen jugador universitario de Estados Unidos; en el caso de Velasco, su adversario sería Frank Froehling, uno de los mejores jugadores jóvenes de este país; y si Suárez, este tendría que medirse con Ron Barnes, miembro del equipo de la Copa Davis de Brasil.

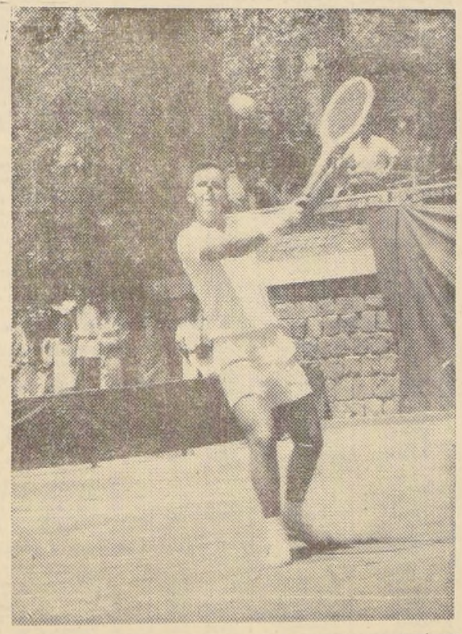
El que haya tenido quizás la peor suerte en el sorteo podría ser Orlando Zuleta, pues tendrá que enfrentarse en la primera vuelta a Chuck McKinley, que figura entre los primeros puestos en el "Seeding".

Antonio Palafox, de México, jugará con Ed Turville, Jr., hijo del presidente de la U. S. Lawn Tennis Association.

DENVER, Colorado, 27 (UPI). — La directiva del Cherry Hills Country Club accedió a reconsiderar su decisión de no servir de escenario a los partidos finales de la Zona Americana por la Copa Davis de Tenis.

La junta directiva del club se reunirá a pedido de las autoridades que rigen la competencia por la Copa Davis. El sábado, el club decidió no ser sede de los matches debido a que los ases norteamericanos Chuck McKinley y Denis Ralston, no participarían, según se creía. La final se celebrará del 13 al 15 de septiembre.

Extraoficialmente trascendió que el club probablemente será escenario de los matches, con o sin la presencia de los tenistas nombrados.



RONALD BARNES, crack brasileño y campeón panamericano de tenis, que figura como una carta de categoría en el nacional de tenis de USA.

GRAN CONCURSO "GOLES Y GOLES"

Lista de Premios

...PREMIO: Dinero efectivo, equivalente a 3 escudos, por cada gol que arroje el total de goles de la fecha.

...PREMIO: Un depósito a plazo indefinido - renovable, por 50 escudos, donado por el Banco de Talca, Nueva York 77, Santiago.

...PREMIO: Una plancha eléctrica automática "Electrón", donada por Distribuidora Moneda, de Gerardo Meyer, de Moneda 881.

...PREMIO: Una pelota de fútbol reglamentaria "CRACK", donada por su fabricante, Custodio Zamora.

...PREMIO: Un hermoso espejo mural para el hogar, obsequio de Vidriería La Argentina, de 10 de Julio 725.

...PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

...PREMIO: Un par de zapatos para niño, de Calzados Rafa, San Pablo Nº 1054.

8º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

9º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.

10º PREMIO: Un libro de Librerías Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.

11º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.

12º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.

13º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.

14º PREMIO: Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.

15º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.

16º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.

17º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.

18º PREMIO: Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.

19º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro, donde se exhiban películas de la "Universal Pictures Corp.".

20º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

21º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

22º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

Actuarán equipos del Instituto de Educación Física

Hoy, a las 18 horas, en el Gimnasio Nataniel.

Dos destacadas personalidades de la Educación Física mundial se encuentran en nuestra capital: las profesoras alemanas Liselotte Diem e Irma Nicolai. Ambas representaron a Alemania en el reciente Congreso Mundial de Educación Física y Salud realizado en Río de Janeiro, en el que Chile estuvo representado por el Dr. Bisquertt Susarte y el periodista Rosauro Salas A.

Las profesoras alemanas han dictado en su estada cursos para profesores y alumnos del Instituto, a los que se pone término con una presentación del alumnado de esta escuela universitaria, que tendrá lugar hoy, a las 18 horas, en el gimnasio de la Federación de Básquetbol, Nataniel 167.

Los equipos de gimnasia femenina y masculina, los conjuntos de danzas folklóricas y el coro, dirigidos por las profesoras María Marino Milton Cofré, Eneida Gonel y Mario Baeza, actuarán en este homenaje que se rinde a las profesoras alemanas.



RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.
2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 2815.
3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.
4.—EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.o 1161.

NO ES NECESARIO QUE LOS CUPONES SEAN ENVIADOS O TRAIDOS EN SOBRES.

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS, O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO, PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D, SANTIAGO

HIPODROMO CHILE. - Domingo 1.o de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 7.55 horas.

F. Venegas	1	Amenazadora	54	14	1455	Ultima (14a.) de La Millonaria en 1.200, con 49 k., 1.14, cond.
C. Ibarra	2	Camburán	54	18	——	Debutante hijo de Cambronne II en Grandeza por Yelmo II.
C. Ojeda	3	Capacitada	54	17	1054	10a. de Dagualte, 1.200, 53 kilos, 1.16, condicional.
D. Cerda	4	Chumilla	54	8	1469	3a. de Serpia en 1.200 con 54 kilos, 1.14, condicional.
O. Hermosilla	5	Encima	54	10	1318	Ultima (14a.) de B. Vista, 1.200 con 50,2 kilos, 1.14 4|5, C.
N. N.	5a	Fantasista	54	13	1316	9a. de Lakmi en 1.200 con 53 kilos, 1.15 2|5, condicional
Hugo Pilar	6	G. del Carmen	54	9	1467	8a. de Valamina en 1.200 con 52 kilos, 1.15 3|5, condicional
G. Meneses	7	H. Fruit	54	16	1469	8a. de Serpia en 1.200 con 54,1 kilos, 1.14, condicional
J. González	8	Lady Row	54	6	1402	14a. de Japónica en 1.400 con 54 kilos, 1.30 2|5, condic.
A. Parra	9	Las Rosas	54	4	1469	5a. de Serpia en 1.200 con 54 kilos, 1.14, condicional
R. Neira	10	M. Linda	54	2	1467	13a. de Valamina en 1.200 co n54 kilos, 1.15 3|5, condicional
S. Pradenas	11	Mi Sarita	54	11	1116	6a. de Cara Dura en 1.400 con 53,1 kilos, 1.28, condicional
S. Vera	12	Nazarena	54	1	1468	3a. de Semilla en 1.200 con 50 kilos, 1.16 (2a. distanciada)
J. Martínez	13	Platanera	54	15	1469	7a. de Serpia en 1.200 con 54 kilos, 1.14, condicional
M. Campos	14	Rosa Morena	54	7	1403	4a. (en empate con La Centella) de Roseburg en 1.400, 50 k.
N. N.	15	Rueta	54	12	1402	2a. de Japónica en 1.400 con 54,1 kilos, 1.30 2|5, condicional
E. Saavedra	16	Triana	54	3	1467	6a. de Valamina en 1.200 con 54,4 kilos, 1.15 3|5, condicional
V. Barra	17	Vim Rose	54	5	1469	4a. de Serpia en 1.200 con 54 kilos, 1.14, condicional

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie. — A las 8.20 horas.

O. Hermosilla	1	Plebeyo	54	11	——	13.o de Cesario en 1.400 con 54,4 kilos, 1.26 1|5, condic.
S. Meneses	2	Lunada	53	7	1404	8a. de Treble Sky en 1.200 54,7 kilos, 1.15 4|5, 12a. serie
G. Meneses	3	Comoedia	53	3	1358	9a. de Apple Cider en 1.000 con 52 kilos, 1.07 3|5, 7a. serie, Cl.
E. Guajardo	4	Farelina	53	13	1405	12a. de Prinkipa en 1.200 con 51 kilos, 1.16, 11a. serie
H. Pilar	5	Law	53	5	1319	6.o de Lunada en 1.200 con 54,2 kilos, 1.16 2|5, 2a. serie
F. Guzmán	6	Marty	53	4	1369	15a. de Antiparra en 1.400 con 54,4 kilos, 1.29, 11a. serie
A. Morales	7	Tenorio	53	12	1458	10.o de Tipperary en 1.200 con 46,6 kilos, 1.14, condic. Cl. Hip.
S. Pradenas	8	Aspersión	52	8	1405	Ultima (15a.) de Prinkipa en 1.200 con 51 kilos, 1.16, 11a. serie
L. Gutiérrez	9	Cesantía	52	1	1145	10a. de Barriguita en 1.000 con 49,4 kilos, 1.00, condic. Sport.
R. Neira	10	Firey	52	6	1319	8a. de Lunada en 1.200 con 53 kilos, 1.16 2|5, 12a. serie
G. Saavedra	11	Mal Pensado	52	9	1404	12.o de Treble Sky en 1.200 con 54 kilos, 1.15 4|5, 12a. serie
P. Muñoz	12	Esperanza	50	15	1404	11a. de Treble Sky en 1.200 con 51,6 kilos, 1.15 4|5, 1a. serie
A. Mora	13	Milsán	48	10	1319	8a. de Lunada en 1.200 con 50,4 kilos, 1.16 2|5, 12a. serie
A. Farías	14	Vanogloria	48	14	1444	12a. de Azucarada en 1.500 con 48,6 kilos 1.,36, 11a. serie
A. Parra	15	Catalán	48	2	1404	10.o de Treble Sky en 1.200 con 48,8 kilos, 1.15 4|5, 12a. serie

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie. — A las 8.45 horas.

G. Saavedra	1	Boer	54	5	1370	6.o de Hostess en 1.400 con 1.28 2|5, 52,5 kilos, 10a. serie
H. Arancibia	2	Filudo	54	1	1405	13.o de Prinkipa en 1.200 con 54 kilos, 1.16, 11a. serie
L. Godoy	3	Good Boy	54	14	1405	5.o de Prinkipa en 1.200 con 54 kilos, 1.16 en 11a. serie
B. García	4	Inapar	54	8	472	9.o de Guay en 1.200 con 51,5 kilos, 1.15 3|5, 9a. serie
D. Cerda	5	Livorno	54	15	1119	No figuró en ganada por Cipayo en 1.200 con 54 kilos, 1.15 3|5
J. Latorre	6	Murray	54	13	1405	11.o de Prinkipa en 1.200 con 54 kilos, 1.16, 11a. serie
S. Pérez	7	Hill Boss	53	3	1471	2.o de Pericles en 1.200 con 52,6 kilos, 1.16, 10a. serie
M. Ramírez	8	Faisán	53	9	1471	4.o de Pericles en 1.200 con 53,1 kilos, 1.16, 10a. serie
F. Toro	9	Virginia Paz	53	12	471	5a. de Pericles en 1.200 con 54 kilos 1.16, 10a. serie
R. Neira	10	Coneja Rubia	52	10	1471	6a. de Pericles en 1.200 con 53,5 kilos, 1.16, 10a. serie
C. Paredes	11	Curiosidad	52	7	786	10a. de Fiat Lux en 1.200 con 52,2 kilos, 1.14 2|5, 11a. serie
C. Ibarra	12	Paravent	52	11	1471	13.o de Pericles en 1.200 con 53 kilos, 1.16, 10a. serie
G. Meneses	13	Bailando	51	4	405	8.o de Prinkipa en 1.200 con 51,5 kilos, 1.16, 11a. serie
S. Alcaide	14	Teatino	51	6	1471	Ultimo (15.o) de Pericles en 1.200 con 52 kilos, 1.16, 10a. ser.
L. Muñoz	15	Tres Marías	51	2	1405	7a. de Prinkipa en 1.200 con 51 kilos, 1.16, 11a. serie

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 9.10 horas.

H.G. Arancibia	1	Monacal	54	1	1322	10.o de Quieto en 1.200 m. 50,2 k. T.: 1.14 3|5. 9a. serie
J. García	2	Teobroma	54	6	1406	9a. de Pascana en 1.200 m. 58 k. T.: 1.14 en 10a. serie
J. Latorre	3	Baquiano	53	12	1446	14.o de Arcaya en 1.500 m. con 50,6 k. T.: 1.35 1|5. 9a. s.
R. Castillo	4	El Campero	53	15	1475	5.o de Berenice en 1.200 m. con 49,1 k. T.: 1.15 1|5. 8a. s.
O. Hermosilla	5	Frágil	53	5	584	13a. de Cuckoo en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14 2|5. 11a. serie
R. Neira	6	La Polin	53	2	1472	8a. de Guay en 1.200 m. 54,1 k. T.: 1.15 3|5. 9a. serie
S. Vera	6a	Souvenir	53	10	1472	5.o de Guay en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15 3|5. 9a. serie
G. Saavedra	7	Prinkipa	52	14	1405	Ganó a Connie en 1.200 m. con 50,5 k. T.: 1.16. 11a. serie
J. Toro	8	Omnia	52	11	1406	11a. de Pascana en 1.200 m. con 53.1 k. T.: .14. 10a. serie
L. Muñoz	9	Billete	51	4	1406	8.o de Pascana en 1.200 m. con 51,5 k. T.: 1.14 en 10a. s.
J. Martínez	10	A. Mundos	51	3	1472	4.o de Guay en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.15 3|5. en 9a. s.
S. Pradenas	11	Dardo	51	7	1283	15.o de Qué Monada en 1.500 m. 53 k. T.: 1.35 1|5. 10a. s.
E. Guajardo	12	Match	51	8	1458	3.o de Tipperary en 1.200 m. 49,4 k. T.: 1.14. Cond. Club
Héc. Pilar	13	Tempestuosa	51	9	1445	7.o de Black Magic en 1.500 m. 53 k. T.: 1.34 3|5. 10a. s.
J. Amestelly	14	Pamelito	50	13	1472	6.o de Guay en 1.200 m. con 51,1 k. T.: 1.15 3|5. en 9a. s.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.40 horas.

I. Sandoval	1	Campo Lindo	55	12	1440	Ganó a Graznido en 1.200 m. con 55,1 k. T.: 1.14. Cond.
G. Meneses	2	Castelar	55	7	1441	Ganó a Capetado en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.15 2|5. Cond.
R. Jaque	2a	Premiado	55	3	1442	Ganó a Alaniz en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.15 3|5. Cond.
R. Neira	3	El Diablo	55	6	1407	6.o de Sol Blanco en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.14. Cond.
L. Muñoz	4	Galanteo	55	9	1470	9.o de Mangón en 1.500 m. con 54,1 k. T.: 1.34. Cond.
S. Véliz	5	Geresto	55	2	1407	Ultimo (12.o) de Sol Blanco en 1.200 m. 55 k. T.: 1.14. Cond.
G. Farfán	6	Grillo	55	4	1470	4.o de Mangón en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.34. Condicional
D. Cerda	7	Harem	55	1	147	7.o de Sol Blanco en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.14. Condicional
E. Saavedra	8	Hi Fi	55	8	1505	Ganó a Contumaz en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.35. Cond.
J. Martínez	9	Muñeco	55	10	1470	2.o de Mangón en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.34. Condicional
E. Araya	10	Portland	55	5	1470	3.o de Mangón en 1.500 m. con 55,1 k. T.: 1.34 Condicional
F. Venegas	11	Regalón	55	11	1470	8.o de Mangón en 1.500 m. con 51 k. T.: 1.34. Cond.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 10.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

O. Hermosilla	1	Embassy	54	4	642	10.o de Olimpia en 1.200 m. con 52,1 k. T.: 1.14 1|5. 9a. s.
J. Aravena	2	Hill Captain	54	11	1408	Ult. (15.o), de Sun Ren en 1.200 con 54 kls. T. 1.15 1|5; 9a. s.
R. Montoya	3	Imperio	54	12	1475	4.o de Berenice en 1.200 m. 52,1 k. T.: 1.15 1|5. 8a. s.
G. Saavedra	4	Maraña	54	14	1214	11a. de Merluza en 1.400 m. con 53 k. T.: 1.27 en 8a. s.
I. Sandoval	5	Lomaso	53	8	1475	10.o de Berenice en 1.200 m. con 52,4 k. T.: 1.15 1|5. 8a. s.
F. Meneses	6	Montalbán	53	7	1446	12.o de Arcaya en 1.500 m. con 53,3 k. T.: 1.35 1|5. 9a. s.
J. Martínez	6a	Bully	52	3	910	11a. de Amazona en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.12 3|5. 7a. s.
J. Toro	7	Pericles	53	6	1471	Ganó a Hill Boss en 1.200 m. con 54,5 k. T.: 1.16. 10a. s.
G. Ayub	8	Guarapo	53	9	1406	Ultimo (14.o) de Pascana en 1.200 m. con 60 k. 1.14. 10a. s.
S. Alcaide	9	Lamballe	53	5	1446	13a. de Arcaya en 1.500 m. con 53 k. T.: 1.35 1|5. 9a. serie
D. Cerda	10	Hostess	52	15	1446	4.o de Arcaya en 1.500 m. con 51,6 k. T.: 1.35 1|5. 9a. s.
G. Meneses	11	Nibalda	52	10	1475	11a. de Berenice en 1.200 m. con 51,7 k. T.: 1.5 1|5. 8a. s.
S. Pradenas	12	Treble Sky	52	2	1472	3.o de Guay en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.15 3|5. 9a. serie
J. Amestelly	13	Connie	51	1	1472	2a. de Guay en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.15 3|5. 9a. serie
L. Gutiérrez	14	Le Becau	51	13	1475	Penúltimo (13.o) de Berenice en 1.200 m. 50 k. 1.15 1|5. 8a. s.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10.40 horas.— 3a. Serie.

V. Bravo	1	Sun Shine	57	2	1477	Ult. (14.o), de Serafín en 1.200 con 58,1 kls. T. 1.13 1|5; 3a. s.
I. Sandoval	2	Samovar	56	9	1250	7.o de U. Recuerdo en 1.200 con 52,5 kls. T. 1.12 3|5; 3a. s.
S. Pérez	3	Serafín	56	8	1477	Ganó a Marité en 1.200 con 49,5 kls. T. 1.13 1|5; en 3a. ser.
J. Aravena	4	Positivo	55	6	1411	9.o de Alassio en 1.200 con 46,4 kls. T. 1.13 3|5; 3a. ser.
C. Ojeda	5	Dollinco	54	3	1477	Penúlt. (13.o), de Serafín en 1.200 con 55,5 kls. T. 1.13 1|5.
G. Farfán	6	Sardiniere	53	7	1453	Penúlt. de Cariñoso en 1.500 con 55 kls. T. 1.33 3|5; 4a. ser.
S. Pradenas	7	El Cuyano	49	10	1477	5.o de Serafín en 1.200 con 49,8 kls. T. 1.13 1|5; 3a. ser.
F. Meneses	8	Malvinas	48	5	1477	3a. de Serafín en 1.200 con 46,6 kls. T. 1.13 1|5; 3a. ser.
L. Marchant	9	Universo	47	4	1477	12.o de Serafín en 1.200 con 48,3 kls.. T. 1.13 1|5; 3a. ser.
J. Amestelly	10	Busca	47	1		

OCTAVA CARRERA.— 2.200 metros.— A las 11.10 horas. — Clásico. — (Segunda válida para la A Apuesta Doble).

E. Araya	1	Reynald	58	2	1488	7.o de Epigrama en 1.600 con 61 kls. T. 1.36; Clásico. Cl.
F. Toro	2	Zorro Veloz	57	4	1474	6.o de Encantado en 1.900 con 54 kls. T. 2.01; C. Especial.
S. Vera	3	Encantado	56	5	1474	Ganó a Alighieri en 1.900 con 53 kls. T. 2.01; C. Especial.
R. Madariaga	4	Palumbario	54	3	1489	Ganó a G. Gaucha en 2.600 con 57 kls. T. 2.45 1|5; handic.
G. Farfán	5	Dionisio	52	8	1474	4.o de Encantado en 1.900 con 54,1 kls. T. 2.01; C. Especial.
J. Martínez	6	R. Enclosure	50	6	1511	Ganó a Benfield en 1.400 con 51 kls. T. 1.25 2|5; 1a. ser.
Héc. Pilar	7	Anarquista	49	7	1459	Ult. (7.o) de Burlanoff en 1.700 con 55 kls. T. 1.43; cond.
P. Muñoz	8	Guaiquillo	48	1	1502	5.o de Callín en 1.300 con 58 kls. T. 1.18 4|5; handicap. Viña
F. Meneses	9	Paleteado	46	10	1362	Ganó a Encantado en 1.900 con 50 kls. T. 2.11 3|5; handic. Cl.
G. Meneses	10	Disipada	45	9	1436	6a. de Guaiquillo en 1.700 con 49 kls. 1.53; handic. Sporting.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.45 horas.— 2a. Serie.

O. Hermosilla	1	Estrato	58	15	1511	8.o de R. Enclosure en 1.400 con 40,2 kls. T. 1.25 2|5; 1a. ser.
J. Martínez	2	Novial	55	8	1473	2.o de H. Prince en .200 con 52 kls. T. 1.12 2|5; 2a. ser.
H. Olguín	3	Payada	54	5	1473	10a. de H. Prince en 1.200 con 54,5 kls. T. 1.12 2|5; 2a. ser.
R. Jaque	4	On Benja	54	6	1473	3.o de H. Prince en 1.200 con 52,6 kls. T. 1.12 2|5; 2a. ser.
D. Cerda	5	Coker	53	7	1411	Ult. (15.o) de Alassio en 1.200 con 56 kls. T. 1.13 3|5; 3a. s.
A. Mora	6	Palaciego	53	9	1893	Ult. (11.o) de Mino en .200 con 52 kls. T. 1.11; 2a. ser. Cl.
G. Farfán	7	Llamazul	52	10	1412	Ganó a Nacarada en 1.200 con 58 kls. T. 1.13 1|5; en 4a. ser.
Héc. Pilar	8	Blackamoor	51	2	1411	2.o de Alassio en 1.200 con 52,7 kls. T. 1.13 3|5; en 3a. ser.
G. Meneses	9	Esponja	51	14	1250	4a. de Ult. Recuerdo en 1.200 con 55,5 kls. T. 1.12 3|5; 3a. s.
J. Toro	10	Shameless	50	4	1473	12.o de H. Prince en 1.200 con 50,6 kls. T. 1.12 2|5; 2a. ser.
R. Montoya	11	Apasionado	50	3	1473	Ult. (14.o) de H. Prince en .200 con 50 kls. T. 1.12 2|5; 2a. s.
P. Muñoz	12	Proust	49	11	1473	8.o de H. Prince en 1.200 con 49,1 kls. T. 1.12 2|5; 2a. s.
Hugo Pilar	13	Dadivoso	48	1	1260	4.o de Paleteado en 1.800 con 55 kls. T. 2.03; condic. Club.
C. Paredes	14	La Chunga	48	12	802	Penúlt. (7a.), de Sibila 1.100 con 56 kls. T. 1.05; 4a. ser.
J. Amestelly	15	Nanmarú	46	13	1485	Ult. (8a.), de M. Rojo en 1.200 con 54 kls. T. 1.12 3|5; 4a. s.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

I. Sandoval	1	Cabiria	54	12	1325	10a. de Bretón en 1.200 mts. con 53. 1.14 2|5. 7a. serie
P. Muñoz	2	Berenice	53	11	1475	Ganó a Normanda en 1.200 mts. con 53. 1.15 1|5. 8a. serie
F. Guzmán	3	Amagana	53	8	1304	16a. de Espartero en 1.000 mts. con 50,4. 1.05 2|5. 6a. s.
C. Paredes	4	Mona Roja	53	10	1478	6a. de Okhrana en 1.200 mts. con 51. 1.14 2|5. 6a. serie
G. Farfán	5	O. Negro	53	14	1476	4.o de Snake en 1.200 mts. con 53,5. 1.14 2|5. 7a. serie
J. Amestelly	6	Stock	53	1	1449	10.o de Doblete en 1.500 mts. con 53. 1.35 2|5. 7a. serie
O. Hermosilla	7	Tanteo	53	4	1478	8.o de Okhrana en 1.200 mts. con 51. 1.14 2|5. 6a. serie
C. Ojeda	8	Volantín	53	7	1449	8.o de Doblete en 1.500 mts. cno 53. 1.35 2|5. 7a. serie
J. Martínez	9	Seda	52	15	1375	10a. de P. Gris en 1.400 mts. con 52,5. 1.28. 7a. serie
B. García	10	S. de Agua	52	13	1289	15.o de Off Set en 1.500 mts. con 52,1. 1.35 3|5. 7a. serie
N. N.	11	Dark Astro	51	6	1476	10.o de Snake en 1.200 mts. con 53,5. 1.14 2|5. 7a. serie
N. N.	12	Intuición	51	3	1449	13a. de Doblete en 1.500 mts. con 51,5. 1.35 2|5. 7a. serie
J. Aravena	13	Argos	51	9	1476	5.o de Snake en 1.200 mts. con 53,1. 1.14 2|5. 7a. serie
D. Cerda	14	A. Imperial	50	12	504	9a. de Conciliador en 1.200 mts. con 51,5. 1.14. 7a. serie
L. Gutiérrez	15	Trigonía	50	5	1476	9a. de Snake en 1.200 mts. con 52,5. 1.14 2|5. 7a. serie

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 12.55 horas.

G. Farfán	1	Tetraciclina	53	11	1476	6.o de Snake en 1.200 mts. con 51,5. 1.14 2|5. 7a. serie
J. García	2	H. Luego	53	8	1072	8.o de Termar en 1.000 mts. con 48. 1.00. 6a. serie. Cl.
J. Aravena	3	Plácida	53	13	1448	Penúltima (16a.) de Chan Chan en 1.500 con 54. 1.35.
H. Salas	4	Shoki	53	1	1350	8.o de Huilco en 1.300 mts. con 49. 1.24 4|5. Handicap. Viña
P. Muñoz	5	Azulejo	52	9	1448	9.o de Chan Chan en 1.500 mts. con 53,7. 1.35. 8a. serie
S. Pradenas	6	Iodamé	52	5	1410	10a. de Sensato en 1.200 mts. con 51. 1.14. 8a. serie
E. Peña	7	Melekzaman	52	6	1422	2.o de Leoncavallo en 1.200 mts. con 51,2. 1.16 1|5. 6a. s.
C. Paredes	8	Montecristo	52	2	969	Penúltimo de Cencerro en 1.300 mts. con 55. 1.21. Condicional
G. Meneses	9	Sun Lord	52	3	1475	3.o de Berenice en 1.200 mts. con 53,5. 1.15 1|5. 8a. serie
H. G. Arancib.	9a	Guay	51	7	1472	Ganó a Connie en 1.200 mts. con 53. 1.15 3|5. 9a. serie
J. Latorre	10	Pandión	51	10	1448	5.o de Chan Chan en 1.500 mts. con 52,5. 1.35. 8a. serie
L. Muñoz	11	Silvestre	51	4	1288	11.o de Volantín en 1.500 mts. con 51,5. 1.34 3|5. 8a. serie
J. Amestelly	12	Pastorcita	51	12	1408	3a. de Sun Ren en 1.200 mts. con 54. 1.15 1|5. 9a. serie
Héc. Pilar	13	Normanda	50	15	1475	2a. de Berenice en 1.200 mts. con 51. 1.15 1|5. 8a. serie
G. Farfán	14	Pretoria	50	14	1475	9a. de Berenice en 1.200 mts. con 53,7. 1.15 1|5. 8a. serie

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

G. Farfán	1	Muktara	55	8	1478	2.o de Okhrana en 1.200 mts. con 54. 1.14 2|5. 6a. serie
R. Montoya	1a	Chaqueta	51	1	1062	12a. de D. Grey en 1.200 mts., con 54. 1.13 3|5. 7a. serie
S. Allende	2	Cacique	54	4	1458	4.o de Tipperary en 1.200 mts. con 53,2. 1.14. Condicional
J. Aravena	3	Reñeco	54	12	1478	3.o de Okhrana en 1.200 mts. con 53. 1.14 2|5. 6a. serie
I. Sandoval	4	Venturita	54	15	1254	9a. de Vibilia en 1.200 mts. con 52. 1.14 4|5. 6a. serie
G. Meneses	5	Arrugado	53	7	1478	4.o de Okhrana en 1.200 mts. con 54. 1.14 2|5. 6a. serie
S. Pradenas	6	Snake	52	9	1476	Ganó a Cipayo en 1.200 mts. con 54,1. 1.14 2|5. 7a. serie
J. Toro	7	Volcador	52	5	1414	Ultimo (14.o) de B. Money en 1.200 mts. con 50,5. 1.14. 6a.
R. Neira	8	Conciliador	52	13	1478	5.o de Okhrana en 1.200 mts. con 54. 1.14 2|5. 6a. serie
L. Muñoz	9	Bonacet	51	10	990	7a. de Don Cheto en 1.200 mts. con 50,5. 1.13. 6a. serie
C. Paredes	10	Dalia	51	2	1443	Ultima (11a.) de Loredana en 1.500 mts. con 52. 1.36. Cond.
V. Barra	11	C. de Guerre	50	14	1449	Penúltimo (15.o) de Doblete en 1.500 con 54.5. 1.35 2|5. 7a.
A. Mora	12	Mr. Chuki	50	6	1449	11.o de Doblete en 1.500 mts. con 54. 1.35 2|5. 7a. serie
N. N.	13	Pascana	50	11	1406	Ganó a Sun Lord en 1.200 mts. con 53. 1.14. 10a. serie
N. N.	14	Rafumón	50	3	1413	7.o de Sátiro en 1.200 mts. con 53. 1.15. 7a. serie
A. Parra	DA	H. Segundo	51	16	1413	DESCARTADO.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 14.05 horas.

N. N.	1	Blue Fog	54	14	1415	13.o de Ojo de Aguila en 1.200; con 51, en 1.13 4|5; 5.a serie
L. Muñoz	2	Don Cheto	54	1	1327	9.o de Mister Nat en 1.200; con 51, en 1.14; en 5.a serie.
S. Allende	3	Contumelia	53	5	1415	10.a de Ojo de Aguila en 1.200; con 50.5; en 1.13 4|5; 5.a s.
C. Paredes	4	Okhrana	53	7	1478	Ganó a Muktara en 1.200; con 52, en 1.14 2|5; 6.a serie.
G. Meneses	5	Dorian Grey	53	13	1062	Ganó a Monteagudo en 1.200; con 51.5; en 1.13 3|5; 7.a serie
A. Farías	6	Grimpola	53	8	1429	10.a de Don Sata en 1.600; con 52, en 1.41; 5.a serie; Club
O. Hermosilla	7	Tonifare	53	3	1479	5.o de Marchamar en 1.200; con 50,1; en 1.14 3|5; 4.a serie
V. Barra	8	Manubrio	52	11	1480	5.o de Puerto Aisén en 1.200; con 53, en 1.14; 5.a serie.
S. Pérez	9	Trivia	52	10	1414	10.a de Big Money en 1.200; con 55; tiempo 1.14; 6.a serie
N. N.	10	Kurimapú	51	6	1377	13.a de Tranquilo en 1.400; con 54,6; en 1.27; 6.a serie.
V. Bravo	11	Demi d'Or	51	2	1326	Penúltimo de Ojo de Aguila en 1.200; con 54; en 1.14; 6.a s.
S. Alcaide	12	Hill Fox	51	4	1360	10.o de Etology en 1.000 en 57,8; en 1.06; 6.a serie; Club H.
J. Latorre	13	Manchego	51	15	1480	6.o de Puerto Aisén en 1.200; con 52; en 1.14; 5.a serie.
J. Toro	14	Salinita	51	49	1414	7.a de Big Money en 1.200; con 54,1; tiempo: 1.14; 6.a serie
J. Amestelly	15	Sirena	50	12	1480	4.a de Puerto Aisén en 1.200; con 50,7; en 1.14; 5.a serie.

(PASA A LA PAGINA 15)



Ricardo Madariaga, puede conquistar un buen triunfo con Palumbario, en la octava carrera del Hipódromo Chile.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Domingo 1.o de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 8–21.— A las 12.40 horas.

1—5—0—0	1	Sogaval	56	12	N. N.	A. Padovani
3—3—4—2	2	Sarakosta	55	9	N. N.	A. Martínez
5—5—2—5	3	Mofa	54	8	E. Vásquez	O. Aliaga
3—0—4—4	4	Chippendale	53	11	E. Frías	O. Leiva
0—0—2—0	5	Maruja	53	2	N. N.	H. Jara
0	6	M. California	50	13	N. N.	H. Alcántara
5—0—0—3	7	Zampano	50	4	R. Núñez	D. Alvarez
2—0—0—0	8	Guajiro	48	1	P. Bravo	F. Parisi
0	9	Paraíso	48	3	D. Ahumada	L. Valle P.
2	10	Entusiasmo	47	7	L. Arquero	D. Sandoval
Reaparece	11	Aitui	46	14	C. Jorquera	E. Spirea
Reaparece	12	La Signorina	45	5	G. Cortés	R. Saavedra
0—6—5—6	13	Magalito	45	10	N. N.	J. García
0—3—0—0	14	Ambientado	45	6	J. Monardes	J. Romero

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.10 horas.

0	1	Oloroso	55	10	O. Saavedra	R. Bernal
4—0	2	Winner	54	7	E. Romero	Alv. Breque
6—0—4—0	3	Coal	52	12	C. Astorga	O. Silva
0—5—0—0	4	Hijo Bravo	52	11	J. Farías	A. Padovani
0—0—6—0	5	Rumor	52	1	J. Pacheco	D. Bernal
0—0	6	Calandria	51	2	R. Durán	F. Parisi
0—0	7	La Mumtaz	51	5	C. Jorquera	D. Alvarez
0—0—5—5	8	Pompello	51	6	J. Monardes	M. Maira
0—5—0—6	9	Dulce Noche	49	3	L. Arquero	L. Alvarez B.
6—5—3—5	10	Real Jalea	49	13	S. Azócar	O. Leiva
0—0—0—0	11	Cupletista	48	9	H. Quijada	L. A. Bernal
0—0—0—0	12	Danubio Azul	48	8	A. Orellana	A. Martínez
0—0—0—0	13	Gazali	47	4	H. Obregón	D. Sandoval

TERCERA CARRERA — 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.40 horas.

— — —	1	Aguilar	56	10	R. Arredondo	A. Martínez
2	2	C. del Aire	55	1	E. Romero	G. Sarmiento
0—2—3	3	Calaucan	53	12	C. Astorga	O. Silva
— — —	4	Pipeña	53	11	E. Wastavino	O. Silva
0	5	Leopoldville	52	7	J. Pacheco	E. Vidal
2—3—4—3	6	Parmesano	52	8	D. Ahumada	L. Valle P.
4—2—5	7	Abu	50	13	S. Azócar	L. A. Bernal
0—2—6	8	El Ganó	50	9	E. Vásquez	G. Pérez
5—5—3—5	9	Resistencia	49	6	A. Orellana	D. Alvarez
0—6—3—6	10	Canta Rana	46	5	R. Durán	D. Alvarez
0—0—0—0	11	Tunda	49	4	F. Añiñir	J. García
3—0—0—4	12	Hilda	45	2	J. Monardes	S. Spirea
0—0—6—5	13	P. Amarilla	45	3	L. Arquero	I. Saavedra

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 16-24.— A las 14.10 horas.

0	1	Finado	55	6	H. Alfaro	E. Spirea
0—0—0—5	2	Idealista	54	12	O. Saavedra	R. Saavedra
0—3—2—0	3	Mr. Fox	54	5	J. Farías	O. Aliaga
6—2—0—4	4	Pistolina	54	8	E. Muñoz	I. Saavedra
0—0—0—0	5	Sun Glory	54	1	D. Ahumada	G. Avila
0—6—1—0	6	Gaspar	53	2	R. Núñez	L. E. Vásquez
Reaparece	7	Sare	53	7	P. Bravo	M. Maira
0—0	8	Bankú	52	4	C. Astorga	H. Navarro
3—0—4—2	9	Palpalina	52	9	A. Orellana	O. Urbina
2—0—0—0	10	Ava Gardner	51	10	J. Parra	O. Silva
0—2—0—6	11	Tolomiro	51	3	H. Quijada	N. Ramírez
1—0—0—0	12	Escritor	50	11	L. Arquero	D. Sandoval
6—0—0—1	13	Pontiac	50	13	J. Monardes	O. Leiva
Reaparece	14	Luz Marina	47	14	L. Duque	E. Vidal

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 14.40 horas.

6—6—0—2	1	El Andaluz	55	9	N. Bravo	U. Bravo
1—3—4—2	2	Florecilla	54	7	C. Astorga	H. Navarro
1—6—2—3	3	Satsuma	54	5	O. Saavedra	D. Sandoval
1—0—0—3	4	Sunfall	51	8	A. Orellana	D. Alvarez
5—0—0—5	5	Rapiña	50	2	S. Azócar	D. Bernal
6—2—2—2	6	Qué Será	49	4	H. Obregón	O. Urbina
0—0—0—6	7	Triunfador	49	1	G. Núñez	M. Maira
0—0—0—0	8	Fastuosa	47	3	J. Parra	L. E. Vásquez
6—0—1—5	9	Melania	45	6	J. Monardes	H. Alcántara
0—2—3—0	10	Turlupín	45	10	R. Durán	O. Leiva

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 37-46.— A las 15.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Yungay	55	6	C. Astorga	E. Vidal
5—3—1—0	2	Bernesa	54	5	A. Naranjo	G. Sarmiento
0—0—4—1	3	Lujosa	53	3	S. Azócar	H. Jara
5—6—1	4	La Nanita	51	13	J. Pacheco	D. Bernal
0—3—6—2	5	Landeau	51	12	H. Quijada	R. Bernal
— — — —	6	Tío Mono	51	10	V. Romero	O. Leiva
— — — —	7	Brochette	50	9	J. Manríquez	O. Castillo
Reaparece	8	Monigote	50	8	A. Orellana	D. Alvarez
0—6—0—0	9	Quelle Nuit	50	4	N. N.	L. Alvarez B.
1—0—5—0	10	Barrica	49	1	R. Durán	O. Urbina
2—0—1—0	11	Emir	49	11	H. Obregón	Alv. Breque
0—5—1—0	12	Piccolino	49	2	J. Monardes	L. A. Bernal
6—0—5—6	13	Mi Millaray	47	14	Edo. Vásquez	D. Sandoval
0—5—4—5	14	Monte Nevado	46	7	J. Parra	R. Saavedra

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 15.50 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1—5—4—1	1	Caleuche	60	1	C. Astorga	O. Silva
2—2—6—3	2	Solferino	56	9	O. Saavedra	D. Bernal
5—1—0—0	3	Jubiloso	54	3	A. Naranjo	D. Sandoval
1—3—2—5	4	Manguel	54	2	J. Miranda	G. Sarmiento
0—3—2—2	5	El Bombo	48	8	G. Saavedra	G. Mancilla I.
4—0—2—0	6	Rotary	48	7	Edo. Vásquez	E. Spirea
0—1—0—4	7	Alegórico	47	6	J. Parra	O. Silva
0—[illegible]—5—1	8	Tabali	47	4	S. Azócar	E. Vidal
4—0—4—1	9	Callín	45	5	J. Monardes	A. Padovani
Reaparece	10	Cardenio	45	10	L. Vásquez	D. Araya

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 24–29.— A las 16.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Aplauso	55	4	A. Naranjo	L. E. Vásuez
1—4—5—2	2	Las Canchas	55	14	O. Saavedra	R. Saavedra
4—0—0—0	3	Aló Aló	54	5	E. Romero	H. Alcántara
— — —	4	Falcato	54	3	H. Quijada	G. Sarmiento
0—6—0—0	5	Magyar	54	12	J. Farías	D. Bernal
0—0—3—0	6	Querellado	54	6	G. Núñez	M. Maira
0—3—1—6	7	Bañador	53	10	C. Astorga	H. Jara
4—4—3—0	8	Aquitania	52	9	J. Miranda	N. Ramírez
0—0—6—2	9	Black Hill	52	1	R. Arredondo	A. Martínez
0—6—3—5	10	Spartan Hero	52	7	H. Obregón	O. Urbina
1—4—0—0	11	Big Flower	51	8	S. Arellano	H. Navarro
Reaparece	13	Cobertizo	51	8	J. Manríquez	O. Castillo
1—0—0—0	12	Big Prince	51	11	J. Parra	O. Silva
—0—4—3	14	Never	50	2	E. Vásquez	G. Pérez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 28-36.— A las 17 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

0—1—0—0	1	Flautista	55	1	E. Romero	G. Pérez
3—1—3—2	2	Manigua	55	5	C. Astorga	E. Vidal
— — —	3	Sansón	53	6	A. Naranjo	E. Valenzuela
5—0—4—0	4	Minuta	54	10	O. Saavedra	R. Saavedra
6—5—0—3	5	La Popea	48	7	H. Obregón	H. Navarro
0—3—3—0	6	Ganadero	53	8	G. Saavedra	A. Padovani
6—1—3—0	7	M. Linda	53	3	S. Arellano	D. Bernal
0—0—0—0	8	Marquesito	52	13	J. Parra	O. Silva
0—0—2—0	9	Santo Amaro	51	11	R. Arredondo	O. Leiva
0—5—4—1	10	Cursado	50	14	J. Miranda	L. E. Vásquez
Reaparece	11	Grand Conde	50	2	A. Orellana	H. Jara
2—5—3—1	12	Itata	49	4	P. Hernández	C. Muñoz E.
Reaparece	13	M. Vuelta	49	12	S. Azócar	L. Alvarez B.
1—0—0—6	14	Farma	47	9	E. Vásquez	E. Spirea

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 46–57.— A las 17.35 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

2—0—0—0	1	Ll. Blanco	57	1	J. Pacheco	E. González
3—2—1—3	2	Río Cuarto	57	11	A. Naranjo	O. Urbina
Reaparece	3	Aguaitando	53	14	E. Vásquez	C. Muñoz E.
1—1—0—0	4	Pamplemousse	51	13	A. Orellana	G. Sarmiento
5—0—1—6	5	Giróscopo	49	9	J. Miranda	G. Sarmiento
— —6—0	6	Asamblea	50	3	G. Núñez	O. Castillo
0—3—1—0	7	Basket Ball	49	4	S. Azócar	L. Alvarez B.
0—6—1—0	8	Santa Claus	49	5	J. Parra	O. Silva
6—2—3—1	9	A la Carga	47	10	N. N.	U. Duque
—3—0—0	10	Espiral	47	7	R. Durán	L. E. Vásquez
0—6—2—0	11	Planetario	47	12	H. Obregón	H. Navarro
— —0—0	12	Talvox	47	8	D. Ahumada	G. Avila
Reaparece	13	Chanis	46	2	J. Monardes	D. Bernal
— — —	14	Colono	46	6	L. Arquero	N. Ramírez

CLUB HIPICO. - Domingo 1.o de septiembre de 1963

CARRERA "A".— A las 12.15 horas.— 1.600 metros. — Condicional.— (Sin Apuestas).

J. Baeza	1	Al Ras	55	3	SIN APUESTAS
R. Latorre	2	Ambassador	55	6	
L. Godoy	3	El Rasillo	55	2	
L.A. Marchant	4	Erly	55	9	
L. A. Díaz	5	Loco Mundo	55	5	
N. N.	6	Manomocha	55	1	
E. Araya	7	Nepal	55	7	
P. Ulloa	8	Neutral	55	10	
H. Salas	9	Nitos	55	11	
F. Toro	10	Rumbero	55	8	
C. Pezoa	11	Slabby	55	4	

PRIMERA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

J. Caro	1	Amargoso	55	3	1484	Penúltimo de Tío Pollo en 1.200 m. 54 k. T.: 1.13. C
M. Ramírez t	2	Autócrata	55	7	1483	14.o de Irascible en 1.200 m. 55 k. en 1.12 2|5. C
E. Contreras	3	Daric	55	10	1482	11.o de Novaresse en 1.200 m. con 51 k. en 1.2 2|5. C
J. Castro	4	El Escudo	55	4	1483	10.o de Irascible en 1.200 m. con 54 k. 1.12 2|5. C
R. Parodi	5	Embustero	55	13	1482	3.o de Novaresse en 1.200 m. 55 k. 1.12 2|5. Condic
F. Venegas	6	Fontanet	55	8	1484	7.o de Tío Pollo en 1.200 m. con 51 k. 1.13. Condic
N. N.	7	Gol de Chile	55	1	1191	3.o de Quite en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.17 4|5. Condic
M. Yáñez	8	Janequeo	55	5	1506	8.o de Rastacuero en 1.500 m. 53 k. T.: 1.35. Cond.
R. Valenzuela	9	Micrófono	55	11	1417	6.o de Venancio en 1.600 m. con 55 k. T.: 1.42. Condic
L. A. Díaz	10	Mosul	55	9	1416	4.o de Huipil en 1.600 m. 55 k. T.: 1.42. Condicional
J. Chamorro	11	Massone	55	2	——	Debutante. Naucide en Timorella, por Timor. Hrs. "T
E. Salas	12	Reniego	55	12	1482	12.o de Novaresse en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 2|5. C
J. Escobar	13	Tío León	55	6	996	7.o de Pánfilo en 1.300 m. con 55 k. T.: 1.19 3|5. C

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.42 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

E. Araya	1	Azucarillo	55	1	1416	2.o de Huipil en 1.600 m. con 55 k. T.: 1.42. Condic
F. Toro	2	Cachivache	55	8	1506	2.o de Rastacuero en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.35. Cond
M. Carú	3	C. La Pampa	55	5	1155	Penúltimo de R. Paddock en 1.200 m. con 54 k. 1.15. C
L. A. Díaz	4	Demagogo	55	11	1484	3.o de Tío Pollo en 1.200 m. 55 k. T.: 1.13. Condic
S. Meneses	5	El Panul	55	6	1482	10.o de Novaresse en 1.200 m. 53 k. en 1.12 2|5. Condic
R. Latorre	6	Horacio	55	9	1483	6.o de Irascible en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 2|5. Condic
G. Meneses	7	Mr. Hill	55	2	1506	10.o de Rastacuero en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.35. Cond
J. Escobar	8	Rastrero	55	3	1482	4.o de Novaresse en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 2|5. C
C. Pezoa	9	Roseray	55	7	1483	13.o de Irascible en 1.200 m. con 55 k. 1.12 2|5. Condic
H. Pilar	10	Sortilege	55	10	1482	5.o de Novaresse en 1.200 m. con 55 k. 1.12 2|5. Condic
E. Salas	11	Yankee	55	4	1483	5.o de Irascible en 1.200 m. con 55 k. 1.12 2|5. Condic

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 2.000 metros.— Condicional.

M. Ramírez	1	Orlando	55	3	1529	7.o de Muzhnieks en 2.200 m. con 54 k. T.: 2.25 2|5
H. Pilar		Tranquilo	55	5	1523	Ganó a Nebucanita en 1.600 m. con 51 k. en 1.42 2|5
R. Parodi	3	Alex	54	2	1419	Ganó a A Mi Negro en 1.600 con 56 k. T.: 1.40 4|5
S. Vera	4	Rozón	54	6	1425	2.o de Colérico en 1.900 m. con 54 k. T.: 2.01 Condic
N. N.	5	Angelina	50	4	1529	6a. de Muzhnieks en 2.200 m. con 52 k. T.: 2.25 2|5
J. Caro	6	Ganchera	49	1	1332	6a. de Black Peter en 1.700 m. con 57 k. T.: 1.57 2|5

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 13.29 horas.— 5a. Serie.

E. Araya	1	B. Azul	56	3	1492	7.o de Italia en 1.600 con 48 kls. T. 1.36 1|5;
J. Toro	2	Que Valor	55	6	1530	5.o de Somalia en 1.600 con 52 kls. T. 1.44;
C. Pezoa	3	Makarios	53	2	1429	5.o de Don Sata en 1.600 con 58 kls. T. 1.41;
H. Pilar	4	Buen Amigo	52	5	1490	Ganó a Tomyris en 1.600 con 51 kls. T. 1.37;
R. Jaque	5	Juvénica	50	7	1490	3a. de B. Amigo en 1.600 con 55 kls. T. 1.37;
S. Vera	6	Carnavalada	49	1	1462	Penúlt. de Esfumada en 1.600 con 50 kls. T. 1.38 3|5;
F. Meneses	7	Penisla	48	8	1079	Ult. de Marietta en 1.500 con 52 kls. T. 1.32;
J. Caro	8	Gifford	47	4	1389	7.o de Imposible en 1.800 con 56 kls. T. 2.07 3|5;

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.54 horas.— 6a. Serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.41 horas).

E. Salas	1	La Tucana	55	3	879	13a. de Isolda en 1.300 con 53 kls. T. 1.13; 7a.
N. N.	1a	Byrón	47	2	1420	11.o de Malvácea en 1.200 con 53 kls. en 1.16 2|5;
P. Ulloa	2	M. Rosalinda	55	7	1516	13a. de Don Jaime en 1.400 con 50 kls. 6a. ser. en 1.2
R. Gatica	2a	Mimoso	49	11	1508	2.o de G. Poupée en 1.400 con 54 kls. 11a. ser. T. 1.2
A. Núñez	3	Decret	54	13	1464	8.o de Ranco en 1.200 con 49 kls. 6a. ser. T. 1.13
E. Contreras	4	Parlante	54	10	1422	4.o de Leoncavallo en 1.200 con 54 kls. 6a. ser. T. 1.1
E. Araya	4a	Tenebroso	54	4	1521	2.o de Espina en 1.200 con 56 kls. 7a. ser. T. 1.1
N. N.	4b	Gonzalito	53	6	1524	10.o de G. Clarín en 1.200 con 47 kls. 6a. ser. T. 1.1
C. Pezoa	5	Espina	52	1	1521	Ganó a Tenebroso en 1.200 con 52 kls. 7a. ser. T. 1.1
H. Pilar	6	Tigris	51	8	1522	2.o de Itahue en 1.200 con 49 kls. 6a. ser. en
J. Caro	7	Valiant	47	9	1420	6.o de Malvácea en 1.200 con 52 kls. en 1.16 2|5;
N. N.	8	Sagaz	45	12	1509	7.o de A. Rojo en 1.400 con 50 kls. 0a. ser. en 1.28 2|5
A. Morales	9	Moai	45	5	1420	Ult. de Malvácea en 1.200 con 50 kls. T. 1.16 2|5; 7a.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.19 horas.— 2a. Serie. — (Segunda válida para Apuesta Triple, cierre a las 14.09 horas).

J. Escobar	1	Logán	55	2	1461	4.o de Duchito en 1.000 con 47 kls. T. 1.06 2|5;
C. Ojeda	2	Bataclán	53	4	1217	Ult. de Cesario en 1.300 con 46 kls. T. 1.18; C. Esp
E. Araya	3	Vejestorio	53	6	1493	8.o de Mino en 1.200 con 52 kls. 2a. ser. T. 1.11
H. Pilar	4	Hill Day	51	8	1268	Penúlt. de Palaciego en 1.200 con 57 kls. T. 1.17 2|5; 3a.
C. Pezoa	5	Sibila	51	1	1493	2a. de Mino en 1.200 con 46 kls. 2a. ser. T. 1.11
A. Núñez	6	Mi Criterio	50	7	1341	11.o de Tití en 1.300 con 50 kls. 2a. ser. T. 1.27
S. Vera	7	Pitarrilla	50	5	743	2a. de Bataclán en 1.000 con 51 kls. 2a. ser. T.
J. Caro	8	Hamurabí	48	3	1493	Penúlt. de Mino en 1.200 con 47 kls. 2a. ser. T.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 14.44 horas.— 6a .Serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 14.34 horas).

A. Jaque	1	Blade	55	11	1011	13.o de Piccolino en 1.500 con 54 kls. T. 1.33 2|5; Sport
R. Castillo	2	Palmito	55	6	1408	12,o de S. Ren en 1.200 con 53 kls. 9a. ser. T.
G. Saavedra	3	Ofelita	54	13	1486	4a. de Tirzo en 1.600 con 47 kls. 6a. ser. T.
R. Médel	4	Clentari	53	1	1510	9.o de Watusy en 1.400 con 51 kls. 9a. ser. T. 1.2
L. Godoy	5	Indignada	52	14	1297	11.o de Tigris en 1.000 con 56 kls. 7a. ser. T. 1.0
F. Venegas	6	Beaumarch.	51	9	1522	7.o de Itahue en 1.200 con 52 kls. 6a. ser. T. 1.1
N. N.	7	Exaltado	51	2	1418	6.o de Pastelón en 1.600 con 50 kls. 6a. ser. en 1.4
E. Guajardo	8	G. Poupée	51	12	1508	Ganó a Mimoso en 1.400 con 54 kls. 11a. ser. en 1.2
M. Ramírez	9	A. Crown	50	3	1445	Penúlt. de B. Magic en 1.500 con 52 kls. 10a. ser. T. 1.3
C. Miranda	10	Talabartera	48	4	1486	10a. de Tirzo en 1.600 con 45 kls. 6a. ser. T. 1.3
L. Marchant	11	Espaciosa	45	7	1297	Penúlt. de Tigris en 1.000 con 46 kls. 7a. ser. T. 1.0
N. N.	12	Hastings	45	10	1157	11.o de Silvestre en 1.500 con 50 kls. 10a. ser. T. 1.3
N. N.	13	Midas	45	5	1521	10.o de Espina en 1.200 con 47 kls. 7a. ser. T. 1.1
N. N.	14	Panameño	45	8	1458	Ult. de Tipperary en 1.200 con 50 kls. T. 1.14; cond

OCTAVA CARRERA.— A las 15.08 horas.— 1.600 metros.— 4a. serie.

F. Toro	1	Takamatsú	56	6	1428	8a. de Félix en 1.600 mts. con 55. 1.40. 4a. serie
R. Parodi	2	Don Tavi	55	1	1525	2.o de Cañamal en 1.600 mts. con 51; 1.41. 3a. serie
H. Salas	3	Miss Lilly	54	10	1525	4a. de Cañamal en 1.600 mts. con 52. 1.41. 3a. serie
E. Araya	4	Somalia	53	5	1530	Ganó a Napoleón en 1.600 mts. con 52. 4a. serie. 1.4
C. Pezoa	5	Chacona	52	9	1428	Ultima de Félix en 1.600 mts. con 51. 4a. serie, 1.40
G. Saavedra	6	El Caribe	51	7	1491	4.o de Patentado en 1.600 mts. con 50. 1.36 2|5. Condic
A. Núñez	6a	Irascible	51	4	1483	Ganó a Quilquilco en 1.200 mts. con 55. 1.12 2|5. Condic
E. Guajardo	7	Surcouf	49	8	1460	3.o de Rafia en 2.000 mts. con 50. 4a. serie, 2.04
F. Meneses	8	Jarder	48	2	1340	5.o de Chacona en 1.700 mts. con 50. 4a. serie, 1.5
L. A. Marchent	9	Don Sata	46	3	1492	8.o de Don Sata en 1.600 mts. con 47. 4a. serie, 1.36

NOVENA CARRERA.— A las 15.33 horas.— 1.700 metros.— Clásico.

R. Madariaga	1	Fabuloso	56	5	1491	3.o de Patentado en 1.600 mts. con 50. 1.36 2|5. Condic
J. Escobar	2	Ghirlando	56	8	1491	5.o de Patentado en 1.600 mts. con 50. 1.36 2|5. Condic
P. Ulloa	3	Justiciero	56	14	1323	Ganó a Júbilo en 1.500 mts. con 56. 1.32 3|5. C.
E. Salas	4	Lindofuerte	56	3	1424	Penúltimo de Maretazo en 1.600 mts. con 53. 1.50 4|5. Clá
O. Olivares	5	Marcotón	56	12	1337	Ultimo de Helicón en 1.500 mts. con 52. 1.41. Condic
E. Araya	6	Maretazo	56	10	1424	Ganó a M. Alegre en 1.600 mts. con 55. 1.50 4|5. Clá
S. Vera	7	M. Alegre	56	2	1424	2.o de Maretazo en 1.600 mts. con 53. 1.50 4|5. Clá
O. Muñoz	8	Mustelo	56	9	1491	2.o de Patentado en 1.600 mts. con 52. 1.56 2|5. Condic
H. Pilar	9	P. de Ases	56	7	1323	5.o de Justiciero en 1.500 mts. con 56. 1.32 3|5. Clá
L. A. Díaz	10	Párrafo	56	13	799	Ganó a Marcotón en 1.200 mts. con 56. 1.10 2|5. Condic
G. Jorquera	11	Quinchero	56	4	1323	9.o de Justiciero en 1.500 mts. con 56. 1.32 3|5. Clá
A. Núñez	12	Quite	56	15	1424	8.o de Maretazo en 1.600 mts. con 53. 1.50 4|5. Clásico
P. Toro	13	Reto	56	11	1424	5.o de Maretazo en 1.600 mts. con 55. 1.50 4|5. Clá
R. Parodi	14	Servicial	56	1	1424	3.o de Maretazo en 1.600 mts. con 53. 1.50 4|5. Clá
G. Farfán	15	Titubeo	56	6	1366	Ganó a Premiado en 1.400 mts. con 55. 1.28. Cond.

DECIMA CARRERA.— A las 16.08 horas.— 1.200 metros.— (Primera válida para la Segunda Triple. Cierre, a las 15.53 hrs.) 5.a Serie.

E. Saavedra	1	Perdurable	56	4	1391	14.o de Pechamanca en 1.200 mts. con 51. 1.22. 5a.
J. Escobar	2	Sicilia	56	9	1481	6a. de Brillará en 1.200 mts. con 55. 1.12 2|5. Condic
C. Pezoa	3	Cocorocó	53	3	1532	4.o de Quiet en 1.200 mts. con 52. 1.17. 5a. serie
A. Núñez	4	D. Panchita	53	8	1443	8a. de Loredana en 1.500 mts. con 54. 1.36. Condic
E. Araya	5	Lipingue	53	12	1458	8.o de Tipperary en 1.200 mts. con 55. 1.14. Condic
L. A. Marchant	5a	Isolda	46	1	1464	9a. de Ranco en 1.200 mts. con 53. 1.13 3|5. 6a.
J. Martínez	6	Luna Azul	53	5	1443	Penúltima de Loredana en 1.500 mts. con 50. 1.36. C
C. Paredes	7	Tejuelita	53	2	1532	3a. de Quiet en 1.200 mts. con 51. 1.17. 5a. serie
M. Campos	7a	La Sagan	51	7	1507	5a. de Serpia en 1.200 mts. con 50. 1.15 3|5. Condic
M. Ramírez	8	Schiller	52	10	——	Debuta en hipódromos de Stgo. este buen elemento antofag
H. Salas	8a	Itahue	51	14	1522	Ganó a Tigris en 1.200 mts. con 52. 1.17. 6a. serie
G. Saavedra	9	Almendral	51	13	1175	5.o de Félix en 1.200 mts. con 46. 5a. serie. 1.16 2|5
F. Meneses	10	Ansiedad	51	6	1532	11a. de Quiet en 1.200 mts. con 51. 1.17. 5a. serie
J. Caro	11	Campanilla	51	11	1487	5a. de Respaldo en 1.200 mts. con 53. 1.13. 5a. serie

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.38 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 16.25 horas). Cierre, a las 15.53 hrs.)— 5a. serie.

G. Ayub	1	Bella Vista	53	6	1368	Penúltima de B. Vista en 1.200; con 54, en 1.14 2|5; Co
A. Núñez	2	Dora	53	12	1454	Ganó a C. Donna en 1.200; con 53; en 1.13; Condicional
H. Pilar	3	Escandinhas	53	7	1457	Ganó a R. Girl en 1.200; con 53; en 1.13 3|5; Condic
E. Araya	4	La Millonaria	53	13	1527	11.a de Esfumada en 1.700, con 53; tiempo: 1.50; Clásico
L. A Marchant	5	Labradora	53	1	1504	12.a de Arroyo en 1.300; con 46, tiempo: 1.19 3|5; Viña
N. N.	6	Little Honey	53	8	1462	Ultima de Esfumada en 1.600, con 48; en 1.38 3|5; Cond
G. Saavedra	7	Majeza	53	11	1069	3.a de Javanesa en 1.100; con 51; tiempo: 1.06; Condic
H. Salas	8	Marisa	53		1391	Ultima de Pachamanca en 1.200; con 48, 5.a serie; en 1
C. Pezoa	8	a) Paraiba	53	16	1299	7.a de Canceta en 1.500; con 49; tiempo: 1.41; Condic
J. Toro	9	Mirasierra	53	9	1280	8.a de M. de Oro en 1.500; con 54, tiempo 1.34; Clásico.
F. Toro	10	Monalista	53	14	1381	Ganó a Estampada en 1.600; con 53; tiempo: 1.54; Cond
N. N.	11	Muci	53	3	1507	3.a de Serpia en 1.200; con 54; en 1.15 3|5; Condicional
R. Jaque	12	Naida	53	15	958	Ganó a La Mocha en 1.300; con 52; en 1.22 3|5; Condicional
E. Saavedra	13	N. Estrellada	53	10	1507	4.a de Serpia en 1.200; con 54; en 1.15 3|5; Condicional
D. Cerda	14	Pelluca	53	4	1507	2.a de Serpia en 1.200; con 54; en 1.16 3|5; Condicional
L. Godoy	15	Propina	53	5	1462	6.a de Esfumada en 1.600; con 50; en 1.38 3|5; Condicional

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.200 metros.— Tercera serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 16.56 horas.)

E. Saavedra	1	Bangkok	56	5	1526	Ganó a Talito en 1.200; con 48 kilos, 4.a serie; tiempo 1.
F. Toro	2	Mi Rucia	54	8	1494	3.a de Don Villa en 1.200; con 52; 3.a serie; en 1.11 2|5.
S. Vera	3	Cachuco	52	6	1517	13.o de Marité en 1.400; con 53; 4.a serie; en 1.126 4|5; C
H. Salas	4	Margaronia	52	9	1465	4.a de Orgía en 1.200; con 56; tiempo: 1.13; 4.a serie.
F. Meneses	5	R. Girl	52	2	1526	3.a de R. Girl en 1.200; con 53; en 4.a serie; tiempo: 1.1
M. Yáñez	6	Espartero	51	7	1463	Ganó a Despierto en 1.200; con 54; en 1.13; 5.a serie.
C. Pezoa	7	Promotor	51	3	1104	9.o de Xochil en 1.200; con 54, 4.a serie; en 1.11 4|5.
S. Meneses	8	Resolución	51	10	1526	8.a de Bangkok en 1.200; con 54; 4.a serie; tiempo: 1.1
J. Martínez	9	Sintonía	49	4	1531	Ganó a Despierto en 1.200; con 49; en 4.a serie; en 1.17 2|5.
R. Jaque	10	V. Negro	49	1	1494	11.o de Don Villa en 1.200; con 50; 3.a serie; en 1.11 2|5.
N. N.	11	Imperioso	47	11	1465	6.o de Orgía en 1.200; con 52, 4.a serie; tiempo: 1.13.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— 5a. serie.— A las 17.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 17.25 horas.)

L. A. Díaz	1	Nebucanita	57	4	1523	2a. de Tranquilo en 1.600 con 52 kilos, 5a. serie, 1.3
I. Sandoval	2	Príncipe Azul	54	5	1518	9.o de Big Money en 1.400 con 52 kilos, 5a. serie, 1.3
J. Martínez	3	Molinero	53	9	1486	6.o de Tirzo en 1.600 con 56 kilos, 1.38, 6a. serie
E. Guajardo	4	Petisa	53	12	1532	9a. de Quiet en 1.200 con 50 kilos, 1.17, 5a. serie
G. Saavedra	5	Flamenco	52	2	1490	7.o de B. Amigo en 1.600 con 50 kilos, 1.42 2|5, 5a. serie
F. Meneses	6	Sahumerio	52	3	1523	4.o de Tranquilo en 1.600 con 49 kilos, 1.38, 6a. serie
C. Pezoa	7	Toro Sentado	52	8	1486	2.o de Tirzo en 1.600 con 51 kilos, 1.16, 5a. serie
S. Vera	8	Licenciatura	51	11	1421	3a. de Ansiedad en 1.200 con 50 kilos, 1.37, 5a. serie
A. Núñez	9	Pastelón	51	14	1490	5.o de B. Amigo en 1.600 con 49 kilos, 1.37, 5a. serie
J. Baeza	10	Prometedor	51	6	1490	Ultimo de B. Amigo en 1.600 con 50 kilos, 1.41, 5a. serie
L. Godoy	11	Flor Nativa	50	10	1423	8a. de Carrasco en 1.600 con 52 kilos, 1.47 2|5, 6a. serie
H. Pilar	12	Allegretto	49	1	1263	3.o de Gifford en 1.600 con 55 kilos, 6a. serie, 1.34 Cb.
N. N.	13	Shangaicita	47	13	1451	8a. de Baman en 1.500 con 50 kilos, 6a. serie, 1.38, 6a. serie
N. N.	14	Chinchorrito	45	7	1486	9.o de Tirzo en 1.600 con 48 kilos, 1.38, 6a. serie

DECIMOCUARTA CARRERA — 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 18.10 horas.— (Tercera válida para la Segunda Triple. Cierre a las 18 horas.)

M. Yáñez	1	Angola	57	4	1037	7a. de Mylene en 1.500 con 54 kilos, 1.32, 4a. serie
L. A. Díaz	2	Dorabella	56	7	1465	9a. de Orgía en 1.200 con 53 kilos, 1.13, 4a. serie
R. Parodi	3	Despierto	55	10	1531	2.o de Sintonía en 1.200 con 53 kilos, 1.17 3|5, 4a. serie
C. Pezoa	4	Bizantino	54	13	1531	8.o de Sintonía en 1.200 con 55 kilos, 1.17 3|5, 4a. serie
M. Ramírez	5	Raviens	54	6	1303	Penúltimo de Yacoti en 1.600 con 56 kilos, 4a. serie
C. Paredes	6	Pato Negro	53	11	1531	3.o de Sintonía en 1.200 con 51 kilos, 1.17 3|5, 4a. serie
E. Guajardo	7	Agresor	52	1	842	Penúltimo de Monrey en 1.700 con 48 kilos, 1.46, 4a. serie
P. Toro	8	Big Ben	52	12	1463	4.o de Espartero en 1.200 con 54 kilos, 1.13, a. serie
F. Meneses	9	Longa	51	2	1531	6a. de Sintonía en 1.200 con 51 kilos, 1.17 3|5, 4a. serie
L. Godoy	10	Marcianita	51	8	1477	6a. de Serafín en 1.200 con 47 kilos, 1.13 1|5, 3a. serie
S. Vera	11	Fusión	50	3	1456	Ganó a M. Clara en 1.200 con 53 kilos, 1.14. condicional
J. Martínez	12	Loco Verde	49	9	1175	Ultimo de Félix en 1.200 con 53 kilos, 5a. serie, 1.16 2|5
L. A. Marchant	13	Quiet	48	5	1532	Ganó a D. Fernando en 1.200 con 47 kilos, 5a. serie, 1.17



...Meneses es un jinete enérgico y de muchas condi... buena oportunidad de lucirse tiene el domingo. ...central, con Paleteado, dará mucha animación.

...CARON" A PARCHE POROSO

...pupilos para J. Fuentes. Varios ejemplares ...dos para el Ejército. Encino volvió al Club Hípico. Otras noticias.

...STO INDA Sánchez ...al ejemplar ENCI... ...elemento defenderá, ...más, las sedas del stud

...APLICACIONES de ...sma caliente, debido ...ntusión en el talón, ...permanecer ORGIA ...algunos días.
...ANTE antiparasita... ...le suministró a los ...VOROBEY, ROSE... ...MYLENE y BENAVI-

...LLA, hembra que ...muy afectada por ...se recuperó de esa ...d y fue enviada al

...NUEVOS triunfos ...ó el domingo Eduar... ...en Buenos Aires. Jara ...siendo el mejor lá... ...o que actúa, en es... ...ntes, en Buenos Aires.
...SOMETIDO a una ex... ...n molar el pupilo de ...lero, PALETEADO.
...DO a una contusión ...talón fue ordenado el ...de herraje del potrillo ...Sinatra.
...OS PUPILOS recibió ...enador Jacinto Fuen... ...nuevos elementos que ...su cuidado son: Be... ...Cara a Cara y Patty.
...siguientes ejemplares ...ron un sondaje anti... ...o:
...EECO (Luis Guajar... ...ESTRO (R. Villa), ...O (E. Núñez), SPEE... ...L (R. Albornoz), HO... ...SA y SERIEDAD (Jor... ..., FAIBLESSE (Fdo. ..., CORINA, KERVI... ZANCUDON (Pedro ...)

■ CORSI, elemento que prepara Sergio Gajardo, recibió aplicaciones de puntas de fuego en la rodilla izquierda y yodo cáustico en ambas rodillas.

■ LAPLACE, pensionista de Gregorio Mancilla I, recibió puntas de fuego en un sobrehueso de la caña de la mano izquierda.

■ LOS SIGUIENTES elementos fueron eliminados para la remonta del Ejército: ENTRE RIOS (Rto. Maggi), QUIQUI (L. A. Orellana), INVERSIONISTA (R. Albornoz), TRILALEO (A. Ramírez) y Mª DIABLITA (O. Becerra).

■ CARAQUEO, pupilo al cuidado de Artagnan Ramírez, perdió su calidad de reproductor en la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile.

■ DACTILOGRAFA, entrenada por Octavio Becerra, recibió cáusticos en la paleta.

■ RAFLES, elemento que estaba corriendo en el Hipódromo Chile, fue adquirido en forma particular por el Comandante de Ejército, señor Héctor Clavel.

■ JACAMARA, pupila de Hermín Yáñez, recibió cáustico en la paleta.

■ ARQUERIA, pensionista de Juan Bernal, recibió infiltración intrasinovial en el nudo de la mano izquierda.

■ PARCHE POROSO, elemento que entrena Carlos Santos, fue atropellado por un camión recolector de basura frente al recinto de Paddock del Hipódromo Chile, mientras regresaba de un galope por la pista palmeña. Dicho ejemplar resultó con una seria contusión en el anca.

...ICIERO: MAYOR CANTIDAD DE ESCUDOS A SU FAVOR

Eº 12.280 ha ganado el vencedor del "Tanteo de Potrillos".

...ICIERO, ganador del premio "Tanteo ...rillos", disputado en la pista del Hipó... Chile, es el ejemplar que más escu... ganado entre los participantes de la ...de Potrillos". El hijo de Jardiniere es ganador, hasta el momento, de Eº 12.280, en tres triunfos y tres segundos, total de actuaciones qua anota hasta el instante.

La campaña de los rivales de la "Polla de Potrillos" es la siguiente:

	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	6.o	N.T.	C.C.	Premios
...LOSO	1	3	1	1	1	1	1	9	Eº 3.000.—
...LANDO	1	—	—	—	1	—	—	2	1.300.—
...ICIERO	3	3	—	—	—	—	—	6	12.280.—
...UFUERTE	1	—	—	1	1	1	2	6	1.430.—
...OTON	2	2	—	1	—	—	2	7	3.780.—
...TAZO	3	—	2	1	—	1	—	7	9.400.—
...E ALEGRE	1	2	1	—	—	—	—	4	3.930.—
...ELO	1	2	—	—	1	—	—	4	2.315.—
...DE ASES	2	—	—	—	1	—	—	3	4.800.—
...AFO	3	—	—	—	—	—	—	3	5.600.—
...CHERO	2	2	2	2	—	—	1	9	6.090.—
...	1	1	1	3	—	1	1	8	2.430.—
...	2	—	—	—	1	—	—	3	1.600.—
...CIAL	1	5	2	1	—	—	—	9	6.090.—
...BEO	1	—	—	—	—	—	—	1	1.400.—

FERROCARRILES DEL ESTADO

Llámase a concurso de antecedentes para optar al cargo de Técnico del Departamento de Tracción y Maestranza. Se preferirá con especialidad en motores Diesel.

RENTA: Eº 271,50 más 12º/o asignación técnica.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes en la Secretaría de la Sección Diesel del Departamento de Tracción y Maestranza, Avda. Bernardo O'Higgins 924, ...er piso, antes del 31 del presente.

ABC del Conductor:
A uto revisado, viaje terminado.
B ien tranquilo, bien seguro.
C onduzca a la defensiva.
CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

Contratiempos

HIPODROMO CHILE

Domingo 1.o de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA

NAZARENA.— El 18 de agosto, por cargar a sus inmediatos escoltadores a 100 metros de la meta, fue distanciado del segundo al tercer puesto, suspendiéndose a su jinete.

PLATANERA.— El 18 de agosto fue cargada casualmente en los 600 metros.

RULETA.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que no se empleó en las primeras distancias.

VIM ROSE.— El 18 de agosto fue cargada casualmente al entrar a tierra derecha.

SEGUNDA CARRERA

FARELINA.— El 11 de agosto fue cargada casualmente en los primeros metros.

ASPERSION.— Acreditó ante el administrador de la cancha que está diestra para correr.

FIREY.— El 28 de julio su jinete dio cuenta que partió rezagada.

MAL PENSADO.— El 11 de agosto se comprobó que partió rezagado.

TERCERA CARRERA

LIVORNO.— El 21 de julio se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

MURRAY.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que le cambió de línea en tierra derecha.

TEATINO.— El 18 de agosto fue cargado en la partida, multándose al jinete culpable.

CUARTA CARRERA

LA POLIN.— El 18 de agosto su jinete dio cuenta que se le atravesó en la partida, moviendo desmejorada.

TEMPESTUOSA.— El 15 de agosto fue cargada a los pocos metros corridos, multándose al jinete culpable.

QUINTA CARRERA

GERESTO.— El 11 de agosto el jinete dio cuenta que no le respondió al final.

MUÑECO.— Acreditó ante el administrador de la cancha que está diestro para correr.

REGALON.— El 18 de agosto fue cargado casualmente a los cien metros corridos.

SEXTA CARRERA

LOMASO.— El 18 de agosto el jinete dio cuenta que se le fue de punta en la partida.

MONTALBAN.— El 15 de agosto su jinete dio cuenta que se le corrió la cabezada.

SEPTIMA CARRERA

POSITIVO.— El 11 de agosto fue cargado casualmente a 200 metros de la meta.

SARDINIERE.— El 15 de agosto fue cargada a los 200 metros corridos, suspendiéndose al caballo culpable.

UNIVERSO.— El 25 de agosto se autorizó su inscripción fuera del "Descarte" por haber cumplido el período de 45 días exigido.

NOVENA CARRERA

ESTRATO.— El preparador no quedó conforme con su carrera del 25 de agosto.

COKER.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en los 1.100 metros.

BLACKAMOOR.— El 11 de agosto fue cargado desde los 1.100 hasta los 900 metros, suspendiéndose a los jinetes culpables. También fue cargado casualmente al entrar a tierra derecha.

SHAMELESS.— El 18 de agosto fue cargado casualmente en la partida.

NANMARU.— El 11 de agosto el jinete dio cuenta que le levantó la cabeza en la partida, que tuvo contratiempos en los 600 metros y que no le respondió. El preparador no quedó conforme con su carrera.

DECIMA CARRERA

STOCK.— El 15 de agosto su jinete dio cuenta que corrió abierto.

TANTEO.— El 18 de agosto el jinete dio cuenta que se desmontó pasada la meta, por creer que se había desgarronado.

SEDA.— El 4 de agosto fue cargada casualmente en los 900 metros.

TRIGONIA. El 18 de agosto su jinete dio cuenta que partió rezagada.

DUODECIMA CARRERA

ARRUGADO.— El 18 de agosto su jinete dio cuenta que se le abrió entre los 900 y 600 metros.

MISTER CHUKI.— El 15 de agosto el jinete dio cuenta que le cambió de mano en el curso de la carrera.

PASCANA.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que se estrelló en el partidor.

HUASO SEGUNDO.— A pedido de su propietario-preparador correrá "descartado".

DECIMOTERCERA CARRERA

BLUE FOG.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en los 600 metros.

DON CHETO.— El 28 de julio su jinete dio cuenta que se le abrió en los últimos 300 metros. El preparador no quedó conforme con su performance.

CONTUMELIA.— El 11 de agosto fue cargada en la partida, suspendiéndose al jinete culpable. El preparador no quedó conforme con su carrera, atribuyéndola a dicho contratiempo.

DEMI D'OR.— El 28 de julio su jinete dio cuenta que se le corrió la cabezada.

TRIVIA.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que se estrelló en el partidor.

KURIMAPU.— El 4 de agosto el jinete dio cuenta que se le resbalaba en el barro. El preparador declaró que no la volverá a correr en pista barrosa.

DECIMOCUARTA CARRERA

REBUENA.— El 11 de agosto su jinete dio cuenta que partió rezagada.

MOLLENDO.— El 25 de agosto su preparador se presentó a la Junta de Comisarios a manifestar que la inscribiría para hoy y que se encuentra en muy buenas condiciones después de haberlo sometido a un tratamiento al corazón.

CLUB HIPICO

CARRERA "A"

AMBASSADOR: El 30 de junio su jinete tuvo que levantar a causa de la rodada de otro competidor.

EL RASILLO: El 13 de junio fue abierto faltando 200 metros para la meta y le fue cortada la línea de carrera.

PRIMERA CARRERA

AUTOCRATA: El 1.o de agosto fue suspendido por indócil reincidente para partir.

EMBUSTERO: El 18 de agosto se suspendió por indócil para correr.

CUARTA CARRERA

PENISLA: El 13 de junio se negó a partir.

GRIFFORD: El 4 de agosto fue molestado en la curva.

QUINTA CARRERA

MISS ROSALINDA: El 14 de julio fue suspendida por indócil reincidente para partir.

VALIANT: El 11 de agosto fue cargado en la curva.

SEXTA CARRERA

HILL DAY: El 14 de julio fue suspendido por indócil para partir.

SEPTIMA CARRERA

CLENTARU: El 28 de julio se cargó en la partida.

BEAUMARCHAIS: El 25 de agosto se notificó al preparador que lo adiestre para parar dentro de los cajones.

MIDAS: El 25 de agosto su jinete recibió un cabezazo en la partida y en la curva.

OCTAVA CARRERA

TAKAMATSU: El 11 de agosto tropezaba en el curso de la carrera y cambiaba de mano.

CHACONA: El 11 de agosto se notó pesada y no respondió a los requerimientos de su jinete.

IRASCIBLE: El 18 de agosto se notificó al preparador que lo adiestre para correr.

JARDER: El 28 de julio no respondió a los requerimientos de su jinete. Fue suspendido.

NOVENA CARRERA

MARETAZO: El 11 de agosto fue abierto al entrar a tierra derecha.

DECIMA CARRERA

PERDURABLE: El 4 de agosto partió rezagado. Fue suspendido por indócil para partir.

LIPINGUE: El 15 de agosto saltó hacia un lado al partir.

UNDECIMA CARRERA

PARAIBA: El 21 de julio fue abierta frente a los 800 metros.

DUODECIMA CARRERA

MARGARONIA: El 15 de agosto fue molestada a los 100 metros corridos.

PROMOTOR: El 16 de junio fue cargado a los 200 metros corridos.

VIENTO NEGRO: El 18 de agosto fue molestado al entrar a tierra derecha.

DECIMOTERCERA CARRERA

PETISA: El 25 de agosto fue molestada en la curva.

SHANGAICITA: El 19 de mayo se retacó a poco de partir.

DECIMOCUARTA CARRERA

DESPIERTO: El 25 de agosto fue molestado en la partida.

LOCO VERDE: El 29 de junio se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo. El jinete expresó que no le respondió en el curso de la carrera.

QUIET: El 25 de agosto fue molestado faltando 600 metros para la meta.



Pedro Ulloa dirigirá a JUSTICIERO en el premio "POLLA DE POTRILLOS". El hijo de Jardiniere, el lunes, realizó un cotejo de mucha calidad.

CAMBIOS DE MONTA

El Directorio del Hipódromo Chile trató sobre el cambio de montas que la Junta de Comisarios ordenó el domingo y que significó un nuevo desacierto de los jueces.

El Directorio tomó el siguiente acuerdo que transcribimos enseguida y que significa un verdadero "tirón de orejas" para los jueces:

"El Directorio del Hipódromo Chile, en su última reunión analizó diversas disposiciones reglamentarias y acordó recomendar a la Junta de Comisarios de la institución, que en el caso de no poder conseguir una aceptable equivalencia de capacidad en el cambio de montas que puedan suceder durante una reunión de carreras, ordene el retiro del caballo respectivo, para garantizar al máximo al público apostador".

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 14)

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 14.35 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.

E. Saavedra	1	Cortijo ...	55	11	1463	Ultimo (9.o), de Espartero en 1.200; con 53; en 1.13; Club
S. Véliz	2	L. Golondrina	55	12	1066	3.a de Ultimo Recuerdo en 1.200; con 50; en 1.12 3/5; 4.a s.
S. Meneses	2	a) Camée ...	51	8	1415	Ultima (15.a), de O. de Aguila en 1.200; con 54,5; en 1.13 4/5
M. Díaz	3	Rebuena ...	55	5	1412	6.a de Llamazul en 1.200; con 50; en 1.13; en 4.a serie.
S. Pradenas	4	P. Aisén ...	54	4	1480	Ganó a Mitotero en 1.200; con 50,2; tiempo: 1.14; 5.a serie
R. Castillo	5	Reservado .	54	4	1479	9.o de Marchamar en 1.200; con 55, tiempo 1.14 3/5; 4.a serie
J. Martínez	6	Birlocha . .	53	1	1479	2.a (en empate con M. Maggo), en 1.200; con 52, en 1.14 3/5.
R. Neira	7	Mollendo . .	52	2	1415	Penúltimo (10.a), de O. de Aguila en 1.200; con 55,7; en 1.13
S. Pérez	8	Asturia . ..	52	15	1415	12.a de Ojo de Aguila en 1.200; con 55; en 1.13 4/5; 5.a serie
P. Muñoz	9	Tarsiana . .	52	3	1415	8.a de Ojo de Aguila en 1.200; con 55; en 1.13 4/; .a serie
G. Farfán	10	M. Magoo ..	51	13	1479	2.o (en empate con Birlocha), 1.200; con 50,6; en 1.14 3/5; 4.a
G. Meneses	11	Orgulloso ..	50	10	1479	Penúltimo (11.o), de Marchamar en 1.200; con 51,6; en 1.14 3/5
S. Alcaide	12	Beltrame . .	50	7	1452	Penúltimo (13.a), de Erebus en 1.500; con 53,1; en 1.34; 5.a
J. Amestelly	13	Suzy	49	14	1480	3.a de P. Aisén en 1.200; con 53,5; en 1.14; 4.a serie.
S. Allende	14	Mitotero . ..	49	6	1480	2.o de Puerto Aisén en 1.200; con 51,5; en 1.14; 5.a serie.

COMPAÑIA MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES S. A.

SOCIEDAD ANONIMA

Autorizada por Decreto N.° 589, de 12 de marzo de 1920.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1963

CAPITAL

Autorizado Serie A ..	E°	22.500.000,00
Autorizado Serie B ..	US$	1.000.000,00
Suscrito y pagado ...	E°	20.528.044,20
Capital y reservas ...	E°	72.024.256,86

ACTIVO

1.— ACTIVO INMOVILIZADO			
Terrenos, Edificios, Maquinarias, Instalaciones, Plantas de Energía Eléctrica, Plantaciones, etc., al costo más revalorizaciones, y ajuste de obligaciones en moneda extranjera, según se explica en Nota I ....E°	119.510.703,98		
Menos: Depreciación Acumulada y Amortización, según se explica en Notas I y V	26.921.005,49	E° 92.589.698,49	
2.— INVERSIONES EN COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS (Nota II)		1.014.400,00	
3.— ACTIVO REALIZABLE			
Productos Elaborados, Materias Primas, Materiales y Repuestos en Fábricas, Bodegas y Aduanas (Nota III)	17.207.563,04		
Cuentas por Cobrar	4.165.896,06		
Documentos por Cobrar	384.699,80		
Cuentas Corrientes	2.765.396,04		
Garantías dadas a Terceros, Depósitos para Importaciones y Otros ..	150.704,73		
Valores Mobiliarios, al costo o precio de mercado	2.492.582,80	27.166.842,47	
4.— ACTIVO DISPONIBLE			
Caja y Bancos		588.965,86	
5.— ACTIVO TRANSITORIO			
Dividendos Provisorios .... E° 21.873,25			
Gastos Diferidos 43.192,01	65.065,26		
Acreditivos por Importaciones	858.130,86	923.196,12	
6.— ACTIVO NOMINAL (No existe)			
		E° 122.283.102,94	

PASIVO

1.— PASIVO NO EXIGIBLE (Nota IV)			
Capital suscrito y pagado, dividido en 45.617.876 acciones Serie A de E° 0,45 c/u.	E° 20.528.044,20		
Reservas provenientes de utilidades	27.411,77		
Reservas provenientes de revalorizaciones y reavalúos legales	23.404.096,58		
Revalorización acumulada del Capital Propio	27.011.805,74		
Fluctuaciones de precios de Valores Mobiliarios	1.052.898,57	E° 72.024.256,86	
2.— PASIVO EXIGIBLE			
a) A Largo Plazo:			
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento: Préstamo a 17 años y 5% interés anual:			
Préstamo original .... US$ 20.000.000,00			
Amortizado a la fecha 5.500.000,00			
Saldo adeudado a E° 1,80 .... US$ 14.500.000,00	26.100.000,00		
Varios (Notas V y VI)	7.487.385,18	33.587.385,18	
b) A Corto Plazo:			
Cuentas Corrientes	469.598,94		
Documentos Bancarios y otros por pagar (Nota V)	3.318.486,31	3.788.085,25	
3.— PASIVO TRANSITORIO			
Cuentas por Pagar	1.823.234,33		
Provisiones para Obligaciones Devengadas:			
Impuesto a la Renta .... E° 161.514,33			
Gratificaciones y Participaciones 2.185.711,29			
Otras Provisiones 1.744.473,70	4.091.699,32		
Dividendos y Acreedores por Garantía	138.736,85		
Compromisos por Importaciones (Per contra)	858.130,86	6.911.801,36	
GANANCIAS			
Utilidad del Ejercicio comprendido entre el 1.° de julio de 1962 y el 30 de junio de 1963		5.971.574,29	
		E° 122.283.102,94	

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Acciones del Directorio en Garantía ....E°	1.800,90
Contratos y Ordenes por Importación de Materias Primas, Materiales y Maquinarias	3.632.899,00
Aceptantes de letras descontadas	2.669.127,68
Garantías otorgadas en pagarés para internación y otros	1.177.060,05
Anticipos sobre letras entregadas en garantía	67.479,77
Anticipos sobre Cuentas por Cobrar en el Exterior	3.337.901,51
Tributación Ley N.° 7.600	316.670,84
	E° 11.202.939,75

HABER

Garantía del Directorio ....E°	1.800,90
Compromisos por Importación de Materias Primas, Materiales y Maquinarias	3.632.899,00
Responsabilidad por letras descontadas	2.669.127,68
Compromisos por pagarés para internación y otros	1.177.060,05
Compromisos por anticipos de letras dadas en garantía	67.479,77
Compromisos por anticipos de cobranza en el Extérior	3.337.901,51
Obligación Ley N.° 7.600	316.670,84
	E° 11.202.939,75

PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1962 Y EL 30 DE JUNIO DE 1963

DEBE

1.— DEPRECIACIONES DEL ACTIVO INMOVILIZADO ....E°	6.738.748,00
2.— AMORTIZACION DEL AJUSTE DEL SALDO DE LA DEUDA EN DOLARES AL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (Nota I)	1.884.574,00
3.— GASTOS GENERALES: Sueldos, jornales, seguros, arriendos, propaganda, conservación de propiedades y maquinarias, honorarios, gastos judiciales, etc.	13.827.187,74
4.— INTERESES, DESCUENTOS, COMISIONES Y CAMBIOS	832.055,09
5.— AMORTIZACION EXTRAORDINARIA: Saldo puesta en marcha fábrica Laja	370.000,00
6.— CONTRIBUCIONES BIENES RAICES, IMPUESTOS, PATENTES Y LEYES SOCIALES ..	8.629.578,34
7.— PROVISIONES PARA GRATIFICACIONES Y PARTICIPACIONES DE EMPLEADOS Y OPERARIOS	2.525.568,02
8.— REMUNERACION DEL DIRECTORIO EN CONFORMIDAD AL ART. 22 DE LOS ESTATUTOS DE LA COMPAÑIA	96.859,00
9.— AJUSTES EJERCICIOS ANTERIORES	64.341,65
	34.968.911,84
UTILIDAD DEL EJERCICIO	5.971.574,29
	E° 40.940.486,13

HABER

1.— INGRESOS DE LA EXPLOTACION (Saldo de esta Cuenta) ....E°	39.375.094,63
2.— ARRIENDOS Y OTROS INGRESOS	181.143,78
3.— INTERESES, DIVIDENDOS, ETC.	159.340,84
4.— CREDITO EXTRAORDINARIO POR REVALORIZACION DEL STOCK BASICO (Nota III)	1.224.906,88
	E° 40.940.486,13

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA I: ACTIVO INMOVILIZADO

Los saldos que se demuestran bajo el activo inmovilizado se desglosan como sigue:

Terrenos, Edificios, Maquinarias, Instalaciones, Plantas de Energía Eléctrica, Plantaciones, etc.	E° 108.006.903,98		
Menos: Depreciación Acumulada	25.036.431,49	E° 82.970.472,49	
Ajuste del saldo de la deuda en dólares al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Nota V)	11.503.800,00		
Menos: Amortización del Ejercicio	1.884.574,00	9.619.226,00	E° 92.589.698

La inversión, según los libros en el activo inmovilizado, incluye aproximadamente E° 54.382.000,00 por concepto de revalorizaciones, de los cuales E° 22.632.249,00 corresponden al presente ejercicio.

La diferencia producida por el ajuste del saldo de la deuda en moneda extranjera contraída con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para la adquisición de maquinarias para las fábricas de Laja y Bío-Bío (Nota V) s[e] amortizada en los años que restan de la vida útil de dichas maquinarias.

La Compañía ha constituido hipotecas sobre algunos terrenos, fundos y predios, y prendas industriales sobre las maquinarias ubicadas en las fábricas de Laja y Bío-Bío para garantizar el pago de créditos concedidos por el Banco Internacio[nal] de Reconstrucción y Fomento, Banco Interamericano de Desarrollo y de la Export Credit Insurance Corporation of Canada, y para garantizar el pago de derechos de aduana.

NOTA II: INVERSIONES EN COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS

Las inversiones en compañías subsidiarias están expresadas al costo o al valor asignado a las acciones de la Compañía entregadas en pago.

Los resultados de las operaciones de las empresas subsidiarias no han sido incorporados a la cuenta de ganancias y pérdidas.

NOTA III: EXISTENCIAS

Una cantidad equivalente a la existencia básica de productos elaborados determinada al 30 de junio de 1960 ha sido valorizada en un 50% de los costos de reposición vigentes al 30 de junio de 1963, manteniéndose así la misma relación ex[is]tente al 30 de junio de 1960, fecha en que se adoptó el método de valorización de stock básico. La diferencia de E° 1.224.906,88 entre dicha valorización y aquella determinada al 30 de junio de 1960 se muestra separadamente en la cuenta de ganan[cias] y pérdidas. Las existencias en exceso del stock básico han sido valorizadas a los costos standard en vigencia al 30 de junio de 1963, que no difieren sustancialmente de los costos efectivos del período.

Las existencias de celulosas, maderas y subproductos han sido valorizadas, igual que en el ejercicio anterior, a costos standard, y las otras materias primas, materiales y repuestos, a precios término medio de adquisición. Los costos standa[rd] empleados en la valorización de las existencias de celulosas de producción propia y de maderas y subproductos se aproximan a los correspondientes costos efectivos de producción.

NOTA IV: CAPITAL

Durante el ejercicio se aumentó el Capital Autorizado de la Compañía en E° 7.500.000,00 y US$ 1.000.000,00. Con este último se podrá dar cumplimiento al contrato denominado "Stock Option Agreement" suscrito entre la Compañía y la [In]ternational Finance Corporation.

En el mismo periodo se aumentó el Capital Suscrito y Pagado en a) E° 515.146,20 mediante la emisión de 1.717.154 acciones de valor nominal de E° 0,30 cada una, con cargo al Fondo de Accionistas; b) E° 6.696.901,80 aumentando el val[or] nominal de 44.646.012 acciones de E° 0,30 a E° 0,45 cada una capitalizando Fondos de Reserva; c) E° 425.188,80 mediante la emisión de 944.864 acciones de valor nominal de E° 0,45 cada una con cargo a las Reservas Provenientes de Reavalúos de Bien[es] Raíces, y d) E° 12.150,00 mediante la emisión de 27.000 acciones de valor nominal de E° 0,45 cada una, que fueron entregadas en pago por la adquisición del Fundo Copinco.

NOTA V: OBLIGACIONES EN MONEDA EXTRANJERA

Además del préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento demostrado en el balance, las obligaciones de la Compañía a largo y a corto plazo incluyen aproximadamente US$ 3.295.000,00 y US$ 951.450,00 respectivame[nte].

Las deudas en moneda extranjera antes mencionadas han sido incorporadas en el balance al cambio de E° 1,80 por dólar, por cuanto ellas corresponden solamente a operaciones de importación y exportación autorizadas por el Banco Cen[tral] de Chile para liquidarse en el área libre bancaria.

La diferencia de E° 11.503.800,00 producida al expresar el saldo de la deuda al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento al cambio de E° 1,80 por dólar, se demuestra separadamente bajo el Activo Inmovilizado (Nota I).

NOTA VI: CREDITOS A LARGO PLAZO

Para financiar la ampliación de la fábrica de celulosa de Laja se han contratado créditos a largo plazo con el Banco Interamericano de Desarrollo por US$ 16.000.000,00, con la Export Credit Insurance Corporation of Canada por US$ 5.2[...] y con la International Finance Corporation por US$ 3.000.000,00, los cuales no habían sido girados a la fecha del balance.

VICTOR GRANIFO HARMS Gerente Administrativo	CARLOS POSE BALANDA Contador General C. C. 4.543 — Lic. 6.380	ERNESTO AYALA OLIVA Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los Inspectores de Cuentas que suscriben certifican que han examinado el presente Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas y han encontrado sus saldos conforme con los que arroja el Libro Mayor.

Santiago, 30 de julio de 1963.

HERNAN PEREZ COTAPOS M. — ALFREDO SUNDT TAPIA

INFORME DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente y Directores de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.:

Hemos efectuado un examen del balance general de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. al 30 de junio de 1963 y de la correspondiente cuenta de ganancias y pérdidas por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circuns[tancias].

En nuestra opinión, el referido balance general y la correspondiente cuenta de ganancias y pérdidas, leídos conjuntamente con las notas insertas, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. al 30 de junio de 1963 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnico-contables generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

JOHN F. PARKES
C. C. 5.424

Santiago, 26 de julio de 1963 — PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

SANTORAL.—

SANTOS DE HOY: San Agustín. Fundador. Mañana: La Degollación de San Juan Bautista.

JUBILEO CIRCULANTE: Parroquia de La Asunción, Vicuña Mackenna 69.

BAUTIZO.—

Ayer fue bautizado en la Iglesia del Sagrado Corazón José Miguel, séptimo hijo varón del señor Manuel Navarro Zañartu y de la señora Carmen Vial de Navarro. Fueron sus padrinos S. E. el Presidente de la República don Jorge Alessandri Rodríguez y la señora Carmen Navarro de Figueroa.

ALMUERZO EN EL CLUB DE POLO.—

Hoy miércoles, se llevará a efecto en el Club de Polo (Vitacura), el almuerzo mensual organizado por la Asociación de Señoras de las Naciones Unidas. El último almuerzo estuvo dedicado a España y el anterior a Ecuador. Esta vez corresponde a Estados Unidos, para lo cual se contará con el grupo coral "Taller de las Artes", que interpretará Spirituals y folklore estadounidense en general. Habrá, además, una exhibición de pinturas de conocidos artistas de los Estados Unidos, que describirá la señorita S. Milliken. El plato central del menú típicamente norteamericano, será pavo con camote acaramelado.

Las socias y sus invitadas que no lo hayan hecho todavía, pueden inscribirse llamando a la señora Pollner, teléfono 482399.

CURSO DE JARDINERIA.—

Este curso, que bajo los auspicios del Club de Jardines de Chile, ofrece el profesor Juan von Bohlen, comenzará hoy, a las 16 horas, en el Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653.

Las inscripciones se reciben en Agustinas 718, de 9.30 a 12.45 horas.

EN HONOR DE PATRICIA MORGAN.—

La Unión de Mujeres Americanas, el Comité Nacional de la Comisión Interamericana de Mujeres, escritores, amigas y amigos de la poetisa Patricia Morgan, le ofrecerán un vino de honor, hoy, a las 19 horas, con motivo de su regreso del extranjero.

Las adhesiones se reciben en la caja del Hotel Crillon.

DESPEDIDA DE SOLTERA.—

Las amigas de la señorita María Sara Correa Besa la despidieron con un té de su vida de soltera.

A PILA SUBERCASEAUX ALDUNATE.—



Fue bella e inteligente, lejana e inaccesible... como la música que llevó en su alma. La plenitud de su existencia y la inquietud de su espíritu la alejaron del regazo familiar y de la patria donde tanto la quisieron y admiraron. Fue un ser de selección y como tal, profundamente diferenciada en sus afectos y gustos, debido a lo cual sólo muy pocos tuvieron acceso a su verdadera personalidad tan rica en bellos fulgores de piedad y comprensión humana. Pila... los que hemos llorado tu partida, hacemos fervientes votos en nuestro corazón para que el Sumo Hacedor te conceda la luminosa felicidad que te negó la tierra.

INVITACION.—

El Embajador del Perú, tiene el agrado de invitar a Ud. a la ceremonia religiosa en honor de Santa Rosa de Lima, Patrona de América y de Filipinas, que se efectuará el próximo 30 de agosto, a las 20 horas, en la Iglesia de Santo Domingo.

MATRIMONIO ORREGO-VICUÑA SANCHEZ EDWARDS.—

Jaime Sánchez Bunster y Violeta Edwards de Sánchez participan a usted el matrimonio de su hija María Cristina con el señor Fernando J. Orrego Vicuña y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa en la capilla del Saint George's College (Avda. Pedro de Valdivia 1423), el domingo 1.o de septiembre, a las 18 horas.

Fernando Orrego Vicuña y Raquel Vicuña de Orrego participan a usted el matrimonio de su hijo Fernando con la señorita María Cristina Sánchez Edwards y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa en la capilla del Saint George's College (Avda. Pedro de Valdivia 1423), el domingo 1.o de septiembre, a las 18 horas.

Fernando José Orrego Vicuña participa a usted su matrimonio con la señorita María Cristina Sánchez Edwards y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa en la capilla del Saint George's College (Avda. Pedro de Valdivia 1423), el domingo 1.o de septiembre, a las 18 horas.

Nota: Se ruega a los parientes y amigos darse por invitados, pues no se enviarán partes.

A LOS ESTADOS UNIDOS.—

Ayer se dirigieron a los Estados Unidos a bordo del vapor Aconcagua, a la ciudad de Boston, donde fijarán su residencia, el señor Manuel Cruzat Infante y señora Delia Valdés de Cruzat.

ENFERMOS.—

Se encuentran mejor en la Clínica Santa María, después del accidente que sufrieran en días pasados el señor José Bunster Balmaceda y señora Anita Montes de Bunster.

EN EL MUNICIPAL.—

Entre los numerosos asistentes al Teatro Municipal, invitados por la Embajada del Brasil y la Ilustre Municipalidad de Santiago, al concierto del pianista brasileño Homero de Magalhaes, realizado ayer, recordamos a las siguientes personas:

Embajadores del Brasil, México, Perú, Estados Unidos, España, Canadá, Argentina, Uruguay, Francia, Italia, Gran Bretaña, Japón, Suiza, Colombia; Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor y Emilia Nogueira de Martínez; Fernando Lorca Cortínez y Adela Elías de Lorca; Domingo Amunátegui Lecaros; Jorge Meléndez Escobar y señora; Luis Moro y Carmen Amunátegui de Moro; Fernando Orrego Puelma y Mery Donaldson de Orrego; Luis Ramírez Sanz y Mercedes Vial de Ramírez; Olga Fergie de Rojas; Margarita Sotomayor de Gómez; Yolanda Saavedra de Livoni; Luis José Santa María Balmaceda y Zita Zañartu de Santa María; Teresa Pereira de Tagle; Benjamín Holmes y Luz Bierwirth de Holmes; José Claro Vial y Rosa González de Claro; Thiago de Mello y Ana María Vergara de De Mello; Carmen Concha de Landa; Antonio Tagle Valdés y Paloma de Landa de Tagle

RECEPCION.—

La señorita Jacqueline Marty A., ofrecerá una recepción el viernes 30 del presente, en su residencia de calle República de Cuba.

NACIMIENTOS.—

En la Clínica Santa María han nacido: Una hija del Sr. Gonzalo Eguiguren Hogdson y de la señora Consuelo Correa de Eguiguren.

—Una hija del señor Jaime Barriga Alliende y de la señora María Angélica Sotta de Barriga.

—Una hija del señor Alejandro Lira Ovalle y de la señora Beatriz Martínez de Lira.

FESTIVIDAD DE SAN AGUSTIN.—

Hoy, miércoles 28, celebra la Iglesia Universal, especialmente la Orden Agustiniana, la fiesta del Doctor de la Gracia y fundador del Monaquismo, San Agustín, Obispo de Hipona.

En su templo, Estado 178, se ha venido celebrando la Solemne Novena, que terminará en el día de hoy, con los siguientes actos:

Misas, a las 7, 8, 9, 10; a las 11, el Excmo y Rvdmo. Monseñor Francisco Gilmore, a la que asistirán todos los alumnos del Liceo.

Por la tarde, a las 19 horas, la Comunidad de Agustinos cantará Vísperas Solemnes, y acto seguido, a las 20 horas, el M. R. P. Provincial de los Agustinos, celebrará una misa solemne en honor del Santo Patriarca.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.—

A mediodía de hoy, en el Club de la Unión, (4.o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Enzo Fantinati M.

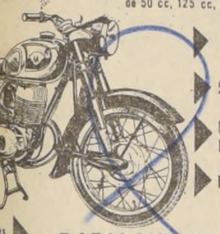
La sesión estará dedicada al compañerismo y el programa a cargo del presidente del Comité, Dr. Renato Otero B.

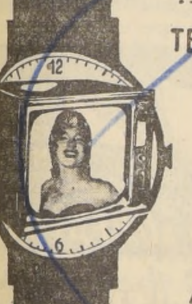
RAUL ALAMOS PEREZ VIAJA AL NORTE

El Vicepresidente Ejecutivo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, don Raúl Alamos Pérez, viajó al norte, acompañado de sus asesores técnicos y administrativos.

En Arica, el señor Alamos hará entrega, a los imponentes seleccionados, de las 50 viviendas de la Población "Dr. Juan Noé, 2a. etapa"; y en Antofagasta se impondrá del estado de la población que la CORVI construye y en la cual la Caja ha solicitado viviendas para sus imponentes.

Además, el señor Alamos aprovechará su estada en el norte para imponerse de la marcha de las agencias de la institución, tanto en Arica como en Antofagasta, y para estudiar la posibilidad de establecer una sucursal de la Farmacia de la Caja en esta última localidad.

















GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ATELIER, Huérfanos 714 (392523). — 19.15 y 22.15: Compañía de Susana Bouquet, en "Veneno para mi marido".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19 horas: Compañía de Mimos de Noisvander.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 16.15 y 19.15 horas: Compañía de Tomás Alonso, en "A veces los violines".
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Compañía de Américo Vargas-Pury Durante: "Usted puede ser el asesino".
TALIA, San Diego 242 (89350).— 19 hrs.: Raúl Montenegro, en "Bululú".

REVISTAS

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30: Compañía de Revistas Humoresque.
OPERA. Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.25 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45 horas: Compañía de revistas Picaresque, en Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Viaje a la Medianoche, 21 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: El candelabro de bronce. 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22 hrs.: Ven a volar conmigo. 18 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —15.15, 19.15 y 22 horas: La cámara ardiente. Francesa, policial. 18 años.
DANTE, J. Washington N.o 20 (494359).— 19 y 22: La honorable sociedad. 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22 horas: El vals de los toreadores. 21 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368.— (471026) — 19 y 22: Píldoras del amor. Italiana. Cómica. 21 años
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: La cámara ardiente. Francesa. Policial. 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.445 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19.15 y 22.15: La otra mentira Inglesa, drama. 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— — 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Un día con veinte noches. Inglesa. Policial. 14 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Cairo. EE. UU., policial. 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.30 y 22 horas: El día más largo del siglo. EE. UU. Acción. 14 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Un día con veinte noches. Inglesa. Policial. 14 años. 18.45 y 22 hrs.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 hrs : Sabor a miel 21 años
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 19 y 22 horas: Scaramouche.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Ven a volar conmigo. 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 14.30, 18.15 y 22: Las suecas. Italiana. Comedia. 18 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22: Sodoma y Gomorra. EE. UU. Drama. 18 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 horas: Orfeo negro. 15 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15: Orfeo negro. Musical. 15 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19 y 22 horas: Las suecas. Italiana, comedia. 18 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Las píldoras del amor. Italiana. Cómica. 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 15, 18 y 22: El león de Castilla. 14 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cinerama. 14.30, 18.30 y 22: La conquista del oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 15, 18.45 y 22 horas: Dos hermanos, dos destinos. 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). Sibila. Los guerrilleros. Mujer en peligro.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Yo amo, tú amas. Duelo en Sandoval. El pirata negro.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122) — La noche. El embajador del miedo. A sangre y fuego.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Tres películas de sorpresa.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— El espadachín de Sienna. La muerte camina a mi lado. Ciudad perversa.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El gabinete del doctor Caligary. Fedra. Historia escrita con sangre.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455). — El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe. Vidas perdidas.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos. 14, 16.15, 19 y 22 horas: Placido. 14 años.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Los fugitivos del Zaharin. Cuando los mundos chocan.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe. Cuarteto invasor.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— La fragata infernal. Juana Gallo, Saqueadores a mano armada.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Carnegie Hall. Noche y Día.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— La mujer deseada. La aventura. Cruel destino.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Asesino de mujeres. Francesa, policial. 15 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) —A ritmo del twist. Los cinco halcones.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Tambores apaches. Menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— El amor de los amores. Amor perdido. Amorcito corazón.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Maciste contra el vampiro.
CHILE Recoleta 2104 (372566).— Mientras ruge el mar. Juan Gallo. Saqueadores a mano armada.
EL SALTO, El Salto 3130 (473334) Descanso del personal.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Si contesta mi marido. El único deseo. Tuya en septiembre.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— La venganza del jugador. EE. UU., aventuras. May y Men.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Amorcito corazón. El amor de los amores. Amor perdido.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Amor por orden del estado. Cosecha de odio.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Un niño espera. El doctor NO.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (92188).— Descanso del personal.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — El derecho de nacer. El embajador del miedo. Mujeres guerrilleras.
ITALIA. Bilbao 473 (41883).— El amor es asunto privado. Reto al destino. Selección de Agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— La usurpadora. Juana Gallo. Tierra violenta.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Encaje de medianoche. Laberinto trágico. Amor justiciero.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Descanso del personal.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 Un tiro en la noche. El pirata negro. La mentira infame.
MADRID. Chacabuco 32-C (93657) — Comanches del Arroyo Amaryo. Mientras sopla el viento. El estigma del arroyo.
MAIPO. San Pablo 4251 (95050).— Rescate sangriento. Vuelve, amor mío.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Los amantes deben aprender. Escuela para pillos.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— El profesor distraído. La noche de las narices frías.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — David y Goliat. Hércules sin cadenas.
MISTRAL, San Diego 279 (63994).— David y Goliat. Hércules sin cadenas. 14 años.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Jack, el matador de gigantes. El bombero atómico. Los tres chiflados en órbita.
MONACO. Arturo Prat 715 (382843) La noche de las narices frías. El profesor distraído. La ciudadela de los Robinson.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— El estigma del arroyo. La celda olvidada. El embajador del miedo.
NACIONAL. Independencia 801 (370594).— Cuatro días de rebelión. El estigma del arroyo. Hombres sin bandera.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Marabunta. La princesa que quería vivir. Menores.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Dos semanas en otra ciudad. El sitio de Siracusa. La monja y el sargento.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Vuelve amor mío. Rescate sangriento.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— El bombero atómico. Los tres chiflados en órbita. Jack, el matador de gigantes.
PA[illegible], Pedro Fontova 5021.— Descanso del personal.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La hermana blanca. Sombra verde. Atrás de las nubes.
PRAT. San Diego 2117 (50754).— Laberinto trágico. Amor justiciero. Su único deseo.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Qué me importa el dinero. EE. UU. Comedia. menores.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — El gigante de la maratón. Callejón sin salida. Guerra entre planetas. Cuando hierve el infierno.
REPUBLICA, República 239 (93613) Comanches del Arroyo Amargo. Mientras sopla el viento. Cuatro días de rebelión.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Los fugitivos del Zaharin. Cuando los mundos chocan.
RITZ, San Antonio, 50 (380613).— Aquella noche. Confidencias de una doncella. 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Sufrir es mi destino, Los invasores.
ROMA, San Diego 236 (67258).— La mujer deseada. La aventura. Cruel destino.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Circuito infernal.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Dulce engaño.
SAN DIEGO, San Diego N.o 613 (81093).— Cuando los mundos chocan. Los fugitivos del Zaharain.
SAN MARTIN, Avda. Bdo. O'Higgins 776 (35357).— Un taxi para Tobrouk. Cuando calienta el sol.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Los Diez Mandamientos. El hombre de dos caras.
SANTA ROSA. Santa Rosa 3890 (50965).— Jack, el matador de gigantes. El bombero atómico. Los tres chiflados en órbita.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Las hijas de Amapolo. Menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Los últimos días de Pompeya. EE. UU., acción. Menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Vuelve amor mío. Rescate sangriento.
SUR, San Diego 935 (61524).— Sibila. Los guerrilleros. Mujer en peligro.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— A cada cual su propio infierno. 18 años.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rififí entre las mujeres. El puente.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Guerra entre planetas. Cuando hierve el infierno. Gigante de la maratón. Callejón sin salida.
VENECIA, Castro 130 (370288).— La isla del héroe. Resurrección. Canal de la muerte.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Así era mi madre. La novia.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Cleopatra una reina para el César, 18 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Abott y Costello, salvan al hombre invisible.

CINES COMUNALES

ALHUE.— Población Dávila.— Si yo fuera diputado. Safo, la reina guerrera. Un americano tranquilo.
CERVANTES (San Antonio).— El fantasma de la ópera. Crimen en las calles. Anna Lucasta.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— La torre del misterio. Madriguera del vicio.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Dulce engaño. Sibila. Vanina Vanini.
NACIONAL (Puente Alto).— Tiradores en acecho. La zarzuela del 900. Fiesta en París.
NAVIA, fono 93422.— Las maravillas de Aladino. El gato. Tierra violenta. La furia del ring.
PLAZA (Talagante).— Si yo fuera millonario. Furia en Ceylán. Llanto en el corazón.
SANTIAGO (San Bernardo). — El rata. Hechizo hawaiano. Torbellino de odios.

Tres en una escena de amor...



El director Anthony Asquith explica cómo deben actuar en una escena de amor Elizabeth Taylor y Louis Jourdan, en la película M-G-M-, "HOTEL INTERNACIONAL", que protagonizan, además, Richard Burton, Orson Welles, Elsa Martinelli, Rod Taylor, Margaret Rutherford, Maggie Smith, Linda Christian, con un excelente reparto de figuras secundarias. "HOTEL INTERNACIONAL" es la historia de gente muy rica, muy poderosa y muy pintoresca, atrapada por la densa niebla en el aeropuerto internacional de Londres, circunstancia que iba a cambiar radicalmente el destino de cada uno de los personajes muy importantes reunidos allí. "HOTEL INTERNACIONAL" tendrá su estreno mundial simultáneo el martes 3 de septiembre en numerosas salas del globo. En Santiago la presentarán los cines Metro, Lido, King, California y Las Lilas, con censura para mayores de 18 años.

Músico Inglés Completa Sinfonía Inconclusa, de Gustave Mahler

LONDRES. — (BIPPA). — (Por avión).— Los amantes de la música tendrán ahora la oportunidad de escuchar una versión completa de la décima sinfonía que Mahler dejó sin terminar al fallecer en 1911.

La señora Mahler, viuda de tan distinguido compositor, que reside en Nueva York, ha autorizado la ejecución de esta obra completada por el músico británico Deryck Cooke.

Muchos músicos, con inclusión de Bruno Walter, han opinado que Mahler era el único que podía finalizar la obra. No obstante, el señor Cooke ha logrado terminar la misión, dándose el primer concierto en 1960 ante los micrófonos de la BBC. La señora Mahler obtuvo una orden judicial para impedir que la BBC distribuyera la grabación y que el señor Cooke publicara la partitura.

A pesar de las medidas adoptadas, los afiliados a la Mahler Society, de Estados Unidos, escucharon la cinta magnetofónica, y quedaron tan impresionados que lograron convencer a la señora Mahler para que retirase la prohibición impuesta. La viuda dice que al escuchar nuevamente esta obra con las adiciones de Cooke, se convenció inmediatamente de que debía revocar su decisión anterior.

EL PERSONAJE DEL AÑO:

LA NACION inició la entrega de premios a los lectores que participaron en nuestra encuesta

Un estudiante obtuvo el radiorreceptor "Sanyo" a transistores, obsequio de Mellafe y Salas Ltda., y un obrero municipal, a quien le nació su sexto hijo, un juego de mesa de SHYF.

Alrededor de treinta lectores de LA NACION que participaron en nuestra encuesta sobre el "Personaje Chileno del Año" cobraron ayer sus premios, en las oficinas del diario.

Entre ellos estuvo el señor Pablo Vargas Barraza, estudiante, de 22 años, alumno del Instituto Superior de Comercio, domiciliado en Sotomayor N.o 347, y asiduo participante de nuestros concursos, quien obtuvo el primer premio, un radio SANYO, a transistores, obsequio de Mellafé y Salas Ltda. (Alonso Ovalle 1142).

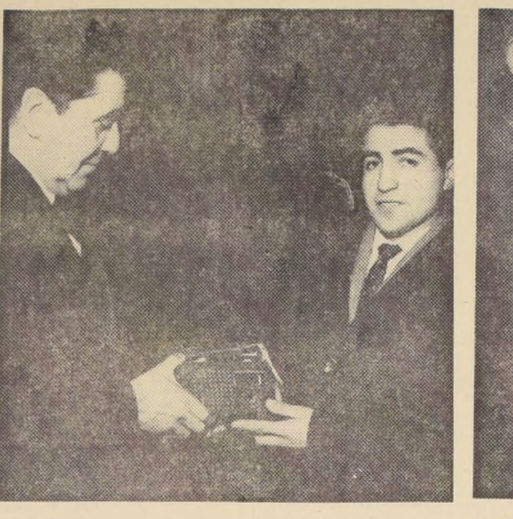
El joven Vargas Barraza, quien votó por Marlene Ahrens, envió trece votos y los depositó el día 13 en nuestras urnas del hall central de LA NACION. Al recibir su premio, de manos de don Luis Olivares, Jefe del Departamento de Propaganda de nuestra Empresa, pidió que agradeciéramos tanto a las firmas que auspiciaron la encuesta, entre ellas M.G.M., como a Mellafé y Salas, que obsequió el magnífico receptor con que fue favorecido.

Otro de los felices premiados que retiró el obsequio con que lo favoreció la suerte fue el obrero municipal de la Primera Zona, José Mesías, domiciliado en San Gerardo 1169 quien ayer fue padre de un sexto hijo, y, por lo tanto, no pudo venir acompañado de su esposa. Le correspondió el tercer premio, un juego plástico de mesa, obsequio de SHYF S.A. Plastix Chilena. "Si bien mi chiquillo —dijo— no llegó con una marraqueta debajo del brazo, por lo menos nos trajo algo que nos servirá en forma apreciable en nuestro hogar."

La mayoría de los lectores que llegaron ayer hasta nuestras oficinas, al retirar sus premios, expresaron sus agradecimientos a los auspiciadores de la encuesta, LA NACION y Metro Goldwyn Mayer, y a las firmas que obsequiaron los premios que ganaron.

La entrega de premios, de acuerdo con la lista publicada en nuestra edición del sábado 24 de agosto, y que está a disposición del público en el hall de LA NACION, Agustinas 1269, se hace diariamente, de martes a viernes, ambos días inclusive, de 17 a 19 horas en la Oficina del Departamento de Propaganda de nuestra Empresa.

COBRAN PREMIOS







En el grabado superior izquierdo, el Jefe del Departamento de Propaganda de la Empresa Periodística LA NACION S. A., Luis Olivares Carvacho, entrega a don Pablo Vargas Barraza, Sotomayor 347 Santiago, un radioreceptor SANYO a transistores obsequio de Mellafe y Salas Ltda. (Alonso Ovalle 1142). En el grabado superior derecho, José Mesías, obrero municipal a quién ayer le nació su sexto hijo, junto a un juego plástico de mesa, obsequio de "SHYF S. A. Plastix Chilena" acompañado de su cuñada. En el grabado inferior algunos de los lectores de LA NACION que participaron en nuestra Encuesta sobre el Personaje Chileno del Año, en el momento de retirar sus premios.

Aparecen, entre otros, don Juan Severino, de Catedral N.o 2312, quien resultó premiado con una maleta grande obsequio de Maletería Eiffel (Ahumada 234) a quien acompaña su esposa, don Guillermo Bertrand, Guanaco 2089, Departamento 20, premiado con otra maleta de Maletería "Eiffel"; Manuel Cabezas, de Ocho de Febrero 0281, un juego de collar y aros, obsequio de "Casa Grant" (Ahumada 178); una hija de don Arturo Vargas Pinto, Los Ceibos 2265, Departamento D., premiado con un Disco Long Play, obsequio de ODEON; Mariano Cárdenas, Carrión 1698, Suboficial de Carabineros, premiado con un juego de productos "Elegant Duo" obsequio de Max Factor, y Hugo Quirenao, Las Rosas 1530, Renca, premiado con un Disco 45 ODEON.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

...RES APACHES". ¡OTRA SEMANA MAS ...CITY. PRECIOSO COLORIDO Y MILLARES ...S EN ACCION. EL INSTINTO PRIMITIVO ...PIELES ROJAS EN UN ARGUMENTO SINGULAR



...APACHES" es una cinta digna de verse. Ste... presenta una convincente caracterización del ... del tahur que finalmente se regenera. Coleen ... con toda propiedad a Sally, la joven cuyo amor ... y el Alcalde, personaje éste último que repre... Parker. El famoso director Hugo Fregonese tuvo ... realización de esta emocionante cinta que pro... Ahora en el City en segunda y triunfal semana (menores).

...CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1963, ...EL VIERNES 30 SU 26.o PROGRAMA INTERNACIONAL

...simultáneamente ...rsario, el Nuevo ...Aguilas Humanas ...s 30, en noche, ... nos presenta... ...o Programa In... ...e este acreditado ...predilecto de las ...gran público de ...

...smo en torno de ... los Trapecios" ...culo aéreo gim... The Flying Farfan ... señoritas europeas ...stas vuelistas de ... También debutarán ... equilibristas Yu... ...o Kamamura, el grupo de saltadores relámpagos españoles, "Los 6 Hnos. Gómez", el domador inglés Frank Tibor, con "Los 9 leones africanos", todos juntos en una misma jaula-redondel; Lina Lee, acrobática contorsionista estadounidense; "Los Rivers", excéntricos payasos musicales portugueses; Los Samuray, gimnastas cómicos japoneses, y Les Georges, notable dúo franceses parodistas de la gimnasia antigua del 1900.

Los elefantes "Dumbo" y "Jumbo" resultarán otra agradable diversión para los niños santiaguinos e igualmente "Pinky", el perrito adivinador.

"Estoy feliz en Chile", confiesa bailarina norteamericana "importada" por Cintolesi

Elena Timofeeva, nacida hace 18 años en California, inicia en Santiago su vida internacional. Becada por el Ballet de Arte Moderno.

por CLAIRE ROBILANT

Elena Timofeeva tiene 18 años de edad, habla inglés con un pronunciado acento californiano, pero es hija de padres rusos, nieta y bisnieta de rusos; esto último es lo que subraya cuando habló con LA NACION. Pero no había necesidad de insistir, porque el rostro de esta joben y muy simpática bailarina recuerda de inmediato a las bailarinas rusas que han pasado por nuestro escenario de ballet.

Solamente su lenguaje la traiciona: nació en San Francisco, California, Estados Unidos. Tiene un hermano que estudia matemáticas en la U. de California y una media hermana casada.

UN DESCUBRIMIENTO

Elena Timofeeva ha venido a Chile con una beca para estudiar y bailar durante un año con el Ballet de Arte Moderno. El director artístico de la compañía, "descubrió" a Elena, durante su jira por los EE. UU., realizada a comienzos del año en curso. El director y coreógrafo chileno estuvo haciendo clases en el "Pacific Ballet", compañía con un año menos de existencia que el BAM y que surgió al lado del famoso San Francisco Ballet. Es un conjunto que lucha por su existencia bajo la dirección de Marc Wilde, su principal coreógrafo que tiene a su haber las coreografías de obras como "Sur La Plage" (En la Playa); "Cortege", un ballet abstracto con música de Jazz y, movimientos concebidos en el estilo clásico-académico; "Jazziana" y otras.

SUS COMIENZOS

Elena Timofeeva comenzó a estudiar ballet a los 9 años con una compañía que se llamaba "Ballet Celeste". No le gustó. Tuvo varias otras experiencias en cuanto a enseñanza y aprendizaje de ballet se refiere y terminó por inscribirse como alumna donde Jean Hart, autorizada representante del plan de estudios de la Real Academia de la Danza de Londres (Royal Academy of Dancing). Allí comenzó a sentirse segura y asimilar la verdadera y correcta base de toda la danza. Cabe mencionar que la única persona que en Chile está capacitada para la enseñanza del sistema de RAD es la maestra de baile del BAM, Dorinda Brown.

LA VIO Y LA BECO

Desde casi su fundación, Elena Timofeeva es miembro del "Pacific Ballet" de San Francisco, desempeñándose primero en el cuerpo de baile y luego como solista. Octavio Cintolesi la vio en el "Pas de Huit" en el ballet de Marc Wilde "Cortege". Se impresionó y le sugirió beca y viaje a Chile. La joven bailarina se encuentra aquí desde hace una semana y está encantada con su nuevo ambiente.

ES MEJOR EL BAM

Dice: La compañía del BAM es mejor que el "Pacific Ballet", pues está concebida sobre ideas europeas; es mejor organizada y tiene mejor teatro. Está feliz, porque encontró compañeros excelentes, un terreno de trabajo, según sus declaraciones, perfecto, pues en una sola casa hay de todo, sin necesidad de salir a la calle: salas de clase, de ensayos, escenario, etc. Seguramente debutará en el Pas de Trois (El Lago de Los Cisnes) en la próxima temporada de Difusión Cultural del Ballet de Arte Moderno.



Elena Timofeeva durante un ensayo del "Grito" obra que la impresionó. En el fondo la joven bailarina argentina Virginia Hellman, también integrante del Ballet de Arte Moderno.

"LA CENICIENTA CHILENA"



Mañana jueves, en funciones de vermut y noche, Carmen Cuevas Mackenna, presentará a su estudio, en "La Cenicienta Chilena", original cuento musical basado en el famoso cuento de Perrault, "nacionalizado" por Carmen Cuevas y Nené Aguirre. Esta presentación ha sido montada bajo la dirección teatral de Nelly Meruane, y en ella intervendrán más de 300 personas. El espectáculo ha sido auspiciado por el Instituto O'Higginiano de Maipú, en celebración del natalicio del Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins. EN EL GRABADO, Carmen Cuevas, rodeada de un grupo de su conjunto.

"Frente a Frente" a "Entretelones"

Desde hace varios años nadie se atrevía a realizar un programa noticioso a las 22 horas, ya que tanto los avisadores, como los directores de radios, le temían a la competencia que a esa hora (la mejor del día) les ofrecía "Entretelones" en la Radio Nuevo Mundo, pese a que este programa ba[jó] mucho en interés y calidad desde que fue reemplazado su creador y director, Hernán Millas.

Sin embargo, a "Entretelones" le ha "salido gente al camino", a competir en su mismo horario, es el programa "Frente a Frente", que dirige el periodista Rafael Otero, en la Radio Balmaceda.

Por su agilidad, su estructura, su objetividad, y lo completo de sus informaciones, que no sólo se dedican a la noticia política, si no que cubren todas las demás actividades, "Frente a Frente" puede terminar por conquistarse la sintonía de las 22 horas, y concluir con el "mito" de "Entretelones".

DAFNA Y APOLO, DUO GIMNASTICO PLASTICO DEL SMART CLUB DE NEW YORK, ATRACCION DE "BUFFALO BILL" CIRCUS 1963

Se acrecienta el interés y entusiasmo del público capitalino ante la próxima inauguración de la Carpa Moderna, en Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, con el tercer nuevo programa artístico del Circo Norteamericano "Buffalo Bill" 1963, a inaugurarse el viernes 30, noche.

En su primer show nos presentará la asombrosa atracción de cultura física estadounidenses "Dafna y Apolo", gimnastas-plásticos a todo espectáculo deslumbrador y que en Santiago confirmarán sus triunfos en el Smart Club de New York y en diversas capitales sudamericanas.



DE PRECIOSA ANATOMIA, MAGNETISMO FISICO Y GRAN CAPACIDAD GIMNASTICA, "DAFNA" DEBUTARA EL VIERNES 30 EN ALAMEDA N.o 1461.

Hay interés ante la gran novedad aéreo gimnástica The Comts Trapece, el trío de auténticos cometas-trapecistas voladores con la "star" aerolista Miss Gladys Galazzo, estrella ítalo-norteamericana.

Entre otras novedades, presentarán a Barbara Willey con su troupe de doce ponies de Shetland, caballitos - enanitos comediantes; a The Golden Kidss, los rolistas infantiles de mayor simpatía en Norteamérica; la graciosa "Mona Chita", los acróbatas malabaristas The Alexander Trío y el gran acto aéreo dental sudamericano, Conjunto "Los Cinco Hnos. Carabajal".

El Circo Norteamericano Buffalo Bill cuenta con la cooperación cómica de las chispeante pareja de la Televisión Nacional, Chamaco-Zapatín y otros graciosos clowns, tonies y payasos.

El sábado 31 harán tres shows, matiné infantil, vermut y noche; el domingo 1.o de septiembre inaugurando el "Mes Patriótico de Chile", harán igualmente tres shows para gente menuda y adultos.

"PAUL ANKA" EN EL CINE - CLUB

En su función de hoy miércoles, a las 19.30 horas, en Santa Lucía 240, tercer piso, el Cine Club Universitario presentará tres films canadienses: "Paul Anka" (Lonely Boy), film sobre este cantante y Primer Premio en el Festival de Tours de 1962; "Líneas verticales" de Norman Mac Laren y "La Ciudad del Oro", de Colin Low.

Patricia Morgan en "Teatrografías"

El lunes 2 de septiembre, a las 19 horas, en la Sala Talía, San Diego 246 la conocida poetisa y autora teatral Patricia Morgan, dará una interesante charla sobre su vida artística tanto en Chile como en el extranjero. Hay gran interés por asistir a escucharla. La entrada es libre.

"Diario de un Sinvergüenza", Prepara Teatro U. de Concepción

El Teatro de la Universidad de Concepción (TUC), cuyo director general es Pedro Mortheiru, prepara intensamente el estreno de la obra de Alejandro Ostrovsky, "DIARIO DE UN SIRVERGUENZA". La obra es dirigida por Gustavo Meza y contará con escenografía de Ricardo Moreno y vestuario de Vicky Herman, quien ya se encuentra en Concepción realizando su labor. El estreno está fijado para el 18 de septiembre y permanecerá en cartelera hasta el 29 del mismo mes, en el Teatro Concepción (la sala debe cumplir otros compromisos en fecha posterior).

NUEVA CASA PARA TUC

Actualmente, el TUC tiene su sede en el tercer piso de la Biblioteca Central de la Universidad. Debe desarrollar su labor en forma muy estrecha. Sin embargo, se está habilitando una casa próxima a su actual sede donde funcionarán oficinas, talleres, bibliotecas, casino, vestuario, oficina de relaciones públicas, etcétera. La actual sede será modificada para convertirla en una amplia sala de ensayos. Todo esto colaborará a la nueva organización e impulso que le está dando al TUC su nuevo director general, Pedro Mortheiru.

TUC EN BENEFICIO A DAMNIFICADOS DE YUGOSLAVIA.— Para luego, se organiza una función especial del TUC, con un programa de extensión teatral: "Quien mucho abarca", de Cariola y Frontaura, y "Un crimen en mi pueblo", de Armando Moock. Respondiendo a un llamado de las autoridades, los fondos que se reunan en esta función, serán enviados a los damnificados de los terremotos de Yugoslavia.



RICARDO MORENO

OTRAS INFORMACIONES: El periodista Luis Osses Guiñez, quien recientemente se hizo cargo de las Relaciones Públicas del TUC viajó a Ecuador a participar en una Escuela de Temporada como profesor y alumno. Lo reemplaza Gustavo Sáez, periodista de Radio Universidad de Concepción y Relacionador Público del Teatro Independiente Caracol de Concepción. Jaime Julio Fischtel, actor argentino contratado este año por el TUC, asesoró recientemente al Teatro Chileno Arabe de Concepción, en el montaje de Historia de mi esquina, de Osvaldo Dragún.. Los actores Nelson Villagra y Alberto Rivera, ocupan el poco tiempo libre que le dejan los ensayos del TUC para enseñar guitarra en una academia fundada recientemente para tales efectos. Asisten a sus clases actores, actrics del TUC y alumnos de todas las edades.

Fiesta de la Danza Española el Domingo en el Cariola

El próximo domingo, a las 15 horas, se llevará a efecto en el Teatro Cariola, la presentación del Ballet Andalucía, que dirigen Silvia Pacheco y Manuel "El Gitano" en el cual tomarán parte Clarita Fuentes, Sixty Cerda, Margarita del Campo, María Angélica Rivera, Miksy Valenzuela, Mery Marquardt, Luz Pulido Ivonne Valenzuela, William Riveros y Rosario Yusta, además de otros alumnos.

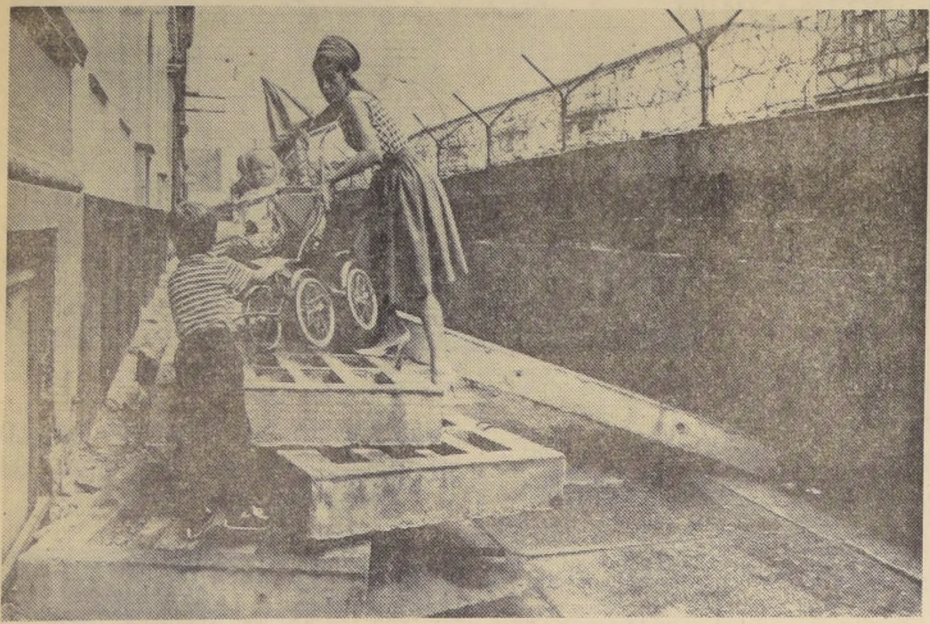
La parte musical estará a cargo de Ana Cea y Roberto Retes, al piano, y Willy Villarroel en la percusión.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas — Precio: E° 0.10

LA NACION

MIERCOLES 28 DE AGOSTO DE 1963
SANTIAGO DE CHILE

El accidentado camino de la muralla



Desde hace más de dos años esta joven berlinesa debe recurrir al expediente que muestra la fotografía para poder llegar a su domicilio. Vive en la Sebastianstrasse de Berlín occidental, inmediatamente detrás de la muralla. Cada día tiene que trepar penosamente, sobre los bloques de cemento y llevar a cuestas el coche del niño menor. Los policías del sector oriental arrojaron bloques de cemento al sendero que constituye el único acceso a las casas fronterizas del Berlín occidental. Su propósito es impedir que los coches de patrulla norteamericanos utilicen el camino.

Se suicidó un periodista de Cuba en exilio

NEWARK, Nueva Jersey 27. (UPI).— Debido a que tenía dificultades económicas, situación que le afectó los nervios, en horas de la mañana de ayer se suicidó aquí cortándose las venas de ambas muñecas el periodista exilado cubano Sergio F. Cruz, según informó su viuda a la policía.

Cruz, que hacía tres años residía en esta ciudad, cometió los hechos en el cuarto del baño de su residencia, en el 134 de la calle Court, donde vivía con su esposa Rosa y su hijo Alberto Eugenio Cruz, de nueve años.

Antes de llegar a los Estados Unidos, huyendo del régimen de Fidel Castro Cruz había trabajado en Cuba en los diarios "Avance" e "Información", y posteriormente en la revista "Bohemia".

A la hora de su muerte, el periodista cubano tenía 50 años de edad. Para poder ganarse el sustento en esta ciudad fundó un periódico que llamó "Defensa", pero aparentemente los ingresos que obtenía de dicha publicación no eran suficientes para el sostenimiento de él y de su familia, por lo que optó por quitarse la vida.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1177) La verdad sobre Pisagua

Señor Director:

He seguido con mucho interés la serie de reportajes aparecida en el diario "El Siglo", en los que se relata el "calvario" que, según el autor, debieron vivir los agitadores relegados en Pisagua por orden del Gobierno del Presidente Gabriel González Videla.

Por circunstancias que no es del caso mencionar, me correspondió ser testigo presencial de los hechos que se cuentan en los reportajes del mencionado diario. Debo señalar, señor Director, que el redactor hace caso omiso de la verdad. Por ejemplo, no dice que los relegados hacían uso libre de los servicios de Correos y Telégrafos existentes en Pisagua, sin que nadie tuviera la ocurrencia de censurar sus mensajes. Lo mismo ocurría con el servicio telefónico de corta y larga distancia.

Tampoco se dice que los relegados tenían toda clase de facilidades para practicar básquetbol, fútbol, dominó, brisca y otros juegos. Organizaron hasta un conjunto artístico.

En cuanto a la actuación personal de algunos de los relegados, parece ser que el redactor siente especial predilección por el ex parlamentario Reinaldo Núñez. En sus crónicas el señor Núñez aparece "haciendo" el héroe a cada instante. Conocí al señor Núñez y en sucesivas cartas le iré contando muchos de los hechos en los cuales actuó el ex diputado, con la diferencia que yo relataré lo que se llama humorísticamente "la verdad de la milanesa".

Por ejemplo: cierto día se repartía el almuerzo a todos los relegados y el señor Reinaldo Núñez, olvidándose quizás que en el Ejército no hay privilegios para nadie, hizo valer su condición de parlamentario para obtener que se le repitiera un plato que parece le gustó mucho. El capitán Pinochet, que estaba a cargo del grupo que distribuía comida, le hizo presente que no tendría inconveniente en repetir su ración al ex diputado, siempre que tuviera la amabilidad de esperar a que todos sus compañeros hubieran recibido su plato. Razonamiento muy justo por lo demás, ya que los comunistas dicen creer en la igualdad. Ante esta serena respuesta, el ex diputado Reinaldo Núñez armó una gran trifulca y pretendió vulnerar los derechos de sus demás compañeros. Su actitud no prosperó y tuvo que esperar a que todos sus compañeros hubieran recibido su ración, para darse el gusto de repetirse. Cosas como ésta no están presentes en la narración del redactor de "El Siglo", que pretende crear la leyenda negra del "martirologio", de los que estuvieron en Pisagua. Tal como le digo, señor Director, en cartas sucesivas iré descorriendo, si usted me lo permite, el velo que oculta la verdad de esta leyenda negra.— J. G. V.

1178) Abusos del comercio en Petorca

Señor Director:

Le escribo desde Petorca, donde existe solamente una panadería. Su propietario es una persona de malos modales, sobre todo con los niños, y elabora pan de mala calidad.

Como si todo esto fuera poco, a veces esta panadería abre sus puertas a las 10 de la mañana, dejando sin ese alimento a los niños y trabajadores que deben concurrir a primera hora de la mañana a sus labores.

Otra de las molestias que debe sufrir la población petorquina se refiere a la carne. Sucede que este vital alimento es en nuestra localidad muy escaso, malo y caro.

Quisiera saber, señor Director, a quién debemos recurrir para que se ejerza una fiscalización justa y estricta sobre estos comercios que perjudican a los consumidores.

M. B., Petorca.

1179) Pasajeros de pie en taxibuses

Señor Director:

El 26 del presente tuve la mala ocurrencia de subir a un taxibús del recorrido "Pedro de Valdivia - Blanqueado" para trasladarme a mi domicilio, en Quinta Normal. Eran más o menos las 23 horas. Subí en el paradero ubicado frente al restaurante "Il Bosco", entre San Antonio y Estado. Al llegar a Bandera, el vehículo había copado su capacidad de pasajeros. Pero el chofer pareció no darse por enterado de esto y continuó admitiendo pasajeros, hasta llegar el momento en que unas cinco personas viajaban de pie, entre ellas dos ebrios.

De más está, señor Director,

Así Atendemos al Público

ESTA PROHIBIDO FUNCIONAMIENTO RADIOS EN VEHICULOS DE LOCOMOCION

1175) Radios en los vehículos de locomoción

Señor Director:

Existe una disposición que prohibe que los vehículos de locomoción colectiva instalen radios; pero es una disposición que no se cumple, y que, por el contrario, aumenta cada día. Aparte de las molestias que esto ocasiona al público —siempre las radios están sintonizadas a todo volumen—, significa un motivo de distracción para el chofer, que puede resultar su-

Un lector nos ha escrito para manifestar su desagrado por el hecho de que en los vehículos de locomoción colectiva los pasajeros o los conductores hacen funcionar aparatos de radio, ya sea portátiles o de otro tipo. Añade que existe una disposición que prohibe tal hecho.

Efectivamente, en la Sub Sección Tránsito de la Dirección General de Carabineros hemos sido informados de que la disposición citada por nuestro lector existe. Se trata de una resolución de la Subsecretaría de Transporte del Ministerio de Economía, la número 229, del 14 de septiembre de 1960, y que apareció publicada en el "Diario Oficial" del 17 de octubre del mismo año.

En esa resolución se prohibe terminantemente, que tanto los conductores como los pasajeros de los vehículos de la locomoción colectiva hagan funcionar aparatos de radio durante sus recorridos. La prohibición rige solamente para el radio urbano. Los vehículos que cumplan servicios rurales podrán permitir...

Los argentinos no se resignan a que el tango pase de moda

Lo que dice "The Times", de Londres. La nueva generación no quiere este baile y prefiere dejar a los "mayores" con sus recuerdos.

LONDRES, 27. (UPI).— El diario "The Times", de Londres publicó hoy un artículo a dos columnas sobre los esfuerzos que realiza el Gobierno argentino para preservar el tango.

El articulista relata la historia del tango desde su aparición en los suburbios porteños, su aceptación en París y su regreso, transformado, a los salones de Buenos Aires.

Cita "The Times", cifras que denotan la declinación del interés por el tango en la Argentina, que se observa sobre todo en la venta de discos.

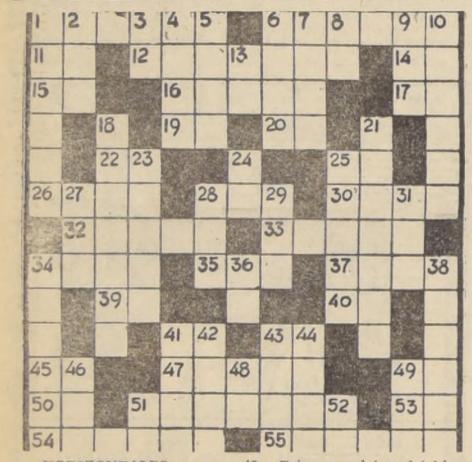
Termina el artículo diciendo: "Los expertos se están reuniendo, pero no es fácil ver qué podrán realizar. La nueva generación no quiere este baile. A la gente mayor se la deja con sus memorias".

Estilo "sauce llorón"



NUEVA YORK.— La insaciable "moda" femenina no encuentra barrera suficientemente fuerte como para contenerla y los creadores han debido echar mano a la naturaleza para producir "el último grito". Este modelito de sombrero, estimado como el nuevo estilo que se impondrá en esta temporada se llama "Sauce Llorón" y sirve de base a toda una línea, incluso de peinado y vestuario femenino. (Foto UPI.)

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Cortesana que entregó a Sansón a los filisteos (Biblia).
6.—Ejerce violencia o presión.
11.—Artículo determinado.
12.—Suceso reciente.
14.—Prep. que indica el lugar.
15.—Pron. personal, forma reflexiva.
16.—Robar con engaño.
17.—Adv. de afirmación.
19.—Símbolo del osmio.
20.—Nota musical.
22.—Existe.
25.—Alteza Real (siglas).
26.—Llano, sin estorbo.
28.—Prefijo que significa tres
30.—Que no es buena.
32.—Corto, mezquino.
33.—Blando, tierno.
34.—Meteoro en forma de arco.
35.—Nave, embarcación.
37.—Ofidio de gran tamaño.
39.—Afluente del río Aar, en Suiza.
40.—El primero en su clase.
41.—Ante meridiem (siglas).
43.—Artículo neutro.
45.—Dirigirse a un lugar.
47.—Cada una de las dos partes iguales en que se divide un todo.
49.—Primera palabra del himno de San Juan Bautista.
50.—Símbolo del molibdeno.
51.—Opinión, dictamen.
53.—Se dirige a un lugar.
54.—De superficie desigual o rugosa.
55.—Polvo que proviene de la desagregación de las rocas (pl.).

VERTICALES:

1.—Aspirar a la posesión de una cosa.
2.—Cerveza inglesa ligera.
3.—Prefijo privativo.
4.—Planta de la fam. de las ninfeáceas.
5.—Pastor de Frigia, convertido en pino por Cibeles (Mit.).
6.—Eucalipto.
7.—Hoguera que servía para los sacrificios.
8.—Siglas de la República Argentina.
9.—Cada una de las doce partes en que se divide el año.
10.—Adivinanza, acertijo.
13.—Novecientos noventa y nueve, en números romanos.
18.—Hacer salir de su dirección.
21.—Molesto, pesado.
23.—Asa ligeramente una cosa.
24.—Ciudad de Caldea de donde salieron los hebreos bajo la dirección de Abraham (Biblia).
25.—Quería, apreciaba.
27.—Río de Suiza.
28.—Apócope de tono.
29.—Antigua ciudad del Asia Menor (Gilicia).
31.—Recorra con la vista un escrito.
34.—Interior y profunda.
36.—Contracción.
38.—Flechas, armas.
41.—Sentir amor.
42.—Fijo la vista en
43.—Sustancia albuminosa de color que se emplea en pintura.
44.—Río de Polonia y Alemania.
46.—Gorra que usaban los soldados españoles.
48.—Infusión.
49.—Fruto de la vid.
51.—Consonante.
52.—Prep. insep. que indica repetición.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



LLAMADA DEJO SIN BICICLETAS A 2 GENDARMES

PARIS, 27. (UPI).— Dos gendarmes de esta capital fueron despachados en bicicleta a investigar una llamada telefónica en que se informó de un supuesto secuestro. Así se descubrió que todo fue una broma.

Pero cuando salían del edificio donde realizaron la investigación, los policías tropezaron con la realidad de que les habían robado sus bicicletas.

Quince profesores chilenos son becados en Universidades de EE. UU.

Serán preparados a alto nivel en temas económicos.

Un programa de entrenamiento de alto nivel ha sido preparado por el Instituto de Organización y Administración de la Universidad de Chile (INSORA) para el perfeccionamiento de profesionales que prestan servicios en organismos públicos y privados. Este programa tiende a la formación de investigadores y profesores, en diversas especialidades, para la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile.

Los primeros quince becados partirán a fines del mes en curso con destino a los siguientes centros de capacitación:

A la Universidad de Cornell (USA), Aurelio Butelman, de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, y Adelio Pippino, de la Escuela de Economía de la Universidad Católica, a estudiar Economía del Trabajo; don Manuel Barrera, de la Escuela de Economía de Valparaíso (U. de Chile) a especializarse en Sociología del Trabajo; Gunther Borocheck, de la Escuela de Psicología de la U. de Chile a perfeccionarse en Psicología Industrial; Emilio Morgado, abogado asesor de INSORA, a estudiar Legislación Laboral Comparada y Jorge López Viveros, de INSORA, a prepararse en Administración de Ciudades.

A la Universidad de Cambridge, el funcionario de INSORA, Carlos Olavarría, a especializarse en Dirección de Producción.

Al Carnegie Institute of Technologie de Pittsburg, Oscar Johansen, de INSORA a estudiar Teoría Administrativa y Organizativa.

A la Universidad de Stanford (USA) viajarán Fim Samsing, de ENAP, y Mario de la Fuente, de CRECINCO a estudiar Finanzas; Gonzalo Riveros, de ICA, y Fred Wechsler, de INSORA, a especializarse en "Marketing".

A la Universidad de Harvard (Boston), José Elías, asesor de INSORA, que irá a estudiar Promoción de Empresas.

Al Institut Européen d'Administration d'Affaires (París), Narciso Cortreras, experto de INSORA, a capacitarse en Dirección de Empresas.

Junto a la Universidad de Chile, han colaborado a la realización de este programa diversas Universidades extranjeras y Organismos de carácter internacional, entre los que podemos señalar: Universidades de Cornell, Stanford y Harvard, OEA, AID, Fundación Ford y Fullbright Comission.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



RAMONA — POR JORGE PALACIO

